



FAALİYET RAPORU | ANNUAL REPORT

{2009}



2009

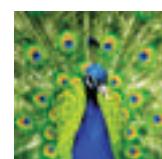
PETKİM
FAALİYET
RAPORU
ANNUAL
REPORT

İÇİNDEKİLER

TABLE OF CONTENTS

- 002 Kurum Profili**
Corporate Profile
- 008 Yönetim Kurulu Mesajı**
Board of Directors Message
- 013 Yönetim Kurulu**
Board of Directors
- 016 Denetim Kurulu**
Audit Committee
- 018 Genel Müdür Mesajı**
General Manager's Message
- 022 Üst Yönetim**
Senior Management
- 026 Önemli Kilometre Taşları ve PETKİM'in Gelişimi**
Important Milestones and History of PETKİM
- 032 Başlıca Göstergeler**
Key Indicators
- 036 Petrokimya Sektörü ve PETKİM**
Petrochemicals Sector and PETKİM
- 042 2009 Yılı Faaliyetleri**
2009 Activities
- 043 Üretim Faaliyetleri**
Production Activities

- 059 Politika ve Stratejilerimiz**
Policies and Strategies
- 063 Müşterilerimiz**
Our Customers
- 069 Teknoloji Yönetimi**
Technology Management
- 075 İşbirliklerimiz**
Cooperations
- 079 Çalışanlarımız**
Our Employees
- 083 Çevre**
The Environment
- 086 Kurumsal Yönetim İlkeleri Uyum Raporu**
Corporate Governance Principles Compliance Report
- 114 Gündem**
Agenda
- 118 Ana Sözleşme Değişikliği**
Changes to the Articles of Association
- 132 Bağımsız Denetim Raporu**
Independent Auditors' Report







KURUM PROFİLİ CORPORATE PROFILE

KURUM PROFİLİ

Şirket Unvanı

PETKİM Petrokimya Holding A.Ş.

Kuruluş Tarihi

3 Nisan 1965

Şirket Merkezi

Aliağa/İZMİR

Faaliyet Alanı

Toplam 1.903 bin ton kapasiteye esas ana ürün miktarı ile temel ve ara petrokimyasal hammadde üretilmektedir. 2009 yılında %91 kapasite kullanım oranı ile 2.957 bin ton brüt üretim ve 1.423 bin ton satılabilir üretim gerçekleştirılmıştır. PETKİM petrokimya sektöründe hammadde entegrasyonu da dahil sektörde büyümeye imkan veren altyapı ve araziye sahiptir.

CORPORATE PROFILE

Company Name

PETKİM Petrochemical Holding Incorporated

Established

April 3, 1965

Headquarters

Aliağa/İZMİR

Area of Operation

The Company produces basic and intermediate petrochemical raw materials with a total core production capacity of 1,903,000 tons. In 2009, the Company operated at 91 percent capacity, producing 1,423,000 tons of salable products from a total gross output of 2,957,000 tons. PETKİM's infrastructure and land afford it tremendous opportunity for growth in the petrochemicals sector, including achieving raw materials integration.

VİZYONUMUZ

Petrokimya Sektöründe Bölgesel Bir Güç Olmak.

ANA HEDEFİMİZ

Sürdürülebilir büyümeye ile 2018 yılında %40 Pazar Payı.

MİSYONUMUZ

- İnsan ve çevreye duyarlı,
- Değişime açık,
- Teknolojisini sürekli yenileyebilen,
- Paydaşlarının bekłentilerini aşmayı hedefleyen,
- Çalışanlarının katılım ve yaratıcılıklarından güç alan,
- Sürdürülebilir mükemmellik anlayışına sahip bir petrokimya kuruluşu olmak.

İLKE VE DEĞERLERİMİZ

- Müşterilerimizin memnuniyeti her şeyden önde gelir.
- Çalışanlarımızın ve takım ruhunun gelişimi en önemli itici gücümüzdür.
- İş güvenliğini sağlamak ve çevreyi korumak öncelikli odağımızdır.
- Tüm tedarikçilerimiz ekibimizin doğal üyeleridır.
- Yön birlliğimizin temeli bütünsellliğimizdir.
- Kalitenin üretimi bizim işimizdir.
- Her düzeyde örnek liderlik.
- Hesap verilebilirlik.
- Güvenilirlik.
- Şeffaflık.

OUR VISION

To be a Regional Force in Petrochemicals

OUR MAIN TARGET

To achieve 40 percent market share by 2018 through sustainable growth.

OUR MISSION

To be a petrochemicals company that:

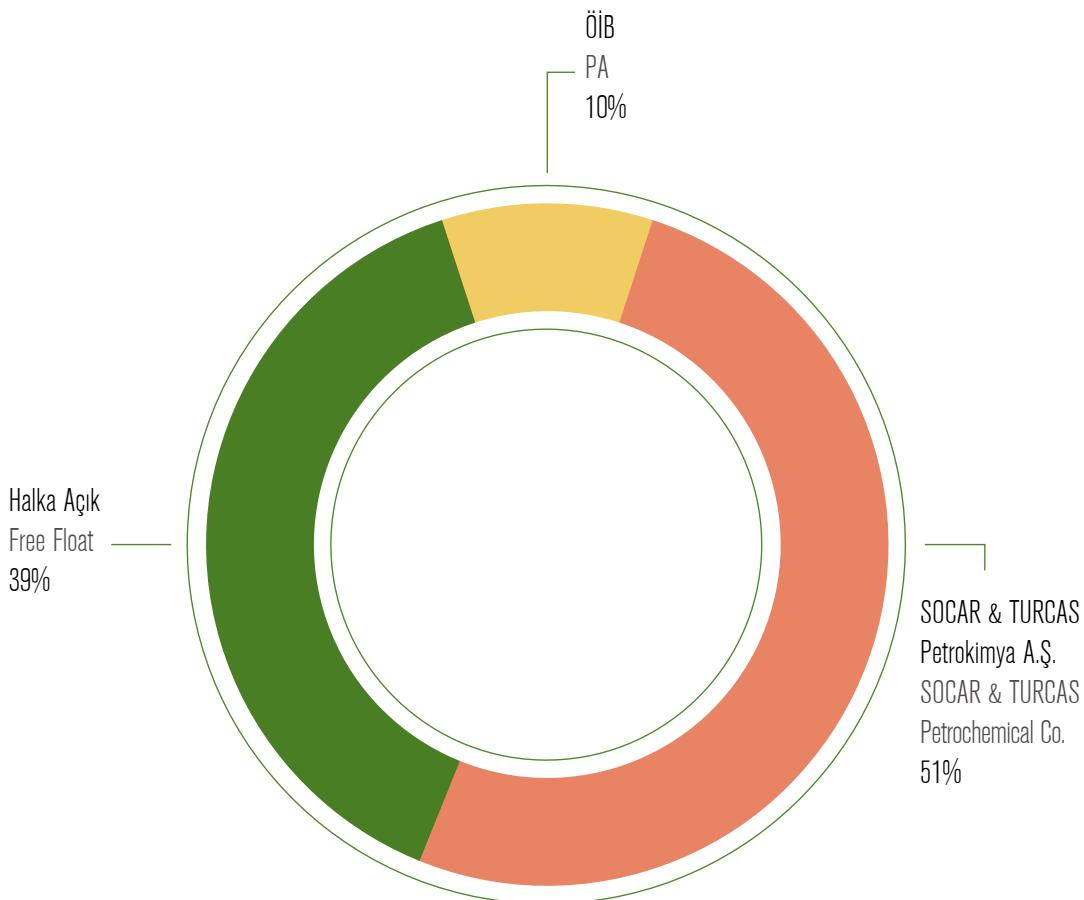
- Respects people and the environment.
- Is open to change.
- Continuously upgrades its technology.
- Aims to exceed the expectations of its stakeholders.
- Draws strength from the contributions and creativity of its employees.
- Is committed to sustainable excellence.

OUR PRINCIPLES AND VALUES

- Customer Satisfaction Comes First.
- The Driving Force behind our Success is the Team Spirit of our Employees.
- Ensuring Work Safety and Protecting the Environment are Core Responsibilities.
- Our Suppliers are Natural Members of our Team.
- Our Shared Purpose is at the Heart of Our Company's Total Integration.
- Producing Quality is our Job.
- Exemplary Leadership at Every Level.
- Accountability.
- Dependability.
- Transparency.

HİSSEDAR YAPISI

SHAREHOLDING STRUCTURE



HİSSE BİLGİLERİ

PETKİM Petrokimya Holding A.Ş. hisse senetleri, İMKB Ulusal Pazarı'nda PETKM simbolü altında işlem görmektedir.

Reuters Kodu :PETKM.IS
Bloomberg Kodu :PETKM.IT

Halka Arz Tarihi :19.06.1990
Ödenmiş Sermaye :204.750.000 TL
Yabancı Payı :%20

SHARE INFORMATION

The shares of PETKİM Petrochemical Holding Inc. are traded on the Istanbul Stock Exchange under the symbol, "PETKM."

Reuters Code :PETKM.IS
Bloomberg Code :PETKM.IT

IPO Date :June 19, 1990
Paid-up Capital :TL 204,750,000
International Ownership :20%

ORTAKLIK YAPISI

OWNERSHIP STRUCTURE

ORTAK ADI SHAREHOLDER NAME	HİSSE ADEDİ NUMBER OF SHARES	HİSSE (TL) VALUE (TL)	HİSSE ORANI PERCENTAGE
SOCAR & TURCAS Petrokimya A.Ş. SOCAR & TURCAS Petrochemicals Inc.	10.442.250.000	104.422.500,00	51,00%
ÖİB Privatization Administration	2.113.341.070	21.133.410,70	10,32%
Diğer (Halkın Elindeki Paylar) Other (Public Shares)	7.919.408.929	79.194.089,29	38,68%
ÖİB (C Grubu - İmtiyazlı Hisse) Privatization Administration (Group C - Privileged Shares)	1	0,01	0,00%
Toplam Total	20.475.000.000	204.750.000,00	100,00%

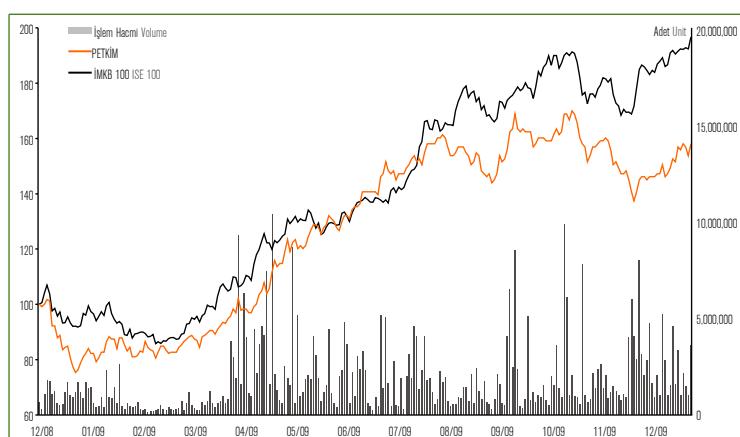
2009 YILI HİSSE PERFORMANSI

2009 SHARE PERFORMANCE

2009 YILI HİSSE FİYAT HAREKETLERİ
(KAPANIŞ DEĞERLERİNE GÖRE)
2009 SHARE PRICE PERFORMANCE
(BY CLOSING PRICE)

2009 YILI
HİSSE PERFORMANSI
2009
SHARE PERFORMANCE

TL TL	En düşük Low 3.48	En Yüksek High 7.85
ABD Doları USD	En düşük Low 2.11	En Yüksek High 5.34
Yıl Sonu Kapanışı Year-end Closing	TL TL 7.30	ABD Doları USD 4.85





The background of the page features a wide-angle photograph of a tropical beach. The foreground shows light-colored sand meeting the ocean's edge. The ocean is a vibrant blue with some white foam from waves. In the distance, there are green hills or mountains under a sky filled with soft, white clouds.

YÖNETİM KURULU MESAJI BOARD OF DIRECTORS MESSAGE



VAGIF ALİYEV
YÖNETİM KURULU BAŞKANI
CHAIRMAN OF THE BOARD

YÖNETİM KURULU MESAJI MESSAGE FROM THE BOARD OF DIRECTORS

PETKİM Ailesinin Değerli Üyeleri,
Sayın Hissedarlarımız ve
İş Ortaklarımız,

Geride bıraktığımız 2009 yılı 2008 yılında başlayan küresel krizin etkilerinin sürdüğü, yaraların sarılmaya başladığı bir yıl olmuştur. Küresel krizin etkilerini en şiddetli hissettiirdiği 2009 yılında ortalama yüzde 91 kapasite kullanım oranıyla Türk-Azeri ortaklığının ekonomik temsilcisi olan PETKİM geleceği ve yeni yatırımları konuşabilen ve istihdam yaratatan ülkemizdeki sayılı şirketlerden biri olmuştur. Tüm dünyayı kasıp kavuran ekonomik krizden PETKİM'i kriz öncesine göre kuvvetini yitirmemiş, önünü görebilen ve hatta ileriye dönük büyük ümitler vadeden ve Petrokimyada Bölgesel Bir Güç olmaya odaklanan bir şirket olarak çıkarttık.

Özelleştirme sonrası PETKİM'e çizdiğimiz vizyon, bir büyük yolculuğu içeren, heyecan verici hedefler ile donatılmış projeler portföyünden oluşmaktadır. PETKİM bugün geleceği konuşabilen bir şirkettir. Vizyonumuzun birinci aşaması olarak 2018 yılında Petrokimya Sektöründe Bölgesel Bir Güç Olmayı ve Sürdürülebilir Büyüme ile Yüzde 40 İç Pazar Payına Sahip Olmayı hedefliyoruz. 2018 yılı hedefimize ulaşmak için Rafineri-Petrokimya-Enerji-Lojistik entegrasyonunu ve değer zincirini hayata geçirmek zorundayız. Bu entegrasyon gerçekleştiğinde, Avrupa'nın en önemli üretim merkezlerinden biri haline gelecek; Türkiye'nin en büyük ve stratejik öneme sahip sanayi kuruluşlarından biri olma durumumuzu pekiştireceğiz. Cumhuriyetimizin yüzüncü yılı olan 2023 yılında ise yan sanayimiz ile birlikte on bin kişiye istihdam sağlar hale gelmeyi hedefliyoruz.

2015 yılına kadar Rafineri-Petrokimya entegrasyonunu

Valued members of the
PETKİM family, esteemed
shareholders, partners and customers,

The year 2009 was a year in which wounds inflicted by the global economic crisis that started in 2008 began to heal. In 2009, even as the most severe effects of the crisis were being felt, PETKİM, as the economic representative of the enduring partnership between Turkey and Azerbaijan, continued to produce at 91 percent capacity and was one of the few companies in Turkey that simultaneously could realistically consider major new investments and continue to create new employment. The economic crisis that almost brought the entire world to its knees did not lessen PETKİM's pre-crisis strength, but instead showed us to be a company which looks into the future - which in fact looks to the future with great hope and promise - and which confidently aims to be a regional power in the petrochemicals industry.

PETKİM today is a company that can speak with optimism about the future. The vision we laid out for PETKİM post-privatization entails a great journey and consists of a host of exciting goals and major projects. By the completion of the first phase of this vision in 2018, we aim through a strategy of sustainable growth to become a regional power in the petrochemicals industry and to achieve 40 percent domestic market share. In order to accomplish this goal, we will have to achieve end-to-end refinery-petrochemicals-energy-logistics integration, along with the integration of all related service and supply chain elements. When we do that, we will become one of Europe's most important production centers, and reinforce our position as one of Turkey's largest and most strategically important industrial enterprises. Looking further into the future, by the time of the 100th anniversary of the founding of the Turkish Republic in 2023, we aim to provide employment, directly and through subsidiary industries, for 10,000 workers.



ERDAL AKSOY

YÖNETİM KURULU BAŞKAN VEKİLİ

VICE CHAIRMAN OF THE BOARD

gerçekleştirmek ve ana faaliyet alanlarında kapasitemizi önemli oranda artırmak en önemli önceliklerimizdir. Ayrıca lojistik imkânlarımızı geliştirerek müşterilerimize geniş ürün yelpazemizi daha etkin ve verimli şekilde ulaştırmayı ve katma değeri yüksek ürünler üreterek Kümelenme (Cluster) modelini hayatı geçirmeyi, bu şekilde PETKİM'i bir Supersite yapmayı hedefliyoruz. PETKİM'in hammadde güvenliğinin sağlanması ve rekabet gücünü artırması için yaşamsal önemde bir proje olan Hammadde Rafinerisi'nin yapılması için gerekli süreci başlattık ve en önemli adımlardan biri olan ÇED süreci Aralık ayı içinde olumlu sonuçlandı. Rafineri-Petrokimya entegrasyonu sinerjisinin geleceğimizi tanımlamada birçok fırsatı beraberinde getireceğine inanıyoruz. Rafinerinin PETKİM sahasında kurulması, limanı, barajı, enerji üretimi, depolama ve lojistik altyapısı olması nedeniyle yatırım maliyetinde önemli avantajlar sağlarken, PETKİM'in altyapısını da azami ölçüde değerlendirmesine imkân sağlayacaktır.

PETKİM yarımadasını Rafineri-Petrokimya-Enerji-Lojistik entegrasyonu ve Kümelenme kavramı çerçevesinde yapacağımız yatırımlarla Avrupa'nın onde gelen üretim ve istihdam merkezlerinden biri haline getirmeyi hedefliyoruz. Kümelenme yaklaşımı ile PETKİM sahasında yerleşme, yan sanayi geliştirme, insan gücü yetiştirme, üniversiteler-sanayi işbirliği ve Ar-Ge gibi çağdaş rekabetin önemli unsurlarını gerçekleştirerek, "Value-Site" oluşturma hedefimize doğru adım adım ilerliyoruz. Bu çerçevede, Şirketimizi geleceğe hazırlamak için genç mühendis ve teknisyen kuşağı yetiştirmek için harekete geçtik. Bu

Today, our most important priorities are to achieve refinery-petrochemicals integration by 2015 and to significantly increase the capacity of our core operations. Accomplishing these objectives will allow us to produce products with high added value and improving our logistics capabilities will make it possible to supply our customers with products from our broad product range in the most efficient and productive way possible. To ensure the security of our raw materials supply and to increase our competitiveness, it is of critical importance that we carry out our project to build a raw materials refinery. To that end, we have already begun the necessary procedures and, as of December 2009, with the successful completion of an environmental impact survey, cleared one of the most important initial hurdles. The construction of the refinery on the PETKİM campus, where already we have a port, dam, energy production, storage and logistical infrastructure, ensures important cost savings on our investment and also takes maximum advantage of PETKİM's infrastructure. By moving to the "cluster" model, we aim to transform PETKİM into a "super site" facility. We believe that the synergies achieved through our refinery-petrochemical integration will open many opportunities for our future.

With refinery-petrochemicals-energy-logistics integration on the PETKİM peninsula, and in accordance with the cluster model, we aim for our investments to make us one of Europe's leading centers of production and employment. Step-by-step, we are moving closer to our goal of creating a "Value Site," again based on the cluster model, by localizing facilities on PETKİM grounds, through the development of subsidiary industries, workforce training, university-industry cooperation and research and development. Within this framework - and in order to prepare our company for the future -

projelerin hayata geçirilmesinde sürekli büyüyen ve ithalata bağımlılığı her geçen gün artan Türkiye ekonomisine hayat verecek birçok katma değeri yüksek özel kimyasalların üretilmesi çerçevesinde, stratejik işbirliklerine olumlu bakıyoruz ve bu çerçevede birçok önemli yerli ve yabancı şirket ile temaslarımıza sürdürmekteyiz. Petrokimya sektöründe pazar payımızı sadece PETKİM yarımadasında üretim yaparak değil, petrokimyasal ürünlerin ithalatı ve ticareti yoluyla da önemli ölçüde artırmayı hedefliyoruz. Bu konuda Azerbaycan, Rusya, Hindistan, Tayland, Tayvan ve Brezilya gibi ülkelerden birçok firma ile başlatılan görüşmeler olumlu sonuç verdi ve ithalat ve ihracat yoluyla ilave ticaret hacmi yaratılmaya başlandı ki bu atılım iç piyasadaki konumumuzu güçlendirmemize destek olmaktadır.

Zorlu rekabetin yarattığı tehditleri fırsatı çevirmeye düşündürerek bölgede ucuz hamaddenin avantajına sahip ülkeler ile PETKİM'in lojistik avantajlarını birleştirerek sinerjiler yaratmayı amaçlıyoruz. Bu kapsamında komşu ülke İran ile çeşitli petrokimyasallarının üretimi ve ticareti konusunda temaslarımıza sürdürüyoruz. Ayrıca uygun maliyetli hamaddenin ve enerji avantajına sahip diğer ülke firmalarıyla da stratejik işbirliği kapsamında ortak üretim yapmayı ve böylece rekabet gücümüzü artırmayı planlıyoruz.

PETKİM limanını gerek kuru ve sıvı yük elleçlemesinde gerekse yeni bir konteynır terminali olarak Türkiye'nin önemli limanlarından biri haline getirme çalışmalarımız devam etmektedir. Uluslararası uzman kuruluşlara tasarladığımız yeni PETKİM limanı projesi gerçekleştirilecek kara ve demiryolu bağlantılarıyla Ege bölgesinde ihtiyaç duyulan boşluğu dolduracak ve şirketimiz, ilimiz ve ülkemiz için yeni bir ekonomik değer yaratacaktır.

2009 yılında PETKİM'in idari yapılanmasında önemli değişiklikler meydana geldi. PETKİM'in ana hissedarı olan SOCAR & TURCAS Enerji A.Ş.; SOCAR & TURCAS Petrokimya A.Ş. ve PETKİM Petrokimya Holding A.Ş. ile petrokimya üretimi, ithalatı, ihracatı, dağıtım ve ticaretinin yapıldığı, SOCAR & TURCAS Rafineri A.Ş. ile Hammaddé Rafinerisi yatırımının sürdürdüğü bir holding konumuna geldi. Bu değişim ve yeniden yapılanma SOCAR & TURCAS'ın stratejik hedeflerine daha hızlı ve etkin şekilde ulaşabilmesi amacıyla gerçekleştirildi. Holding ve amiral gemisi PETKİM, yeni rafinerisinin hayata geçmesiyle çok farklı bir aktif büyüklüğe ve verimliliğe ulaşacaktır. Bu verimlilik ülkemizin net ithal ettiği ve her geçen yıl ihtiyacı arttığı milyarlarca dolarlık

we have taken the initiative, helping to groom a new generation of engineers and technicians. As we carry out these projects, we look positively upon strategic partnerships, and to this end, we continue to be in contact with several leading Turkish and international companies. The ultimate objective of these steps is to begin producing a range of specialized high value-added chemical products that will help to make the Turkish economy stronger and more self-sufficient, playing a role in breaking the cycle by which even as it achieves continuous high levels of growth, Turkey each day becomes more dependent on imports.

At PETKİM, we aim to increase our market share significantly, not only through production on the PETKİM peninsula, but also through the trade and importation of petrochemical products. Toward this goal, initial contacts established with firms in several countries including Azerbaijan, Russia, India, Thailand, Taiwan and Brazil have yielded positive results and, by creating additional trade opportunities in both imports and exports, these developments are further strengthening our position in the domestic market.

By uniting PETKİM's logistical advantages with the advantages provided by countries that offer lower raw materials costs, we aim to turn the threats posed by intense competition into opportunities. Within this framework, we are continuing contacts with Turkey's neighbor Iran regarding petrochemicals production and trade. Additionally, we plan to increase our competitive strength through strategic partnerships and joint production with firms in countries that enjoy attractive raw material costs and energy advantages. Meanwhile, our work continues to transform the PETKİM Port into one of Turkey's most important ports for dry and liquid bulk cargoes as well as to convert it into a new container terminal. The PETKİM Port project, which was designed for PETKİM by international experts, will fill an important need in the Aegean region, especially once it is linked to planned highways and rail lines, making the port project an important step that promises to add new economic value to our company, our province and our country.

From a management perspective, in 2009 important changes were made in the organizational structure at PETKİM. PETKİM's main shareholder, SOCAR & TURCAS Energy A.Ş., became a holding company comprised of: SOCAR & TURCAS Petrochemicals A.Ş. and PETKİM Petrochemical Holding A.Ş., which carry out petrochemical production, imports, exports, distribution and trade; and SOCAR & TURCAS Refinery A.Ş. which continues to invest in the creation of a raw materials refinery. This change and restructuring were made with the goal of meeting SOCAR & TURCAS's strategic goals more quickly and efficiently. Once the new refinery is online, the holding

petrol ürününün ülkemizde üretilmesini ve Türkiye ekonomisinin makro ekonomik dengelerinin ve cari açığının olumlu yönde gelişmesini sağlayacaktır.

2008 yılında SOCAR & TURCAS çatısı altına giren PETKİM, yoğun rekabetin yaşandığı petrokimya sektöründe çok daha hızlı karar alma ve uygulama şansını da yakalامış oldu. Şirketimizde son 5 yıl boyunca Genel Müdür olarak görev yapan Sayın Kenan Yavuz, SOCAR & TURCAS Grubu'na Üst Yönetici/CEO olarak atandı. Kendisine bugüne kadar gerçekleştirdiği hizmet ve katkılarından dolayı teşekkür ederken, bundan sonraki görevinde başarılar diliyoruz. Şirketimizde önce Mali/Ticari işlerden, ardından da Yatırım ve Stratejik Planlamadan sorumlu Genel Müdür Yardımcısı olarak görev almış Sayın Hayati Öztürk'e de PETKİM'in yeni Genel Müdürü olması nedeniyle başarılar diliyoruz.

2010 yılında da çalışma tempomuzu çok yüksek tutmak, stratejilerimizi geliştirmek ve uygulamalardan sonuç almak zorundayız. Bu yolda en büyük güvencemiz, sektörün en iyilerinden oluşan çalışanlarımızın özverili katkıları, ortaklarımızın sürekli desteği ve imalatçılarımız, müşterilerimiz ve tüm paydaşlarımızla yarattığımız güçlü sinerjidir. Sözlerimizi sonlandırırken çalışanlarımıza, müşterilerimize, iş ortaklarımıza, hissedarlarımıza ve tüm paydaşlarımıza teşekkür ederiz.

Saygılarımla,

Vagif ALİYEV
YÖNETİM KURULU BAŞKANI
CHAIRMAN OF THE BOARD



company and flagship PETKİM will achieve a very different asset size and level of productivity. The domestic production of petroleum products, of which Turkey is a net importer and for which demand is already in the billions and growing rapidly, will have a positive effect on the balance of trade in our country and on rebalancing the Turkish economy from a macroeconomic perspective.

PETKİM, in coming under the umbrella of SOCAR & TURCAS in 2008, gained the ability to make much quicker decisions and implement those decisions faster in the intensely competitive petrochemicals sector. Mr. Kenan Yavuz, who served as our general manager for five years, was appointed CEO of SOCAR & TURCAS Group. We would like to thank him for his many services and contributions to date, and wish him every success in this new position. At the same time, we also wish the greatest success to our new General Manager Mr. Hayati Öztürk, who previously served the company as assistant general manager in charge of finance, and later as assistant general manager responsible for investments and strategic planning.

For 2010, we will need to continue working at a demanding pace and develop our strategies at the same time that we begin to reap rewards of what we have done so far. On this journey we have now embarked upon, we place the greatest confidence in the dedication and contributions of our workers - the sector's best - on the constant support of our partners and on the powerful synergies we have created between our suppliers, customers and shareholders. To conclude our statement, we would like to thank all of our employees, customers, business partners, shareholders and stakeholders.

Sincerely,

Erdal AKSOY
YÖNETİM KURULU BAŞKAN VEKİLİ
VICE CHAIRMAN OF THE BOARD



YÖNETİM KURULU ÜYELERİ

MEMBERS OF THE BOARD



VAGIF ALİYEV

YÖNETİM KURULU BAŞKANI CHAIRMAN OF THE BOARD

1959 doğumlu Vagif ALİYEV, 1981 yılında Azerbaycan İnşaat Enstitüsü Hidrolik Mühendisliği Bölümü'nden mezun oldu. 1981 yılından beri iş hayatında birçok görevi başarıyla yürüten ALİYEV, iş hayatına 1981 yılında Hazar denizi Petrol ve Gaz Üretim Birliği, Azer Deniz Petrol İnşaat Tröstü, İnşaat ve Montaj bölümünde mühendis olarak başlamıştır. ALİYEV, 2005 yılından beri Azerbaycan Cumhuriyeti Devlet Petrol Şirketi, Sermayeler İdaresi Müdürlüğü'nü ve aynı zamanda 2008 yılından beri PETKİM Petrokimya Holding A.Ş. Yönetim Kurulu üyeliği görevlerini yürütmektedir. ALİYEV, Ekim 2009'dan beri PETKİM Petrokimya Holding A.Ş. Yönetim Kurulu Başkanlığı'nı yapmaktadır.

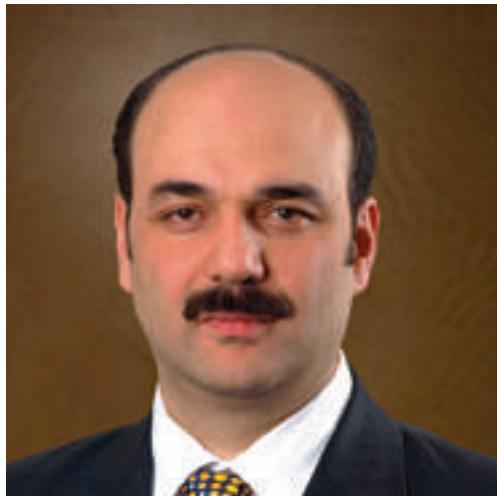
Born in 1959, Vagif ALİYEV graduated in 1981 from the Azerbaijan Civil Engineering Institute's Hydraulic Engineering program. ALİYEV began his career at the Caspian Sea Oil & Gas Production Union's Azer Sea Oil Construction Trust, successfully moving up the ranks from engineer to senior engineer and then section manager. Since 2005, ALİYEV has been Head of Investments at the State Oil Company of Azerbaijan Republic (SOCAR) and since 2008 a member of the Board of Directors of PETKİM Petrochemical Holdings A.Ş. In 2009, ALİYEV was named Chairman of the Board at PETKİM.

ERDAL AKSOY

YÖNETİM KURULU BAŞKAN VEKİLİ VICE CHAIRMAN OF THE BOARD

1943 yılında Trabzon'da doğan Erdal AKSOY, "Elektrik - Elektronik" Yüksek Mühendisidir. AKSOY'un aynı zamanda İş İdaresi Yüksek Lisans Eğitimi bulunmaktadır. 1970 yılından beri iş hayatında birçok başarılı işe imza atan AKSOY halen TURCAS Petrol A.Ş. ve bağlı ortaklıklarının Yönetim Kurulu Başkanı, AKSOY Holding A.Ş. ve Enak Yapı ve Dış Ticaret A.Ş. Kurucusu ve Yönetim Kurulları Başkanı, SHELL & TURCAS Petrol A.Ş. Yönetim Kurulu Üyesi, SOCAR & TURCAS Enerji A.Ş., SOCAR & TURCAS Petrokimya A.Ş., PETKİM Petrokimya Holding A.Ş. ve E.ON & TURCAS Kuzey (ve Güney) Yönetim Kurulları Başkan Yardımcısı, CONRAD İstanbul Oteli Kurucusu, Ana ortağı ve Yönetim Kurulu Başkanı, TÜSİAD Üyesi, TESEV Yüksek Danışma Kurulu Üyesi görevlerini yürütmektedir. İngilizce bilen Erdal AKSOY, evli ve iki çocuk babasıdır.

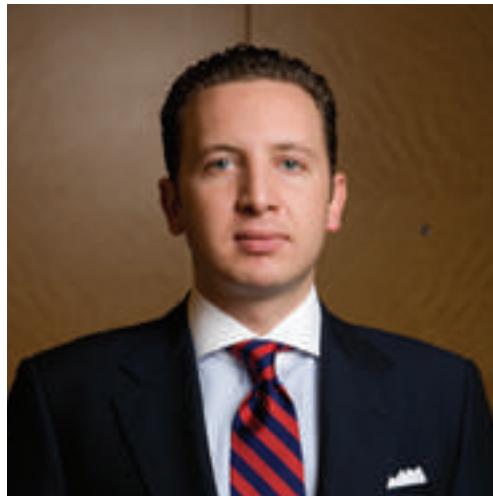
Born in Trabzon in 1943, Erdal AKSOY is an electrical engineer with a degree in Electronics and Electrical Engineering from Istanbul Technical University. He also holds an advanced degree in business administration. Aksoy has had a varied and successful professional career and currently carries out a range of duties including: Chairman of the Board of TURCAS Petrol A.Ş. and its subsidiaries; Founder and Chairman of the Board of AKSOY Holding A.Ş. and Enak Construction and Trade A.Ş.; Board Member at SHELL & TURCAS Petrol A.Ş.; Vice Chairman of the Board at SOCAR & TURCAS Energy A.Ş., SOCAR & TURCAS Petrochemical A.Ş., PETKİM Petrochemical Holding A.Ş. and E.ON & TURCAS North and South; Founder, Principal Shareholder and Chairman of the Board of the CONRAD Istanbul Hotel; member of the Turkish Industrialists' and Businessmen's Association (TÜSİAD); and Member of the High Advisory Board of the Turkish Economic and Social Studies Foundation (TESEV). AKSOY speaks English and is married with two children.

**OSMAN İLTER**

YÖNETİM KURULU ÜYESİ MEMBER OF THE BOARD

1965 yılında Milas'ta doğan Osman İLTER, 1989 yılında Gazi Üniversitesi İktisadi ve İdari Bilimler Fakültesi Kamu Yönetimi Bölümü'nden mezun olmuştur. İş hayatına 1992 yılında Köy Tarım Makineleri A.Ş. Yön. Kur. Üyesi ve Başkanı olarak başlayan İLTER, 2003 yılından beri Özelleştirme İdaresi Başkanlığı Başkan Yardımcısı görevini yürütmektedir. 2004 yılında PETKİM petrokimya Holding A.Ş Yönetim Kurulu Başkanlığı'na atanın İLTER, 2008 yılından itibaren PETKİM Petrokimya Holding A.Ş. Yönetim Kurulu üyeliği görevini yürütmektedir. İngilizce bilen Osman İLTER, evli ve iki çocuk babasıdır.

Born in Milas in 1965, Osman İLTER graduated in 1989 from the Gazi University Faculty of Economics and Administrative Sciences in Ankara. Having begun his career as Chairman of the Board at Köy Tarım Makineleri A.Ş. in 1992, since 2003 İLTER has been Vice President of the Republic of Turkey's Privatization Administration. In 2004, İLTER was appointed Chairman of the Board of PETKİM, and since 2008, he has been a Member of the Board of Directors. İLTER speaks English and is married with two children.

**BATU AKSOY**

YÖNETİM KURULU ÜYESİ MEMBER OF THE BOARD

1977 yılında İstanbul'da doğan Batu AKSOY, 1998 yılında The Johns Hopkins Üniversitesi, Elektrik ve Bilgisayar Mühendisliği Fakültesi'nden mezun olmuştur. İngilizce bilen Batu AKSOY, halen TURCAS Petrol A.Ş. ve bağlı şirketlerinde Yönetim Kurulu Üyesi, AKSOY Holding A.Ş., Enak Yapı ve Dış Ticaret A.Ş., SOCAR & TURCAS Enerji A.Ş., SOCAR & TURCAS Petrokimya A.Ş., E.ON & TURCAS Güney (ve Kuzey) Elektrik Üretim A.Ş. Kurucusu ve Yönetim Kurulu Üyesi, PETKİM Petrokimya Holding A.Ş. Yönetim Kurulu Üyesi, PETFORM (Petrol Platformu Derneği) Yönetim Kurulu Üyesi, TÜSİAD Enerji Çalışma Grubu Üyesi, Koç Özel Liseliler Derneği Yönetim Kurulu Üyesi görevlerini yürütmektedir.

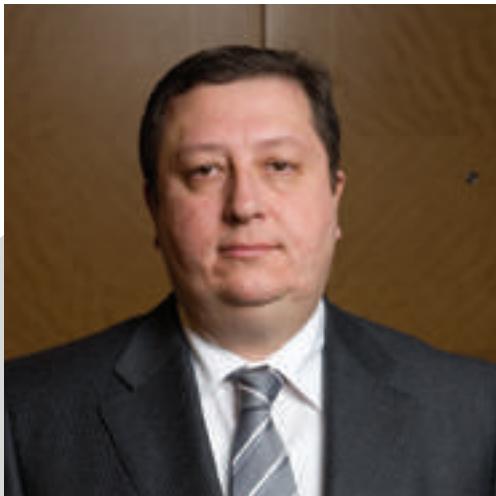
Born in Istanbul in 1977, Batu AKSOY graduated from Johns Hopkins University's Faculty of Electrical and Computer Engineering in 1998. AKSOY is a Board Member of TURCAS Petrol A.Ş. and its subsidiaries; Founder and Member of the Boards of Directors of AKSOY Holding, Enak Construction and Foreign Trade, SOCAR & TURCAS Energy, SOCAR & TURCAS Petrochemicals, E.ON & TURCAS North and South Power Generation, and PETKİM Petrochemicals Holding Co.; a Member of the Board of the Petroleum Platform Association (PETFORM); a member of the Energy Working Group of the Turkish Industrialists' and Businessmen's Association (TÜSİAD); and a Member of the Board for the Koç Private Schools Foundation.

**DAVID MAMMADOV**

YÖNETİM KURULU ÜYESİ MEMBER OF THE BOARD

1955 doğumlu David MAMMADOV, 1980 yılında M. Azizbeyov Petrol ve Kimya Enstitüsü, Petrol ve Gazın Kimyasal Teknolojisi Fakültesi'nden Kimya Mühendisi olarak mezun olmuştur. İş hayatına 1976 yılında Bakü Petrol Rafinerisi'nde Operatör olarak başlayan MAMMADOV, 2005 yılından beri Azerbaycan Cumhuriyeti Devlet Petrol Şirketi'nin Rafineri Başkan Yardımcılığı'ni, aynı zamanda 2008 yılından beri PETKİM Petrokimya Holding A.Ş. Yönetim Kurulu üyeliği görevlerini yürütmektedir.

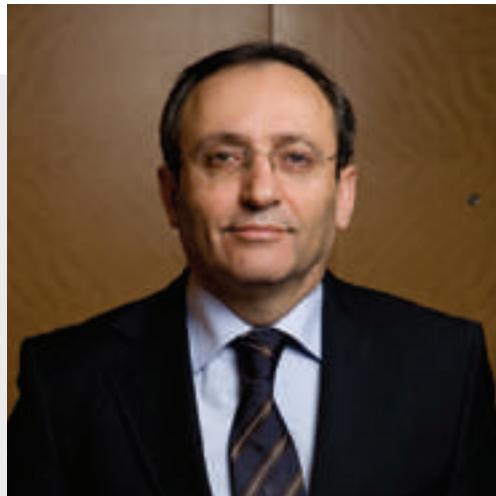
Born in 1955, David MAMMADOV graduated in 1980 with a degree in Chemical Engineering from the M. Azizbeyov Petroleum and Chemicals Institute in Azerbaijan. MAMMADOV began his career in 1976 as an operator at the Baku Oil Refinery. Since 2005, he has been Vice President in charge of refineries at the State Oil Company of Azerbaijan Republic (SOCAR) and since 2008, a Member of the Board of Directors at PETKİM.

**FARRUKH GASSIMOV**

YÖNETİM KURULU ÜYESİ MEMBER OF THE BOARD

1959 yılında Bakü Azerbaycan'da doğan Farrukh GASSIMOV, 1981 yılında Bakü Devlet Üniversitesi Hukuk Fakültesi'nden mezun olmuş, 1985 yılında Moskova Kamu ve Hukuk Enstitüsü'nde Doktora eğitimi tamamlamıştır. 1985 - 1991 yılları arasında Bakü Kamu İdaresi ve Politik Bilimler Üniversitesi'nde Öğretim Görevlisi ve Doçent olarak görev yapan GASSIMOV, 2006 yılından beri SOCAR Hukuk Departmanı Başkan Yardımcılığı ve aynı zamanda 2009 yılından beri PETKİM Petrokimya Holding A.Ş. Yönetim Kurulu Üyeliği görevlerini yürütmektedir.

Born in 1959 in Baku, Farrukh GASSIMOV graduated with a law degree from Baku State University in 1981 and received a doctorate from Moscow's Public Studies and Legal Institute in 1985. From 1985-1991, he served as a teacher and Lecturer at the Baku Public Management and Politics University. Since 2006, he has been Deputy Head of the Legal Department at SOCAR and since 2009, has been a Member of the Board of PETKİM.

**KENAN YAVUZ**

YÖNETİM KURULU ÜYESİ MEMBER OF THE BOARD

1959 Bayburt doğumlu Kenan YAVUZ, 1981 yılında Ankara İktisadi ve Ticari İlimler Akademisi İşletme Bölümü'nden mezun olmuştur. 1984 yılında İstanbul Üniversitesi İşletme Fakültesi İşletme İktisadi Enstitüsü'nü tamamlayan YAVUZ, 25 yıllık iş hayatına Koç Holding bünyesinde yer alan MAKO Elektrik Sanayi ve Ticaret A.Ş.'de başlamıştır. Aynı şirkette satış, satın alma, planlama, finans ve pazarlama alanlarında çeşitli kademelerde görev almıştır. Mart 2004'te PETKİM Petrokimya Holding A.Ş. Yönetim Kurulu Üyeliği'ne, Mayıs 2004 tarihinde ise Genel Müdürlük görevine atanmıştır.

YAVUZ, 2008 yılı Mayıs ayına kadar PETKİM Petrokimya Holding A.Ş. Yönetim Kurulu Üyeliği ve Genel Müdürlük görevlerini, Mayıs 2008 - Kasım 2009 tarihleri arasında PETKİM Petrokimya Holding A.Ş. Genel Müdürlük görevini yürütmüştür. Ekim 2009 tarihi itibarıyle PETKİM Petrokimya Holding A.Ş. Yönetim Kurulu Üyeliği'ne tekrar atanmıştır. Kasım 2009 tarihi itibarıyle SOCAR & TURCAS Enerji A.Ş. Grup Üst Yöneticisi/CEO olarak atanmıştır.

Ayrıca Kamu İşveren Sendikaları Yönetim Kurulu Üyeliği, Uluslararası Rekabet Araştırmaları Kurumu Yönetim Kurulu Üyeliği ve Ege Bölgesi Sanayi Odası Yönetim Kurulu Üyeliği görevlerini de yürütmektedir.

Otomotiv Ana Sanayi, Otomotiv Yan Sanayi ve Petrokimya Sanayi ile ilgili ekonomi ağırlıklı olarak çeşitli gazete ve dergilerde çok sayıda röportaj ve makaleleri yayınlanan ve İngilizce bilen YAVUZ, evli ve iki çocuk babasıdır.

Born in 1959 in Bayburt, Kenan YAVUZ graduated from the Management Department of the Ankara Academy of Commercial and Economic Sciences in 1981. In 1984, he received an advanced degree from the Istanbul University Faculty of Management's Institute of Management Economics. His 25-year professional career began at MAKO Electrical Industry and Trade A.Ş., a division of Koç Holding, where he held various positions in sales, purchasing, planning, finance and marketing. In 2004, YAVUZ was appointed to the Board of Directors of PETKİM, and in May of 2004, he was named General Manager.

YAVUZ was the General Manager and a Member of the Board at PETKİM Petrochemicals Holding, Inc. until May 2008, and served as General Manager of PETKİM Petrochemicals Holding, Inc. from May 2008 - November 2009. In October 2009, he was again appointed to the Board of PETKİM. In November of 2009, he was appointed CEO of SOCAR & TURCAS Energy Group, Inc.

YAVUZ is also a Board Member of the Public Employer's Union, the International Competitiveness Research Institute and the Aegean Region Chamber of Industry (EBSO).

YAVUZ, who writes frequently for various journals and newspapers on business topics, particularly the automotive and petrochemicals industries, speaks English and is married with two children.

DENETİM KURULU ÜYELERİ

AUDIT COMMITTEE MEMBERS



NURETTİN DEMİRCAN

DENETİM KURULU ÜYESİ AUDIT COMMITTEE MEMBER

1955 yılında Karamürsel'de doğan Nurettin DEMİRCAN, Marmara Üniversitesi İşletme Fakültesi mezunudur. 33 yıllık mesleki tecrübesi bulunan DEMİRCAN, halen TURCAS Petrol A.Ş. Muhasebe Müdürlüğü görevini ve aynı zamanda PETKİM Petrokimya Holding A.Ş. Denetim Kurulu üyeliği görevini yürütmektedir.

Born in 1955 in Karamürsel, Nurettin DEMİRCAN graduated from Marmara University's Management Faculty. With 33 years of professional experience, DEMİRCAN is Director of Accounting at TURCAS Petrol A.Ş. and a member of the PETKİM Audit Committee.

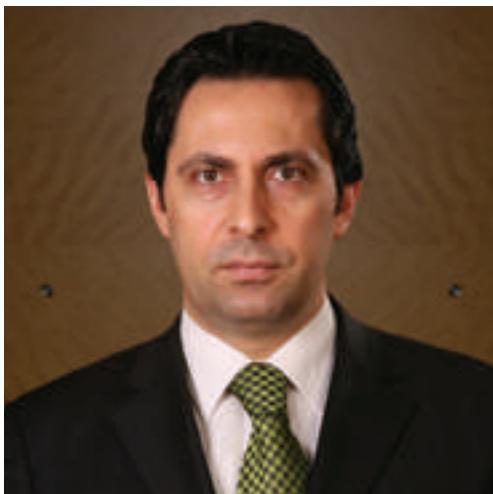


CEMAL YUSUF ATA

DENETİM KURULU ÜYESİ AUDIT COMMITTEE MEMBER

1960 yılında Kastamonu'da doğan Cemal Yusuf ATA, Anadolu Üniversitesi İşletme bölümünden mezunudur. İş hayatına halen TURCAS Petrol A.Ş. Hissedarlar Servisi Müdürü görevi ile devam eden ATA, aynı zamanda PETKİM Petrokimya Holding A.Ş. Denetim Kurulu üyeliği görevini yürütmektedir.

Born in 1960 in Kastamonu, Cemal Yusuf ATA is a graduate of the Anatolian University Management Faculty. He is Director of Shareholder Services at TURCAS Petrol A.Ş. and a member of the Audit Committee at PETKİM.

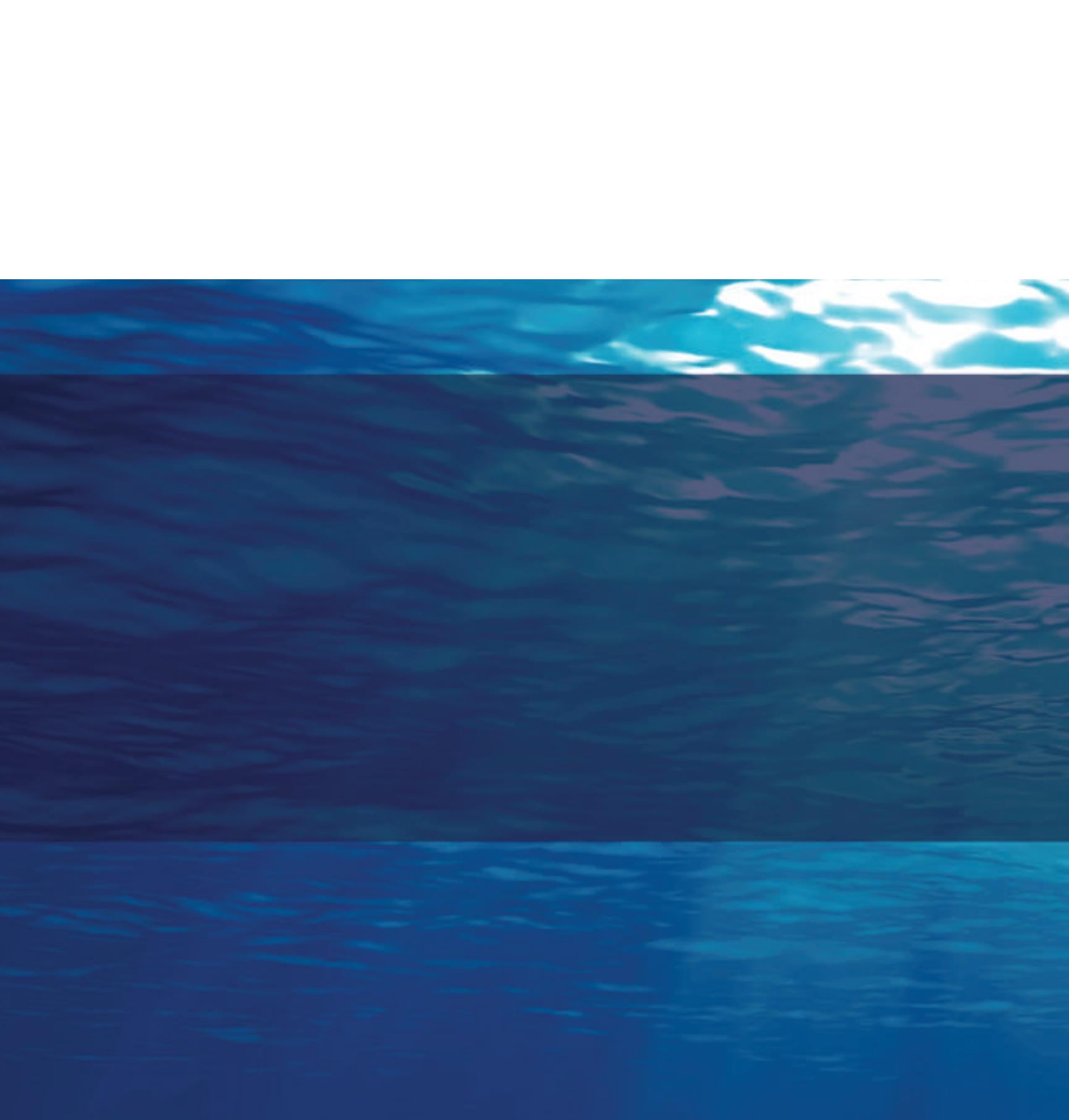


FERRUH MURAT BENZER

DENETİM KURULU ÜYESİ AUDIT COMMITTEE MEMBER

1970 yılında Sungurlu'da doğan Ferruh Murat BENZER, Yıldız Üniversitesi Jeodezi ve Fotogrametri Mühendisliği mezunudur. İş hayatına 2003 yılından beri Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'nda uzman olarak devam eden BENZER, aynı zamanda PETKİM Petrokimya Holding A.Ş. Denetim Kurulu üyeliği görevini yürütmektedir.

Born in 1970 in Sungurlu, Ferruh Murat BENZER is a graduate of Yıldız University. BENZER has been a specialist at the Privatization Administration since 2003 and is a member of the Audit Committee at PETKİM.





GENEL MÜDÜR'ÜN MESAJI

GENERAL MANAGER'S MESSAGE



MEHMET HAYATI ÖZTÜRK

GENEL MÜDÜR

GENERAL MANAGER

GENEL MÜDÜR'ÜN MESAJI GENERAL MANAGER'S MESSAGE

Değerli Hissedarlarımız ve İş Ortaklarımız,

Geçmiş yıllarda köklü bir değişim ve dönüşüm yolculuğuna başlayan PETKİM, Stratejik açıdan son derece önemli bir adım olan özelleştirme sürecini 2008 yılında tamamlayarak SOCAR & TURCAS ortaklığının yarattığı sinerji sayesinde hedeflerine daha güçlü adımlarla ilerlemektedir.

2009 yılına küresel ekonomik krizin gölgesinde başlayan petrokimya sektöründe, ham petrol fiyatlarında sert düşüşler ve talepte büyük ölçüde daralmalar yaşanmıştır. Bu nedenle dünyadaki petrokimya üreticileri bir dizi yeniden yapılanma önlemleri almak zorunda kalmıştır. Rekabet gücünü kaybeden tesisler kapanmış ve kapasite kullanım oranları %60'lara düzeyine düşmüştür. Devam eden yatırımlar durdurularak, yeni projeler ertelenmiştir. Sektorde satın alma ve birleşmeler hızlanmış ve Uluslararası ticaret daralmıştır. Bir başka deyişle petrokimya sektörünün yeniden 2007 seviyelerini yakalayabilmesi için en az 3-4 yıl geçmesi gerekmektedir.

Türkiye, 2009 yılına dünyadaki gelişmelere paralel olarak, talep daralması, artan döviz kuru, yüksek maliyetli ham madde ve mamul stok darboğazları ile girmiş ve sektörde %30'lara varan daralma yaşanmıştır. Mart 2009'dan itibaren mevcut stokların bitmesi ve ertelenmiş taleplerin ortaya çıkmasıyla nispi bir canlanma başlamıştır. **PETKİM, 2009 yılında üretimde %91'lik kapasite kullanımı ile küresel krizde iş ortaklarının yanında yer almış ve yerli üretimin stratejik bir öneme sahip olduğunu bir kez daha göstermiştir.**

Ülkemiz petrokimya sektöründe yurt外 talebinin sürekli artması, ülkemizin coğrafi konumu ve lojistik açıdan pazara olan yakınlığımızın sağladığı avantajların yanı sıra PETKİM'in

Distinguished Shareholders and Business Partners,

PETKİM has initiated a process of radical change and transformation over the past several years, and has taken enormous steps toward reaching its goals following the completion of the all-important privatization process in 2008, enjoying important synergies as a result of its new majority shareholders, the SOCAR & TURCAS partnership.

In 2009, a year that began under the shadow of a global economic crisis, the petrochemical sector saw serious declines in the price of petroleum and other key raw materials, but this was counterbalanced by a significant contraction of demand. Due to this situation, petrochemical producers around the world were forced to implement a number of precautionary restructuring measures. Uncompetitive facilities were shutdown and capacity utilization fell to around 60 percent. Ongoing investments were frozen and new projects were postponed. Sales and mergers in the sector accelerated and international trade diminished. In a longer-term perspective, it is likely to take another three to four years for the petrochemical sector to recover to 2007, pre-crisis levels.

In parallel with global developments, Turkey entered 2009 with a marked drop in demand, a rising exchange rate, high-cost raw materials and bottlenecks in inventories of finished goods, and the petrochemicals sector in particular experienced contraction of 30 percent. Starting in March of 2009, a limited recovery in demand was experienced as existing stocks ran out and were replaced, and as postponed orders were finally placed. **PETKİM, with 91 percent capacity utilization in 2009, stood by its business partners throughout the global crisis, and demonstrated once more the importance of local production.**

In addition to the advantages the petrochemicals industry in Turkey enjoys as a result of the continuous growth in domestic demand in, our country's geographical location and our proximity

sahip olduğu dünya ölçüğünde petrokimya tesisleri kurulmasına olanak verecek arazisi ve alt yapısı sayesinde, Türkiye petrokimya sanayi büyük bir gelişme potansiyeline sahiptir. PETKİM bu mevcut fırsatlarını değerlendirmek için ülkemiz ekonomisine katma değer sağlayacak ve yeni istihdam olanakları yaratacak yatırımlara yönelik strateji ve politikalarını oluşturmuştur.

PETKİM, Türkiye'de Küresel krizin derinleştiği 2009 yılında geleceği ve gelecekteki yatırımlarını konuşabilen az sayıda şirketten biridir. Şirketimiz, sadece bize değil tüm ülkemize de heyecan veren yatırım projeleri ile ilgili çalışmalarını kararlılıkla sürdürmektedir. Bu kapsamında sürdürülebilir büyümeyi hedefleyen kısa, orta ve uzun vadeli yatırım planlarımız oluşturulmuştur. PETKİM'in üretim yaptığı yarımadaya Rafineri-Petrokimya-Enerji-Lojistik entegrasyonu ile değer zinciri haline getirme hedefi doğrultusundaki çalışmalarımız devam etmektedir. Kısa vadeli yatırım planlarımız arasında olan Etilen Fabrikası ve AYPE-T Fabrikası kapasite artışı projeleri için mühendislik sözleşmeleri 2009 yılında imzalanmıştır. Hammadde güvenilirliğini sağlayacak olan ve SOCAR & TURCAS Rafineri A.Ş. tarafından PETKİM sahasına yapılması planlanan petrokimya rafinerisi yatırının başlaması ile PETKİM sahasında kapasite artırıcı yatırım çalışmaları ivme kazanacaktır.

Şirketimizin yatırım stratejilerinde yaşadığı ivme, tüm operasyonel faaliyetlerinde de sürdürmektedir. Kısa vadede tüm operasyonel verimliliklerimiz artırılmış olup; çevreye ve enerji tasarrufuna yönelik çalışmalarımız sürdürülmemektedir. Çevreye ve insan sağlığına duyarlılığı bir maliyet unsuru olarak görmeyen PETKİM, Entegre Yönetim Sistemi (EYS) kapsamında Türk Standartları Enstitüsü'nün (TSE) yaptığı denetimlerden tam not alarak; ISO 9001 Kalite Yönetim Sistemi Belgesi'ni yenilemiş; ISO 14001 Çevre Yönetim Sistemi ve TS (OHSAS) 18001 İş Sağlığı ve Güvenliği Belgeleri'ni almaya hak kazanmıştır

Bir kurumun başarısının ancak sahip olduğu nitelikli personel sayesinde sağlanacağına inanan Şirketimiz, Küresel ekonomik krizin yaşadığı, birçok fabrikanın kapatılması ya da küçülme yoluna gitmesi nedeniyle istihdamın azaldığı bir dönemde, Türkiye İş Kurumu ve Ege Üniversitesi işbirliği ile başlatılmış olduğu "PETKİM İstihdam Garantili İşgücü Yetiştirme" programının ikincisini 2009 yılında gerçekleştirmiştir. Kurs sonunda başarılı bulunan 198 kursiyer 01.02.2010 tarihinde

to the market from a logistics perspective, PETKİM's world-class petrochemical facilities, extensive campus and infrastructure give Turkey the potential for tremendous growth in the petrochemicals industry. To take advantage of existing opportunities, PETKİM has based its strategies and policies on investments designed to add value to the national economy and increase employment opportunities.

As the global economic crisis deepened in 2009, PETKİM was one of the few companies in Turkey able even to speak about the future and future investments. The Company decisively continued with the implementation of investment projects that are exciting not only for us, but for Turkey. In this context, our short-, medium- and long-term investment plans were established with sustainable growth as their primary target. We continue working towards the goal of transforming the peninsula on which PETKİM operates into a self-contained Value Chain integrating Refining, Petrochemicals, Energy and Logistics. An engineering agreement for one of our major short-term investment plans, the Ethylene Plant and LDPE-T Plant capacity increases, was signed in 2009. With the construction of the planned petrochemical refinery by SOCAR & TURCAS Refineries A.Ş. to ensure a dependable and uninterrupted supply of raw materials, the expansion of capacity at the PETKİM site will be accelerated.

The same rapid transformation that characterizes our company's investments can be seen in all of our operations. Our work to increase the operational productivity of all personnel, as well as to increase savings in the environmental and energy fields, continues. PETKİM views sensitivity to environmental and human health concerns not as a cost element but instead as an investment. The company received top ratings from the Turkish Standards Institute in 2009, renewing its ISO 9001 Quality Management System certification at the same time that it was also awarded ISO 14001 Environmental Management System and TS (OHSAS) 18001 Occupational Health and Security certifications as part of its continually updated and improved Integrated Management System.

Based on the belief that qualified personnel are the key to the Company's success, and against a background of economic uncertainty in which many factories were being shut down and employment was falling, PETKİM distinguished itself by continuing to generate new employment. Cooperating with the Turkish Employment Organization and Ege University, PETKİM is proud to have held its second "PETKİM Employment Guaranteed Workforce Training Program" in 2009. At the

PETKİM, TÜRKİYE'DE KÜRESEL KRİZİN DERİNLEŞTİĞİ 2009 YILINDA GELECEKİ VE GELECEKTEKİ YATIRIMLARINI KONUŞABİLEN AZ SAYIDAKİ ŞİRKETEN BİRİDİR.

AS THE GLOBAL ECONOMIC CRISIS DEEPENED IN 2009, PETKİM WAS ONE OF THE FEW COMPANIES IN TURKEY ABLE EVEN TO SPEAK ABOUT THE FUTURE AND FUTURE INVESTMENTS.

Şirketimizde teknisyen olarak işe başlamıştır. Yürütülen program kapsamında 2008 yılından beri "PETKİM İstihdam Garantili İşgücü Yetiştirme" programı kapsamında 440 nitelikli teknisyen istihdam edilmiştir.

PETKİM, sahip olduğu güçlü kadrosu ve yapısıyla şimdije kadar olduğu gibi önümüzdeki dönemde de özverili çalışmalarıyla, yürütmekte olduğu yatırımlarına devam edecektir. Fabrikalarda teknolojileri yenileyerek verimliliğin artırılması amacıyla otomatik ve ileri kontrol sistemleri (DCS-APS) kurulması ve Kurumsal Kaynak Planlaması (ERP) gibi yeniden yapılanma çalışmaları sürdürülmektedir. 2010 yılında planlanan 70 milyon dolarlık yatırım sayesinde kapasitemizin maksimize edilmesi, teknolojinin yenilenmesi ve verimliliğin artırılması hedeflenmektedir.

Yönetim Kurulumuz, "İyi Yönetim"in gerektirdiği uygulamalar konusunda son derece duyarlı davranışın, Kurumsal Yönetim İlkeleri'nin içselleştirilerek yürütülmesini özenle gözetmektedir. 2009 yılında bu alanda önemli bir başarıya imza atan Şirketimiz yaptırdığı SPK Kurumsal Yönetim İlkeleri'ne Uyum Derecelendirmesi sonucu İlkelerle "İyi" derecede uyum sağladığını, yönetsel faaliyetlerin kalitesinin yüksek olduğunu, "İyi Yönetim" konusunda gerekli politika ve önlemleri uygulamaya aldığı teyit eden ilk derecelendirme notunu alarak, IMKB Kurumsal Yönetim Endeksi'ne girmiştir. Büyük küçük tüm hissedarlarına, menfaat sahiplerine karşı sorumluluğunun bilincinde olan Şirketimiz, bundan böyle de hissedarlarına, tüm paydaşlarına ve kamuya yönelik sorumluluğunun bilincinde, performansını ve 'Kurumsal Yönetim İlkeleri'ne uyum sürecinde göstermiş olduğu başarıyı artırarak sürdürmeye devam edecektir.

Şirketimiz adına, sahip olduğumuz güçlü yapıımıza katkı sağlayan tüm çalışanlarımıza, iş ortaklarımıza, hissedarlarımıza ve sosyal paydaşlarımıza teşekkürlerimi sunar; bugüne kadar olduğu gibi bundan sonra da tüm paydaşlarımızın güvenine layık olmaya devam edeceğimizi bir kez daha vurgulamak isterim.

Saygılarımla,

conclusion of this program on February 1, 2010, the 198 attendees who successfully completed their training were added to our workforce and began work as PETKİM technicians. Since the program began in 2008, it has provided secure employment at PETKİM for 440 qualified technicians.

With its powerful, experienced workforce, highly developed infrastructure and strong work ethic, PETKİM will continue to invest in the future. Restructuring projects such as our Enterprise Resource Planning (ERP) and Data Center and Application Platform Strategies (DCS-APS) initiatives are ongoing, with the goal of updating technologies at our plants and increasing productivity. In the coming year, we aim to maximize capacity, upgrade technologies and continue to increase productivity and efficiency with US\$ 70 million in planned investments.

Our Board of Directors places the utmost emphasis on the Company's adherence to the principles of Good Corporate Governance and continues to closely monitor the adoption and implementation of Good Corporate Governance Principles at the company. One of the most important successes in this respect during 2009 was the "Good" independent Rating Note we received, reflecting our high standards of Capital Markets Board Good Corporate Governance Principles Compliance. Marking the first time our company has earned a rating of this type, this has also opened up the way for our company to be listed on the Istanbul Stock Exchange's Good Corporate Governance Index. PETKİM is keenly aware of its responsibility to protect the interests of both its minority and majority shareholders and will continue to build on its excellent performance in Corporate Governance, as it works to serve the interests of all its shareholders, stakeholders and the general public in the most effective fashion.

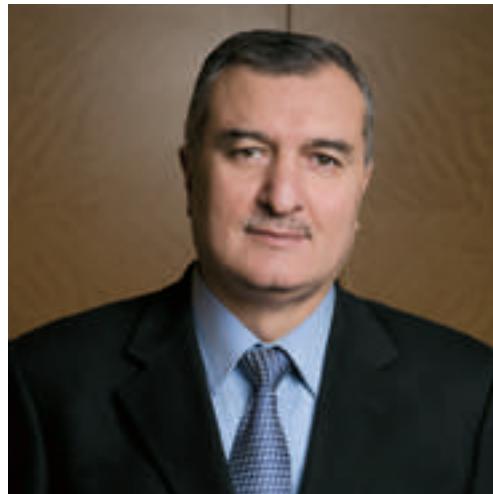
On behalf of the Company, I would like to emphasize once more our commitment, today as always, to earning the confidence and trust of all of our employees, who, like our owners, shareholders and other stakeholders, are such an important source of our Company's strength, and to extend my sincere gratitude to you all.

Kind regards,

Mehmet Hayati ÖZTÜRK
PETKİM GENEL MÜDÜRÜ PETKİM GENERAL MANAGER



ÜST YÖNETİM SENIOR MANAGEMENT



MEHMET HAYATI ÖZTÜRK
GENEL MÜDÜR GENERAL MANAGER

1952 yılında Kırıkkale Keskin'de doğan M. Hayati ÖZTÜRK, 1976 yılında Hacettepe Üniversitesi Kimya Fakültesi Kimya Yüksek Mühendisliği Bölümü'nde eğitimi tamamladı. 1977 yılında PETKİM Petrokimya Holding A.Ş. Yarımca Kompleksi'nde proje mühendisi olarak görevde başlayan ÖZTÜRK; PETKİM petrokimya Holding A.Ş. bünyesinde teknik kontrol, araştırma, ticari, mali, yatırım, proje ve planlanma alanlarında çeşitli kademelerde görev almıştır.

2001 yılında Tüpraş-Körfez Petrokimya ve Rafineri Müdürü Yardımcılığı görevini de yürüten ÖZTÜRK, aynı yıl PETKİM Petrokimya Holding A.Ş. Genel Müdür yardımcılığı görevine atanmış ve bu görevini 2009 yılının sonuna kadar devam ettimiştir. 33 yıllık mesleki tecrübesi olan ÖZTÜRK, Yönetim Kurulu'nun 08.01.2010 tarih ve 55/119 sayılı kararı gereği Genel Müdürlük görevine atanmış olup; halen bu görevini sürdürmektedir. Türkiye Kimya Sanayicileri Derneği Yönetim Kurulu Üyeliği görevini de yürüten ve İngilizce ile Fransızca bilen ÖZTÜRK, evli ve iki çocuk babasıdır.

Born in 1952 in Kırıkkale Keskin, M. Hayati ÖZTÜRK graduated from Hacettepe University's Faculty of Chemistry and Chemical Engineering with an advanced degree in chemical engineering in 1976. ÖZTÜRK began work at PETKİM in 1977 as a project engineer at the PETKİM Complex at Yarımca, and since then has taken on various roles within the company in the fields of technical control, research, commercial affairs, finance, investments, projects and planning.

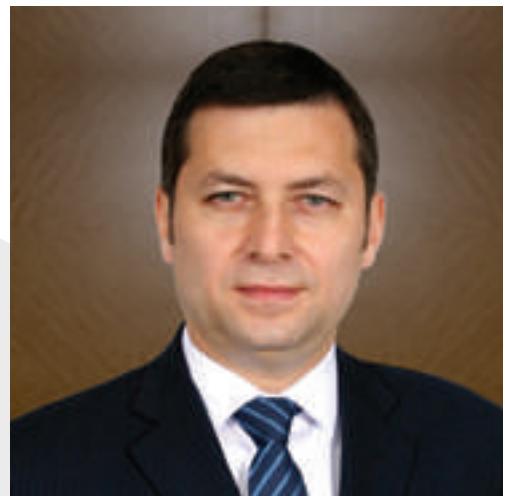
In 2001, ÖZTÜRK was appointed Assistant Manager of Refineries at Tüpraş-Körfez. The same year he was named Assistant General Manager of PETKİM Holding, and he continued in that role until 2009. With 33 years of experience, ÖZTÜRK was appointed General Manager of PETKİM by Board of Directors decision No: 55/119 on January 8, 2010. ÖZTÜRK is also a Member of the Board of the Turkish Chemical Industrialists' Association, speaks English and French and is married with two children.



ABDULKADİR TUNCER
GENEL MÜDÜR YARDIMCISI ASSISTANT GENERAL MANAGER

1951 yılında Çankırı'nın Orta ilçesinde doğan TUNCER, Ankara Üniversitesi Fen Fakültesi Yüksek Kimya Mühendisliği Bölümü'nde eğitimini tamamladı. 22.01.1976 yılından bugüne kadar PETKİM Petrokimya Holding A.Ş.'de çeşitli görevlerde bulundu. 30.09.2002 tarihinde PETKİM Petrokimya Holding A.Ş.'de Genel Müdür Yardımcılığı'na (İşletmeler) atanan TUNCER, halen bu görevini sürdürmektedir. 34 yıllık mesleki tecrübeye sahip olan Abdulkadir TUNCER, evli ve üç çocuk babası olup İngilizce bilmektedir.

Born in Çankırı in 1951, Abdulkadir TUNCER graduated from Ankara University's Chemical Engineering Department and has worked in various roles for PETKİM since 1976. He was promoted to the position of Assistant General Manager for Operations in 2002 and still holds that position. TUNCER speaks English and is married with three children.

**ALİ ÖZTÜRK**

GENEL MÜDÜR YARDIMCISI ASSISTANT GENERAL MANAGER

1951 yılında Çanakkale Çan'da doğmuştur. 1965-1968 yılları arasında Ankara M.R. Uzel Kimya Sanat Enstitüsü'nü PETKİM bursu ile okumuştur. Yine PETKİM bursu ile okuduğu Orta Doğu Teknik Üniversitesi Mühendislik Fakültesi Kimya Mühendisliği Bölümü'nü 1976 yılında bitirmiştir. 1977 yılında Ankara İktisadi ve Ticari İlimler Akademisi İşletme Yönetimi Enstitüsü'nde Master (MBA) yapmıştır.

42 yıllık mesleki tecrübeye sahip olan ÖZTÜRK, iş yaşamına 1968 yılında PETKİM Petrokimya Holding A.Ş.'de başlamış olup; 10.04.2006 tarihi itibariyle Genel Müdür Yardımcılığı (Lojistik) görevini yürütmektedir. Evli ve bir çocuk babası olan ÖZTÜRK, İngilizce bilmektedir.

Born in Çanakkale Çan in 1951, Ali ÖZTÜRK studied at the Ankara M.R. Uzel Chemical Studies Institute between 1965 and 1968 on a scholarship from PETKİM. He completed his studies, again with a PETKİM scholarship, at Middle East Technical University in Ankara in 1976 with a degree in Chemical Engineering. He received an MBA from the Ankara Economic and Commercial Studies Academy in 1977.

ÖZTÜRK, who has 42 years of professional experience, started work at PETKİM in 1968 and has been Assistant General Manager - Logistics since 2006. He speaks English and is married with one child.

CEMAL ŞAFAK AYİŞİĞİ

GENEL MÜDÜR YARDIMCISI ASSISTANT GENERAL MANAGER

1965 yılında İstanbul'da doğan AYİŞİĞİ, 1989 yılında Boğaziçi Üniversitesi İşletme Bölümü'nden mezun olmuştur. 21 yıllık iş tecrübesine sahip olan AYİŞİĞİ, 1989 yılında iş hayatına Ernst Young Türkiye Firması'nda Denetim Uzmanı olarak başlamıştır. Ernst Young Türkiye Firması'nda çeşitli kademelevelsde görev aldıktan sonra, 1997-2008 yılları arasında FINANSBANK'ta Mali Kontrol ve Planlama Grup Yöneticisi ve Performans Yönetimi ve Bütçeleme Genel Müdür Yardımcısı görevlerini yürütmüştür. İngilizce ve İtalyanca bilen AYİŞİĞİ, Ekim 2008'den beri SOCAR & TURCAS Enerji A.Ş.'de TURCAS Petrol A.Ş. Finans Direktörlüğü görevini ve aynı zamanda Nisan 2009 itibariyle PETKİM Petrokimya Holding A.Ş.'de Genel Müdür Yardımcılığı (Mali) görevini yürütmektedir.

Born in Istanbul in 1965, AYİŞİĞİ graduated from Bosphorus University's Business Faculty in 1989. AYİŞİĞİ has 21 years of professional experience, having begun his career with Ernst & Young Turkey as an Auditing Specialist in 1989. After serving at the firm in various roles, he left in 1997 to become Assistant General Manager for Performance Managing and Budgeting, and Financial Control and Planning Group Director at Finansbank, roles he held until 2008. Since October 2008, AYİŞİĞİ has been Finance Director at SOCAR & TURCAS A.Ş., and since April 2009 Assistant General Manager - Finance at PETKİM. He speaks English and Italian.

**BÜLENT NACI SUNAY**

GENEL MÜDÜR YARDIMCISI ASSISTANT GENERAL MANAGER

1954 yılında Ankara'da doğan SUNAY, 1978 yılında Hacettepe Üniversitesi, İşletme Fakültesi, İşletme Yönetimi'ni bitirmiştir. 1982 yılında Embry Riddle Aeronautical Üniversitesi'nde, Aviation Management Master eğitimini tamamlamıştır. 1986 yılında Texaco Latin America/West Africa ERP Sistem analisti olarak göreve başlayan SUNAY yine Texaco'da pazarlama ve iş geliştirme konularında 2002 yılına kadar çeşitli kademelerde görev almış olup, 2002 yılında Chevron ve Texaco'nun birleşmesiyle ChevronTexaco Global Trading/FAMM bölümünde Stratejik İş geliştirme Direktörü olarak görevde devam etmiştir. 24 yıllık iş hayatında, 18 yıllık petrol ve gaz sektörü mesleki tecrübesi olan SUNAY, 2004 yılında ChevronTexaco'dan emekli olup, 2009 yılına kadar özel şirketinde petrol ve gaz ticareti ve danışmanlığı yapmıştır. 2009 yılı Nisan ayı itibarıyle PETKİM Petrokimya Holding A.Ş.'de Genel Müdür Yardımcılığı (Satış ve Pazarlama) görevine atanmıştır.

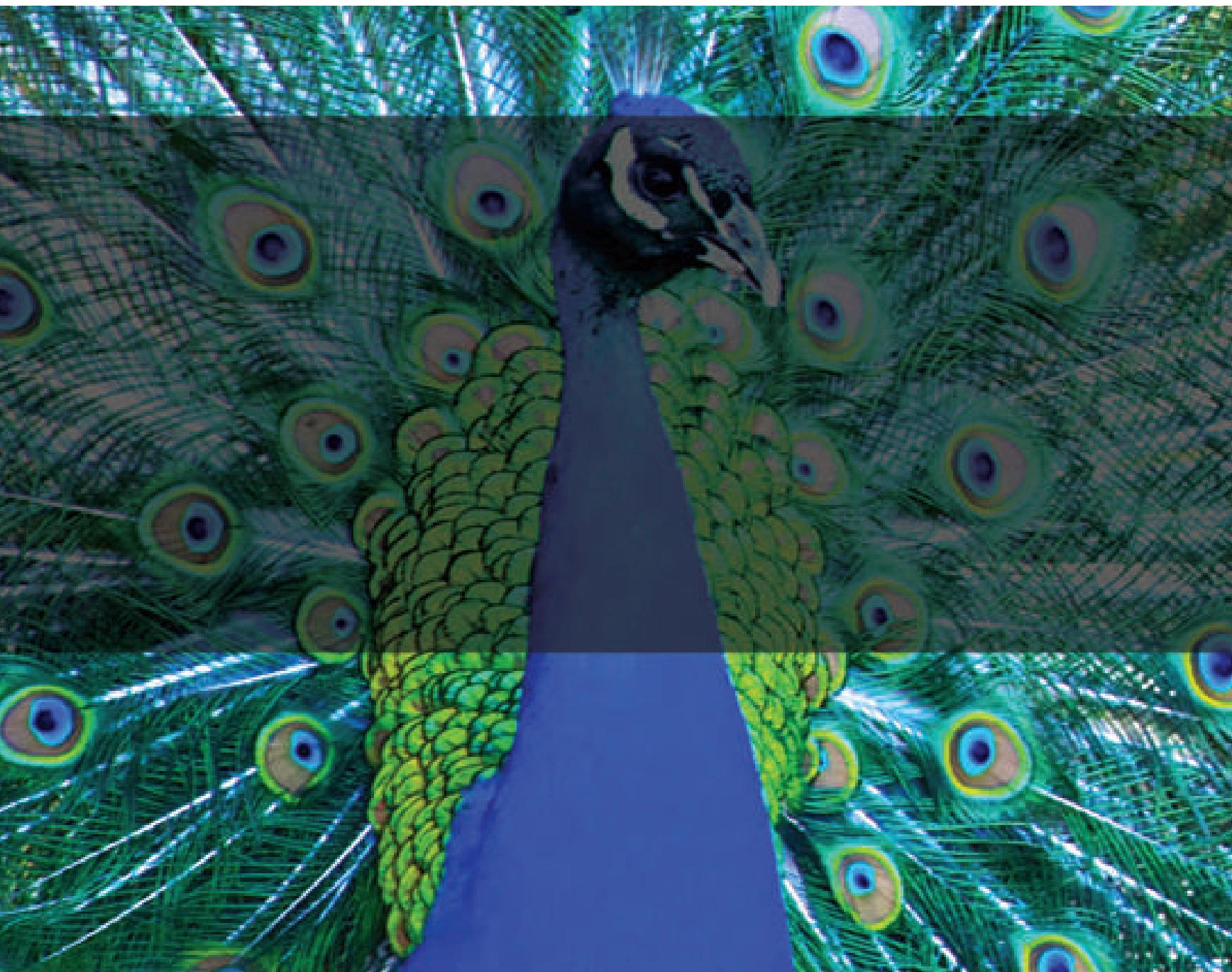
Born in Ankara in 1954, Bülent Naci SUNAY graduated from Hacettepe University's Management Faculty in 1978. He completed his studies in 1982 at the Embry Riddle Aeronautical University with a master's degree in the field of Aviation Management. In 1986, SUNAY began work for Texaco Latin America/West Africa as an ERP system analyst. Sunay filled various marketing and business development roles at Texaco until 2002, when Chevron and Texaco merged and he became Strategic Business Development Manager for Chevron-Texaco Global Trading/FAMM. With 24 years of professional experience, 18 in the oil and gas sector, SUNAY retired from Chevron-Texaco in 2004 and continued working thereafter at a private oil and gas trading and consultancy firm. In April of 2009, he was appointed Assistant General Manager - Sales and Marketing at PETKİM.

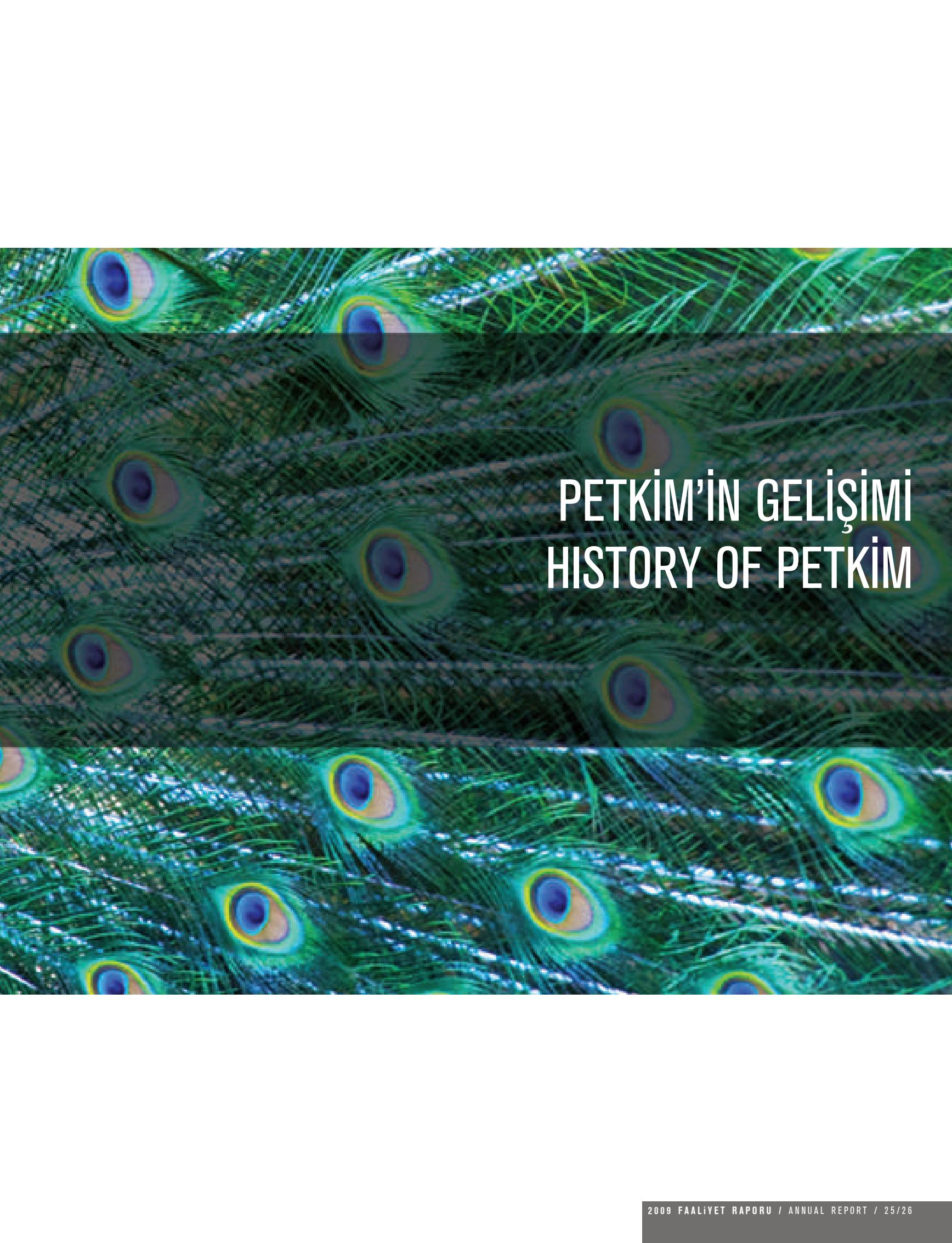
**HATİCE KAYGIN**

GENEL MÜDÜR YARDIMCISI ASSISTANT GENERAL MANAGER

1981 yılında İstanbul Üniversitesi Hukuk Fakültesi'ni bitiren Hatice KAYGIN, 1989 yılına kadar hâkimlik görevini yürütmüştür. 02.06.1989 tarihinde PETKİM Petrokimya Holding A.Ş.'de çalışmaya başlayan KAYGIN, 28.11.1994 tarihine kadar avukat olarak görev yapmıştır. 1994-1998 yıllarında Müşavir Avukat, 1999-2003 yıllarında Hukuk Baş Müşavirliği görevlerinde bulunmuştur. 21.07.2003 tarihinden beri PETKİM Petrokimya Holding A.Ş. Genel Müdür Yardımcılığı (İnsan Kaynakları) görevini yürütmektedir. KAYGIN, evli ve iki çocuk annesidir.

Hatice KAYGIN graduated from the Istanbul University Law School in 1981 and served as a judge until 1989. She began working for PETKİM on June 2, 1989 and was a corporate counsel for the company until 1994. Between 1994 and 1998, she served as Legal Counsel, and from 1999-2003 as Chief Legal Counsel. Since July 21, 2003, she has been PETKİM's Assistant General Manager - Human Resources. She is married with two children.





PETKİM'İN GELİŞİMİ

HISTORY OF PETKİM



ÖNEMLİ KİLOMETRE TAŞLARI IMPORTANT MILESTONES

1965-1970

- PETKİM Petrokimya A.Ş. 250 milyon TL sermaye ile kuruldu.
- PETKİM'in ilk yatırım faaliyetlerine İzmit-Yarımca'da başlandı.
- Yarımca Kompleksi'nin Etilen, Polietilen, Klor Alkali, VCM ve PVC fabrikalarının yapımı tamamlandı ve deneme işletmesine alındı.
- Aliağa bölgesinde ikinci bir petrokimya kompleksi kurulmasına karar verildi.

1971-1975

- Çanakkale Plastik İşleme Fabrikası devreye alındı.
- Yarımca Kompleksi'nde DDB fabrikası tamamlanarak işletmeye alındı.
- PETKİM'in sermayesi 1,5 milyar TL'ye çıkarıldı.
- Yarımca Kompleksi'nde Etilen ve Polietilen fabrikaları tevsi edildi.
- Karbon Siyahi, Sentetik Kauçuklar, Stiren, Polistiren fabrikaları devreye alındı.

1976-1983

- Yarımca Kompleksi'nde VCM ve PVC fabrikaları tevsi edildi ve Kaprolaktam üniteleri işletmeye alındı.
- Yurdumuzda otomotiv sanayinde oluşan hızlı gelişmeler sonucu 19.08.1976 tarihinde PETKİM'in öncülüğünde, Petlas Lastik Sanayi A.Ş. kuruldu.
- Şirketimizin sermayesi sırasıyla 8, 40, 100 milyar TL'ye çıkarıldı.
- Aliağa Kompleksi'nin yardımcı işletmeleri ve ortak tesisleri tamamlandı.

1984-1989

- Aliağa Kompleksi Fabrikaları işletmeye alındı.
- Aliağa ve Yarımca Müesseseleri Alpet A.Ş. ve Yarpet A.Ş. adı altında bağlı ortaklık haline getirildi.
- 28.05.1986 tarihinde, 3291 sayılı kanun çerçevesinde özelleştirme kapsamına alındı.

- PETKİM Petrochemical Corporation is established with TL 250 million in capital.

• Initial investments are made for the first PETKİM production facility at Yarımca, Izmit.

• The construction of the Ethylene, PE, CA, VCM and PVC plants at the Yarımca Complex is completed and trial operations begin.

• A decision is made to establish a second petrochemical complex in the Aliağa region, close to Turkey's second-largest commercial city, Izmir.

- Production begins at the Çanakkale Plastics Processing Plant.
- The DDB plant within the Yarımca Complex is established and begins operations.

• PETKİM's capital is increased to TL 1.5 billion.

• Expansions at the Ethylene and LDPE plants within the Yarımca Complex are completed.

• The CB, Synthetic Rubbers (SBR-CBR), Styrene and PS plants at the Yarımca Complex begin operations.

• Expansions of the VCM and PVC plants at the Yarımca Complex are completed and the Caprolactam units begin production.

• As a result of the rapid growth of the Turkish automotive industry, the Petlas Tire Works Corporation is established on August 19, 1976 under the management of PETKİM.

• PETKİM's capital is increased to TL 8 billion, TL 40 billion and finally, TL 100 billion.

• Auxiliary plants and shared facilities at the Aliağa Complex are completed.

• Plants at the Aliağa Complex begin production.

• The Aliağa and Yarımca complexes are converted into subsidiary companies named Alpet Corporation and Yarpet Corporation, respectively.

• PETKİM is brought within the scope of the state privatization program under the provisions of law number 3291 dated May 28, 1986.



1990-1995

- Şirket sermayesi 1990 yılında 2 trilyon TL'ye, 1991 yılında 3 trilyon TL'ye çıkarıldı.
- PETKİM'in bağlı ortakları olan Alpet ve Yarpet, 31.08.1990 tarihli bilançoları esas alınarak bütün aktif ve pasifleri ile PETKİM tarafından devralındı.
- Merkez Teskilatı, Aliağa Kompleksi ile birleşti. Yarımca Kompleksi ise, Yarımca Kompleks Başkanlığı'na dönüştürüldü.
- Aliağa Kompleksi'nde 1993 yılında AYPE, YYPE, PP ve ACN fabrikalarında; Yarımca Kompleksi'nde 1995 yılında PVC, PS, KS, SBR, CBR ve BDX fabrikalarında yapılan teviş ve rehabilitasyon çalışmaları sonucu kapasiteler artırıldı.

- TS-EN-ISO 9002 Kalite Güvence Belgesi alındı.
- Şirketimiz, "Esas Sermaye Sistemi"nden "Kayıtlı Sermaye Sistemi"ne geçti. Sermayesi, Yeniden Değerleme Değer Artış Fonu'ndan karşılanmak suretiyle 114 trilyon TL artırılarak 117 trilyon TL'ye yükseltildi.

- Klor Alkali fabrikasında klor üretiminin civalı cell'ler yerine, membranlı cell'lerde yapılmasını ve klor üretim kapasitesinin 100.000 ton/yıl'a artırılmasını amaçlayan tesis bitirilerek işletmeye alındı.
- Elektrik Üretim Ünitesi'nde 20 MW'lık kondenserli 2. türbin 2001 yılı içinde devreye alındı.
- Şirketimizin sermayesi 117.000 milyar TL'den 204.750 milyar TL'ye yükseltildi.
- Özelleştirme Yüksek Kurulu'nun (ÖYK) kararı ile Yarımca Kompleksi Tüpraş'a devredildi.
- YYPE fabrikası 2. teviş çalışmaları 2001 yılında bitirilerek üretim kapasitesi 66.000 ton/yıl'dan 96.000 ton/yıl'a çıkarıldı.
- Yılda 10.000 üretim artışı sağlayan PVC fabrikası 17. reaktör ilavesi 2001 yılı içinde tamamlandı.
- Çanakkale Plastik İşleme Fabrikası kapatılarak malzemelerin Aliağa Kompleksi'ne transferi tamamlandı.

1996-1999

- PETKİM earns a TS-EN-ISO 9002 Quality Assurance Certificate.
- The Company's record keeping is converted from the Paid-up Capital System to the Authorized Capital System and increases its capital to TL 117 trillion on the basis of TL 114 trillion transferred from the Revaluation of Fixed Assets Fund.

2000-2004

- Investments to replace the mercury cells used in chlorine production with membrane cells and to increase the chlorine production capacity of the Chlorine Alkali Plant to 100,000 tons/year are completed and production begins.
- A second 20 MW condensing-type turbo-generator goes into operation at the Electric Power Generation Unit in 2001.
- Capital is increased from TL 117,000 billion to TL 204,750 billion.
- On the basis of the Privatization High Council's decree, the Yarımca Complex is sold to Tüpraş.
- The second expansion of the HDPE Plant, which increased production capacity from 66,000 tons/year to 96,000 tons/year, is completed in 2001.
- The addition of a 17th reactor to the PVC plant is completed, increasing production capacity by 10,000 tons/year in 2001.
- The Çanakkale Plastic Processing Plant is shut down and the equipment from the plant is transferred to the Aliağa complex.



2005-2007

- 2002 yılında inşası ve montajı tamamlanan Sıvı-Katı Atık Yakma Tesisi 2003 yılında devreye alındı.
- PETKİM kuru yük iskelesi üçüncü şahısların kullanımına açıldı.
- PETKİM yatırımları kapsamında 2004 yılında başlamış olan Etilen, AYPE ve PP fabrikaları tevsi çalışmaları 2005 yılında tamamlandı. Etilen fabrikası kapasitesi 400.000 ton/yıl'dan 520.000 ton/yıl'a, AYPE fabrikası kapasitesi 190.000 ton/yıl'dan 310.000 ton/yıl'a, PP fabrikası kapasitesi 80.000 ton/yıl'dan 144.000 ton/yıl'a çıkarıldı. Son 18 yılın en yüksek yatırım tutarı gerçekleştirildi.
- Aromatikler Fabrikasında p-x kapasitesi 100.000 ton/yıl'dan 136.000 ton/yıl'a, benzen kapasitesi 123.000 ton/yıl'dan 134.000 ton/yıl'a çıkarıldı.
- Standart & Poor's ve Sabancı Üniversitesi'nin birlikte yaptıkları şeffaflık ve ifşa araştırmasında 2006 yılında PETKİM "En Şeffaf İlk Beş Kuruluş" içinde gösterildi.
- 2007 yılında Buhar Üretim Elektrik Üretim ünitelerinde 90 Milyon ABD USD harcanarak gerçekleştirilen yatırımla; 57 MW'lık Gaz Türbini devreye alındı. Buhar kazanlarında fuel-oil yanı sıra çevre dostu doğal gaz kullanımına geçilerek yakıt esnekliği sağlanmış oldu.
- Mart 2007 tarihi itibarıyle, PETKİM dışından atık alınarak bertaraf edilmeye başlandı.
- Torba Üretim'de FFS rulo film ureten co-extruder unitesi 2007 yılında devreye alındı. Kademeli olarak bütün katı ürünlerde ventilli torba yerine, FFS torba ambalajına geçildi.
- PETKİM'in sermayesindeki %51 oranındaki kamu hissesinin, blok satış yöntemi ile özelleştirilmesine ilişkin ihale sürecinde, 05 Temmuz 2007 tarihinde kamuya açık olarak yapılan nihai pazarlık görüşmeleri sonucunda ikinci en yüksek teklifi veren SOCAR & TURCAS Ortak
- The construction and installation of the Solid-Liquid Waste Incineration Unit is completed in 2002 and the unit begins operations in 2003.
- The PETKİM general cargo jetty is opened for service to third parties.
- Investments in the expansion of the Ethylene, LDPE and PP plants are begun in 2004 and completed in 2005. The capacities of the plants increase from 400,000 tons/year to 520,000 tons/year for Ethylene, from 190,000 tons/year to 310,000 tons/year for LDPE, and from 80,000 tons/year to 144,000 tons/year for PP. This represents the largest investment program undertaken in the past 18 years.
- At the Aromatics Plant, PX capacity is increased from 100,000 tons/year to 136,000 tons/year, while benzene capacity is increased from 123,000 tons/year to 134,000 tons/year.
- In a transparency survey conducted in 2006 by Standard & Poors and Sabancı University, PETKİM is ranked one of Turkey's "Five Most Transparent Organizations."
- Following investments totaling USD 90 million, a 57 MW Gas Turbine and its related Waste Heat Recovery System go into operation at the Steam Production and Electric Power Generation Units in 2007. The steam boilers are also converted to be able to operate on both fuel-oil and natural gas, providing not only fuel flexibility but also making PETKİM's operations more environmentally friendly.
- In March 2007, PETKİM's Solid-Liquid Waste Incineration Unit begins accepting waste from third party companies for incineration.
- In 2007, a co-extruder unit producing FFS roll film goes into operation at the Bag Production Unit, and the use of FFS bags for all solid products is gradually phased-in to replace the older, less efficient bags.
- A privatization tender for the state-owned shares of PETKİM, equivalent to a 51% stake in the company, using the block sale method, is announced on March 16, 2007. The tender, which is open to the public, takes place on July 5, 2007, and the



Girişim Grubu'na satılması, Özelleştirme Yüksek Kurulu'nun 22.11.2007 tarih ve 2007/63 sayılı kararı ile onaylandı.

sale of the shares to the second highest bidder, the SOCAR & TURCAS Consortium, is approved by decision number 2007/63 of the Privatization High Council on November 22, 2007.

- PETKİM Petrokimya Holding A.Ş.'nin sermayesindeki %51 oranındaki kamu hissesinin blok olarak, ihalede SOCAR & TURCAS Ortak Girişim Grubu'na 2,04 milyar ABD Dolarına satılması işlemi resmen tamamlandı. PETKİM hisselerinin SOCAR & TURCAS Ortak Girişim Grubu tarafından kurulan SOCAR & TURCAS Petrokimya A.Ş.'ye devrine yönelik sözleşme 30.05.2008 tarihinde imzalandı.
- PETKİM'in mülkiyetinde bulunan 1.300 dönüm alan, hammadde rafinerisi kurulması için SOCAR & TURCAS Rafineri A.Ş.'ye tahsis edildi.
- Tesiste hammadde esnekliği yaratacak şekilde teknoloji yenilenmesi gerçekleştirilerek öncem derecede hammadde verimliliği yaratıldı. Nafta ile birlikte LPG krak edilmeye başlandı.
- Şirketimizin lojistik olarak büyümeye planları çerçevesinde PETKİM limanı fizibilite ve detaylı terminal planlaması çalışması başlatıldı.
- TSE tarafından gerçekleştirilen, Entegre Yönetim Sistemi Belgelendirme Denetimi sonucunda; ISO 9001 Kalite Yönetim Sistemi Belgesi yenilendi, ISO 14001 Çevre Yönetim Sistemi Belgesi ve TS 18001 İş Sağlığı ve Güvenliği Yönetim Sistemi Belgesi alındı.
- 2009 yılında Etilen fabrikası ve AYPE-T fabrikası kapasite artışı projeleri için mühendislik sözleşmeleri imzalandı.

- The official sale of the state-owned 51% block of shares in PETKİM Petrochemical Holding Inc. to the second highest bidder, the SOCAR & TURCAS Consortium, for USD 2.04 billion, is formally completed. The agreement for the transfer of 51% of PETKİM's shares to SOCAR & TURCAS Petrochemical Inc., the company established by the SOCAR & TURCAS Consortium, is signed on May 30, 2008.
- A 1.3 million m² plot of land owned by PETKİM is allocated to the SOCAR & TURCAS Refinery Corporation for the establishment of a raw materials refinery.
- Major improvements in productivity are realized by updating technology in order to increase raw materials flexibility. PETKİM begins cracking not only naphtha but also LPG.
- As a part of PETKİM's plans to expand its logistics infrastructure, the company initiates a feasibility study for an expanded port and begins a detailed terminal planning project.
- As a result of the Integrated Management System Certification Audit carried out by the Turkish Standards Institute, the decision is made to renew PETKİM's ISO 9001 Quality Control Certificate and also to grant the company ISO 14001 Environmental Management System and TS 18001 Occupational Health and Safety Management System certifications.
- Engineering agreements are signed as part of projects to increase capacity at the Ethylene and LDPE-T plants.

2008-2009





BAŞLICA GÖSTERGELER KEY INDICATORS

BAŞLICA GÖSTERGELER

KEY INDICATORS

ÖZET BİLANÇO (BİN TL)		2008	2009
Dönen Varlıklar		443.536	854.483
Duran Varlıklar		1.254.757	1.258.720
Toplam Varlıklar	1.698.293	2.113.203	
Kısa Vadeli Yükümlülükler		251.316	566.077
Uzun Vadeli Yükümlülükler		90.384	76.864
Özsermaye		1.356.593	1.470.263
Toplam Kaynaklar	1.698.293	2.113.203	
ÖZET GELİR TABLOSU (BİN TL)		2008	2009
Net Satışlar		2.320.433	2.057.459
Brüt Kar		(34.855)	113.866
Faaliyet Karı		(131.287)	41.499
FVAÖK		(4.819)	153.535
Net Dönem Karı	(151.258)	114.035	
ÖNEMLİ ORANLAR		2008	2009
Cari Oran		1,76x	1,51x
Liquidite Oranı		1,01x	0,91x
Finansal Kaldırıç Oranı		0,20x	0,30x
Borçlanma Oranı		0,25x	0,44x
(Toplam Borç / Özkaynak)			
Brüt Kar Marjı (%)		(1,50)	5,53
Faaliyet Karı Marjı (%)		(5,66)	2,02
FVAÖK Marjı (%)		(0,21)	7,46
Net Kar Marjı (%)		(6,52)	5,54

SUMMARY BALANCE SHEET (1.000 TL)		2008	2009
Current Assets		443.536	854.483
Non-Current Assets		1.254.757	1.258.720
Total Assets	1.698.293	2.113.203	
Short-Term Liabilities		251.316	566.077
Long-Term Liabilities		90.384	76.864
Equity		1.356.593	1.470.263
Total Equity and Liabilities	1.698.293	2.113.203	
SUMMARY INCOME STATEMENT (1.000 TL)		2008	2009
Net Sales		2.320.433	2.057.459
Gross Profit		(34.855)	113.866
Operating Profit		(131.287)	41.499
EBITDA		(4.819)	153.535
Net Profit for the Period	(151.258)	114.035	
IMPORTANT RATIOS		2008	2009
Current Account Ratio		1,76x	1,51x
Liquidity Ratio		1,01x	0,91x
Financial Leverage Ratio		0,20x	0,30x
Debt Ratio		0,25x	0,44x
(Total Debt / Equity)			
Gross Profit Margin (%)		(1,50)	5,53
Operating Profit Margin (%)		(5,66)	2,02
EBITDA Margin (%)		(0,21)	7,46
Net Profit Margin (%)		(6,52)	5,54

FITCH RATING (21.05.2009)

YABANCI PARA BİRİMİ	YEREL PARA BİRİMİ	
Uzun Vadeli	Uzun Vadeli	Uzun Vadeli
Döviz Cinsi	Yerel	Ulusal
Kredi Notu	Kredi Notu	Para Notu
BB- (Görünüm Negatif)	BB- (Görünüm Negatif)	AA- (Görünüm Negatif)

FITCH RATING (21.05.2009)

FOREIGN CURRENCY	LOCAL CURRENCY	
Long-Term FX Credit Rating	Long-Term Local Currency Credit Rating	Long-Term National Currency Rating
BB- (Negative Outlook)	BB- (Negative Outlook)	AA- (Negative Outlook)

	SON BEŞ YILDA PETKİM (BİN TL) PETKİM 5-YEAR KEY INDICATORS (1,000 TL)				
	2005	2006	2007	2008	2009
NET SATIŞLAR NET SALES	1.344.249	2.222.333	2.178.559	2.320.433	2.057.459
İHRACAT (MİLYON USD) EXPORTS (USD MILLION)	217	410	358	523	347
YATIRIMLAR INVESTMENTS	207.535	96.897	72.493	70.272	69.858
AMORTİSMANLAR AMORTIZATION	69.587	91.069	97.060	107.047	98.999
NET KAR (ZARAR) NET PROFIT (LOSS)	(98.547)	57.986	73.861	(151.258)	114.035
ÇIKARILMIŞ SERMAYE ISSUE CAPITAL	204.750	204.750	204.750	204.750	204.750
FINANSAL BORÇLAR FINANCIAL DEBTS	92.152	17.381	28.047	28.849	87.728
TOPLAM AKTİFLER TOTAL ASSETS	1.801.846	1.838.953	1.945.724	1.698.293	2.113.203
PERSONEL SAYISI (YIL SONU) PERSONNEL	3.758	3.700	3.534	2.612	2.421





A photograph of a person and an elephant walking away from the viewer towards a bright horizon at sunset. The sky is filled with warm orange and yellow hues. The silhouettes of the person and the elephant are dark against the bright background.

PETROKİMYA SEKTÖRÜ VE PETKİM

PETROCHEMICALS SECTOR AND PETKİM

TÜRKİYE PETROKİMYA SANAYİ VE PETKİM

THE TURKISH PETROCHEMICALS INDUSTRY & PETKİM

KÖKLÜ DENEYİM VE
DİNAMİK YAPIMIZLA
SÜRDÜRÜLEBİLİR
BÜYÜME HEDEFİMİZDİR

BUILDING ON OUR
DEEP-ROOTED
EXPERIENCE AND
DYNAMIC
FOUNDATIONS,
SUSTAINABLE GROWTH
IS OUR #1 GOAL

Petrokimya Sanayi, petrol rafineri ürünleri ve doğal gazdan başlayarak plastik, lastik ve elyaf hammaddeleri ve diğer organik ara malları üreten bir sanayi dalıdır. Ambalaj, elektronik, otomotiv, inşaat, tekstil ve tarım gibi birçok sektörde girdi sağlamaktadır. Bir başka deyişle petrokimya sektörü diğer sektörlerde girdi sağlayan lokomotif bir sektördür. Petrokimya sektörü ülkemizdeki toplam kimyasal üretiminin %25'ini temsil etmekte olup, PETKİM bugün ülkemizin en büyük petrokimyasal üreticisi olarak Türkiye Kimya Sanayinin en büyük oyuncularından biridir. PETKİM 30.05.2008 tarihinde özelleştirilerek %51 hissesi SOCAR & TURCAS Petrokimya A.Ş.'ye devredilmiştir. Özelleştirmenin tamamlanması ile kapasiteyi kar marjı yüksek ve katma değer yaratan ürünlerle artırmak için yapılan çalışmalara hız verilmiştir. PETKİM Türkiye'nin en büyük sanayi şirketlerinden biri olarak, 44 yıllık köklü deneyimi ve dinamik yapısıyla sürdürülebilir büyümeyi hedeflemiştir.

Petrokimya Sanayi Türkiye'ye 1960'lı yıllarda gelmiş ve kısa sürede hızlı bir gelişim göstermiştir. 1965 yılında, ülkede Petrokimya Sanayinin geliştirilmesi amacıyla PETKİM kurulmuştur. PETKİM'in ilk kompleksi Yarımca'da kurulmuş ve 1970 yılında devreye alınmıştır. Komplekste yer alan ünitelerin büyük bir kısmı yenilenmiş ve hızla artan yurtçi talebini karşılamak amacıyla PETKİM'in ikinci kompleksi 1985 yılında Aliağa'da devreye alınmıştır. Aliağa Kompleksi Fabrikaları o günlerin optimum kapasiteleri ve oldukça ileri teknolojileri ile kurularak 1985 yılı itibarıyle devreye alınmıştır.

Aliağa Kompleksinde toplam 1.903 bin ton kapasite ile termoplastik ürünleri (AYPE, PVC, YYPE ve PP), elyaf hammaddeleri (ACN, PTA ve MEG) ve diğer petrokimyasal ürünler (Etilen, Benzen, PA, Gaz Klor, VCM) üretilmektedir. 1985 yılında Aliağa Fabrikaları devreye alındığından beri kapasite artışı, darboğaz giderme, yenileme ve modernizasyon kapsamındaki yatırımlarla sürekli gelişmeye devam eden

The petrochemicals industry manufactures products such as plastic, rubber, fibers and other organic intermediate materials from refined petroleum and/or natural gas. The materials produced go on to be used in numerous key sectors including the packaging, automotive, construction, textile and agricultural sectors. In other words, the petrochemicals sector drives other sectors by providing their core inputs. With the petrochemicals sector accounting for 25 percent of total chemicals production in Turkey, PETKİM, as the nation's largest petrochemicals producer, is also one of the largest players in the Turkish chemicals industry. PETKİM was privatized on May 3, 2008, with 51 percent of its shares being transferred to SOCAR & TURCAS Petrochemicals A.Ş. After the completion of the privatization, investments to increase production capacity particularly in value-adding, high margin products were accelerated. Based on a solid foundation of 44 years of deep-rooted experience and a dynamic structure, PETKİM, which is already one of Turkey's biggest industrial companies, targets sustainable growth.

The petrochemicals industry began in Turkey in the 1960s and developed quickly over a short period of time. PETKİM was founded in 1965, with the goal of further developing the petrochemicals industry in Turkey. The Company's first complex was established at Yarımca and went into operation in 1970. Many of the units at the complex were subsequently renovated, and then in 1985, to meet rapidly increasing domestic demand, PETKİM's second complex, built at Aliağa, went into operation. The units at the Aliağa complex were built using the most advanced technologies and optimum capacities of the day.

The PETKİM Aliağa Complex has a total production capacity of 1,903,000 tons including thermoplastic products (LDPE, PVC, HDPE and PP), fiber intermediary products (ACN, PTA and MEG) and other chemical products (Ethylene, Benzene, PA, Chlorine Gas and VCM). Since the Aliağa plants first went into production in 1985, PETKİM has continuously invested in the expansion, modernization and renovation of its production facilities, such as capacity increases



PETKİM, 2003-2009 yılları arasında yapılan yaklaşık 500 Milyon USD'lık yatırımla üretim kapasitesini %20 artırmış ve teknolojisini yenilemiştir. Buna rağmen 2009 yılı sonunda yurt外ı talebin ancak %25'i karşılanabilmiştir. Bunun nedeni ise Türkiye petrokimya pazarının yaklaşık %11'luk büyümeye hızı ile dünyanın en hızlı büyüyen pazarlarından biri olmasıdır.

Türkiye'de petrokimya sektöründeki büyümeye hızı, GSYH'daki büyümeye hızının yaklaşık iki katı düzeyindedir. Sektördeki

and the elimination of bottlenecks, updated its technology. These investments were worth close to USD 500 million and increased capacity by 20 percent between 2003 and 2009. Despite this, in 2009 we were able to meet only 25 percent of domestic demand. The reason for this is that Turkey's petrochemicals market, with an annual growth rate of nearly 11 percent, is one of the fastest-growing markets in the world.

The rate of growth in the Turkish petrochemicals is close to twice the growth rate of national GDP, and despite this, the petrochemicals



büyüme hızı yüksek olmasına rağmen, Türkiye petrokimya sektörü henüz pazar doygunluğuna erişememiştir. Türkiye'de kişi başına plastik tüketimi 45 kg/yıl iken ABD, Kanada ve Batı Avrupa ülkelerinde bu oran 70-90 kg/yıl arasında değişmektedir.

Ülkemizin kalkınma hedefleri birçok sektörde beklenen gelişmeler, hızlı nüfus artışı gibi faktörler göz önünde bulundurulduğunda, Türkiye petrokimya sanayinin büyük bir gelişme potansiyeline sahip olduğu görülmektedir.

PETKİM planladığı ve yürüttüğü yatırımlarla katma değeri yüksek ürünlerin yurt içinde üretilmesini sağlayarak, ülkemizde üretimin ve ihracatın dışa bağımlılığını azaltmayı hedeflemektedir.

PETKİM yurt içi üretimin, ülke ekonomisi için önemini farkındalığı içerisinde paydaşların bekleyenlerini tam olarak karşılamak amacıyla kısa, orta ve uzun vadeli politika ve stratejilerini belirlemiştir.

PETKİM'in kapasite artırıcı yatırımlarının itici gücü olan ve ham madde güvenilirliğini sağlayacak rafineri kurma çalışmaları SOCAR & TURCAS Rafineri A.Ş. tarafından başlatılmıştır.

Türkiye'nin özel sektör eliyle gerçekleştirilebilecek en büyük yatırımı olan rafineri - petrokimya entegrasyonu ile Cumhuriyetimizin 100. yılı olan 2023'te PETKİM yarımadasını Avrupa'nın en verimli üretim merkezlerinden biri haline getirmeyi hedeflemiştir.

market has not yet reached the levels of a mature market. While Turkey's annual per capita plastic consumption is 45 kilograms per year, in the United States, Canada and Western European countries per capita consumption ranges from 70 to 90 kilograms per year, or nearly double the Turkish figure.

Taking into account factors such as Turkey's development targets, expected growth in numerous sectors and its rapid population growth, the potential of the Turkish petrochemicals sector for outstanding growth and development becomes clear.

Through its on-going and planned investments in the domestic production of products with high levels of added value, PETKİM's goal is to expand domestic output and reduce the dependence of Turkish producers and exporters on outside sources of supply.

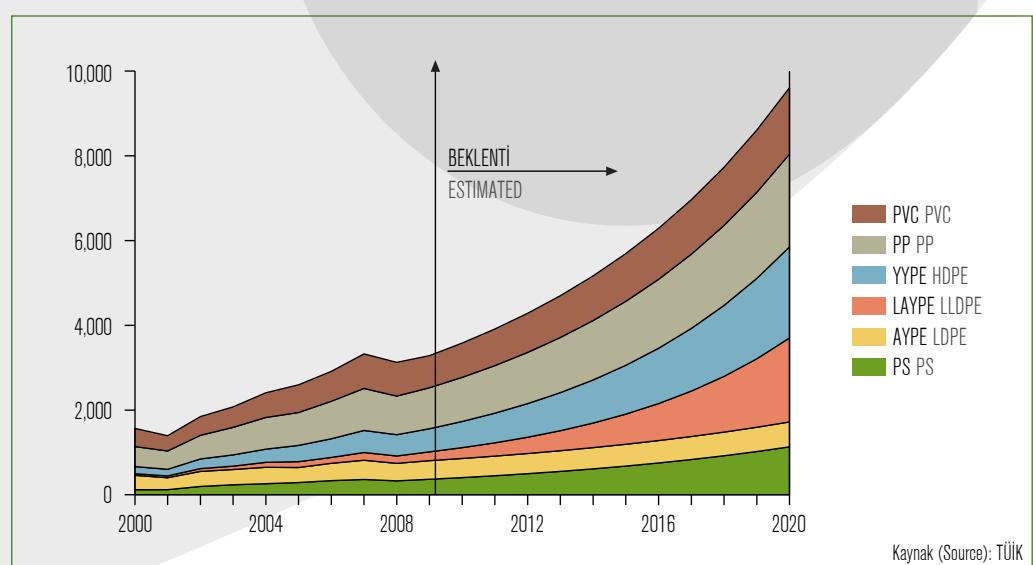
PETKİM's domestic production, undertaken with consciousness of its importance to the national economy, epitomizes the Company's short-, medium- and long-term policies and strategies.

Preparations to build a petrochemical refinery, which will be the driving force behind PETKİM's capacity-increasing investments and which will secure the reliable supply of raw materials, have been started by SOCAR & TURCAS Refineries A.Ş.

By undertaking Turkey's largest-ever private sector investment, namely the creation of a true Super Site with refinery-petrochemical integration, by 2023, the centennial year of the founding of the Turkish Republic, we are targeting the transformation of PETKİM into one of the most productive and competitive petrochemicals facilities in Europe.

TÜRKİYE TERMOPLASTİK TALEBİ (1000 TON/YIL)

THERMOPLASTICS DEMAND IN TURKEY (1000 TONS/YEAR)



Kaynak (Source): TÜİK

PETROKİMYASAL ÜRÜNLERİN YURT İÇİ TALEBİ VE TALEP PROJEKSİYONU (BİN TON)
 PETROCHEMICAL PRODUCTS DOMESTIC DEMAND TABLE AND PROJECTIONS (1,000 TONS)

	2009	TALEP TAHMİNİ DEMAND PROJECTIONS						
		A*			B*			
Ürünler Products	FİİLİ TALEP ACTIVE DEMAND	YILLIK DEĞİŞİM % YEARLY CHANGE %	2015	2020	04-09 HIZI % GROWTH %	2015	2020	99-09 HIZI % GROWTH %
POLİMERLER POLYMERS	3,284	5.1	4,901	7,021	6.4	5,693	9,607	8.1
PVC PVC	757	(4.9)	1,036	1,346	5.4	1,126	1,567	6.8
AYPE LDPE	439	6.3	511	579	2.5	515	588	2.7
LİNEER AYPE	208	19.4	415	739	12.2	711	1,982	22.8
LINEAR LDPE								
YYPE HDPE	545	8.7	1,073	1,886	11.9	1,152	2,149	13.3
PP PP	967	6.2	1,317	1,703	5.3	1,510	2,189	7.7
PS PS	368	11.4	549	768	6.9	679	1,132	10.8
ELYAF HAMMADDELERİ FIBER INTERMEDIATES	627	3	498	429	(4.6)	676	724	1.1
ACN ACN	250	6.3	256	261	0.4	301	351	3.1
PTA PTA	207	3.4	124	81	(8.2)	205	203	(0.2)
MEG MEG	170	(2.2)	118	87	(5.9)	170	171	0.1
LASTİK HAMMADDELERİ RUBBER MATERIALS	249	(15.6)	295	347	2.3	405	623	7.6
SBR SBR	105	(2.9)	150	203	6.2	208	370	12.2
CBR CBR	25	(18.2)	26	26	0.1	35	46	5.6
KS CARBON BLACK	119	(23.9)	119	118	(0.1)	161	207	5.1
DİĞERLERİ OTHER	197	9.4	178	176	(2.9)	197	202	(0.5)
PA PA	69	(0.5)	89	110	4.3	86	103	3.6
p-X p-X	128	15.7	89	66	(5.8)	112	100	(2.2)
GENEL TOPLAM TOTAL	4,358	3	5,872	7,973	3.6	6,971	11,157	6.2

(A*) 2004-2009 arası fili ortalama yıllık büyümeye hızının, 2009 fili talebine uygulanması ile yapılan tahmin

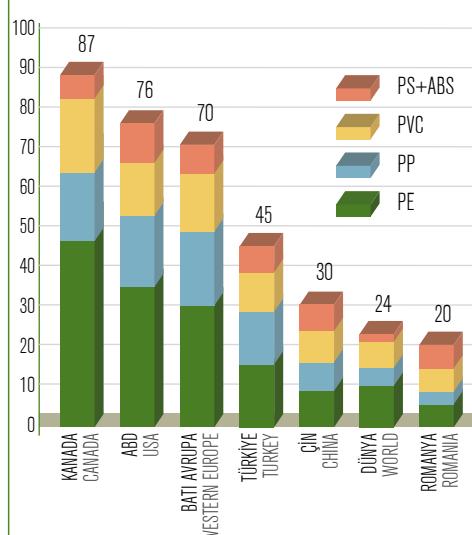
(A*) Projected values are found by using 2009 actual consumptions and growth rates for the period 2004 - 2009

(B*) 1999-2009 arası fili ortalama yıllık büyümeye hızının, 2009 fili talebine uygulanması ile yapılan tahmin

(B*) Projected values are found by using 2009 actual consumptions and growth rates for the period 1999 - 2009

2009 YILI KİŞİ BAŞINA TERMOPLASTİK TÜKTİMİ (KG/KİŞİ/YIL)

2009 THERMOPLASTIC CONSUMPTION PER PERSON (KG/PERSON/YEAR)



Kaynak (Source): Cmaii Global

PETKİM YURT İÇİ PAZAR PAYI (%)
 PETKİM DOMESTIC MARKET SHARE (%)

Ürünler Products	2005	2006	2007	2008	2009
TERMOPLASTİKLER THERMOPLASTICS	20	24	23	22	23
PVC PVC	21	19	18	17	18
AYPE LDPE	50	61	60	60	65
YYPE HDPE	19	19	16	15	16
PP PP	6	13	12	12	13
ELYAF HAMMADDELERİ INTERMEDIATE FIBERS	21	23	21	23	24
ACN ACN	21	33	33	34	36
PTA PTA	14	10	13	20	17
MEG MEG	29	25	14	14	14
DİĞERLERİ OTHER	39	64	56	65	61
p-X p-X	41	71	62	76	71
PA PA	36	52	44	46	43
TOPLAM TOTAL	22	26	24	24	26





2009 YILI FAALİYETLERİ
2009 ACTIVITIES

ÜRETİM FAALİYETLERİ PRODUCTION FACILITIES

OPERASYONEL TECRÜBE
VE BİLGİ BİRİKİMİMİZ
YERLİ SANAYİNİN
GELİŞİMİNE HİZMET
EDİYOR.

OUR OPERATIONAL
EXPERIENCE AND
KNOWLEDGE BASE
PROMOTE THE
DEVELOPMENT OF LOCAL
INDUSTRY

2009 YILI ÜRETİMİN REKOR YILI OLDU

Üretim süreçlerinde ana ilkemiz; doğal çevremizi korumak ve kaynakları verimli kullanarak yüksek kapasitede üretimin devamlılığını sağlamaktır.

2009 yılı üretimleri hem yıllık programa hem de kapasiteye göre gerçekleşmeler %91 düzeyinde gerçekleşmiştir. Etilen üretiminde %96, termoplastik ürünlerde %93, elyaf hammaddelerinde %73 ve diğer ürünlerde %92 düzeyinde kapasite kullanım oranları gerçekleşmiştir.

Global ekonomik kriz nedeniyle yaşanan talep daralması 2008 yılı Eylül ayından 2009 yılı Mart ayı sonuna kadar olan dönemde etkili olmuş, bu dönemde piyasa şartlarına bağlı olarak fabrikalarda kapasite düşüklüğü ve duruşlar yaşanmıştır. Bu durum yıllık program gerçekleştirmesini %5,5 oranında azaltmıştır.

Daha sonraki dönemlerde fabrikalar yüksek kapasitede ve asgari duruyla çalıştırılarak 2009 yılı sonunda toplam ürün bazında rekor üretime ulaşılmıştır. Ayrıca ünite bazında; Etilen, Aromatikler, Akrylonitril (ACN), Alçak Yoğunluk Polietilen-Tubular (AYPE-T), Polipropilen (PP) fabrikalarında bugüne kadarki en yüksek üretimler gerçekleştirilmiştir.

2008 yılında başlatılan enerji verimliliği kapsamındaki faaliyetlere sürekli kazandırılmış, buna bağlı olarak yürütülen iyileştirme çalışmalarına devam edilmiş olup, yıl içerisinde tamamlanan 28 projenin karşılığı yaklaşık 9 milyon TL geri kazanım elde edilmiştir.

Ayrıca tüm proses fabrikalarında 2004 yılında kurulan maliyet düşürme ekiplerinin çalışmalarına geniş katılım ile 2009 yılında da devam edilmiştir. Geliştirilen projeler kapsamında üretim proseslerinde iyileştirmeler yapılmıştır. Teknolojide yenileme ve modernizasyon yatırımları ile fabrikaların verimlilikleri artırılmıştır.

2009 WAS A RECORD YEAR FOR PRODUCTION

Our guiding principle in production is to maintain production at high levels of capacity utilization while protecting the environment and managing our resources effectively.

In 2009, production was at 91 percent both in terms of the yearly program and capacity utilization. Capacity utilization was 96 percent in ethylene production, 93 percent in thermoplastics, 73 percent in fiber intermediates and 92 percent in other products.

Due to the global economic crisis, demand was depressed from September of 2008 through March of 2009, leading to drops in capacity utilization and halts in production at our plants. This situation reduced yearly figures to 5.5 percent below annual program levels.

As plants shifted to high capacity production with minimal cessations in the following periods, however, PETKİM was able to end 2009 with record total production figures. Moreover, on an individual product basis, PETKİM factories produced record amounts of Ethylene, Aromatics, Acrylonitrile (ACN), Low Density Polyethylene-Tubular (LDPE-T) and Polypropylene (PP) in 2009.

Efforts to increase energy efficiency that were first started in 2008 gained consistency in 2009 and were improved upon, with 28 different projects generating savings of TL 9 million.

In addition, the cost reduction teams first established in 2004 continued their work with broad-based participation in 2009. Within the scope of projects being developed, improvements were also made to production procedures. Productivity was increased with technology upgrades and investments in modernization.

Entegre Yönetim Sistemi'ne geçilerek iş süreçlerinde kalitenin yanı sıra sağlık-emniyet-çevre konularının dikkate alınması sağlanmış ve bu konudaki performansın sürekli gelişimi hedeflenmiştir.

Yardımcı İşletme Üniteleri üretim fabrikalarının utilite ihtiyaçlarını kesintisiz karşılamıştır. Ayrıca Atık Giderme, Katı ve Sıvı Atık Yakma, Ortak Boru ve Liman Yükleme Boşaltma faaliyetleri ile üretimin devamlılığını sağlamışlardır. Katı-Sıvı Atık Yakma ünitesinde ücretli olarak dışardan atık alımı yapılarak bertaraf işlemine devam edilmiştir.

The transition to the Integrated Management System was effected with the goal of continually improving health-safety-environment performance of our work processes.

Meanwhile, the Auxiliary Processing Units continued to meet the utility needs of the plants without interruption. Production continuity was secured with Waste Removal, Solid-Liquid Waste Incineration, Common Pipeline and Port Loading and Unloading activities, while our Solid-Liquid Waste Incineration unit continued to provide waste incineration for third parties on a fee basis, generating additional revenue while performing a public service.





ÜRETİM KAPASİTELERİ (TON/YIL)
PRODUCTION CAPACITY (TONS/YEAR)

ÜRÜNLER PRODUCTS	
ETİLEN ETHYLENE	520,000
TERMOPLASTİKLER THERMOPLASTICS	713,000
PVC PVC	150,000
AYPE LDPE	190,000
AYPE - T LDPE - T	133,000
YYPE HDPE	96,000
PP PP	144,000
ELYAF HAMMADELERİ FIBER INTERMEDIATES	249,000
ACN ACN	90,000
PTA PTA	70,000
MEG MEG	89,000
DİĞER ÜRÜNLER OTHER PRODUCTS	434,000
PA PA	34,000
BENZEN BENZENE	134,000
GAZ KLOR CHLORINE GAS	100,000
VCM VCM	152,000
MASTERBATCH MASTERBATCH	10,000
TORBA BAGS	4,000
TOPLAM TOTAL	1,916,000

2009 YILI ÜRETİMİ (TON)
2009 PRODUCTION (TONS)

ÜRÜNLER PRODUCTS	KAPASİTE CAPACITY	KAPASİTE KULLANIMI % CAPACITY UTILIZATION %	TOPLAM ÜRETİM TOTAL PRODUCTION	SATILABİLİR ÜRETİM SALABLE PRODUCTION
ETİLEN ETHYLENE	520,000	96	500,977	7,943
TERMOPLASTİKLER THERMOPLASTICS	713,000	93	666,350	660,919
PVC PVC	150,000	92	137,978	137,978
AYPE LDPE	190,000	91	172,584	167,914
AYPE - T LDPE - T	133,000	106	140,839	140,705
YYPE HDPE	96,000	90	86,118	85,500
PP PP	144,000	89	128,830	128,822
ELYAF HAMMADELERİ FIBER INTERMEDIATES	249,000	73	181,439	181,439
ACN ACN	90,000	104	93,552	93,552
PTA PTA	70,000	86	60,207	60,207
MEG MEG	89,000	31	27,680	27,680
DİĞER ÜRÜNLER OTHER PRODUCTS	434,000	92	1,608,020	572,922
PA PA	34,000	98	33,238	33,238
BENZEN BENZENE	134,000	109	146,060	146,060
TOLUEN TOLUEN			9,117	9,117
o-X o-X			40,688	9,132
p-X p-X			130,706	90,110
C5 KARİŞIMI C5 MIX			63,856	61,291
C4 C4			85,605	81,837
PY-GAS PY-GAS			348,034	47,084
KLOR CHLORINE	100,000	83	82,813	
SUDKOSTİK (% 100) SODIUM HYDROXIDE (100%)			93,148	79,753
VCM VCM	152,000	87	131,660	1,411
MASTERBATCH MASTERBATCH	10,000	39	3,886	395
TORBA BAGS	4,000	71	2,845	155
DİĞER* OTHER*			436,363	13,839
GENEL TOPLAM TOTAL	1,916,000	91	2,956,786	1,423,223

(*) LOW POLİMER, ATAKTİK PP, DEG, GLİKOL KARİŞIMI, PROPİLEN (KS), PROPİLEN (PS), AROMATİK YAĞ, EDC, HCL%27

(*) LOW POLYMER, ATACTIC PP, DEG, GLYCOL BLEND, PROPYLENE (KS), PROPYLENE (PS), AROMATIC GAS, EDC, HCL%27

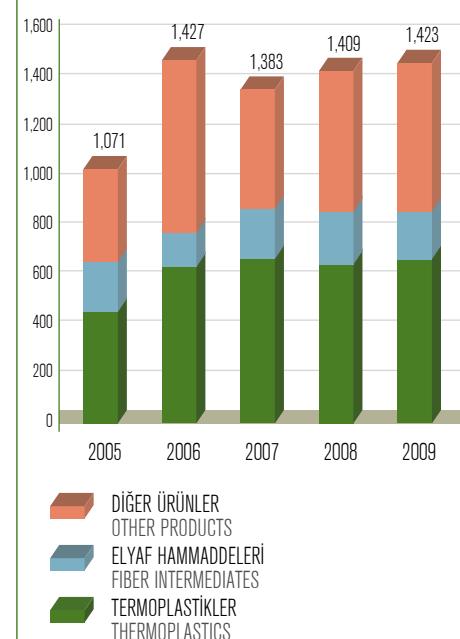


YILLAR İTİBARIYLE SATILABİLİR ÜRETİM (TON)
SALABLE PRODUCTS BY YEAR (TONS)

ÜRÜNLER PRODUCTS	2005	2006	2007	2008	2009
ETİLEN ETHYLENE	9	(3,868)	(2,018)	2,924	7,943
TERMOPLASTİKLER THERMOPLASTICS	447,401	617,970	667,629	641,977	660,919
PVC PVC	133,283	133,566	155,021	131,805	137,978
AYPE LDPE	151,032	173,336	180,297	187,404	167,914
AYPE - T LDPE - T	44,784	116,289	121,061	112,003	140,705
YYPE HDPE	67,808	82,915	84,965	87,925	85,500
PP PP	50,494	111,864	126,285	122,840	128,822
ELYAF HAMMADELERİ FIBER INTERMEDIATES	184,710	168,848	178,844	178,604	181,439
ACN ACN	70,783	91,298	91,538	90,367	93,552
PTA PTA	47,876	26,317	46,631	42,803	60,207
MEG MEG	66,051	51,233	40,675	45,934	27,680
DİĞER ÜRÜNLER OTHER PRODUCTS	438,735	644,458	538,719	585,623	572,922
PA PA	22,710	37,055	35,078	29,800	33,238
BENZEN BENZENE	106,680	141,393	134,273	130,586	146,060
TOLUEN TOLUEN					9,117
o-X o-X		5,747	5,458	4,081	9,132
p-X p-X	25,372	104,371	87,748	81,416	90,110
C5 KARIŞIMI C5 MIX	58,287	64,705	49,939	37,080	61,291
C4 C4	83,313	127,463	59,098	128,276	81,837
PY-GAS PY-GAS	28,524	59,588	68,570	73,289	47,084
SUDKOSTİK (%100)	76,873	82,990	79,649	82,023	79,753
SODIUM HYDROXIDE (%100)					
VCM VCM		(690)	716	(895)	1,411
MASTERBATCH MASTERBATCH	229	468	417	131	395
TORBA BAGS	790	61	743	(320)	155
DİĞER* OTHERS*	35,957	21,307	17,030	20,156	13,339
GENEL TOPLAM TOTAL	1,070,855	1,427,408	1,383,174	1,409,128	1,423,223

ÜRÜN GRUBUNA GÖRE SATILABİLİR ÜRETİM (BİN TON)

SALABLE PRODUCTS BY PRODUCT GROUP (1,000 TONS)

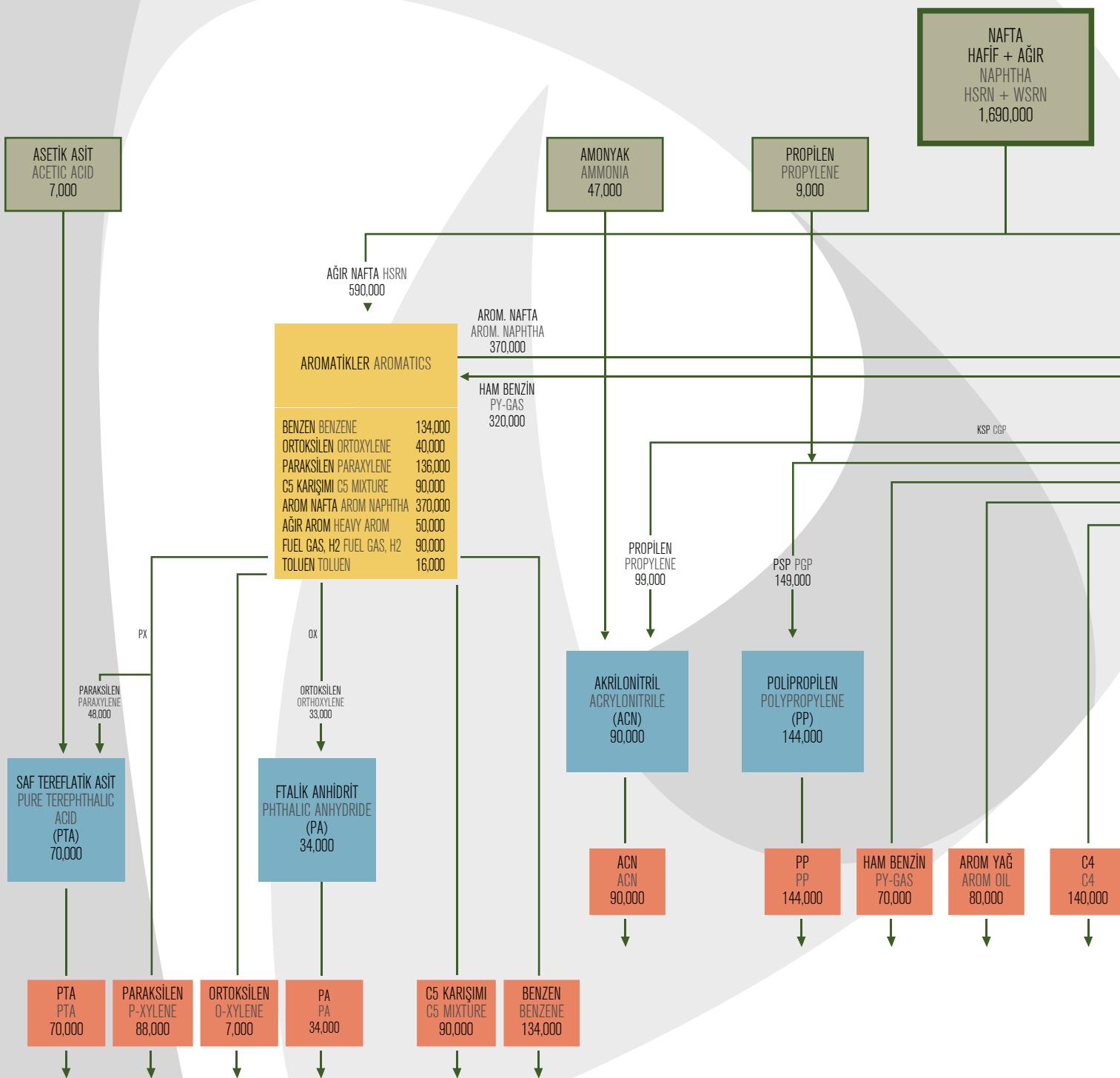


(*) LOW POLIMER, ATAKTİK PP, DEG, GLİKOL KARIŞIMI, PROPİLEN (KS), PROPİLEN (PS), AROMATİK YAĞ, EDC, HCL%27

(*) LOW POLYMER, ATACTIC PP, DEG, GLYCOL BLEND, PROPYLENE (KS), PROPYLENE (PS), AROMATIC GAS, EDC, HCL%27

AKIM ŞEMASI

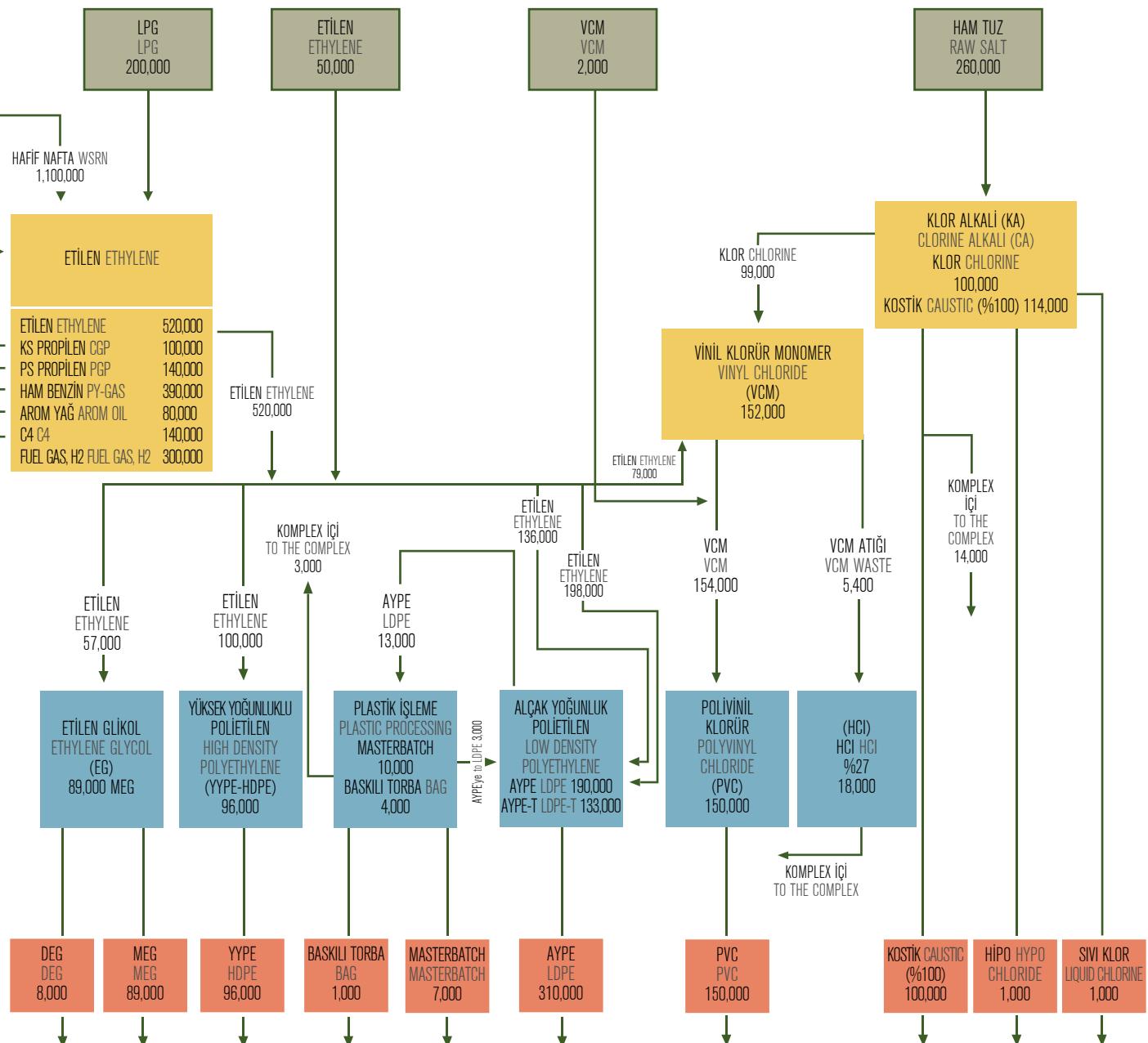
FLOW CHART



Petrol ürünlerinin daha değerli ürünlere dönüştürüldüğü petrokimya sanayi, katma değeri yüksek, geniş bir ürün yelpazesine sahiptir.

The petrochemicals industry transforms petroleum products into a wide range of products with high levels of added value.

TON/YIL
TONS/YEAR



FABRİKALAR

PLANTS



AYPE FABRİKASI LDPE PLANT

Başlangıç Kapasitesi	165.000 ton / yıl	Initial Capacity	165,000 tons / year
Lisansör Firma	Imperial Chemical Ind. Ltd. İNGİLTERE	Licensing Firm	Imperial Chemical Ind. Ltd. U.K.
Müh. ve Tedarik Müteahhidi	SIM - Chem Ltd. İNGİLTERE	Contractor/Builder	SIM - Chem Ltd. U.K.
Montaj Firması	Kutlutaş - TÜRKİYE	Assembly Firm	Kutlutaş - Turkey
İşletmeye Alınış Tarihi	19 Nis 85	Date Commissioned	19 Apr 85
Tevsi Tarihi	1992, 2001	Date of Capacity Increase	1992, 2001
Tevsi Sonrası Kapasite	190.000 ton / yıl	Post-Expansion Capacity	190,000 tons / year
2009 Yılı Üretimi	172.584 ton	2009 Output	172,584 tons
Kapasite Kullanım Oranı	%91	Capacity Utilization	91%
İşgücü Verimliliği (Direkt)	589 kg/adam-saat	Workforce Productivity (Direct)	589 kg/man-hour

AYPE-T FABRİKASI LDPE-T PLANT

Başlangıç Kapasitesi	133.000 ton / yıl	Initial Capacity	133.000 tons / year
Lisansör Firma	Sabtec - HOLLANDA	Licensing Firm	Sabtec - Netherlands
Müh. ve Tedarik Müteahhidi	Technip - FRANSA	Contractor/Builder	Technip - France
Montaj Firması	Tokar A.Ş. - TÜRKİYE	Assembly Firm	Tokar A.Ş. - Turkey
İşletmeye Alınış Tarihi	24 May 05	Date Commissioned	24 May 05
2009 Yılı Üretimi	140.839 ton	2009 Production	140,839 tons
Kapasite Kullanım Oranı	%106	Capacity Utilization	106%
İşgücü Verimliliği (Direkt)	819 kg/adam-saat	Workforce Productivity (Direct)	819 kg/man-hour



YYPE FABRİKASI HDPE PLANT

Başlangıç Kapasitesi	44.000 ton / yıl
Lisansör Firma	Mitsui Petrochemical Co.- JAPONYA
Müh. ve Tedarik Müteahhidi	Mitsui Eng. Shipbuil. Co. Ltd. & Mitsui Co. Ltd. - JAPONYA
Montaj Firması	Koray - TÜRKİYE
İşletmeye Alınış Tarihi	23 Tem 85
Tevsi Tarihi	1993, 2001
Tevsi Sonrası Kapasite	96.000 ton / yıl
2009 Yılı Üretimi	86.118 ton
Kapasite Kullanım Oranı	%90
İşgücü Verimliliği (Direkt)	476 kg/adam-saat

Initial Capacity	44,000 tons / year
Licensing Firm	Mitsui Petrochemical Co.- Japan
Contractor/Builder	Mitsui Eng. Shipbuil. Co. Ltd. & Mitsui Co. Ltd. - Japan
Assembly Firm	Koray - Turkey
Date Commissioned	23 Jul 85
Date of Capacity Increase	1993, 2001
Post-Expansion Capacity	96,000 tons / year
2009 Production	86,118 ton
Capacity Utilization	90%
Workforce Productivity (Direct)	476 kg/man-hour



POLİPROPİLEN FABRİKASI POLYPROPYLENE PLANT



Başlangıç Kapasitesi	66.000 ton / yıl
Lisansör Firma	Mitsubishi Petrochemical Co.- JAPONYA
Müh. ve Tedarik Müteahhidi	Chiyoda Eng. Ltd. & Mitsubishi Co.-JAPONYA
Montaj Firması	AEA - TÜRKİYE
İşletmeye Alınış Tarihi	4 Ağu 85
Tevsi Tarihi	1993, 2005
Tevsi Sonrası Kapasite	144.000 ton / yıl
2009 Yılı Üretimi	128.830 ton
Kapasite Kullanım Oranı	%89
İşgücü Verimliliği (Direkt)	670 kg/adam-saat

Initial Capacity	66,000 tons / year
Licensing Firm	Mitsubishi Petrochemical Co.- Japan
Contractor/Builder	Chiyoda Eng. Ltd. & Mitsubishi Co.-Japan
Assembly Firm	AEA - Turkey
Date Commissioned	4 Aug 85
Date of Capacity Increase	1993, 2005
Post-increase Capacity	144,000 tons / year
2009 Production	128,830 ton
Capacity Utilization	89%
Workforce Productivity (Direct)	670 kg/man-hour



ETİLEN FABRİKASI ETHYLENE PLANT

Başlangıç Kapasitesi	400.000 ton / yıl	Initial Capacity	400,000 tons/ year
Lisansör Firma	Stone & Webster Eng. Ltd. - İNGİLTERE	Licensing Firm	Stone & Webster Eng. Ltd. - U.K.
Müh. ve Tedarik Müteahhidi	Stone & Webster Eng. Ltd. - İNGİLTERE	Contractor/Builder	Stone & Webster Eng. Ltd. - U.K.
Montaj Firması	Tekfen - TÜRKİYE	Assembly Firm	Tekfen – Turkey
İşletmeye Alınış Tarihi	21 Mar 85	Date Commissioned	21 Mar 85
Tevsi Tarihi	2005	Date of Capacity Increase	2005
Tevsi Sonrası Kapasite	520.000 ton / yıl	Post-increase Capacity	520,000 tons / year
2009 Yılı Üretimi	500.977 ton	2009 Production	500,977 tons
Kapasite Kullanım Oranı	%96	Capacity Utilization	96%
İşgücü Verimliliği (Direkt)	1.168 kg/adam-saat	Workforce Productivity (Direct)	1,168 kg/man-hour

AROMATİKLER FABRİKASI AROMATICS PLANT

Başlangıç Kapasitesi	123.000 ton / yıl Benzen
Lisansör Firma	Universal Oil Products (UOP)
	ABD
Müh. ve Tedarik Müteahhidi	JGC Corp.Nissho Iwai Corp.- JAPONYA
Montaj Firması	Enka - TÜRKİYE
İşletmeye Alınış Tarihi	22 Mar 85
Modifikasyon Tarihi	2005
Modifik Sonrası Kapasite	134.000 ton / yıl Benzen
2009 Yılı Üretimi	146.060 ton Benzen
Kapasite Kullanım Oranı	%109
İşgücü Verimliliği (Direkt)	531 kg/adam-saat

Initial Capacity	123,000 tons / year Benzene
Licensing Firm	Universal Oil Products (UOP)
	USA
Contractor/Builder	JGC Corp.Nissho Iwai Corp.- Japan
Assembly Firm	Enka – Turkey
Date Commissioned	22 Mar 85
Date of Capacity Increase	2005
Post-increase Capacity	134,000 tons / year Benzene
2009 Production	146,060 tons Benzen
Capacity Utilization	109%
Workforce Productivity (Direct)	531 kg/man-hour



KA FABRİKASI CHLORINE ALKALI PLANT

Başlangıç Kapasitesi	75.000 ton / yıl Klor Gazi
Lisansör Firma	Oronzio De Nora - İTALYA
Müh. ve Tedarik Müteahhidi	Catalytic.Int.Inc.U.K.Oronzio De Nora Permelec S.P.A- İTALYA
Montaj Firması	Entes - TÜRKİYE
İşletmeye Alınış Tarihi	4 May 85
Tevsi Tarihi	2000
Tevsi Sonrası Kapasite	100.000 ton / yıl Klor Gazi
2009 Yılı Üretimi	82.813 ton Klor Gazi
Kapasite Kullanım Oranı	%83
İşgücü Verimliliği (Direkt)	321 kg/adam-saat

Initial Capacity	75,000 tons / year Chlorine Gas
Licensing Firm	Oronzio De Nora - Italy
Contractor/Builder	Catalytic.Int.Inc.U.K.Oronzio De Nora Permelec S.P.A- Italy
Assembly Firm	Entes – Turkey
Date Commissioned	4 May 85
Date of Capacity Increase	2000
Post-increase Capacity	100,000 tons / year Chlorine Gas
2009 Production	82,813 tons Chlorine Gas
Capacity Utilization	83%
Workforce Productivity (Direct)	321 kg/man-hour

VCM FABRİKASI VCM PLANT

Başlangıç Kapasitesi	108.000 ton / yıl
Lisansör Firma	ICI, Solvay - İNGİLTERE, BELÇİKA
Müh. ve Tedarik Müteahhidi	CTIP S.P.A. - İTALYA
Montaj Firması	Alarko - TÜRKİYE
İşletmeye Alınış Tarihi	9 Tem 86
Tevsi Tarihi	1995, 2000-2003
Tevsi Sonrası Kapasite	152.000 ton / yıl
2009 Yılı Üretimi	131.660 ton
Kapasite Kullanım Oranı	%68
İşgücü Verimliliği (Direkt)	525 kg/adam-saat

Initial Capacity	108,000 tons / year
Licensing Firm	ICI, Solvay - U.K., Belgium
Contractor/Builder	CTIP S.P.A. - Italy
Assembly Firm	Alarko - Turkey
Date Commissioned	9 Jul 86
Date of Capacity Increase	1995, 2000-2003
Post-increase Capacity	152,000 tons / year
2009 Production	131,660 tons
Capacity Utilization	88%
Workforce Productivity (Direct)	525 kg/man-hour



PVC FABRİKASI PVC PLANT

Başlangıç Kapasitesi	105.000 ton / yıl
Lisansör Firma	ICI, Solvay - İNGİLTERE, BELÇİKA
Müh. ve Tedarik Müteahhidi	CTIP S.P.A. - İTALYA
Montaj Firması	Alarko - TÜRKİYE
İşletmeye Alınış Tarihi	19 Mar 86
Tevsi Tarihi	1995, 2001
Tevsi Sonrası Kapasite	150.000 ton / yıl
2009 Yılı Üretimi	137,978 ton
Kapasite Kullanım Oranı	%92
İşgücü Verimliliği (Direkt)	564 kg/adam-saat

Initial Capacity	105,000 tons / year
Licensing Firm	ICI, Solvay - U.K., Belgium
Contractor/Builder	CTIP S.P.A. - Italy
Assembly Firm	Alarko - Turkey
Date Commissioned	19 Mar 86
Date of Capacity Increase	1995, 2001
Post-increase Capacity	150,000 tons / year
2009 Production	137,978 tons
Capacity Utilization	92%
Workforce Productivity (Direct)	564 kg/man-hour

ACN FABRİKASI ACN PLANT

Başlangıç Kapasitesi	70.000 ton / yıl
Lisansör Firma	Vistron Corp. - ABD
Müh. ve Tedarik Müteahhidi	Badger Pan America - İNGİLTERE
Montaj Firması	Entes - TÜRKİYE
İşletmeye Alınış Tarihi	15 Agu 85
Tevsi Tarihi	1993
Tevsi Sonrası Kapasite	90.000 ton / yıl
2009 Yılı Üretimi	93,552 ton
Kapasite Kullanım Oranı	%104
İşgücü Verimliliği (Direkt)	533 kg/adam-saat

Initial Capacity	70,000 tons / year
Licensing Firm	Vistron Corp. - USA
Contractor/Builder	Badger Pan America - U.K.
Assembly Firm	Entes - Turkey
Date Commissioned	15 Aug 85
Date of Capacity Increase	1993
Post-increase Capacity	90,000 tons / year
2009 Production	93,552 tons
Capacity Utilization	104%
Workforce Productivity (Direct)	533 kg/man-hours





ETİLEN GLİKOL FABRİKASI ETHYLENE GLYCOL PLANT

Başlangıç Kapasitesi	89.000 ton / yıl MEG	Initial Capacity	89,000 ton / year MEG
Lisansör Firma	Shell Research Ltd. - HOLLANDA	Licensing Firm	Shell Research Ltd. - Netherlands
Müh. ve Tedarik Müteahhidi	Mitsui Eng. Shipbuilding Co. Ltd. & Mutsui Co. Ltd. JAPONYA	Contractor/Builder	Mitsui Eng. Shipbuilding Co. Ltd. & Mutsui Co. Ltd. Japan
Montaj Firması	AEA - TÜRKİYE	Assembly Firm	AEA – Turkey
İşletmeye Alınış Tarihi	12 Ara 85	Date Commissioned	12 Dec 85
2009 Yılı Üretimi	27.680 ton MEG	2009 Production	27,680 tons MEG
Kapasite Kullanım Oranı	%31	Capacity Utilization	31%
İşgücü Verimliliği (Direkt)	193 kg/adam-saat	Workforce Productivity (Direct)	193 kg/man-hour

PTA FABRİKASI PTA FABRİKASI

Başlangıç Kapasitesi	70.000 ton / yıl
Lisansör Firma	Standart Oil Co. (Indiana) - ABD
Müh. ve Tedarik Müteahhidi	Technipetrol S.P.A. İTALYA
Montaj Firması	Alarko - TÜRKİYE
İşletmeye Alınış Tarihi	28 Nis 87
2009 Yılı Üretimi	60.207 ton
Kapasite Kullanım Oranı	%86
İşgücü Verimliliği (Direkt)	311 kg/adam-saat

Initial Capacity	70,000 tons / year
Licensing Firm	Standart Oil Co. (Indiana) - USA
Contractor/Builder	Technipetrol S.P.A. Italy
Assembly Firm	Alarko – Turkey
Date Commissioned	28 Apr 87
2009 Production	60,207 tons
Capacity Utilization	86%
Workforce Productivity (Direct)	311 kg/man-hour



PA FABRİKASI PA PLANT

Başlangıç Kapasitesi	34.000 ton / yıl
Lisansör Firma	Atochem - FRANSA
Müh. ve Tedarik Müteahhidi	Krebs & Cie S.A. FRANSA
Montaj Firması	Atilla Doğan - TÜRKİYE
İşletmeye Alınış Tarihi	19 Ara 85
2009 Yılı Üretimi	33.238 ton
Kapasite Kullanım Oranı	%98
İşgücü Verimliliği (Direkt)	212 kg/adam-saat

Initial Capacity	34,000 tons / year
Licensing Firm	Atochem – France
Contractor/Builder	Krebs & Cie S.A. France
Assembly Firm	Atilla Doğan – Turkey
Date Commissioned	19 Dec 85
2009 Production	33,238 tons
Capacity Utilization	98%
Workforce Productivity (Direct)	212 kg/man-hour

PLASTİK İŞLEME FABRİKASI PLASTIC PROCESSING PLANT

İki üniteden oluşur. 2 separated units exists.

1. FFS RULO TORBA ÜNİTESİ FFS ROLL FILM UNIT

Başlangıç Kapasitesi	4.000 ton / yıl
Müh. ve Tedarik Müteahhidi	Windmöller & Hölscher - ALMANYA
Montaj Firması	Windmöller & PETKİM
İşletmeye Alınış Tarihi	24 Nis 86
2009 Yılı Üretimi	2.845 ton
Kapasite Kullanım Oranı	%71

Initial Capacity	4,000 tons / year
Licensing Firm	Windmöller & Hölscher - Germany
Contractor/Builder	Windmöller & PETKİM
Assembly Firm	24 Apr 86
2009 Production	2,845 tons
Capacity Utilization	71%



2. MASTERBATCH ÜNİTESİ MASTERBATCH UNIT

Başlangıç Kapasitesi	10.000 ton / yıl
Müh. ve Tedarik Müteahhidi	JSW - JAPONYA
Montaj Firması	Atilla Doğan - TÜRKİYE
İşletmeye Alınış Tarihi	14 Nis 93
2009 Yılı Üretimi	3.886 ton
Kapasite Kullanım Oranı	% 39

Initial Capacity	10,000 tons / year
Licensing Firm	JSW - Japan
Contractor/Builder	Atilla Doğan - Turkey
Assembly Firm	14 Apr 93
2009 Production	3,886 tons
Capacity Utilization	39%



GÜZEL HİSAR BARAJI GÜZELHİSAR DAM

Amacı	PETKİM ile diğer sanayi tesislerinin su ihtiyacını sağlamak amacıyla, PETKİM tarafından inşaat montajı yapılmış, işletme hakkı D.S.I.'de olan temel su kaynağıdır.
Müh. ve Tedarik Müteahhidi	D.S.I.
Montaj Firması	Palet - TÜRKİYE
Yağış Alanı	450 km ²
Yıllık Ortalama Yağış	500 - 600 kg / m ²
Minimum Su Seviyesi	63 m.
Normal Su Seviyesi	104 m.
Maksimum Su Seviyesi	107 m.
Ölü Hacim	13 milyon m ³
Aktif Hacim	137 milyon m ³
Toplam Depolama Hacmi	150 milyon m ³

Mission	To supply the water needs of PETKİM and other industrial facilities
Contractor / Builder	D.S.I. (State Water Administration)
Assembly Firm	Palet - Turkey
Precipitation Area	450 km ²
Average Yearly Rainfall	500 - 600 kg / m ²
Minimum Water Level	63 m.
Normal Water Level	104 m.
Maximum Water Level	107 m.
Clearance Volume	13 million m ³
Active Volume	137 million m ³
Total Storage Volume	150 million m ³



SU ÖN ARITMA WASTE WATER TREATMENT PLANT

Başlangıç Kapasitesi	5.578 m ³ /h max. debi, 4.800 m ³ /h normal debi	Initial Capacity	5,578 m ³ /h max. flow, 4,800 m ³ /h normal flow
Müh. ve Tedarik Müteahhidi	Lurgi - ALMANYA ; Enka - TÜRKİYE (I. Hat) OTV - FRANSA ; Akfen - TÜRKİYE (II. Hat)	Contractor / Builder	Lurgi - Germany ; Enka - Turkey (1st Line) OTV - France ; Akfen - Turkey (2nd Line)
Montaj Firması	Alke - TÜRKİYE (I. Hat) Akfen - TÜRKİYE (II. Hat)	Assembly Firm	Alke - Turkey (1st Line) Akfen - Turkey (2nd Line)
İşletmeye Alınış Tarihi	1983	Date Commissioned	1983
Tevsi Tarihi	2005	Expansion Date	2005
Tevsi Sonrası Kapasite	8.578 m ³ /h max. debi, 7.800 m ³ /h normal debi	Post-Expansion Capacity	8,578 m ³ /h max. flow, 7,800 m ³ /h normal flow
Ham Su Havuzları	80.000 m ³	Water Pool	80,000 m ³
Depolama Kapasitesi		Storage Capacity	
Kullanım Alanları	Yangın Suyu, Ham Su, Proses Suyu, Soğutma Suyu ve İçme Suyu	Usage Areas	Fire water, raw water, processed water, cooling water and drinking water
2009 Yılı Proses Suyu Üretimi	16.900.080 ton	2009 Treated Water Output	16,900,080 tons

DEMİ ÜNİTESİ DEMINERALIZED WATER UNIT

Başlangıç Kapasitesi	1.200 m ³ / h	Initial Capacity	1,200 m ³ / h
Lisansör Firması	Lurgi-ALMANYA; Permutit-İNGİLTERE; OTV-FRANSA	Licensing Firm	Lurgi-Germany; Permutit-U.K.; OTV-France
Müh. ve Tedarik Müteahhidi	Lurgi-ALMANYA; Permutit-İNGİLTERE; OTV-FRANSA	Contractor/Builder	Lurgi-Germany; Permutit-U.K.; OTV-France
Montaj Firması	Alke - TÜRKİYE; Alke - Marsis - TÜRKİYE	Assembly Firm	Alke - Turkey; Alke - Marsis - Turkey
İşletmeye Alınış Tarihi	1984	Date Commissioned	1984
Tevsi Tarihi	1988, 2006	Date of Capacity Increase	1988, 2006
Tevsi Sonrası Kapasite	1.700 m ³ / h	Post-increase Capacity	1,700 m ³ / h
2009 Yılı DM Üretimi	5.503.339 ton	2009 Production	5,503,339 tons



ATIK SU ARITMA WASTE WATER PURIFICATION

Başlangıç Kapasitesi	550 m ³ / h Yağlı Atık Su 120 m ³ / h Evsel Atık Su 1.000 m ³ / h Kimyasal Atık Su	Installed Capacity	550 m ³ / h oily waste water 120 m ³ / h domestic waste water 1.000 m ³ / h chemical waste water
Lisansör Firma	O.T.V. - FRANSA	Licensing Firm	O.T.V. - France
Müh. ve Tedarik Müteahhidi	O.T.V. - FRANSA	Contractor / Builder	O.T.V. - France
Montaj Firması	Koray - TÜRKİYE	Assembling Firm	Koray - Turkey
İşletmeye Alınış Tarihi	1984	Date Commissioned	1984
Arıtım Verimliliği	% 80 BOD5, % 55 COD	Purification Efficiency	80% BOD5, 55% COD



KATI-SIVI ATIK YAKMA SOLID-LIQUID WASTE INCINERATOR

Başlangıç Kapasitesi	0,85 ton / h Katı Atık
	1,07 ton / h Arıtma Çamuru
	0,34 ton / h Atık Yağ
Lisansör Firma	Vinci - FRANSA
Müh. ve Tedarik Müteahhidi	Vinci - FRANSA
Montaj Firması	Sistem Yapı - TÜRKİYE
İşletmeye Alınış Tarihi	2003

Installed Capacity	0.85 ton / h Solid Waste
	1.07 ton / h Treatment Sludge
	0.34 ton / h Waste Oil
Licensing Firm	Vinci - France
Contractor / Builder	Vinci - France
Assembling Firm	Sistem Yapı - Turkey
Date Commissioned	2003



ENERJİ ÜRETİMİ ENERGY PRODUCTION

BUHAR ÜRETİM ÜNİTESİ STEAM PRODUCTION UNIT

Başlangıç Kapasitesi	1.200 Ton / h XHS (HHS, HS, MS, LS'DE ÜRETİLİR.)
Müh. ve Tedarik Müteahhidi	Mitsubishi Heavy Ind. Ltd. - JAPONYA
Montaj Firması	Tokar - TÜRKİYE
İşletmeye Alınış Tarihi	1984
Modernizasyon Tarihi	2006-2007
Modernizasyon Müteahhidi	Ansaldi Caldaie ve TOKAR Konsorsiyumu
Tüketilen Yakıtlar	Doğal Gaz, Fuel Oil, Fuel Gas, Aromatik Yağ, Hidrojen, Vent Gas
2009 Yılı XHS Üretimi	6.808.314 ton

Installed Capacity	1,200 Tons / h XHS (HHS, HS, MS, LS also produced.)
Contractor / Builder	Mitsubishi Heavy Ind. Ltd. - Japan
Assembly Firm	Tokar - Turkey
Date Commissioned	1984
Modernization Date	2006-2007
Modernization Contractor	Ansaldi Caldaie and TOKAR Consortium
Consumed Fuels	Natural Gas, Fuel Oil, Fuel Gas, Aromatic Oil, Hydrogen, Vent Gas
2009 Production	6.808.314 tons

ELEKTRİK ÜRETİM - DAĞITIM ELECTRICITY PRODUCTION / DISTRIBUTION

Başlangıç Kapasitesi	(80 MVA+80 MVA+25 MVA+27 MVA) 4 Turbo jen.
Toplam Üretim Gücü	170 MW
Lisansör Firma	ABB - İSVİÇRE
Müh. ve Tedarik Müteahhidi	ABB - İSVİÇRE
Montaj Firması	Tokar - Koray - TÜRKİYE
İşletmeye Alınış Tarihi	1984 - 1985 - 2001
Doğal Gaz Tūrbini Montaj Tarihi	2006-2007
Modernizasyon Sonrası Kapasite	(80 MVA+80 MVA+25 MVA+27 MVA) 4 Turbo jen.+68.9 MVA D.Gazlı Türbin
Modernizasyon Sonrası Toplam Üretim Gücü	226 MW
2009 Yılı Üretimi	1.147.707 MWh
Üretilen Elektrik/Toplam Elektrik Tüketimi	% 99

Initial Capacity	(80 MVA+80 MVA+25 MVA+27 MVA) 4 Turbo gen.
Total Power Generated	170 MW
Licensing Firm	ABB - Switzerland
Contractor / Builder	ABB - Switzerland
Assembling Firm	Tokar - Koray - Turkey
Date Commissioned	1984 - 1985 - 2001
Natural Gas Turbine Assembly Date	2006-2007
Post-Modernization Capacity	(80 MVA+80 MVA+25 MVA+27 MVA) 4 Turbo gen.+68.9 MVA Nat. Gas Turbine
Post-Modernization Total	
Power Generated	226 MW
2009 Production	1.147.707 MWh
Electricity Produced/Total	
Electricity Consumption	99%



HAVA AZOT NITROGEN GAS SUPPLY

Başlangıç Kapasitesi	26.000 Nm ³ / h Gaz Azot	Initial Capacity	26.000 Nm ³ / h Nitrogen Gas
Lisansör Firma (Ünite-1,2), (Ünite-3)	Nuovo Pignone-ITALYA; Mitsubishi-JAPONYA	Licensing Firm (Unit-1,2) (Unit-3)	Nuovo Pignone-ITALY; Mitsubishi-Japan
Müh. ve Tedarik Müteahhidisi	Nuovo Pignone-ITALYA; Nippon Sanso-JAPONYA	Contractor/Builder	Nuovo Pignone-ITALY; Nippon Sanso-Japan
Montaj Firması (Ü-1,2), (Ü-3)	Alarko - TÜRKİYE; Timsan - TÜRKİYE	Assembly Firm (U-1,2), (U-3)	Alarko - TURKEY ; Timsan - Turkey
İşletmeye Alınış Tarihi (Ü-2, Ü-1; Ü-3)	14.07.1984, 02.02.1985 17.01.1994	Date Commissioned (U-2, U-1; U-3)	14.07.1984, 02.02.1985 17.01.1994
Tevsi Tarihi	17.01.1994 (Ünite - 3)	Date of Capacity Increase	17.01.1994 (Ünit - 3)
Tevsi Sonrası Kapasite	43.000 Nm ³ / h Gaz Azot	Post-increase Capacity	43.000 Nm ³ / h Nitrogen Gas
2009 Yılı Azot Üretimi	191.584.004 Nm ³	2009 Nitrogen Production	191.584.004 Nm ³
Tüketilen Gaz Ürün/ Üretilen Gaz Ürün	%79	Consumed Gas/ Produced Gas	79%

LİMAN FAALİYETLERİ HARBOR

Kullanım Amacı	Şirketimiz ve 3. sahişler adına gemilere liman hizmeti vermek.
İskele Sayısı	3 Adet Tanker Rıhtımı, 3 Adet Kuru Yük Rıhtımı + 1 Adet Tuz İskelesi
İskele Boyutları	2 nolu sıvı iskelesi 175 m. boy, 9,50 m. derinlik 3 nolu sıvı iskelesi 100 m. boy, 5,50 m. derinlik 5 nolu sıvı iskelesi 219 m. boy, 10/17 m. derinlik Tuz iskelesi 90 m. boy, 4,50 m. derinlik Kuru yük iskelesi 1: 163 m. boy, 6,50 m. derinlik Kuru yük iskelesi 2: 175 m. boy, 9,50 m. derinlik Kuruyük iskelesi 3: 163 m. boy, 6,50 m. derinlik
2009 Yılı Gelen Gemi Sayısı	564
Yüklemelerin Gemilere Göre Dağılımı	206
Tahliyelerin Gemilere Göre Dağılımı	358
Limanda tahmil/tahliye edilen yük miktarı (ton)	3,037,638
Liman Hizmetlerinden Elde Edilen Gelir	3.208.594 USD karşılığı 4.913.253 TL
Mission	To provide port services for our Company's and third party ships.
Number of Berths	3 Tanker Berths, 3 Dry Bulk Berths + 1 Salt Berth
Pier Sizes	No. 2 pier 175 m. size, 9,50 m. deep No. 3 pier 100 m. size, 5,50 m. deep No. 5 pier 219 m. size, 10/17 m. deep Salt Pier 90 m. size, 4,50 m. deep Dry Bulk Pier 1: 163 m. size, 6,50 m. deep Dry Bulk Pier 2: 175 m. size, 9,50 m. deep Dry Bulk Pier 3: 163 m. size, 6,50 m. deep
2009 Ship Count	564
Ships Loaded	206
Ships Discharged	358
Loading/Shipping Volume (tons)	3,037,638
Revenue from Port Activities	USD 3,208,594 / TL 4,913,253



BENZEN: Deterjan, beyaz eşya parçaları.

TOLUEN: Çözücü, patlayıcı maddeler, ilaç sanayi, kozmetik.

o-X, PA: Boya hammaddesi, plastikleştirici maddeler, sentetik kimyasal maddeler, polyester.

p-X, PTA: Polyester elyafi, polyester reçine, polyester film.

BENZENE: Detergent, white goods.

TOLUENE: Solvents, explosives, pharmaceuticals, cosmetics.

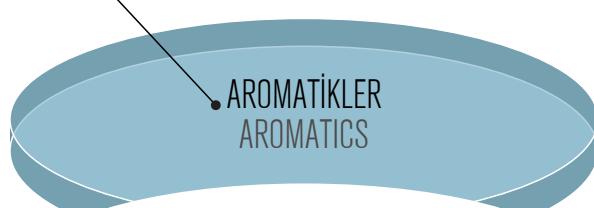
o-X, PA: Pigments, plasticizers, synthetic chemicals, polyester.

p-X, PTA: Polyester fiber, polyester resin, polyester film.



YAŞAMI
KOLAYLAŞTIRMAK İÇİN
ÜRETİYORUZ

WE PRODUCE
PRODUCTS THAT ADD
CONVENIENCE TO LIFE



NAFTA NAPHTHA
LPG LPG

PROPİLEN
PROPYLENE

ETİLEN
ETHYLENE

C4
C4

AYPE: Torba, sera örtüsü, film, kablo, oyuncak, boru, şişe, hortum, ambalaj.

YYPE: Ambalaj filmi, altyapı ve su boruları, şişe, meşrubat kasası, oyuncak, benzin deposu, bidon.

MEG: Polyester iplik, polyester film, antifriz.

VCM, PVC: Boru, pencere - kapı doğrama, panjur, kablo, şişe, yapı malzemesi, ambalaj film, yer karosu, serum torbaları.

MASTERBATCH: Plastik Torba.

LDPE: Bags, greenhouse covers, film, cables, toys, pipes, bottles, hoses, packaging.

HDPE: Packaging film, construction and water pipes, bottles, soft drink crates, toys, jerry cans, barrels.

MEG: Polyester yarn, polyester film, antifreeze.

VCM, PVC: Pipes, window and door frames, blinds and shutters, cables, bottles, construction materials, packaging film, floor tiles, serum bags.

MASTERBATCH: Plastic bags.



Kauçuk ve otomobil lastiği.
Rubber and automotive tires.

PP: Örgü, çuval, halı ipliği, ip - halat, masa örtüleri, peçete, paspas, keçe, hortum, kalorifer borusu, balık ağı, firça, battaniye.

ACN: Kumaş yapımında kullanılan elyaf, suni yün, ABS (akrilonitril bütadien stiren) reçineleri.

PP: Knitting yarn, sacks, carpet thread, ropes and hawsers, table cloths, napkins, doormats, felt, hoses, radiator pipes, fishing nets, brushes, blankets.

ACN: Textile fibers, artificial wool, ABS (Acrylonitrile Butadiene Styrene) resins.



POLİTİKA VE STRATEJİLER POLICIES AND STRATEGIES

Politika ve Stratejilerimiz paydaşlarımızın bekłentilerini dengeleyecek şekilde sürdürülebilir büyümeye odaklı oluşturulmaktadır.

Her yıl olduğu gibi 2009 yılı başında yapılan Stratejik Yönetim Gözden Geçirme Toplantısı'nda (SYGG) süreçlerin performansları, paydaş memnuniyetleri ve bekłentileri, pazar durumu ve rakipler analiz edilmiş, çeşitli faaliyetlerimiz SWOT analizi teknigi ile değerlendirilerek kısa, orta ve uzun vadeli stratejiler belirlenmiştir. Toplantıda misyon, vizyon, ilke ve değerlerimiz gözden geçirilmiştir. 2009 yılı Stratejilerimiz arasında, Şirket Değerini Artırmak, Gelirleri Artırmak, Maliyeti Düşürmek, Müşteri Memnuniyetini Artırmak, Pazar Payını Artırmak, Verimliliği Artırmak, Çevre ve İş Güvenliğini Geliştirmek, İnsan Kaynakları Yönetim Sürecini Etkin Yönetmek gibi paydaşlarımızın gereksinim ve bekłentilerinin dengelenmesini amaçlayan stratejilerimiz yer almaktadır.

SYGG toplantısının ana çıktısı olan Şirket Kurumsal Karnesi esas alınarak, kurumsal stratejilerin organizasyona etkin yayılımının sağlanması ve stratejilerin hayatı geçirilme başarısının ölçülebilmesi için 5 yıldır sürdürulen Kurumsal Performans Yönetim Sistemi çerçevesinde tüm beyaz yakalı çalışanların performans hedef kartları "Balanced Score Card" metodolojisine uygun olarak hazırlanmıştır.

Paydaşların bekłentilerini aşmayı hedefleyen kuruluşumuz, içinde bulunduğu iç ve dış pazarın mevcut durumu ile stratejik hedefleri belirlemeye yarayacak ileriye dönük bilgileri, elektronik ve basılı yayınlar, konferans ve seminer etkinlikleri gibi çeşitli kaynaklar yoluyla sürekli izlemektedir. Sektör ve pazarla ilgili gelişmelerin değerlendirildiği haftalık ve aylık toplantılarında sektör verileri ve PETKİM'in kendi veri tabanı kullanılarak yapılan değerlendirmeler; paydaşlarımızın bekłentileri göz önünde bulundurularak politika ve stratejilerimiz gereğinden güncellenmektedir.

Mükemmellik yolculüğunda hızla ilerlemeye devam eden ve 2011 Ulusal Kalite Ödülü sürecinde yer almayı hedefleyen

Our Policies and Strategies are designed for sustainable growth to meet our customers' demands.

In 2009, at our yearly Strategic Management Review Meeting, we analyzed performance over the previous period, shareholders' satisfaction, expectations and demands, the market and competitive situation, and through a SWOT analysis of various Company activities, determined our short-, medium- and long-term strategies. Our mission, vision, principles and values were also reviewed. Our strategies are intended to balance our shareholders' needs and expectations and for 2009 included: Increasing Company Value, Increasing Income, Reducing Costs, Increasing Customer Satisfaction, Increasing Market Share, Increasing Productivity, Improving Environmental and Workplace Safety and Managing Human Resources Processes Effectively.

The Strategic Management Review Meeting produces the Company's Corporate Report, which is used to ensure that strategies are efficiently distributed throughout the Company, and is prepared according to the "Balanced Score Card Method" as part of our ongoing Corporate Performance Management System, now in its fifth year.

Our Company, which aims to always exceed customer expectations, constantly monitors the domestic and foreign market situation using various sources including electronic and printed publications, conferences and seminars, which along with projections about the future, help to determine our strategic targets. Evaluation meetings are also held on a weekly and monthly basis, during which developments in the sector and the markets are analyzed along with industry data and PETKİM results, to ensure that our customers' future needs and expectations are reflected in our current policies and strategies.

PETKİM, which continues to make rapid progress in its journey toward excellence, and which aims to take its place in the 2011

PETKİM "MÜKEMMELLİK" YOLCULUĞUNDA YÜRÜMEYE DEVAM ETMEKTEDİR.

PETKİM CONTINUES ITS JOURNEY TO ACHIEVE EXCELLENCE

PETKİM, 2006 yılından beri EFQM Mükemmellik Modeli doğrultusunda çalışmalarını yürütmektedir. PETKİM'de Model'e göre her yıl yapılan özdeğerlendirme sonuçları, stratejik planlanmanın güçlü bir aracı olarak kullanılmaktadır.

Tüm çalışanların yaratıcı ve yenilikçi düşünceleriyle Şirket faaliyetlerine katılımını artırmak, iyileştirme faaliyetlerinin yaygınlaştırılmasını sağlamak amacıyla; 2004 yılında uygulamaya alınan Öneri Sistemi ile ilgili geliştirme çalışmaları yürütülmüş; öneri ve öneri sahibi sayılarında önceki yıllara göre artış sağlanmıştır.

İzmir KalDer'in düzenlediği, Ekip Mükemmellik Modeline göre değerlendirilen "Yılın Başarılı Ekibi Ödülü"ne iki ekip başvurulmuş, 04 Haziran 2009 tarihinde yapılan ödül töreninde Ekip ENVERYAR "Aype-T Fabrikasında Toz Giderme Ünitesi'nin İyileştirilmesi" projesiyle Yılın Başarılı Ekibi Ödüllü'nü almıştır. Ekip DAMLA ise "Hasarlı Küçük El Aletleri'nin Şirkete Geri Kazandırılması" projesiyle saha ziyaretine kalmış ve plaketle ödüllendirilmiştir.

Çalışma ortamının iyileştirilmesi, verimliliğin artırılması ve israfın önlenmesi amacıyla 2009 yılında 5S (Sınıflandır, Sırala, Sil, Standartlaşdır, Sahiplen) çalışma yönteminin uygulanmasına karar verilmiştir. Çalışmalara öncelikle pilot fabrika olarak seçilen AYPE-T'de başlanarak, fabrikanın tüm çalışanlarına 5S bilinglendirme eğitimi verilmiş, 19 Ağustos 2009 tarihinde yapılan açılış töreni sonrası mevcut durum analizi yapılarak 5S uygulamasına başlanmıştır.

PETKİM insana ve çevreye duyarlı bir kuruluş olma misyonunu "ISO 14001 Çevre Yönetim Sistemi ve TS 18001 İş Sağlığı ve Güvenliği Yönetim Sistemi" belgelerini alarak taçlandırdı.

Misyonumuz, ilke ve değerlerimiz doğrultusunda; Uygulanan ISO 9001 Kalite Yönetim Sistemi'ne, TS 18001

National Quality Awards process, has since 2006 been conducting its activities according to the EFQM Excellence Criteria Model. PETKİM uses the results of a self-evaluation carried out according to the EFQM Model each year as a powerful tool in its strategic planning.

Meanwhile, a Suggestion System has been in use since 2004, aiming to increase the utilization of all employees' creative and innovative ideas and to disseminate improvements more widely throughout the Company. The program has seen a steady year-on-year increase in usage both in terms of suggestions and employee participation.

In 2009, two PETKİM teams applied for the "Successful Team of the Year Awards" organized every year by the Izmir chapter of KalDer, the Turkish Quality Association, and judged according to the Excellence in Teams Model. At the awards ceremony held on June 4, 2009, Team ENVERYAR won the award for its "Improvement of Dust Removal at the LDPE-T Factory" project. The DAMLA team was also given a plaque for its "Damaged Small Hand Tool Recovery Project."

In order to improve workplace efficiency and prevent waste, the decision was made in 2009 to initiate the "5S" project, which takes its name from the Turkish initials for "Classify, Categorize, Erase, Standardize and Take Responsibility". The pilot project was begun at the LDPE-T factory and training was given to all employees, with an opening ceremony kicking off the project on August 19.

PETKİM's mission to be a Company that behaves responsibly toward people and to the environment was crowned in 2009 with ISO 14001 Environmental Management System" and "TS 18001 Occupational Health and Safety Management System" certifications.

Our mission, in line with our principles and values...

İş Sağlığı ve Güvenliği Yönetim Sistemi ve ISO 14001 Çevre Yönetim Sistemi entegre edilerek uygulanmasını amaçlayan Entegre Yönetim Sistemi (EYS) oluşturulmuştur. Ayrıca bu çerçevede, ISO 9001 Kalite Yönetim Sistemi'nin 2008 revizyonuna uygun güncellenmesi sağlanmış ve mevcut durumda kapsam dışında olan standardin "Tasarım ve Geliştirme" maddesi kapsama dahil edilmiştir.

Proje çalışması, Haziran-Aralık 2009 döneminde PETKİM çalışanlarından oluşan PETKİM Entegre Yönetim Sistemi (PES) Proje Ekibiyle yürütülmüştür.

Bu proje kapsamında:

Entegre Yönetim Sistemi'ne ilişkin EYS Temel Eğitimi, Çevre, İş Sağlığı ve Güvenliği (İSG) Mevzuat Eğitimi, EYS İç Tetkikçi Eğitimi alınmış, İSG-Çevre ve Kalite konusunda tüm çalışanlara bilinçlendirme eğitimleri verilmiştir. Şirketimizin tüm faaliyetlerinden kaynaklanabilecek çevre etkileri ve İSG riskleri değerlendirilmiş, Acil Durum Yönetimi Yönetmeliği, Acil Müdahale Planları, yasal şartlar tabloları, atık yönetim prosedürü gibi EYS ile ilgili tüm dokümanlar hazırlanmış, gerekli doküman revizyonları yapılmış ve sistem uygulamaya geçirilmiştir. Entegre Yönetim Sistemi ile ilgili iç denetimler ise 16-26 Kasım 2009 tarihlerinde gerçekleştirılmıştır. 11 Aralık 2009 tarihinde yapılan Yönetimin Gözden Geçirme toplantısında iç denetim sonuçları, EYS'nin etkinliği, EYS politikası gözden geçirilerek değerlendirilmiştir. Üst yönetimin gözden geçirmesi ve onayı sonrası EYS politikası aşağıdaki gibi belirlenmiştir.

ENTEGRE YÖNETİM SİSTEMİ (EYS) POLİTİKASI

PETKİM Petrokimya Holding A.Ş. olarak, vizyon, misyon, ilke ve değerlerimiz doğrultusunda oluşturduğumuz Entegre Yönetim Sistemi'nin performansını sürekli artıracak Yasal gerekler doğrultusunda hareket etmeyi, paydaşlarımızın güvenini kazanmayı ve sürdürülebilir kalkınmaya katkıda bulunmayı amaçlıyoruz.

Bu kapsamda:

- Faaliyetlerimizde iş sağlığı ve güvenliğini sağlamak ve doğal çevremizi korumaya odaklanarak insana ve çevreye saygılı olmayı,
- Atıkları azaltmayı, geri dönüşüm oranını artırmayı, doğal kaynakları ve enerjiyi verimli kullanmayı,
- İş kazalarını önlemek için sistemler geliştirmeyi,
- Sağlık-Emniyet-Çevre performansını artırmak amacıyla komşu tesisler, yetkili merci ve yerel yönetimler ile

The ISO 9001 Quality Management System, TS 18001 Occupational Health and Safety Management System and ISO 14001 Environmental Management System were streamlined into the Integrated Management System. In addition, within this framework, the ISO 9001 Quality Management System was updated with the 2008 review, and standards that were not within its scope were included within the "Design and Improvement" category.

The project was led by the PETKİM Integrated Management System Team between June and December 2009.

Within the scope of this project;

IMS internal inspectors were given training in the areas of Integrated Management System basic training and environmental, occupational health and safety and training, while all workers received training to raise consciousness of IMS environmental and quality issues. All documents relevant to IMS were prepared and revised if necessary, including emergency situation management plans, emergency response plans, legal requirements documents, and waste management procedures. Potential environmental impacts from Company activities were also evaluated and the system was put into effect. An internal audit of the IMS was performed between November 11-26. On December 11 at the Directors' Review meeting, the audit results, IMS efficiency and IMS policies were evaluated. With the approval and review of management, IMS policies were established as follows:

INTEGRATED MANAGEMENT SYSTEM (IMS) POLICIES

At PETKİM Petrochemical Holding A.Ş., we aim to earn our customers' trust and play a role in sustainable development by acting in accordance with legal requirements and always improving the performance of our Integrated Management System, which has been developed in line with our vision, mission, principles and values.

To this end, we strive to:

- Be respectful of people and the environment by ensuring occupational health and safety in our activities and aiming to protect our environment,
- Reduce waste, increase recycling and use energy and natural resources effectively,
- Develop systems to prevent workplace accidents,
- Form cooperations with neighboring facilities, authorities and local management bodies with the goal of increasing

- oluşturulacak işbirliklerini artırmayı,
- Müşteri odaklı olup bekleyenlerini karşılamada sürekliliği sağlamak,
- Teknolojik gelişmeleri takip etmeyi, ürün/proseslerimizde tasarım ve geliştirme çalışmaları yapmayı,
- Projelerimizde İş Sağlığı ve Güvenliği ile Çevre faktörünü ön plana almayı,
- Acil durumlara müdahale edebilecek şekilde yapılanmayı,
- Uygulamalarımızda paydaşlarımıza karşı şeffaf olmayı,

ve çalışanlarımızdaki farkındalığı artırarak ISO 9001, ISO 14001 ve TS 18001 standartları gereklerini tüm çalışanlarımızın katılımı ile uygulamayı ve sürekli geliştirmeyi

TAHHÜT EDİYORUZ.

21-25 Aralık 2009 tarihlerinde TSE tarafından gerçekleştirilen Entegre Yönetim Sistemi Belgelendirme Denetimi sonucunda; ISO 9001 Kalite Yönetim Sistemi Belgesi'nin yenilenmesi, ISO 14001 Çevre Yönetim Sistemi Belgesi'nin ve TS 18001 İş Sağlığı ve Güvenliği Yönetim Sistemi Belgesi'nin alınması sağlanmıştır.

İnsana ve çevreye duyarlı bir kuruluş olma misyonu doğrultusunda "ISO 14001 Çevre Yönetim Sistemi ve TS 18001 İş Sağlığı ve Güvenliği Yönetim Sistemi" belgelerini alarak taçlandırdığı Entegre Yönetim Sistemi; PETKİM'in süreçlerine, iş sonuçlarına, hissedarlarına, çalışanlarına, müşterilerine, tedarikçilere ve topluma olan katkısını artırmasına ve mükemmellik yolculuğunda hız kazanmasına imkan sağlayacaktır.

- Health-Safety-Environmental performance,
- Be customer-focused and continue to meet customers' needs,
- Monitor the latest developments in technology and continuously work on product research, design and development,
- Put Occupational Health and Safety and the Environment first in all our projects,
- Be structured to effectively deal with emergencies,
- Be transparent to customers in our operations,

and by increasing employee awareness, ensure the participation of all staff and always improve the implementation of ISO 9001, ISO 14001 and TS 18001 standards

On December 21st and 25th, at the conclusion of an Integrated Management System Certification Inspection carried out by the Turkish Standards Institute, the decision was made to renew PETKİM's ISO 9001 Quality Management System certification and to grant the Company ISO 14001 Environmental Management System and TS 18001 Occupational Health and Security Management System certifications.

ISO 14001 Environmental Management System and TS 18001 Occupational Health and Security Management System certifications will accelerate our journey along the road to excellence, as an organization that is sensitive to people and to the environment, and add to our efforts to contribute positively to PETKİM's production processes, its results, shareholders, employees, customers, suppliers and to society as a whole.



MÜŞTERİLERİMİZ OUR CUSTOMERS

**MÜŞTERİ ODAKLI SATIŞ VE
PAZARLAMA POLİTİKALARIMIZ
SİSTEMATİK OLARAK
GELİŞTİRİLMEKTEDİR.**

**CUSTOMER-FOCUSED SALES
AND MARKETING POLICIES
ARE BEING ENHANCED
SYSTEMATICALLY.**

PETKİM, küresel krizin derinleştiği 2009 yılında müşteri odaklı satış ve pazarlama politikaları ile iş ortaklarının yanında yer alarak yerli üretimin stratejik öneme sahip olduğunu gösterdi.

Petrokimya sektörü, 2009 yılında küresel ekonomik krizden, sektörün konjonktürel daralma sürecinde olduğu dönemde çıkışması nedeniyle, diğer sektörlerle göre daha fazla etkilendi.

Küresel ekonomik kriz döneminde petrokimya sektörünün temel belirleyicilerinden ham petrolün fiyatı USD 150 varil rekor düzeyinden, keskin bir düşüş ile Şubat 2009'da USD 34 varil düzeyine kadar geriledi. Petrol fiyatlarının düşmesi ve talebin giderek daralması nedeniyle ilk çeyrekte fiyatlar dip noktaya ulaştı. Küresel ekonomik krizin ve marjların daha da daralması nedeniyle sektörde bir dizi yeniden yapılanma önlemleri alındı. Bu önlemler arasında; Kuzey Amerika ve Avrupa'da rekabet gücünü kaybeden tesisler kapandı. Büyük ölçekli bazı firmalar iflasını istedi. Kapasite kullanımı %60'lardan düzeye düştü. Devam eden yatırımlar durdu, yeni projeler ertelendi. Sektörde satın alma ve birleşmeler hızlandı. Uluslararası ticaret daraldı, özellikle gelişmiş ülkelerde petrokimyasal ürün ticaretinde tarife dışı korumacılık yaygınlaştı. Talep, krizden nispi olarak daha az etkilenen Uzak Doğu bölgесine kaydı.

Sektörde, 2009'un ikinci çeyreğinde krizin dip noktasından dönmeye başladığı yönündeki iyimser bekleneti, yılın ikinci yarısında daha da güclendi. Ham petrol fiyatları yeniden tırmanarak yıl sonunda USD 80 varil düzeyine kadar yükseldi. Yıl içerisinde ham madde ve enerji fiyatları %75 oranında artmasına karşın, nihai ürünlerdeki talep yetersizliği nedeniyle bu artışlar ürün fiyatlarına yansıtılmadı. Yılın son çeyreğinde, talepteki durgunluğun henüz aşılamaması, yüksek girdi maliyetleri, Dubai krizi, Euro/USD paritesinin giderek düşmesi gibi faktörler nedeniyle sektörün iyileşme umutları 2010 yılına kaldı.

Standing beside its partners with customer-focused sales and marketing policies as the crisis deepened in 2009, PETKİM demonstrated the importance of local production.

The petrochemicals sector was affected more than other sectors of the economy during the 2009 global economic crisis, because the crisis came at a time when the petrochemicals industry was already undergoing a cyclical contraction.

During the financial crisis, the price of oil, a key indicator for the petrochemical industry, fell sharply from a record high of USD 150 per barrel to as low as USD 34 per barrel by February of 2009. With the fall in oil prices and the steady drop in demand, prices for plastics and petrochemical products reached their nadir in the first quarter. Due to the crisis and persistently shrinking margins, numerous moves were made to help restructure the industry, including: facilities in North America and Europe that had ceased to be competitive were shut down; some large firms requested bankruptcy protection; capacity utilization dropped to 60 percent; ongoing investments were put on hold and new ones were postponed; sales and mergers in the sector accelerated; international trade contracted and especially in the developed world petrochemicals market, protectionism became more widespread. Finally, demand shifted to the Far East, which was relatively less affected by the crisis.

However, after economies began to rebound from their low point in the second quarter, optimism in the sector strengthened in the second half of 2009. Crude oil prices climbed back upward, reaching USD 80 per barrel by the end of the year. But while raw material and energy prices eventually rose by 75 percent, due to the climate of insufficient demand, these price increases could not be reflected in the prices of final products. In the last quarter of 2009, hopes for improvement in the sector were finally put off to 2010 due to factors including persistently low demand and high input costs, the economic crisis in Dubai and the continuing fall in USD/Euro parity.

Türkiye, 2009 yılına talepteki daralmanın yanında, artan döviz kuru, yüksek maliyetli hammadde ve mamul stoklarla girdi. Sektörde %30'lara varan daralma yaşandı. Mart 2009'dan itibaren mevcut stokların bitmesi ve ertelenmiş taleplerin ortaya çıkmasıyla nispi bir canlanma başladı.

Ancak; bu süreçte iç ve dış kredi muslukları kapandı. Krizde yüksek maliyetli hammadde ile yakalanmanın yarattığı büyük tahribat nedeniyle, hem trederler hem de doğrudan ithalat yapan sanayiciler ithalattan uzak durdu. Arz fazlasının olduğu dönemde Türkiye'ye hammadde yağdırılan ithalatçılar, daha cazip olan Uzak Doğu piyasasına yöneldi. Buna karşılık PETKİM, kriz sürecinde koşulları zorlayarak, gece gündüz üretim yaparak, bütün üretimini sırada bekleyen iş ortaklarının ihtiyacını karşılamak için çaba gösterdi.

PETKİM, iş ortaklarının taleplerinin tamamını karşılama stratejisi çerçevesinde, Mayıs 2009'dan itibaren ithalata ağırlık verdi. Bu kapsamında, ağırlıklı olarak pazar payının düşük olduğu, PVC, PP ve YYPE ürünleri ithal etti. Ayrıca, Azerbaycan ile stratejik işbirliğini güçlendirmek amacıyla AYPE ürünü ve Şirketimizde üretimi yapılmayan ancak, tüketimi hızla artan LAYPE ürünü ithal ederek iş ortaklarının taleplerini karşılamaya çalıştı.

PETKİM, krizden çıkış stratejisini, rekabetçi fiyat politikası izleme ve iş ortağı olarak tanımladığı müşteriye odaklanma üzerinde kurdu. Bu kapsamında bir yandan haksız rekabet ile mücadele ederken, diğer yandan müşteriye özel farklılaştırılmış rekabetçi fiyat politikası uyguladı. Müşteri ziyaretleri, geniş katılımlı bölgesel toplantılar, fuar gibi etkinliklerle müşterilerinin ihtiyaç ve bekleyenlerine uygun çözümler üretildi. Petrokimya sektöründe kapasite kullanımının %60'lardan düşeyine gerilediği bir ortamda, üretim kapasitesinin %95'lere kadar çıktı. Böylece kriz döneminde tikanan ithalat boşluğunu doldurarak

Turkey entered 2009 not only with a severe contraction in demand as a result of the crisis, but also with a rising exchange rate, high raw material costs and overstocking in manufactured goods. In this environment, the petrochemicals sector experienced a contraction of some 30 percent. A comparative rebound economic activity was seen in March as existing stocks ran out and previously postponed orders were placed. However, in an environment of deep uncertainty, access to domestic and international sources of credit remained extremely limited. While costs for raw materials rose, both traders and plastic consuming industrial companies who had been importing from the Far East held back on imports. The persistent low demand and excess supply on the global market led some importers to dump raw materials on Turkey at below-market prices, and attention turned to the more attractive Far Eastern market. In contrast, PETKİM confronted the conditions of the crisis head-on, making the utmost efforts to continue producing day and night to meet the needs of its customers.

As part of its strategy to fully meet all of its customers' demands, from May of 2009 PETKİM focused on imports. Within this context, we imported products which have low market share such as PVC, PP and HDPE products. Moreover, in order to strengthen our strategic cooperation with Azerbaijan, we also worked hard to meet growing customer demand for LDPE and LLDPE products, which are not produced by our Company, by importing them.

PETKİM's exit strategy from the crisis was founded on a policy of competitive pricing and a focus on working with its customers as business partners. In this context, while struggling against unfair competition, the Company followed a policy of differentiated competitive pricing for customers. Appropriate solutions for customer demands and expectations during this time were explored via customer visits, regional meetings and events such as trade shows. In an economic environment where capacity utilization in the petrochemical sector contracted by 60 percent, PETKİM managed to maintain production at approximately 95 percent of capacity. In this way, our concerted



sektördeki krizin aşılmasına katkı sağladı.

PETKİM ekonomik kriz sebebiyle daralan Avrupa pazarına ihracat imkanlarının azalması nedeniyle, 2009 yılının özellikle ilk altı aylık döneminde Uzak Doğu ve Hindistan gibi talebin ve büyümeyen devam ettiği pazarlara ağırlık vermiştir. 2009 yılında Arjantin'den Vietnam'a kadar her bölgeden müsteriye ulaşımaya çalışılarak, ürün kalitesi sayesinde değişik bölgelerde düzenli müsteriler yaratılmıştır. Dış müsteri ilişkileri; Uluslararası Sektörel Fuar ve Organizasyonlara katılım ve yurtdışı müsteri ziyaretleri ile pekiştirilerek, çalışılan yurt dışı müsteri sayısı 155'den 214'e; ihracat yapılan ülke sayısı ise 55'den 62'ye yükselmiştir.

Müsteri ilişkilerinin yönetilmesi çerçevesinde düzenli olarak yapılan müsteri ziyaretleri, ihtisas fuarlarına katılım 2009 yılında da devam etmiştir. Yurt içi müsteri ziyaretleri kapsamında 16 ilde 269 müsteri ziyaret edilmiştir. Fuar kapsamında şirketimiz; Plast Eurasia İstanbul, Turkchem 2009, İzmir Uluslararası Plastik ve Ambalaj Teknolojileri ve Ürünleri Fuarı (İPAF), Plast 2009 Milano ile Hazar Petrol Gaz ve Rafineri, Petrokimya Fuarı 2009 Bakü fuarlarına katılım sağlanmıştır.

Müsteri ilişkilerini daha üst boyutlara taşımak, müsteri bekentilerini almak ve PETKİM'in gelecek ile ilgili planlarını müsteriler ile paylaşmak amacıyla 2009 yılında Genel Müdür ve yardımcılarının da katılımı ile sektörel, bölgesel ve ürün hizmet tanıtım toplantılarına başlanılmıştır. Bu kapsamında, Eskişehir, Uşak, Gaziantep, Denizli, Kayseri ve Konya illerinde toplantılar yapılmıştır. Bu toplantılar müsterilerimizden gelen talepler doğrultusunda XLPE, CaCO₃ MB ve Coating Grade PP, gibi yeni ürün türleri üzerinde çalışmalara başlanılmıştır. Yine iş ortaklığımızın yoğun bir şekilde talep ettiği PPRC Boruluk türü ülkemizde ilk defa 2009 yılında üretilerek, müsterilerimizin hizmetine sunulmuştur.

Her yıl yapılan ve müsterilerimizin PETKİM hakkındaki algılarını ölçmeyi amaçlayan müsteri memnuniyet anketi yanında, Haziran 2009'da müsteri şikayetlerinin sonuçlarının değerlendirildiği online bir ankete başlanılmıştır. Müsteri ziyaretleri, sektörel, bölgesel ve ürün hizmet tanıtım toplantıları, anketteki elde edilen müsteri geri bildirimleri, iş süreçlerine yansıtacak şekilde değerlendirilmiştir.

Müsterilerimizin ürün talebinden, sevkıyat sonrası faturalama sürecine kadar tüm satış işlemlerini elektronik ortamda yapmalarını sağlanması amacıyla kurulan "Müsteri Bilgi

efforts helped to overcome the crisis in the sector by plugging a hole in the import trade.

Because of the contraction in export opportunities to Europe due to the economic crisis, and especially in the first six months of 2009, PETKİM began to focus on markets such as the Far East and India where demand continued to grow. In 2009, by reaching out to customers from Argentina to Vietnam, PETKİM managed to create new repeat customers, increasing the number of foreign customers from 155 to 214, while simultaneously increasing the number of countries to which we export products from 55 to 62. Foreign customer relations were further strengthened through attendance at international industry-specific fairs and conferences and with customer visits.

In this respect, as part of our customer management strategy in 2009, we continued to make regular visits to customers and to attend specialized fairs. Domestically, 269 visits were made to customers in 16 provinces. PETKİM also attended domestic fairs including Plast Eurasia Istanbul, Turkchem 2009, The Izmir International Plastic and Packaging Technologies and Products Fair (IPAF), as well as international fairs like Plast 2009 Milan, the Caspian Petroleum, Gas and Refineries Petrochemical Fair 2009, and Baku 2009.

To further bolster customer relations, in 2009 informational meetings on topics related to the industry, the region and product service were also initiated and attended by the general manager and assistant general managers. Among them were meetings held in Eskişehir, Uşak, Gaziantep, Denizli, Kayseri and Konya provinces. As a result of customer demand insights gained from these meetings, work was begun on producing new products including XLPE, CaCO₃ MB and Coating Grade PP. Moreover, in 2009 for the first time we began producing and offering PPRC piping, a product that had been in high demand.

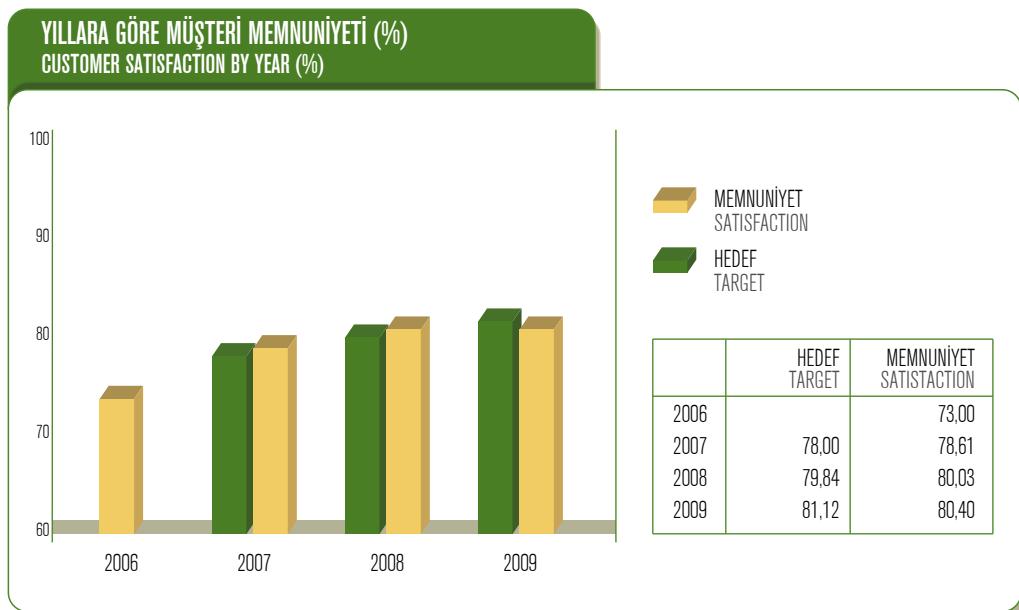
To supplement our Customer Satisfaction Survey, in June of 2009 we also initiated an online survey to collect and evaluate customer complaints. The feedback gained from these surveys, as well as from customer visits and meetings, resulted in actionable information and was ultimately reflected in improved work processes.

PETKİM's "Customer Information System," designed so that customers can view and follow all sales activities online, from product requests to payment schedules, was



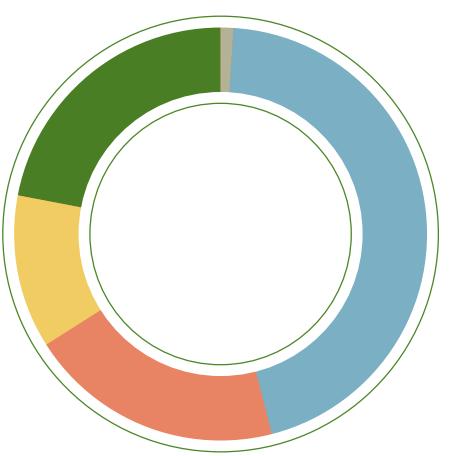
Sistemi" 2009 yılında daha da geliştirilmiştir. Bu kapsamda en önemli ilerleme, sipariş işlemlerinin nerdeyse tamamının müşterinin kendisi tarafından yapabildiği "sipariş modülün" de sağlanmıştır. Yapılan bu çalışmaların 2009 yılı müşteri memnuniyet anketine yansımalarında algılamanın olumlu olduğu ve beklenenin arttığı görülmüştür.

further developed and improved in 2009. The most significant improvement for the year was the implementation of an order module allowing customers to perform almost all sales transactions electronically. This development was well received and reflected positively in the customer satisfaction survey in 2009.



ÜRÜNLER PRODUCTS	SON BEŞ YILDAKİ SATIŞLAR (TON) SALES FOR THE LAST FIVE YEARS (TONS)				
	2005	2006	2007	2008	2009
ETİLEN ETHYLENE	9	11	11	11	7.082
TERMOPLASTİKLER THERMOPLASTICS	446.234	651.800	661.589	613.141	689.725
PVC PVC	139.234	139.605	150.137	134.601	138.667
AYPE LDPE	148.587	187.236	180.100	172.753	181.362
AYPE - T LDPE - T	38.014	118.388	119.894	109.886	141.542
YYPE HDPE	71.396	86.940	85.286	83.430	92.738
PP PP	49.003	119.631	126.172	112.472	135.415
ELYAF HAMMADELERİ FIBER INTERMEDIATES	181.209	176.392	168.357	188.824	184.006
ACN ACN	66.735	94.136	91.997	90.855	93.044
PTA PTA	47.023	28.751	40.539	47.089	59.232
MEG MEG	67.451	53.506	35.821	50.880	31.730
DİĞER ÜRÜNLER OTHER PRODUCTS	451.143	646.953	541.018	589.013	561.592
PA PA	22.177	37.403	32.947	32.609	32.719
BENZEN BENZENE	114.853	139.025	131.267	131.461	148.534
TOLUEN TOLUEN					7.411
o-X o-X		6.695	6.012	5.115	7.170
p-X p-X	25.372	109.223	84.440	86.827	86.301
C5 KARIŞIMI C5 MIX	57.926	63.762	51.396	37.288	58.621
C4 C4	83.313	128.036	62.365	127.505	77.858
PY-GAS PY-GAS	28.524	56.728	72.289	68.658	51.879
SUDKOSTİK (%100)	81.787	79.047	82.946	80.506	81.867
SODIUM HYDROXIDE (%100)					
MASTERBATCH MASTERBATCH	284	315	325	360	251
TORBA BAGS	448	363	499	52	35
DİĞERLERİ* OTHERS	36.459	26.355	16.532	18.631	8.946
GENEL TOPLAM TOTAL	1.078.594	1.475.155	1.370.975	1.390.988	1.442.405

2009 YILI BÖLGELERE GÖRE İHRACAT DURUMU 2009 EXPORTS BY REGION



AB ÜLKELERİ
EU COUNTRIES
45%

ASYA-UZAKDOĞU
ASIA / FAR EAST
22%

ORTADOĞU-AFRİKA
MIDDLE EAST/AFRICA
20%

DİĞER ÜLKELER
OTHER COUNTRIES
1%

ÜRÜNLER PRODUCTS	DİREKT İHRACAT DIRECT EXPORTS		İHR. KAYITLI REGISTERED EXPORTS		TOPLAM TOTAL	
	TON	TONS	TON	TONS	TON	TONS
PVC PVC	15.864	14.341.022	58	45.623	15.922	14.386.645
AYPE LDPE	18.565	20.724.051	50	61.751	18.615	20.785.802
AYPE - T LDPE - T	25.418	25.806.605	25	24.503	25.442	25.831.107
YYPE HDPE	4.997	5.590.929	195	220.990	5.192	5.811.919
PP PP	11.231	10.824.855	99	86.130	11.330	10.910.985
ACN ACN	3.550	4.179.794			3.550	4.179.794
PTA PTA	23.068	20.589.945			23.068	20.589.945
MEG MEG	8.489	5.419.287			8.489	5.419.287
DEG DEG	193	160.220			193	160.220
PA PA	2.799	2.611.773			2.799	2.611.773
BENZEN BENZENE	148.534	103.519.639			148.534	103.519.639
o-X o-X	7.045	5.219.566			7.045	5.219.566
p-X p-X	35.761	32.597.004			35.761	32.597.004
PROPİLEN (PS) PROPYLENE (PS)	3.430	2.488.217			3.430	2.488.217
C4 C4	77.858	56.443.866			77.858	56.443.866
PY-GAS PY-GAS	51.879	25.456.136			51.879	25.456.136
KOSTİK %100 CAUSTIC %100	12.027	4.565.086			12.027	4.565.086
DİĞERLERİ OTHERS	7.069	6.195.414			7.069	6.195.414
TOPLAM TOTAL	457.778	346.733.408	426	438.996	458.204	347.172.404



TEKNOLOJİ YÖNETİMİ TECHNOLOGY MANAGEMENT

TÜRKİYE ÖZEL SEKTÖRÜNÜN EN BÜYÜK YATIRIMI OLAN RAFINERİ - PETROKİMYA ENTEGRASYONU ÇALIŞMALARI HIZLA DEVAM ETMEKTE.

BÜYÜMELYE ODAKLANAN PETKİM

PETKİM; rafineri, petrokimya, enerji ve lojistik gibi ana alanlarda entegrasyon gerçekleştirmeyi ve katma değeri yüksek yeni ürünler üretmeyi amaçlamaktadır. Yerli ve yabancı yatırımcıların yer aldığı bir kümelenme modeli çerçevesinde büyümeli ve bir "Value Site" haline gelmeyi hedeflemektedir.

PETKİM amacı doğrultusunda kısa, orta ve uzun vadeli yatırım planlarını belirlemiştir:

- Hammaddede güvenilirliğini güvence altına almak için "upstream" yatırımları ile büyümek.
- Ürün yelpazesini genişletmek, katma değeri yüksek ürünler üretmek ve kümelenme modelini uygulamaya almak için "downstream" yatırımları ile büyümek.
- Enerji yatırımları ile büyümek.
- Lojistik ve ticari yatırımları ile büyümek.

Upstream yatırımları kapsamında, Aliağa Kompleksi sınırları içinde SOCAR & TURCAS Rafineri A.Ş. tarafından rafineri kurma çalışmaları başlatılmıştır. 2009 yılında rafineri konfigürasyonunu belirlemeye yönelik çalışmalar yürütülmüştür. Çevresel Etki Değerlendirme (CED) raporu onay alınmış ve rafineri lisansı almak için EDPK'ya başvuru yapılmıştır.

Kompleksteki ürün yelpazesini genişletecek downstream yatırımları kapsamında, potansiyel yatırımcılar ile stratejik işbirliklerine yönelik temaslara devam edilmiş ve lisansör firmalar ile görüşmeler sürdürülmüştür.

Türkiye'nin en büyük elektrik ve buhar tüketicilerinden biri olan PETKİM için, enerjinin maliyeti kadar sürekliliği önemlidir. Bu çerçevede 2006 yılında daha ekonomik ve

PETKİM IS FOCUSED ON GROWTH

PETKİM aims to transform itself into a petrochemicals super site, achieving the integration of refining, petrochemicals, energy and logistics that will allow it to produce high added value products and become a dominant regional force. Drawing on resources and know-how from both domestic and international investors, we aim to grow based on a cluster model and to become a "Value Site".

To achieve this goal, we have developed short-, medium- and long-term investment plans designed to help us:

- To grow through "upstream" investments in raw material security and dependability.
- To grow through "downstream" investments by broadening product offerings, expanding our product range, producing high value-added products and implementing the cluster model.
- To grow through energy investments.
- To grow through logistics and financial investments.

Within the scope of upstream investments, preparations have begun for construction of a petrochemical refinery within the boundaries of the Aliağa Complex by SOCAR & TURCAS Refineries A.Ş. In 2009, studies were undertaken to determine the configuration of the refinery. Approval was granted for the project's Environmental Impact Assessment and an application was submitted to the Energy Market Regulatory Authority (EMRA) for the refinery license.

In the context of downstream investments to broaden our product range, contacts with potential strategic partners continued and meetings were held with licensing firms.

As one of Turkey's largest consumers of electricity and steam, energy security and continuity is as important for us as energy costs. With this in mind, and with the goal of using more

DEVELOPMENT OF TURKEY'S LARGEST PRIVATE SECTOR INVESTMENT, THE FEEDSTOCK REFINERY - PETROCHEMICAL INTEGRATION PROJECT, MAKES RAPID PROGRESS.

çevre dostu enerji üretmek hedefiyle buhar üretim ünitesinde fuel oil/doğalgaz esnek yakıt kullanımına geçilmiş ve yeni gaz turbini ilavesiyle elektrik üretim kurulu gücü 226 MW'a yükseltilmiştir.

PETKİM tesislerinde yenilenebilir enerji kaynaklarından olan rüzgar enerjisine dayalı, Rüzgar Enerjisi Santrali (RES) kurulması için lisans almak üzere EPDK'ya gerekli başvurular yapılmıştır. Projeyle ilgili çalışmalar sürdürülmektedir. Bu proje ile PETKİM çevre dostu olma stratejisini bir kez daha vurgulamaktadır.

PETKİM'in en önemli avantajlarından birisi liman ve iç pazara kolay erişimi sağlayan lojistik imkanlara sahip olmasıdır. 2008 yılında başlatılan liman kapasitesinin ve kullanım alanının genişletilmesi projesinin Master Plan çalışmaları 2009 yılı ilk yarısında tamamlanmıştır. Fizibilite ve terminal planlaması çalışmaları sonucunda PETKİM limanının yeni rafineri, Ro-Ro, konteyner taşımacılığı gibi planlanan yatırımların ihtiyaçlarına cevap verebilecek şekilde 1.2 milyon TEU kapasiteli bir konteyner limanına dönüştürülme potansiyeline sahip olduğu ortaya çıkmıştır.

PETKİM pazar payının artırılmasına yönelik olarak, 2009 yılında Etilen Fabrikası kapasite artışı projesi için mühendislik sözleşmesi ve AYPE-T Fabrikası kapasite artışı projesi için mühendislik ve tedariği içeren (EP model) sözleşme imzalanmıştır. Bu yatırımlar gerçekleştirmeye yönelik çalışmalar devam etmektedir. Bu yatırımların yanı sıra alternatif propilen üretim teknolojileri araştırılmakta, elde edilecek propilenin hammadde olarak kullanılacağı yeni bir PP Fabrikası'nın kurulması planlanmaktadır.

2009 yılında, fabrika ve ünitelerimizde idame tamamlama, modernizasyon - rehabilitasyon yatırımları gerçekleştirilerek, tesislerimizin ekonomik ömrü uzatılmış, verimlilikleri artırılmıştır. Bu kapsamında 45.4 milyon USD yatırım gerçekleştirilmiştir. 2009 yılında yürütülen verimlilik artırımı

economical and environmentally friendly energy, in 2006 a switch was made to a fuel oil/natural gas flexible system and, with the addition of new gas turbines, electric power production was raised to 226 MW.

In order to increase usage of renewable sources of energy, the necessary applications were submitted to the EMRA for a license to build a Wind Energy Farm, and work continues on this front. This project underlines once more PETKİM's commitment to using environmentally friendly technologies.

One of PETKİM's greatest advantages is its logistics capabilities, including its port and ease of access to the domestic market. Work on a master plan for the expansion of the port and the enlargement of its facilities, which was first begun in 2008, was completed in the first half of 2009. Feasibility and terminal planning studies showed that PETKİM's port has the potential to be turned into a 1.2 million TEU capacity facility to meet needs created by investments in new refineries, Ro-Ro capability and container transportation.

In 2009, engineering/contracting agreements were signed for increasing capacity at the Ethylene and LDPE-T plants with the goal of continuing to grow PETKİM's market share. Work to realize these investment projects continues. Alongside these, research into alternative propylene production technologies continues, and plans are being made to build a new PP plant to use the propylene produced as a raw material.

In 2009, investments in maintenance, modernization and rehabilitation at our plants and units extended the facilities' economic lifespan and increased productivity. Within this context, investments worth USD 45.4 million were realized. Examples of projects to increase productivity and environmental



ve çevreye yönelik proje örnekleri aşağıda yer almaktadır.

Klor Alkali Fabrikası Elektrolizer Sistemi Rehabilitasyonu projesi kapsamında 44 adet membranlı cell'de, membranlarla birlikte anot ve katotların yenilenmesi çalışmaları sürdürülmüştür. 2009 yılında, anot değişimleri tamamlanmış ve 2 adet de katot değiştirilmiştir. Geri kalan 42 adet katot ise 2010-2012 yılları arasında yenlenecektir.

PTA Fabrikası atık suyunun ön arıtılması projesi ile çevre dostu üretim yapmak hedeflenmiş ve bu doğrultuda temel, detay ve bazı ekipmanların tedarğini kapsayan sözleşme imzalanmıştır. "Catalyst Recovery" ile "Mother Liquor Solid Recovery" ünitelerinin kurulması ile bu proje tamamlanacaktır.

Aromatikler Fabrikasında fırın rehabilitasyonu projesi ile birim enerji tüketimi ve baca gazı emisyonlarının düşürülmesi hedeflenmektedir.

Fabrikalarda teknolojileri yenileyerek verimliliğin artırılması amacıyla Programme Logic Control (PLC) ve Distributed

responsibility include:

Within the framework of the Chlorine Alkali Plan Electrolyzer System Rehabilitation, work was begun to renovate anodes, cathodes and membranes on 44 membrane cells. In 2009, anode replacements were completed and two cathodes were replaced. The remaining 42 cathodes will be renovated between 2010-2012.

An agreement on principles, details and equipment was signed for wastewater purification at the PTA plant with the aim of more environmentally friendly production. The construction of "Catalyst Recovery" and "Main Liquid-Solid Recovery" units will mark the completion of this project.

The rehabilitation of the Aromatic Plant's heating unit aims to decrease energy consumption and chimney gas emissions at the unit.

Work to increase productivity through updating technologies at our plants and establishing or updating



Control Systems (DCS) kurulum veya güncellenmesi çalışmaları başlatılmıştır. AYPE-1 ve AYPE-2'de DCS kurulumu tamamlanmış olup; ACN, PP, Aromatikler ve KA fabrikalarında DCS kurulumu projeleri devam etmektedir. VCM Fabrikasında ise mevcut DCS sistemi güncellenmesi çalışmaları sürdürülmektedir. Ayrıca, birim enerji tüketimini düşürmek ve kapasite kullanım oranını artırmak için VCM, Aromatikler ve Etilen Fabrikalarında APC (Advanced Process Control) projeleri başlatılmıştır.

KURUMSALLAŞMA GERÇEK BİR DEĞİŞİM VE DÖNÜŞÜM SÜRECİDİR

2009 yılında, PETKİM'in 2018 yılı hedeflerine ulaşmasını sağlayacak, daha hızlı karar alma, süreçlerini yönetme, sürekli verimlilik yaratma felsefesini şirket kültürü olarak benimseyen, proje üreten ve uygulayan bir yapılanma anlamına gelen önemli "DÖNÜŞÜM PROJELERİ" başlatılmıştır.

2009 Yılında yürütülen "Dönüşüm Projeleri", Kurumsal Kaynak Planlaması (ERP) ve Üretim Gerçekleştirme Sistemi (MES) projeleridir.

Program Logic Control (PLC) and Distributed Control Systems (DCS) has begun. DCS implementation was completed at the LDPE-1 and LDPE-2 plants, while projects are ongoing at the ACN, PP, Aromatics and KA plants. At the VCM plant, the existing DCS system is being updated. Additionally, in order to decrease energy consumption and increase capacity utilization, Advanced Process Control projects were begun at the VCM, Aromatics and Ethylene plants.

A PROCESS OF INSTITUTIONAL CHANGE AND TRANSFORMATION

In 2009, in order for PETKİM to reach its 2018 goals, quicker decision-making, manage processes and spread a corporate philosophy of continuous productivity increases, important "TRANSFORMATION PROJECTS" were begun.

In 2009, the major projects undertaken within this framework were the Enterprise Resource Planning (ERP) and Manufacturing Execution System (MES) projects.

ÖNEMLİ YATIRIM PROJELERİ			
YATIRIM PROJESİ	PROJE TUTARI (MİLYON USD)	KAPASİTE ARTIŞI (TON/YIL)	BAŞLAMA-BİTİŞ TARİHİ
KA- MEMBRAN CELL'LERE KADEMELİ GEÇİŞ	36.3	20.000 KLOR (80.000 - 100.000) 22.000 KOSTİK (90.000 - 112.000)	1998-2002
VCM FABRİKASINA OKSİKLORlama HATTI İLAVESİ	20.6	15.000 EDC (TÜM ÜNİTENİN YENİLENMESİ)	1997-2000
E.Ü. ÜNİTESİNE 20 MW'LİK 2. KONDENSERLİ T/G TESİSİ/ SOĞUTMA KULESİ İLAVESİ	12.1	56 MW (95 MW-151 MW)	1997-2001
PVC FAB. 4. ÜRETİM HATTINA 17. REAKTOR İLAVESİ	0.8	10.000 (140.000 -150.000)	1998-2001
YPE FABRİKASI İKİNCİ TEVSİİ	18.6	30.000 (66.000 - 96.000)	1998-2001
ATIK GİDERME ÜNİTESİNİN MODERNİZASYONU VE YENİ BİR SIVI-KATI ATIK GİDERME ÜNİT. İLAVESİ	21.1	17.500 TON/YIL ATIK YAKMA 11.5 TON/SAAT BUHAR ÜRETİMİ	1999-2002
VCM FAB. REHABİLİTASYONU VE HCİ ÜRETİMİ	21.2	10.000 (142.000 -152.000)	1999-2003
SU ÖN ARITMA ÜNİTESİ TEVSİİ	6.9	3.000 M ³ /SAAT (4.500 M ³ /SAAT-7.500 M ³ /SAAT)	1999-2004
ETİLEN FABRİKASI TEVSİİ	124.7	120.000 (400.000-520.000)	1999-2005
AYPE FABRİKASINA 3. HAT İLAVESİ	113.9	120.000 (190.000-310.000)	1999-2005
PP FABRİKASI 2. TEVSİİ	29.3	64.000 (80.000-144.000)	1999-2005
SOĞUTMA SUYU SİSTEMİ REHABİLİTASYONU	11.7	MEVCUT SOĞUTMA SUYU SİSTEMİNİN KAPASİTE ARTIŞI	2001-2005
DEMINERALİZE SU SİSTEMİ REHABİLİTASYONU	5.0	MEVCUT DEMINERALİZE SU SİSTEMİNİN KAPASİTE ARTIŞI	2001-2005
BUHAR ÜRETİM ÜNİTESİ DARBOĞAZ GİDERME	98.3	MEVCUT KAZANLarda FUEL-OIL'İN YANISIRA DOĞAL GAZ KULLANIMI İÇİN GEREKLİ MODİFİKASYONLARIN YAPILMASI, 50 MW GAZ TÜRBİNİ VE ATIK ISI GERİ KAZANIMI	2001-2009
KA FABRİKASI ELEKTROLİZER SİSTEMİ REHABİLİTASYONU	16.3	44 ADET MEMBRANLI CELL'DE, MEMBRANLARLA BİRLİKTE ANOT VE KATOLların YENİLENMESİ ÇALIŞMALARI	2005-2010
TOPLAM	536.8		

MAJOR INVESTMENT PROJECTS			
INVESTMENT PROJECT	PROJECT COST (MILLION USD)	CAPACITY INCREASE (TONS/YEAR)	START-COMPLETION DATE
CHLORINE-ALKALI PLANT - CONVERSION TO MEMBRANE CELL TECHNOLOGY	36.3	20.000 CHLORINE (80.000 - 100.000) 22.000 CAUSTIC (90.000 - 112.000)	1998-2002
ADDITION OF AN OXY-CHLORINATION LINE TO VCM PLANT	20.6	15.000 EDC (MODERNISATION OF THE WHOLE UNIT)	1997-2000
ADDITION OF A SECOND 20 MW CONDENSING TYPE TURBOGENERATOR TO THE POWER PLANT / ADDITION OF COOLING TOWER	12.1	56 MW (FROM 95 MW TO 151 MW)	1997-2001
ADDITION OF 17th REACTOR TO THE 4th PRODUCTION LINE OF PVC PLANT	0.8	10.000 (FROM 140.000 TO 150.000)	1998-2001
SECOND EXPANSION OF HDPE PLANT	18.6	30.000 (FROM 66.000 TO 96.000)	1998-2001
ADDITION OF A NEW LIQUID-SOLID WASTE TREATMENT UNIT AND MODERNIZATION OF THE EXISTING UNIT	21.1	INCENERATE 17.500 T/YR OF WASTE 11,5 TONS/HR STEAM PRODUCTION	1999-2002
VCM PLANT REHABILITATION AND HCL PRODUCTION	21.2	10.000 (FROM 142.000 TO 152.000)	1999-2003
EXPANSION OF THE WATER PRE-TREATMENT UNIT	6.9	3.000 M ³ /HR (FROM 4.500 M ³ /HR TO 7.500 M ³ /HR)	1999-2004
EXPANSION OF ETHYLENE PLANT	124.7	120.000 (FROM 400.000 TO 520.000)	1999-2005
ADDITION OF 3rd PRODUCTION LINE TO LDPE PLANT	113.9	120.000 (FROM 190.000 TO 310.000)	1999-2005
2nd EXPANSION OF PP PLANT	29.3	64.000 (FROM 80.000 TO 144.000)	1999-2005
REHABILITATION OF COOLING WATER SYSTEM	11.7	INCREASE IN CAPACITY OF EXISTING COOLING WATER SYSTEM	2001-2005
REHABILITATION OF DEMINERALIZED WATER SYSTEM	5.0	INCREASE IN CAPACITY OF EXISTING DEMINERALIZED WATER SYSTEM	2001-2005
DEBOTTLENECKING OF STEAM GENERATION UNIT	98.3	MODIFICATION OF EXISTING BOILERS FOR UTILIZATION OF NATURAL GAS IN ADDITION TO FUEL OIL, ADDITION OF 50 MW GAS TURBINE AND HEAT RECOVERY SYSTEM	2001-2009
REHABILITATION OF THE CA PLANT'S ELECTROLYZER SYSTEM	16.3	RENEWAL OF 44 SETS OF MEMBRANE CELLS INCLUDING THE ANODES AND CATHODES	2005-2010
TOTAL	536.8		

İŞBİRLİKLERİMİZ COOPERATIONS

**"VERİMLİLİĞİMİZİ VE REKABET
GÜCÜMÜZÜ ARTıRMAK"
STRATEJİMİZİ YAŞAMA
GEÇİRMEK İÇİN
İŞBİRLİKLERİMİZLE DEĞER
YARATIYORUZ.**

İŞBİRLİKLERİMİZLE DEĞER YARATIYORUZ

PETKİM işbirliklerini, vizyonu, misyonu ve kurumsal stratejileri doğrultusunda yönetmekte; kompleks yapısı, girdi/ürün çeşitliliği ve petrokimyanın teknoloji yoğun sektör olması nedeniyle, iş birliklerinin her iki taraf için de en üst düzeyde değer yaratmasına, karşılıklı ihtiyaçların belirlenmesine ve tam olarak karşılanması önem vermektedir. Bu doğrultuda; Lisansörler, Üniversiteler, TÜBİTAK, Sanayi Kuruluşları, Sektörel Kurumlar, Kamu Kurumları ve Tedarikçilerimizle kuruluşumuzdan itibaren başlayan işbirlikleri devamlı geliştirilerek sürdürülmektedir. İşbirliklerimizin daha etkin yönetilebilmesi amacıyla PETKİM portalı üzerinde "İşbirliği Takip Sistemi" oluşturulmuştur.

Satınalma politikamız gereği, doğal üyemiz olan tedarikçilerle yakın ilişki ve işbirliğine önem vermektedir. Yeterli sayıda tedarikçi ile çalışıp sürekli performansları takip edilmek suretiyle, karşılıklı değer yaratılarak birlikte gelişim sağlanmaktadır. Tedarikçilerimizin performanslarının daha sağlıklı takibi amacıyla "Tedarikçi Performans Değerlendirme Sistemimiz"de iyileştirmeler yapılarak, bilgisayar ortamında oluşturulan formlar ile talep sahibi ünitelerin de değerlendirmeye katılımı sağlanmıştır. Verimliliği artırıp maliyetleri düşürmek amacıyla, ihtiyaç duyduğumuz muhtelif hizmetler dış kaynak kullanmak suretiyle yan sanayi veya onanmış tedarikçilerimizden temin edilmektedir.

"Yan Sanayi Geliştirme Sürecimiz" kapsamında oluşturulan prosedür ve talimatlara uygun olarak, yan sanayi tedarikçilerimiz belirlenmekte olup, 2007 yılında 21, 2008 yılında 42 olan yan sanayi tedarikçi sayımız, 2009 yılında 55'e çıkarılmıştır. Tedarikçilerimiz ile her ay yapılan toplantılarda iş süreçleri değerlendirilmekte, oluşturulan "Performans Hedef Kartları" incelenerek hedeflere ulaşılıp ulaşılmadığı takip edilmektedir.

CREATING VALUE THROUGH COOPERATION

PETKİM conducts cooperative activities in line with its vision, mission and corporate strategies. Its complex structure, wide range of inputs and outputs, and presence in a technology-intensive sector make management highly aware of the importance of creating mutual benefit and value through collaboration and identifying and addressing shared needs. In this context, our company since its founding has continued to cooperate ever more closely with licensors, universities, TÜBİTAK (The Scientific and Technological Research Council of Turkey), industrial concerns, specialized foundations, public corporations and our suppliers. In order to make this level of cooperation more efficient, a "Cooperation Tracking System" has been created with access available through the PETKİM portal.

We attach special importance to cooperation with our suppliers, as our purchasing policy means that they are natural members of our organization. We work with a large number of suppliers, closely monitoring their performance in order to ensure joint development and the creation of mutually beneficial value. Improvements to the healthy monitoring of our suppliers have also been made through upgrades to our "Supplier Performance Evaluation System" with the addition of online forms through which procurements at each unit can be tracked and evaluated. Various services from outside sources are provided by subsidiary industry or approved suppliers with the goal of increasing efficiency and reducing costs.

Within this framework, suppliers that are eligible for inclusion in our Subsidiary Industry Development Process are determined on the basis of conformity with our procedures and directives. In 2007, 21 suppliers were eligible for subsidiary industry development, while 42 qualified in 2008, and 55 in 2009. Each month a meeting is held with our suppliers to evaluate procedures, and Performance Target Cards are inspected to determine whether or not goals have been met.

Dışa bağımlılığı azaltmak, maliyetleri düşürmek, tedarik sürecini hızlandırmak yurt içi üretici/satıcı tedarikçilere pazar imkanı yaratmak amacıyla "Yerlileştirme" çalışmaları kapsamında 2008 yılında 243, 2009 yılında 334 kalem malzemenin yerlileştirmesi gerçekleştirılmıştır.

Satınalma uygulamalarının yeterliliğini ve etkinliğini değerlendirmek amacıyla "Tedarikçi Memnuniyet Anketi" elektronik ortamda yapılmaktadır. Anket sonuçları değerlendirilerek, gelen şikayetler, öneriler ve talepler doğrultusunda iyileştirme çalışmaları yapılmaktadır. 2009 yılında tedarikçi ilişkilerini en üst düzeyde tutabilmek için bilgi teknolojilerinden yararlanılmıştır. Bu çerçevede web ortamında tedarikçilerimizle iletişim interaktif hale getirilmiştir. Bu sistem aracılığı ile tedarikçilerimiz iletişim ve ihale bilgilerini, performans puanlarını web üzerinden görmekte ve iletişim bilgilerini kendileri güncelleyebilmekte, her konuda görüş, öneri ve isteklerini yine bu sistem aracılığı ile iletebilmektedirler.

AR-GE BİRİKİMİMİZ VE FİZİKİ ALT YAPIMIZ PAYLAŞILARAK İŞBİRLİĞİNDE DEĞER YARATIYORUZ

Hedeflerimiz doğrultusunda ürün özelliklerini iyileştirme, yeni ürün geliştirme, maliyet düşürme ve bu kapsamda çevreye duyarlı projelerin yürütülmesinde Ar-Ge işbirliklerine büyük önem verilmektedir. Bu işbirlikleri içerisinde TÜBİTAK, Üniversiteler, Kamu Kurumları ve çeşitli kuruluşlar yer almaktadır. TÜBİTAK tarafından destek süreci devam eden ve yeni başlayan 6 adet proje bulunmaktadır. İstanbul Teknik Üniversitesi ile metalosen katalizörlerine yönelik SAN-TEZ destekli proje, İşbirliği içerisinde devam etmektedir. İzmir Yüksek Teknoloji Enstitüsü, Ege ve Hacettepe Üniversiteleri ile yürütülen işbirliklerinde yeni ürün ve yeni proses araştırmaları yürütmektedir. Aynı üniversitelerde yüksek lisans ve doktora yapan araştırmacıların PETKİM faaliyetleri kapsamındaki çalışmaları, Ar-Ge bilgi birimimiz ve fiziki altyapımız ile desteklenmektedir.

As part of an ongoing "localization" push to reduce dependence on foreign suppliers, reduce costs, shorten lead times and create market opportunities for domestic firms, in 2009 the procurement of 334 different types of items was switched to local suppliers, following the "localization" of 243 items in 2008.

In order to evaluate the sufficiency and efficiency of our purchasing practices, a "Supplier Satisfaction Survey" is conducted annually and improvements are made based on the complaints, suggests and requests revealed by the survey. In 2009, information technology was utilized to maintain supplier relations at the highest levels and interaction with suppliers was made interactive through the Web. Through an online system, suppliers can now view announcements, bidding information and performance ratings, can update their own information and pass on opinions, suggestions and requests to the Company.

CREATING VALUE BY SHARING R&D CAPABILITIES AND PHYSICAL INFRASTRUCTURE

PETKİM gives great importance to research and development cooperation that supports our goals for improvements in product quality, development of new products, lowering costs and reducing environmental impact. Organizations taking a role in these forms of cooperation include TÜBİTAK, universities, public institutions and various other organizations. Six new projects are currently being operated with the ongoing support of TÜBİTAK. The SAN-TEZ project for metallocene catalysts is continuing with the cooperation of Istanbul Technical University. Research into new products and new processes are being carried out in cooperation with the Izmir High Technology Institute and Aegean and Hacettepe universities. Meanwhile, advanced degree and doctoral candidates from those same universities are being supported through access to PETKİM's R&D capabilities and physical infrastructure.

**WE VALUE COOPERATION AS
A WAY TO REACH OUR
STRATEGIC GOAL OF
BOOSTING PRODUCTIVITY AND
INCREASING OUR
COMPETITIVE ADVANTAGE.**



KALİTEDE SÜRDÜRÜLEBİLİR MÜKEMMELLİK Hedeflenmektedir

PETKİM, müşteri memnuniyetinin öncelikle ürünlerinin kalitesi ve müşteri bekłentilerinin karşılanması ile sağlandığının bilinciyle Kalite Kontrol ve Teknik Servis çalışmalarında işbirliklerine önem vermektedir.

Müşteri odaklı Entegre Yönetim Sistemi Politikası anlayışı ile müşterilerimizin teknik taleplerini en kısa zamanda karşınlamaya çalışılmakta, ayrıca ürünlerinin daha verimli kullanımına yönelik eğitim hizmeti de verilmektedir. Kalite bilincinin, rekabetin ve çevre duyarlılığının artması, uluslararası mevzuatlara uygunluk gibi nedenler ile gelen müşteri talepleri 2009 yılında artarak devam etmiştir.

Kalite kontrol hizmetleri olarak 14 fabrika ve 8 yardımcı işletme ünitesinin girdi, proses ve ürün kontrollerini gerçekleştiren laboratuvarlarımız, akreditasyona hazırlık çalışmalarını başlatmış, laboratuvarlar arası karşılaştırma deney programlarına katılmıştır. Bu kapsamında çevre analizleri yapılan laboratuvarımız fiziki donanım açısından TS EN ISO 17025'e uygun hale getirilmiştir. 2009 yılında, 14 adet çevre deneyinin akreditasyonu için TÜRKAK'a (Türkiye Akreditasyon Kurumu) başvurulmuştur. 2010 yılı içinde akreditasyon belgesinin alınması hedeflenmiştir.

PETKİM'den polimer hamadden alarak ambalaj imal eden müşterilerimize kaliteli ürün sunmanın yanı sıra,

OUR TARGET IS SUSTAINABLE EXCELLENCE IN QUALITY

PETKİM, aware that customer satisfaction is attained primarily through product quality and meeting customers' expectations, places great importance on cooperation programs in Quality Control and Technical Service.

As part of PETKİM's customer-focused Integrated Management System Policy, the greatest efforts are made so that customers' technical requests are addressed in the shortest possible time, and training and education programs aimed at more efficient use of our products are offered. Customer demand continued to increase in 2009 due to greater awareness of PETKİM's product quality, competitiveness and environmental responsibility as well as products' compliance with key international regulations. Accreditation preparation procedures were initiated for our laboratory, which performs quality control analyses of inputs, processes and products for the 14 factories and 8 auxiliary processing facilities at the Company. As part of this process, the physical equipment at the laboratory that performs our environmental analyses was brought into compliance with TS EN ISO 17025 requirements. In 2009, applications were made to the Turkish Accreditation Organization (TÜRKAK) for 14 separate environmental tests. For 2010, the target is to receive accreditation documentation relevant to those applications.

PETKİM continues to meet demand from customers who use our polymer raw materials to manufacture packaging, not only



ürünlerimizin gıda uygunluğu, çevreye etkisi, AB direktiflerine, FDA kriterlerine ve ülkemizdeki yasal mevzuata ilişkin olarak belgelendirilmesi konularında müşteri teknik talepleri karşılanmaktadır. Şirketimizin REACH uygulamasına yönelik ilk fazı oluşturan ön başvuru sürecinde ürünlerimizin kayıt işlemleri tamamlanmıştır.

by providing them with a top-quality product but also by ensuring that product has been accredited for suitability as food packaging under European Union regulations, American Food and Drug Administration criteria and all Turkish rules and regulations, as well as our products' minimal environmental impact. In 2009, the first phase of our company's initial application for the REACH program, a European Community Regulation on chemicals and their safe use, was completed.

ÜÇÜNCÜ ŞAHİSLARIN HİZMETİNE AÇILAN LİMANIMIZDA BÖLGE SANAYİNİN TALEPLERİ KARŞILANMAKTADIR

2004 yılında yöredeki sanayi kuruluşların ihtiyaçlarını karşılamak amacıyla limanımız 3. şahısların kullanımına açılmıştır. Limandan yararlanan 3. şahıslara ait gemi sayısı 2004 yılında 18 iken 2009 yılında 247'ye ulaşmıştır. Aliağa Organize Sanayi Bölgesi nedeniyle artacak talepleri karşılamak amacıyla ve PETKİM'in büyümeye planları kapsamında limanımızın genişletmesi için çalışmalar başlatılmıştır. 2008 yılında başlatılan liman kapasitesinin ve kullanım alanının genişletilmesi projesinin Master Plan çalışmaları 2009 yılı ilk yarısında tamamlanmıştır. Fizibilite ve terminal planlaması çalışmaları sonucunda PETKİM limanının yeni rafineri, Ro-Ro, konteyner taşımacılığı gibi planlanan yatırımların ihtiyaçlarına cevap verebilecek şekilde 1.2 milyon TEU kapasiteli bir konteyner limanına dönüştürülme potansiyeline sahip olduğu ortaya çıkmıştır.

MEETING REGIONAL INDUSTRIAL DEMAND BY OPENING OUR PORT TO THIRD PARTIES

In 2004, in order to meet the needs of local industrial producers, we opened our port to third parties. The number of third party ships that benefited from the use of the port increased from 18 in 2004 to 247 in 2009. In order to meet rising demand from the Aliağa Organized Industrial Zone and within the framework of PETKİM's expansion plans, work to expand the port was begun. Work on the master plan to increase the port's capacity and extend its functional space was started in 2008 and completed in the first half of 2009. As a result of feasibility and terminal planning studies, it was determined that PETKİM has the potential to turn this port into a 1.2 million TEU capacity container port capable of meeting PETKİM's needs related to planned investments including a new refinery, Ro-Ro and container transportation.

ÇALIŞANLARIMIZ OUR EMPLOYEES

İNSAN KAYNAKLARI SÜRECİNİ
ETKİN YÖNETME
STRATEJİMİZ
DOĞRULTUSUNDA
ÇALIŞANLARIMIZIN
YETKİNLİĞİNİ, KATILIMINI VE
MEMNUNİYETİNİ
ARTIRIYORUZ.

IN LINE WITH OUR STRATEGY
OF EFFECTIVE HUMAN
RESOURCES PROCESS
MANAGEMENT, WE VALUE
OUR EMPLOYEES.

PETKİM'İN EN BÜYÜK GÜCÜ İNSAN KAYNAĞI

Yaşanan küresel krizde PETKİM istihdam yaratmaya devam ederek yerli üretimin stratejik öneme sahip olduğunu göstermiştir.

Şirketlerin işgücü verimliliğinin geliştirilip güçlendirilmesinde en önemli faktör İnsan Kaynakları'dır. PETKİM, kuruluşunda kendisine yüklenmiş misyonu yerine getirmek, gittikçe artan ve değişen rekabet koşullarının karşısında ayakta durabilmek için benimsemiş olduğu "Sürekli gelişme, sürekli iyileşme" felsefesine paralel, insan kaynakları politikasıyla işgücü verimliliğinde artış yaratmıştır.

Kuruluşundan itibaren geçen 44 yılı aşkın süre içerisinde konusunda uzmanlaşmış personel yapısıyla ve çalışanlarının şirkete sahip çıkma biliç ile büyük bir potansiyele sahip olan PETKİM, adeta bir okul görevi üstlenmiş, her kademeden insan gücünün yetişmesine katkıda bulunmuştur.

Yeniden yapılanma çerçevesinde; yalın organizasyona geçiş, gençleştirme ve nitelikli eleman almak suretiyle yedekleme yapma politikası ile işgücü verimliliğinde önemli derecede artış sağlanmıştır. Yeni istihdam edilen personelin tamamı Üniversite, Meslek Yüksek Okulu ve Meslek Lisesi mezunudur. PETKİM İnsan Kaynakları Politikası doğrultusunda yürütüdüğü yedekleme ve gençleştirme çalışmaları sonucunda, istihdam ettiği teknik personeli yeni yatırımlar çerçevesinde değerlendirmeyi planlamaktadır.

PETKİM'in gelecekteki hedeflerine ulaşabilmesi için ihtiyaç duyacağı insan kaynağının karşılanması amacıyla Türkiye İş Kurumu ve Ege Üniversitesi işbirliği ile başlatılan "PETKİM İstihdam Garantili İşgücü Yetiştirme" programının ikincisi 2009 yılında gerçekleştirilmiş, kurs sonunda başarılı bulunan 198 kursiyer 01.02.2010 tarihinde şirketimizde teknisyen olarak işe başlamıştır.

HUMAN RESOURCES ARE PETKİM'S GREATEST STRENGTH

PETKİM demonstrated the strategic importance of local production by continuing to generate new employment during the global crisis.

The most important factor in developing and strengthening a company's productivity is its use of Human Resources. Abiding by its founding mission and standing firm as competitive conditions changed and intensified, PETKİM has increased workforce productivity through its Human Resources policies and its philosophy of "Continuous Development, Continuous Improvement."

Since its founding more than 44 years ago, PETKİM, with personnel who have become experts in their respective fields and employees who take personal responsibility for the company's success, has aimed to consistently grow and improve its workforce at every level of the organization.

Significant increases in workforce productivity have been achieved with a new, flat organizational structure and a recruitment policy designed to attract younger qualified personnel. All newly recruited personnel are university, vocational high school or business high school graduates. PETKİM believes that the technical personnel acquired through its recruiting and rejuvenating activities are among the Company's most significant investments in the future.

In 2009, the second session of the "PETKİM Employment Guaranteed Workforce Training" program, which was implemented in collaboration with Aegean University and the Turkish Employment Organization and which will help PETKİM to reach its future goals and fulfill its human resource needs, was completed, and at its conclusion on February 1, 2010, the program's 198 successful graduates joined PETKİM's workforce as new technicians.

PETKİM bölgesinde en fazla Sosyal Güvenlik Primi ödeyen şirket olarak birincilik ödülünü almıştır.

İş hayatında İnsan Kaynakları Yönetimi'ne ilişkin iyi uygulamalara dönük farkındalık artırırmak ve özendirerek, yaygınlaşmasını sağlamak amacıyla düzenlenen Personel Yönetimi Derneği'nin "PERYÖN İnsan Yönetimi Ödülleri 2009" kapsamında PETKİM, "İşe Alım" ve "Eğitim ve Gelişim Yönetimi" kategorilerinde finale kalarak "İşe Alım" kategorisinde "Birincilik Ödülü" almıştır.

Sermaye, teknoloji ve bilgi yoğun bir sektör olan petrokimya sektöründe faaliyet gösteren kuruluşumuzda, çalışan memnuniyetini yüksek tutarak personelin PETKİM'e bağlılığının artırılması ana hedeflerimizdendir. İşe yeni başlayan personele, şirket stratejileri ve politikaları, organizasyonel yapı, üretim, iş koşulları, iş güvenliği, sosyal haklar konularında bilgi vermek ve en kısa zamanda işe uyumunu sağlamak amacıyla oryantasyon eğitimleri verilmektedir.



PETKİM won first prize in its region among companies making the highest total Social Security contributions.

PETKİM won first prize in the category of "Employment Uptake" at the Personnel Management Awards organized by the Turkish Personnel Management Association (PERYÖN) to encourage, increase awareness of and reward good practices in Human Resources Management.

For PETKİM, which operates in a sector that is very capital-, technology -and knowledge- intensive, maintaining high employee satisfaction and the loyalty of our personnel is a top priority.



2009 yılında "Stratejik İnsan Kaynakları Yönetim Sistemini Kurmak" stratejisi doğrultusunda "Kariyer Geliştirme" konusunda tüm kapsam dışı personelimizin dahil olacağı bir proje başlatılmıştır. Proje kapsamında yönetici altı tüm kapsam dışı personelin Yetkinlik Bazlı Performans Değerlendirmesi yapılmıştır. Değerlendirme sonuçlarına göre, yöneticiler ile çalışanlar arasında geri bildirim görüşmeleri gerçekleştirilmiş, gelişim planları oluşturulmuştur. Yetkinlik değerlendirmeleri sonucu ortaya çıkan "Liderlik" ve "Müşteri Odaklılık" yetkinlıklarının geliştirilmesine yönelik eğitimler yapılmaya başlanmıştır.

Çalışanlarımızın kuruluşumuz ile ilgili memnuniyetlerini belirlemek amacıyla, 2006 yılından bu yana her yıl düzenli olarak EFQM Mükemmellik Modeli gereklerine uygun "Çalışan Memnuniyeti Anketi" yapılmaktadır. 2009 yılında uygulanan "Çalışan Memnuniyeti Anketi" sonuçlarına göre genel memnuniyet ortalaması %77,78 düzeyinde gerçekleşmiştir. Çalışan Memnuniyeti Anketi sonuçlarına göre çalışanlarımızın algılamaları ile ilgili daha ayrıntılı bilgiye ulaşabilmek ve anket sonuçlarından yola çıkarak iyileştirmeler planlamak üzere memnuniyeti düşük çıkan grubu temsil edecek çalışanlarımıza 2009 yılı içerisinde Odak Grup Toplantıları gerçekleştirilmiştir. Bu kapsamda yapılan çalışma sonrası ortaya çıkan görüşler değerlendirilerek iyileştirme alanları belirlenmiştir.

Çalışanlarımızın yaratıcı ve yenilikçi düşünceleriyle kuruluş faaliyetlerine katılımını artırmak ve önerilerin en etkin şekilde uygulamaya alınmasını sağlamak amacıyla, PETKİM Öneri Sistemi uygulanmaktadır. Bu sistemde; çalışanlarımızın faaliyetlerine ilişkin bireysel ve grup önerileri değerlendirilmektedir. Bu kapsamda çalışanlarımız tarafından verilen toplam 2.819 önerinin; 2.400 adedi öneri niteliği taşımakta olup, bunlardan 1459 adedi uygulanabilir bulunmuş, 905 adedinin ise uygulanması tamamlanmıştır.

KALİTEYİ EĞİTİMLE YÜKSELTİYORUZ

Çalışanlarımızın yetkinlerinin geliştirilmesi ve iş performanslarının artırılmasına yönelik, eğitim ihtiyaçların belirlenmesi, eğitim planlarının oluşturulması, uygulanması ve etkinliğinin değerlendirilmesi, eğitim ve gelişim sürecine göre yönetilmektedir.

Çalışanlarımızın gelişimi en önemli itici gücüümüzdür. İlkemiz çerçevesinde planlanan ve gerçekleştirilen eğitimler, kurum kültürünün oluşturulmasını, vizyon ve misyonumuz ile

In line with our desire to create a "Strategic Human Resources Management System," in 2009 we began a project to include all employees in our Career Development Program. Within the scope of this project, all personnel were evaluated according to set criteria and based on the results of the evaluation, feedback meetings were held and individualized development plans were formulated. Training programs were also initiated to develop leadership skills and encourage a company-wide spirit of focusing on the customer.

To determine employee satisfaction levels at PETKİM, an "Employee Satisfaction Survey" based on the EFQM Excellence Model has been conducted each year since 2006. In the 2009 survey, employee satisfaction was recorded as 77.78 percent on average. To gather more detailed information about our employees' perceptions, in 2009 a Focus Group Meeting was arranged to represent that group of employees who showed the lowest employee satisfaction. As a result of this effort and an evaluation of the views presented, areas for improvement were identified.

The PETKİM Suggestion System continues to be a successful tool to allow the Company to benefit from the creative and innovative ideas of our employees, to increase their contributions to corporate activities and to implement their suggestions in the best way. To date, 2,819 comments have been made via the system, 2,400 of which have been deemed to be valid suggestions. Of these, 1,459 have been judged feasible and 905 have been implemented thus far.

RAISING QUALITY THROUGH EDUCATION

Training and development programs are defined, managed and evaluated with the goal of improving employee competencies and increasing performance.

The continuing development of our employees is the most important mission for Human Resources. The educational programs we carry out in accordance with our principles help to shape our corporate culture, encourage employees to understand, adapt and spread



örtüsen değerlerin benimsenmesini ve yaygınlaştırılmasını, stratejiler ve iş akışlarını destekleyecek becerilerin geliştirilmesini sağlamaktadır.

İşe yeni başlayan beyaz yakalı personelimizin üretim ve bakım gruplarında iki aylık, diğer birimlerde bir aylık işbaşı eğitimleri oluşturulmuştur. Mavi yakalı personelimiz ise İstihdam Garantili İşgücü Eğitimi kapsamında asgari 3 aylık eğitim sonrasında işe başlatılmaktadır.

İş güvenliğini sağlamak ve çevreyi korumak ilkemiz doğrultusunda iş sağlığı ve güvenliği eğitimleri ile çevre eğitimleri ve kalite eğitimleri bir bütün halinde uygulanarak tüm personelimize yayılmıştır.

2009 yılı sonunda yapılan yetkinlik değerlendirme çalışmaları sonucunda öncelikle iyileştirilmesi gereken alan olarak ortaya çıkan, Liderlik ve Müşteri Odaklılık yetkinliklerinin geliştirilebilmesi için çalışanlarımıza gruplar halinde eğitim verilmektedir.

Üniversite sanayi işbirliğimizin geliştirilmesi stratejimiz çerçevesinde, Ülkemizin farklı yerlerindeki akademik kurumlardan toplamda 34 ayrı teknik ziyaret düzenlenmiş, gelen 1200 ziyaretçiye PETKİM'i anlatıcı sunumlar yapılmış, fabrikalar sahası gezdirilerek tanıtılmıştır. Ayrıca 2009 yılında üniversite ve meslek lisesi öğrencilerine staj imkanı sağlanmıştır.

values conducive to our vision and mission, and encourage the development of skills that contribute to PETKİM's strategies and work.

Newly hired white-collar production and maintenance personnel are given two months of orientation, while other white-collar personnel receive one month of training. Blue-collar personnel begin work after a minimum of three months of training under the framework of the Guaranteed Employment Training program.

In accordance with two of our Company's core principles - providing job security for workers and protecting the environment - training in occupational health and security, environmental training and quality training are combined and offered to all employees.

Group training sessions are currently also being given to develop leadership and customer focus skills, two areas which emerged from 2009 evaluations as warranting special attention and improvement.

Meanwhile, efforts to increase cooperation between universities and industry continue: in 2009, a total of 34 separate technical visits were arranged with various academic institutions across the country, and 1,200 visitors took tours of the PETKİM facilities and received informational presentations about the Company. In addition, internship opportunities have been developed for university and vocational school graduates interested in careers at PETKİM.

ÇEVRE THE ENVIRONMENT

ÇEVREYE YAPILAN YATIRIM GELECEĞE ATILAN ADIMDIR

AN INVESTMENT IN THE ENVIRONMENT IS A STEP TOWARD A BRIGHTER FUTURE.

PETKİM'de kaliteli ürün üretmenin ötesinde sürdürülebilir kalkınmanın temel ilkelerinden olan çevreyi koruma anlayışı benimsenmiştir. Bu anlayışımız, doğal kaynakların ve enerjinin verimli kullanımı, emisyonların sürekli izlenmesi, atıkların etkin yönetimi, çevreye uyumlu ürün ve teknoloji geliştirmeyle ilgili Ar-Ge projeleri geliştirilmesi gibi çevresel hedeflerle desteklenmektedir.

PETKİM toplam kalite anlayışını; "iş sağlığı ve güvenliği - kalite - çevre" uygulamalarını tek çatı altında değerlendirerek Entegre Yönetim Sistemi'nin kurulmasını planlamış ve yeni yaklaşımla 2009 yılının sonunda ISO 14001 "Çevre Yönetim Sistemi"ni de içine alan Entegre Yönetim Sistemi kurulmuş ve belgelendirilmiştir. Bu kapsamında yürütülen çalışmalarдан biri olan Risk Belirleme ve Değerlendirme çalışmalarıyla tüm sahaların çevre boyutları ve çevresel etkileri belirlenmiş, gerekli alanlarda iyileştirmeler başlatılmıştır.

Atıklar ve atık yönetimi konusundaki hassasiyetimizi gösteren en önemli göstergelerden birisi 2006 yılından beri faaliyetlerini lisanslı olarak yürüten ve 2009 yılında yakma menüsü genişletilen Atık Yakma Tesisi'nin bulunmasıdır. Atık Yakma Tesisimiz, Atık Yönetim Planımızı güçlendirmektedir. Bu plana göre endüstriyel atıkların kaynağında ayrıtırılıp uygun alanlarda bertarafı sağlanırken, 2009 yılında tüm sahalarındaki evsel atıklar da kaynağında ayrıtırılarak geri dönüşümünün sağlanması çalışmasına başlanmıştır. Mevcut Geçici Atık Depolama Sahasına ilave olarak 5000 m³ kapasiteli ikinci bir lisanslı Geçici Atık Depolama Sahası'nın yapılması ise bu yıl içinde atıklarla ilgili yürütülen başka bir çalışmadır.

Başlatılan, enerjinin verimli kullanılması ve enerji tasarrufu çalışmaları, CO₂ kullanarak yeni ürünler üretilmesine ilişkin Ar-Ge projeleri, enerji üretim ünitesinde eksersjeri analizi yapılarak enerji verimliliğinin sağlanması'na yönelik Ar-Ge projesi, yenilenebilir ve temiz enerji kaynaklarının kullanımı

A core principle of PETKİM's sustainable development strategy is a vision for protecting the environment. This vision is supported by environmental targets such as effective use of natural resources and energy, the constant monitoring of emissions, the effective management of waste, and ongoing Research & Development projects to design more environmentally-friendly products and technologies.

PETKİM's total quality concept of "Occupational Health and Safety - Quality - Environment" has been integrated into a single Integrated Management System, which was awarded ISO 14001 Environmental Management System certification at the end of 2009. Within the framework of this system, a Risk Assessment and Evaluation study was undertaken to determine the environmental scope and impact of each PETKİM facility, and when necessary, to prescribe steps for improvement.

The most tangible proof of our commitment to responsible waste management is our Waste Incineration Facility, which has been operating since 2006 as a licensed waste management facility and which widened its range of incineration options in 2009. During the past year, in line with our strengthened Waste Management Plan, industrial wastes were set aside at the source and disposed of in appropriate ways, while domestic wastes were also separated at each facility in order to recycle them. In 2010, we will be adding a 5,000 m³ Temporary Waste Storage Facility to our existing waste storage facility.

Projects targeting the reduction of emissions of greenhouse gases are running on various fronts at PETKİM and include: efforts to increase energy efficiency and savings, R&D projects to develop new products using waste CO₂ and to increase energy efficiency through an energy analysis,

gibi farklı kollardan yürütülen çalışmalar ile sera gazı emisyonlarının azaltılması hedeflenmektedir.

Yer altı suyu ve toprak kirliliğinin izlenmesi amaçlı, mevcut ve yeni açılan kuyular olmak üzere toplam 13 adet yer altı suyu gözlem kuyusunda VOC, TPH, PAH, PCB, çözünmüş metaller ve fenol analizleri yurtdışında uluslararası akredite bir laboratuarda yaptırılarak durum tespiti yapılmıştır.

Yasal uygulamaların yanı sıra gönüllü projelerde yer almaya devam edilmiştir. Bu kapsamda Çevre ve Orman Bakanlığı koordinatörlüğünde yürütülen Med-Pol projesi kapsamında Dokuz Eylül Üniversitesi Deniz Bilimleri ve Teknoloji Enstitüsü tarafından deşarj noktasından alınan numunelerle üçer aylık periyotlarla deniz suyu izlenmiştir.

Toplumun ve çalışanlarımızın çevre bilincini artırmak önceliklerimizdir. Çevreye yönelik eğitimler tüm çalışanlarımıza verilmektedir. 2009 yılında fabrika ve ünitelerimiz arasında yapılan geleneksel çevre yarışmasının dördüncüsü düzenlenmiştir.

Toplumsal sosyal sorumluluk faaliyetlerimiz kapsamında da bölgedeki ilkokullarda Çevre konulu bir resim yarışması düzenlenmiştir, Eskişehir Anadolu Üniversitesi'nde düzenlenen "Ulusal Katı Atık Yönetimi Kongresi"ne ve İstanbul'da düzenlenen "Uluslararası Karbon Piyasaları Arenası" paneline sponsor olunmuştur.

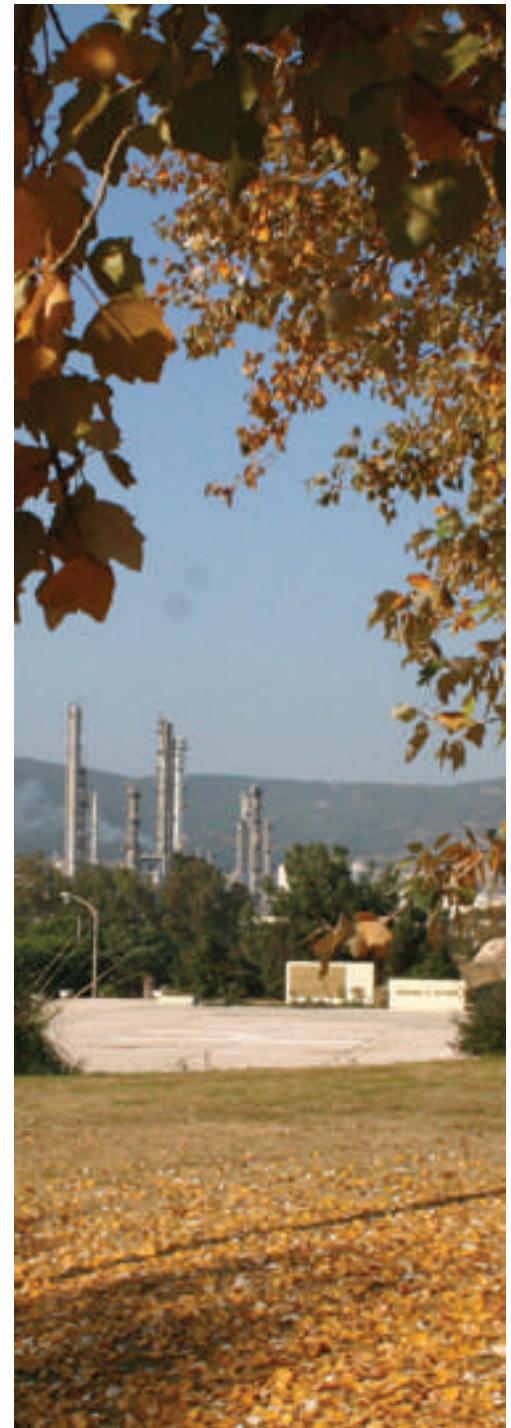
and greater use of energy renewable and clean sources.

In the area of underground water and soil quality, analyses have been conducted by an internationally accredited foreign laboratory on a total of 13 existing or newly opened wells, testing for contaminants including VOC, TPH, PAH, PCB, dissolved metals and phenols.

Voluntary projects, meaning projects that go above and beyond the scope of measures required by environmental regulations, are also continuing at PETKİM, including our ongoing participation in the Ministry of Environment and Forestry's Med-Pol project, in which seawater samples from discharge points at our Company are sent for testing to the Institute of Marine Sciences and Technology at Izmir's Dokuz Eylül University on a quarterly basis.

One of our primary goals on the environmental front is to continue to increase the environmental awareness of our employees and of society at large. To this end, educational sessions dealing with environmental issues are regularly given to all employees. In 2009, the fourth annual "Environmental Competition" was also held with PETKİM factories and units competing against one another to demonstrate their commitment to protecting and conserving our natural resources.

Furthermore, within the scope of PETKİM's social responsibility activities, an art contest highlighting environmental subjects was organized at regional primary schools. PETKİM also sponsored two separate environmental conferences: the "National Solid Waste Management Congress" held by Eskişehir Anadolu University and the "International Carbon Markets Arena" panel in Istanbul.







KURUMSAL YÖNETİM İLKELERİ UYUM RAPORU

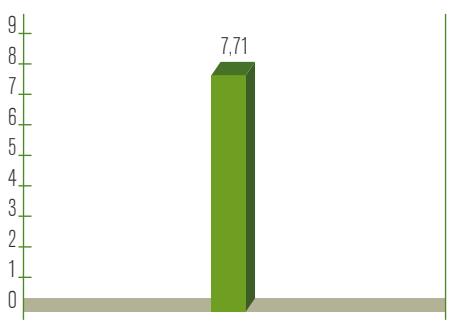
CORPORATE GOVERNANCE PRINCIPLES

COMPLIANCE REPORT

KURUMSAL YÖNETİM İLKELERİ UYUM RAPORU

CORPORATE GOVERNANCE PRINCIPLES COMPLIANCE REPORT

KURUMSAL YÖNETİM İLKELERİNE UYUM NOTU



1. Kurumsal Yönetim İlkelerine Uyum Beyanı

Küresel krizle birlikte dünyanın en büyük kurum ve şirketlerinin bir gecece ya yok olduğuna ya da krizi iyi yönetemeyerek kurumsal itibarlarının önemli ölçüde zarar gördüğünü tanık olduk. Bu şirketlerin kurumsal itibarı ile birlikte, pay sahipleri, menfaat sahipleri, kamu kurumları ve tabii ki toplumun geneli de zarar gördü. Yaşanan ve hala etkileri devam eden kötü tecrübeler, şirketlerin kurumsal varlıklarının sürdürülebilir olması için "Kurumsal Yönetim" anlayışının oluşturulması ve güçlendirmesinin önemini daha açık bir şekilde ortaya koymuştu.

Sermaye Piyasası Kurulu'nun (SPK) 10.12.2004 tarih ve 48/1588 sayılı toplantı kararı gereğince, İstanbul Menkul Kiyimetler Borsası'nda (İMKB) işlem gören şirketlerin faaliyet raporlarında ve internet sitelerinde Kurumsal Yönetim İlkeleri'ne uyumla ilgili beyanlarına yer vermeleri gerekmektedir. Bu kapsamında PETKİM Yönetim Kurulu, Sermaye Piyasası Kurulu'nun tespit ettiği "Kurumsal Yönetim İlkeleri"ne uyum sağlama konusunda azami gayret göstermeye olup uyum sağlanamayan alanlarda ise gerekçeleri ve ilkelere uymama dolayısıyla oluşabilecek çıkar çatışmalarına karşı alınan önlemler ilgili bölümlerde açıklanmaktadır.

Hisselerinin %38.7'si halka açık olan şirketimiz; SPK tarafından yayımlanan "Kurumsal Yönetim İlkeleri"ne en üst düzeyde uyum sağlamaya çalışırken, her şeyden önce değerli pay sahiplerimizin hakları, kamunun aydınlatılması ve şeffaflık, menfaat sahiplerinin memnuniyeti, topluma ve çevreye karşı sorumluluk alanlarında ülkemizin en iyisi olmayı amaçlamıştır. Yönetim Kurulumuz, "İyi Yönetim"in gerektirdiği uygulamalar konusunda son derece duyarlı davranışta, Kurumsal Yönetim İlkeleri'nin içselleştirilerek yürütülmesini özenle gözetmektedir. Bu doğrultuda şirketimiz, SPK Kurumsal Yönetim İlkeleri'ne Uyum Derecelendirmesi yaptırmış ve konuya verdiği önemi kanıtlamıştır.

1. Corporate Governance Principles Compliance Report

During the global economic crisis, we witnessed some of the world's largest corporations fall overnight or suffer significant damage to their corporate reputations due to poor crisis management. Along with this loss in regard, significant damage was also done to market share, stakeholders, public institutions and of course to society as a whole. The negative experiences which occurred and their repercussions, which continue to be felt, clearly emphasized the need to structure and strengthen corporate governance in order for companies to carry out their corporate activities in a responsible and sustainable fashion.

According to the Capital Markets Board (CMB) meeting decision number 45/1588 of Dec. 10, 2004, companies whose shares are traded on the Istanbul Stock Exchange (ISE) are obligated to declare, both in their annual reports and on their Web sites, their compliance with Corporate Governance Principles. In this context, the PETKİM Board of Directors expends the utmost effort to comply with the "Corporate Governance Principles" defined by the Capital Markets Board, and in areas where compliance cannot be met, to provide reasons for the failure to comply and also to announce precautions taken against potential conflicts of interest that could arise from non-compliance.

Our Company, with 38.7 percent of its shares publicly traded, aims to comply to the highest degree with the Corporate Governance Principles outlined by the CMB and above all, places priority on shareholder rights, the public's right to be informed, transparency, shareholder satisfaction and our responsibility to society and to the environment. Our Board of Directors acts with the utmost care to implement good corporate governance practices and to internalize its corporate governance principles. In this scope, our Company carried out a compliance rating for CMB Corporate Governance Principles and demonstrated its dedication with regard to this subject.

Şirketimizin, TCR Kurumsal Yönetim ve Kredi Derecelendirme Hizmetleri A.Ş. (Türk-KrediRating) tarafından yapılan SPK Kurumsal Yönetim İlkeleri'ne Uyum Derecelendirme raporu 05.11.2009 tarihinde kamuğa açıklanmış olup, ayrıntılı rapora web sitemizden (www.petkim.com.tr) Yatırımcı İlişkileri/Kurumsal Yönetim/Kurumsal Yönetim Derecelendirme Raporu başlığından erişilebilir.

Kurumsal Yönetim İlkeleri'ne uyum konusundaki kararlılığı ile büyük küçük tüm hissedarlarına, menfaat sahiplerine karşı sorumluluğunun bilincinde olan şirketimizin aldığı bu ilk derecelendirme notu, ilkelere "iyi" derecede uyum sağladığını, yönetsel faaliyetlerin kalitesinin yüksek olduğunu teyit etmekte olup "iyi Yönetim" konusunda gerekli politika ve önləmləri uygulamaya aldığıının ve Kurumsal Yönetim İlkeleri'ne uyum konusundaki çabalarının artarak devam edeceğinin de bir göstergesidir.

05.11.2009 tarihi itibarı ile İMKB Kurumsal Yönetim Endeksi'ne dahil olan PETKİM, bundan böyle de hissedarlarına, tüm paydaşlarına ve kamuşa yönelik sorumluluğun bilincinde olarak, performansını ve 'Kurumsal Yönetim İlkeleri'ne uyum sürecinde göstermiş olduğu başarıyı artırarak sürdürmeye devam edecektir.

PETKİM'de 2009 yılı faaliyet döneminde SPK tarafından yayımlanan Kurumsal Yönetim İlkeleri'nde belirtilen prensiplere uyulması ve uygulanması gelişmelere bağlı olarak uyum sağlanacak konularda düzenlemeler yapma hususunda gerekli özen gösterilmektedir. Muhtelif nedenlerle uygulanamayan hususlar ilgili bölümlerde detaylandırılmıştır.

www.petkim.com.tr internet adresindeki web sitemiz, İngilizce ve Türkçe olarak hem SPK İlkeleri'ne uyum açısından hem de Yatırımcı İlişkileri'nin daha üst seviyede geliştirilmesine yönelik olarak çalışmalarını sürdürmektedir. 2008 yılı içerisinde web sayfamiza eklenen "Faaliyet Takvimi, Yatırımcı Sunumları, Analist Raporları, Toplantı ve Konferans Bilgileri ile Rating

The results of the CMB Corporate Governance Compliance Ratings report carried out by TCR Corporate Governance and Credit Rating Services A.Ş. (Türk-KrediRating) were disclosed to the public on 11.05.2009 and the detailed report can be accessed on our Web site (www.petkim.com.tr) under the heading, "Corporate Relations/Corporate Governance/Corporate Governance Ratings Report."

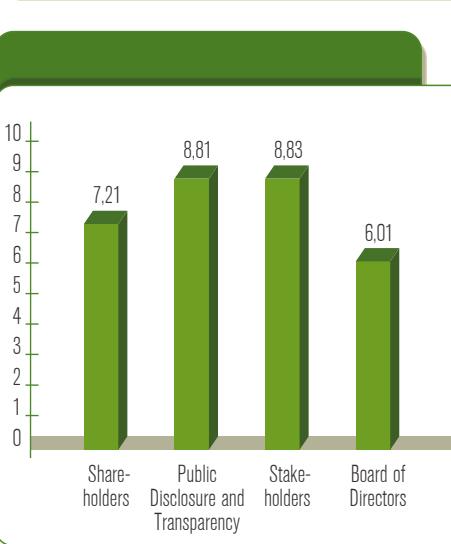
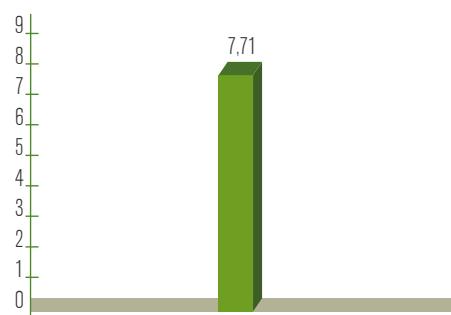
The report gave PETKİM a rating of "Good" compliance to Corporate Governance Principles and confirmed that its management activities are carried out at a high level of "Good Governance." The result of this first rating is a demonstration of PETKİM's dedication to good corporate governance principles, its consciousness of its obligations to stakeholders large and small, and its commitment to continuing to abide by constantly improve its policies of good governance.

PETKİM, which has been included in the ISE Corporate Governance Index since 11.05.2009, in recognition of its obligations to all shareholders, owners and society, will continue to build on its performance and achievements in compliance with Corporate Governance Principles.

During its 2009 operations, PETKİM was diligent in the application of Corporate Governance Principles as published by the CMB and to all necessary developments related to and adjustments necessary in order to apply these principles. The various reasons explaining why particular practices could not be implemented were outlined in detail.

Our website, www.petkim.com.tr, is published in both English and Turkish as required by compliance with CMB Principles and is also a key element in our on-going efforts to help set the standards for excellence in Investor Relations. In 2008, information under the headings, "Activity Calendar, Investor Presentations, Analyst Reports, Meeting and Conference Information and Rating Note"

CORPORATE GOVERNANCE COMPLIANCE RATING



"Notu" başlıklarına ek olarak, dönem içerisinde web sayfamiza "Bilgilendirme Politikası, İçsel Bilgiye Erişenlerin Listesi, Denetimden Sorumlu Komite Çalışma Esasları, Etik Kurallar, Kurumsal Yönetim ve Risk Yönetim Komitesi, Sermaye ve Ortaklık Yapısı altında -Nihai Hakim Pay Sahipleri Tablosu- İMKB'de yayınlanan Özel Durum Açıklamaları, Ticaret Sicil Gazeteleri, Ortaklara Duyuru ile Kurumsal Yönetim Derecelendirme Notu" bilgileri eklenmiştir.

Önümüzdeki dönemler içinde, Kurumsal Yönetim İlkeleri ve uygulamalarının, sermaye piyasaları açısından önemli faydalari kapsamında, daha yaygın ve kalıcı sonuçlarının hayatı geçirilmesi için, şirketimizce gerekli çalışmalar yapılacak ve bu ilkelerin sorumluluğu doğrultusunda hareket edilecektir.

BÖLÜM 1: PAY SAHİPLERİ

2. Pay Sahipleri İle İlişkiler Birimi

Şirketimizde pay sahipleri ile ilişkiler, Finansman Müdürlüğü bünyesinde bulunan "Yatırımcı İlişkileri Birimi" tarafından yürütülmektedir. Birimin iletişim bilgileri aşağıdaki gibidir.

Birim Başkanı

Füsün UGAN (Finansman Müdürü)

Telefon: 0 232- 616 14 53
0 232 - 616 12 40 / 4575
E-Posta: fugan@petkim.com.tr

Birim Personeli

Özlem FİDAN (İşlem Sorumlusu)

Telefon: 0 232 - 616 61 27
0 232 - 616 12 40 / 2256
E-Posta: osidar@petkim.com.tr

Emre Can YÜCEOĞLU (İşlem Sorumlusu)

Telefon: 0 232 - 616 61 27
0 232 - 616 12 40 / 4460
E-Posta: eyuceoglu@petkim.com.tr

İlkay ÇETİN (Uzman)

Telefon: 0 232 - 616 61 27
0 232 - 616 12 40 / 4438
E-Posta: icetin@petkim.com.tr

Ahmet GÜRSESLİ (Uzman)

Telefon: 0 232 - 616 61 27
0 232 - 616 12 40 / 3917
E-Posta: agursesli@petkim.com.tr

were added to our Website, and during the current period additional topics added were: Information Policy, Lists of Persons with Access to Internal Information, Audit Committee Working Principles, Ethical Rules, Corporate Governance and Risk Management Committees, Disclosure of Ultimate Controlling Individual Shareholder(s), Disclosure of Special Events Announced on the ISE, Trade Registration Circulars, Announcements to Stakeholders and Corporate Governance Rating."

In the periods ahead, our Company will undertake all necessary actions and will act in accordance with its responsibilities toward these principles in order to continually improve corporate governance, to the benefit of the capital markets and to bring to life more widespread and lasting good governance.

SECTION 1: SHAREHOLDERS

2. Shareholder Relations Unit

Relations with shareholders are carried out in our Company by the "Investor Relations Unit" which is part of the Finance Department. The contact information for the unit is as below:

Department Head

Füsün UGAN (Finance Manager)

Tel: (+90 232) 616 14 53
(+90 232) 616 12 40 / 4575
E-Mail: fugan@PETKİM.com.tr

Department Staff

Özlem FİDAN (Transaction Officer)

Tel: (+90 232) 616 61 27
(+90 232) 616 12 40 / 2256
E-Mail: osidar@petkim.com.tr

Emre Can YÜCEOĞLU (Transaction Officer)

Tel: (+90 232) 616 61 27
(+90 232) 616 12 40 / 4460
E-Mail: eyuceoglu@petkim.com.tr

İlkay ÇETİN (Specialist)

Tel: (+90 232) 616 61 27
(+90 232) 616 12 40 / 4438
E-Mail: icetin@petkim.com.tr

Ahmet GÜRSESLİ (Specialist)

Tel: (+90 232) 616 61 27
(+90 232) 616 12 40 / 3917
E-Mail: agursesli@petkim.com.tr

Şirketimiz, Sermaye Piyasası İlkeleri'ni esas tutarak pay sahipleri ile ilişkiler kapsamında aşağıdaki faaliyetleri yürütmektedir :

- SPK, IMKB, MKK ile ilgili mevzuatı takip etmek ve bu kuruluşlarla iletişimi sağlamak,
- Kurumsal Yönetim İlkeleri'ne uyum ile ilgili iyileştirmeleri yapmak,
- Mevzuat ve şirketin bilgilendirme politikası çerçevesinde, kamuya yapılacak Özel Durum Açıklamalarını düzenlemek, İstanbul Menkul Kıymetler Borsa'sına iletmek.
- Pay sahiplerine ilişkin kayıtların güncel olarak izlenmesini sağlamak,
- Hisse senetleri ile ilgili işlemleri yapmak,
- Pay sahipleri, potansiyel yatırımcılar ve analistlerin yazılı, sözlü bilgi taleplerini (ticari sırlılığını taşıyan bilgiler hariç) yanıtlamak,
- Şirket tarafından düzenlenen toplantılar ile yurtçi ve yurtdışı firmalarla yapılan işbirlikleri ile konferans ve toplantılarla katılarak yatırımcıları bilgilendirmek,
- Kurumsal internet sitemiz (www.petkim.com.tr) içerisinde yer alan Yatırımcı İlişkileri bölümünü içereni Türkçe ve İngilizce olarak hazırlamak, bilgileri güncellemek,
- Olağan ve Olağanüstü Genel Kurul toplantıları ile ilgili tüm işlemleri, yürürlükteki mevzuat ve Şirket Ana Sözleşmesi'ne uygun olarak yürütmek,

PETKİM yönetimi düzenli olarak analist, yatırımcı, medya temsilcileri ile toplantılar düzenleyerek kamuğa açık bilgileri paylaşarak gelen soruları cevaplandırmıştır. 2009 yılında, yatırımcı ve bankalarla telekonferanslar, yurtdışında kurumsal pay sahipleri ile yatırımcı toplantıları yoluyla toplam 74 kez şirket ve sektör hakkında bilgiler paylaşılmıştır.

3. Pay Sahiplerinin Bilgi Edinme Haklarının Kullanımı

Bilgi edinme haklarının kullanımında, pay sahipleri arasında ayrılmamaktadır. Pay sahipliği haklarının sağılıklı olarak kullanılabilmesi için gerekli olan bütün bilgi ve belgeler kurumsal web sitesi (www.petkim.com.tr) vasıtasyyla pay sahiplerinin kullanımına eşit bir şekilde sunulmaktadır. Pay sahiplerinin haklarının kullanımını etkileyebilecek gelişmeler, Kamu Aydınlatma Platformu (KAP), SPK ve İMKB'ye açıklama olarak gönderilmekte, ayrıca web sayfamızdan da İngilizce ve Türkçe duyuru halinde yayımlanmaktadır.

2009 yılı içinde, pay sahiplerinin, şirketin faaliyetleri, genel

Within the context of shareholder relations, our Company is dedicated to carrying out the following activities in accordance with Capital Market Principles:

- To monitor all developments regarding the Capital Markets Board (CMB), Istanbul Stock Exchange (ISE) and Central Registry Agency (CRA) regulations and to maintain communication with such institutions,
- To undertake studies and improvement projects regarding Corporate Governance,
- To organize the announcements to be made to public within the framework of the Company's Public Disclosure Policy, and to pass these on to the Istanbul Securities Exchange,
- To ensure the maintenance of records regarding the shareholders in a sound, secure and updated manner,
- To conduct transactions regarding share certificates,
- To respond to the requests from shareholders, potential investors and analysts for written and oral information (except for information deemed a commercial secret),
- To provide information to investors via organizing and attending meetings and conferences cooperating with domestic and foreign firms to organize or attend the same,
- To prepare and update information published on the corporate web site (www.petkim.com.tr) in the section titled "Investor Relations" in both Turkish and English,
- To conduct all activities relating to General and Extraordinary Board Meetings in accordance with current regulations and the Company's Articles of Association.

3. Exercise of Shareholders' Right to Obtain Information

There is no discrimination among the shareholders with respect to the exercise of the right to obtain information. All necessary information and documents relevant to shareholders' exercise of their rights is presented without discrimination between any shareholders and is available on the corporate Web site, (www.petkim.com.tr). Developments that may affect the exercise of the shareholders' rights are sent as an explanation to the CMB, ISE and Public Disclosure Project (PDP) system; within the context of the PDP, such information is also disclosed on our Web page as announcements in both English and Turkish.

kurul toplantıları ve hisse senedi işlemleri ile ilgili sözlü ve yazılı olarak gelen, aylık ortalama 100 adet bilgi talebine (gizli ve ticari sırlar içindeki bilgiler hariç olmak üzere) cevap verilmiştir.

2009 yılı içinde yeni pay alma kuponu işlemi, kâr payı kuponu işlemi, hisse senedi değişim işlemi ve kaydileştirme işlemleri için PETKİM'e başvurmuş olan pay/hak sahiplerine; toplam 140 adet kaydileştirme işlemi yapılarak, hakları tam olarak teslim edilmiştir.

Ana sözleşmemizde pay sahiplerinin genel kurulda özel denetçi atanmasını talep etme konusunda bir düzenleme yapılmamış olmakla birlikte, pay sahiplerimizin bilgi alma ve inceleme hakkı TTK Md. 348 ile yasal güvence altına alınmıştır.

4. Genel Kurul Bilgileri

Genel Kurul Toplantısı, Yönetim Kurulu tarafından alınan karar doğrultusunda gerçekleştirilir. Genel kurula davet; toplantı tarihi, yeri ve gündem maddeleri hakkında bilgiler usulüne uygun olarak İstanbul Menkul Kıymetler Borsası'nda (İMKB) yapılan Özel Durum Açıklaması ve Türkiye Ticaret Sicili Gazetesi ile ulusal gazetelere verilen ilanlar aracılığıyla toplantıdan 3 hafta önce duyurulmaktadır.

Yıllık faaliyet raporu dahil, finansal tablo ve raporlar, kâr dağıtım önerisi, genel kurul gündem maddeleriyle ilgili hazırlanan bilgilendirme dokümanı ve gündem maddelerine dayanak teşkil eden diğer belgelerle Ana Sözleşme'nin son hali ve Ana Sözleşme'de değişiklik yapılacaksa tadic metni ve gerekçesi, Genel Kurul Toplantısı'na davet için yapılan ilan tarihinden itibaren, mümkün olan en fazla sayıda pay sahibine ulaşmayı sağlayacak şekilde, şirket merkezi ve web sitesinde pay sahiplerinin en rahat şekilde ulaşabileceği yerlerde incelemeye açık tutulmaktadır.

Genel Kurul öncesinde kendisini vekil vasıtasya temsil ettirecekler için vekâletname örnekleri ilan metninde yer almaktır ve internet sitemizde bulunmaktadır. Toplantıdan önce, toplantıda oy kullanma prosedürü ilan edilmekte ve elektronik ortamda pay sahiplerinin bilgisine sunulmaktadır.

Şirket Olağan Genel Kurul Toplantısı 31.03.2009 tarihinde Holding Genel Merkezinde yapılmıştır. Genel Kurul Toplantısı'na blokaj mektupları ile şirkete başvuran hissedarlar ve temsilcileri, Yönetim Kurulu Üyeleri, Denetçiler, Genel Müdür ve Genel

During the year 2009, approximately 100 information requests from shareholders (except for confidential information and commercial secrets) were received and answered each month on subjects including company activities, General Assembly meetings and stock certificate procedures.

In 2009 a total of 140 new registrations were made with regard to new stock purchase coupons, dividend coupons, stock certificate changes and registration procedures for share/rights holders.

No change was made to the Articles of Association regarding shareholders' right upon request to appoint a special auditor to the general assembly; shareholders' rights to obtain and inspect information is protected by article 348 of the Turkish Commercial Code.

4. Information pertaining to the General Assembly

The General Assembly meeting was held pursuant to the decision of the Board of Directors. The invitation to the General Assembly meeting, its date, place and topics of discussion were duly announced three weeks in advance of the meeting in the Istanbul Securities Exchange Special Situations Announcement, the Turkish Trade Registry Journal and through advertisements placed in national newspapers.

From the time of the announcement of the General Assembly meeting, all relevant documents including the annual report, financial tables and statements, the profit distribution proposal, informational documents relating to the Assembly agenda, the latest version of the Articles of Association, as well as proposals for amendments to the text of the Articles of Association, were made available at the company's headquarters and on the Web site so as to provide access to the greatest number of shareholders in the easiest way.

Before the General Assembly, examples of power of attorney documents to be used for those who would be represented by proxies were in the announcements and could be found on the web site. Before the meeting, the voting procedure was announced and shareholders were informed via electronic means.

The General Assembly meeting was held on 03.31.2009 at the Holding Headquarters. The shareholders and their representatives applying to the Company with blocking letters, Board Members, Auditors, the General Manager and Assistant

Müdür Yardımcıları ile Şirketin Genel Kurul hazırlıklarını yapan Finansman Müdürü ve Yatırımcı İlişkileri Birimi personeli katılmıştır.

Toplantı nisabi 129.907.584 (%63,45) hisse olup, 12 menfaat sahibi adına vekâleten, 1 menfaat sahibi asaleten toplantıya katılmış, medya katılmamıştır. Nama yazılı pay sahiplerinin Genel Kurula katılımını teminen pay defterine kayıt için bir süre öngörülmemiştir.

Genel Kurulda pay sahipleri soru sorma haklarını kullanmış, sorular Yönetim Kurulu tarafından toplantı sırasında cevaplanmış, dilek ve temenniler bölümünde söz alan olmamıştır. Genel Kurul gündem maddelerine göre düzenlenen tutanak, aynı gün içinde İMKB'ye Özel Durum Açıklaması olarak gönderilerek kamuğa duyurulmaktadır. Genel Kurul Tutanakları TTSG'de tescil ve ilan edilmektedir. PETKİM web sitesinde Genel Kurul tutanakları, hazırın cetveli, gündemler, bilgilendirme dokümanı ve ilanlar tüm yatırımcıların bilgisine sunulmaktadır.

Şirketin sermaye ve yönetim yapısı ile malvarlığında değişiklik meydana getiren bölünme ve hisse değişimi, önemli tutardaki maddi/maddi olmayan varlık alım/satımı, kiralanması veya kiraya verilmesi veya bağış ve yardımında bulunulması ile üçüncü kişiler lehine kefalet, ipotek gibi teminat verilmesine ilişkin kararlar yönetim kurulu tarafından alınmakta ve genel kurulun bilgisine sunulmaktadır. Söz konusu kararların genel kurulda alınmasının iş akışında süreci uzatacağı ve şirketin değişen piyasa koşulları karşısında hareket kabiliyetinin azaltacağı düşünülmekte, pay sahiplerinin bu tür kararlara genel kurulda görüş bildirmek suretiyle katılmaları sağlanmaktadır.

5. Oy Hakları ve Azınlık Hakları

Şirket Ana Sözleşmesi'nin 32. maddesinde Genel Kurul Toplantıları'nda her hissenin bir oy hakkı olduğu belirtilmiştir. Pay sahibi olmayan kişinin temsilci olarak vekâleten oy kullanmasını engelleyen bir hükmü Ana Sözleşmemizde yoktur. Vekâleten oy kullanmaya ilişkin SPK'nın düzenlemelerine uyulur. Şirket Ana Sözleşmesi'nin 15. maddesi kapsamında C grubu hisse yönetim kuruluna aday gösterme konusunda imtiyaza sahiptir.

General Managers and personnel of the Investor Relations Unit and the Finance Manager carrying out the preparations for the General Assembly of the Company attended the General Assembly Meeting.

The meeting quorum was 129,907,584 (63.45%) shares and 12 beneficial owners attended the meeting by proxy, while one beneficial owner attended the meeting in person. The press did not attend the meeting. No term was prescribed for the registry to the share register to procure the participation of the holders of the registered shares at the General Assembly meeting.

In the General Assembly, the shareholders exercised their right to ask questions and the questions were answered by the Board of Directors. No one took the floor in the petitions and requests section of the meeting. The minutes were drawn up pursuant to the agenda items of the General Assembly. The Minutes of the General Assembly were announced to the public the same day in the ISE Special Situations Announcement and were registered in the Turkish Trade Registry Journal. The Minutes, list of attendees, agendas and informational documents and ads were also presented on the web site for all investors.

There are no provisions in the Articles of Association that the decisions of a material nature such as amalgamation, sales, purchase and lease of substantial part of assets, must be made or ratified by the General Assembly. Decisions made by the Board with respect to changes in the Company's capital and management structure, the division or change of shares, significant sales or purchases of material or immaterial assets, warrants, rents, guarantees, notes or assurances such as mortgages or other securities given to third parties are presented to the General Assembly. While making such decisions in the General Assembly would, it is believed, prolong the workflow and reduce the Company's ability to act quickly in accordance with changing market conditions, shareholders are able to make their views known with respect to these types of decisions during the General Assembly.

5. Voting Rights and Minority Rights

Article 32 of the Articles of Association of the Company states that shareholders or their proxies who attend General Assembly Meetings shall have one vote per share. Votes made through proxies are made in accordance with CMB regulations. According to Article 15 of the Company's Articles of Association, Group C Shares have privileged voting rights concerning nominating candidates for the Board.

Azınlık payları doğrudan veya vekilleri aracılığı ile Genel Kurul'da temsil edilmektedir. Şirketimizin ana hissedarları ile karşılıklı iştirak ilişkisi bulunmamaktadır. Şirketimiz Ana Sözleşmesi'nde, Birikimli Oy Kullanma yöntemine ilişkin huküm bulunmamaktadır. Azınlık pay sahiplerinin Yönetim Kurulu'na temsilci göndermelerini teminen Ana Sözleşme'de birikimli oy kullanma yöntemine yer verilmesi konusunda bir düzenleme yapılmamıştır. Bu konu, tüm paydaşların hakları yasal düzenlemeler ile sağlıklı bir yapıya kavuşturulduğunda Genel Kurul tarafından değerlendirilmeye alınacaktır.

6. Kar Dağıtım Politikası ve Kar Dağıtım Zamanı

Şirketin kâr dağıtımları, Türk Ticaret Kanunu, Sermaye Piyasası Mevzuatı ve Ana Sözleşmesi'nin 37, 38 ve 39. maddelerine uygun olarak düzenlenmiştir. Şirket kârına katılım konusunda Ana Sözleşme'de imtiyaz bulunmamaktadır.

Şirketimizin Kar Dağıtım Politikası ile ilgili bilgi, faaliyet raporunda ve şirketimiz internet sitesinde (www.petkim.com.tr) Yatırımcı İlişkileri/Hisse Senedi/Kar Dağıtım Politikası başlığı altında yayınlanmaktadır. Buna göre;

- Yürürlükteki mevzuat çerçevesinde kabul olunan her türlü masrafları gayri safi hâsilattan düşüktен sonra geriye kalan meblağ, safi kâr teşkil eder.

İşbu safi kârdan 38'inci madde gereğince kanuni yedek akçe ve vergiler ayrılır. Geriye kalan miktdan Sermaye Piyasası Kurulu'nca tespit edilen oran ve miktda bir meblağ, ortaklara hisseleri oranında, birinci temettü olarak dağıtılır. Kalandan, dağıtilabilir toplam kârin % 0,1'ini geçmemek üzere, Genel Kurul'ca belirlenecek bir miktar, Yönetim Kurulu üyelerine kâr payı olarak dağıtılır.

Genel Kurul tarafından başka türlü karar verilmediği takdirde kalan kâr, ortaklara ödenmiş sermaye payları oranında ikinci temettü olarak dağıtılır.

Kanun hükmü ile ayrılması gereken yedek akçeler ile Ana Sözleşme'de hisse sahipleri için belirlenen birinci temettü ayrılmadıkça, başka yedek akçe ayrılmamasına, ertesi yıla kâr aktarılmasına ve Yönetim Kurulu Üyeleri ile memur, müstahdem ve işçilere kârdan pay dağıtılmamasına karar verilemez.

Minority shares are represented in the General Assembly directly or through their proxies. There is no cross-shareholding relationship with our majority shareholders. There is no provision in the Articles of Association of our Company on the cumulative voting method. No change was made to a provision in the Articles of Association allowing minority shareholders to send a representative to the Board of Directors through the cumulative voting method. This issue will be evaluated by the General Assembly after the rights of all shareholders have been brought to a proper level through legal arrangements.

6. Distribution of Profit Policy and Profit Distribution Date

The Company's profit distribution procedures are set out in articles 37, 38 and 39 of the Articles of Association of the Company and according to the Turkish Commercial Code and Capital Market regulations. With regard to the Company's profits, no privileges are granted by the Articles of Association.

Information pertaining to PETKİM's Distribution of Profit Policy is published in the annual report and on the internet site of our Company (www.petkim.com.tr) under the link: Investor Relations/Share Certificates/Profit Distribution Policy. Accordingly:

Net profit consists of the sum remaining after all legally deductible expenses have been subtracted from gross revenues.

Legal reserve funds and taxes are set aside from this net profit in accordance with Article 38. Out of the remaining amount, a sum in the rate and amount determined by the Capital Markets Board is distributed to the shareholders pro rata to their shares as the first dividend. The portion remaining after deduction of such amounts, an amount which shall not exceed 0.1% of the total distributable profit and which will be determined by the General Assembly shall be distributed to the members of the Board of Directors as a profit share.

Unless otherwise decided by the General Assembly, the remaining profit shall be distributed to the shareholders pro rata to their share of paid-up capital as a second dividend.

Unless statutory reserves required to be earmarked according to the provisions of law and the first dividend designated for shareholders in the Articles of Association have been paid, no resolution may be adopted for carryover of the profits to the following year or for the distribution of profit to the Members of Board of Directors and to management, personnel and workers.

- Şirket tarafından her yılın safi karının %5'i nispetinde ayrılan kanuni yedek akçe şirket çıkarılmış sermayesinin %20'sine varıncaya kadar ayrılmaya devam eder. (Türk Ticaret Kanunu'nun 466'ncı maddesi hükümleri saklıdır) Kanuni yedek akçe, şirket çıkarılmış sermayesinin %20'sine eşit miktdan herhangi bir sebeple azalacak olursa, bu miktarla varıncaya kadar yeniden yedek akçe ayrılmaya devam olunur.
- Kâr dağıtım politikasının uygulamasında pay sahiplerinin menfaatleri ile şirket menfaati arasında tutarlı bir politika izlenir.
- Kâr payının, pay sahiplerine hangi tarihte verileceği Yönetim Kurulu'nun teklifi üzerine Genel Kurul tarafından hükmé bağlanır. Kâr payı ödemeleri yasal süre içinde gerçekleştirilir. Diğer dağıtım yöntemlerinde ise SPK'nın ilgili mevzuat, tebliğ ve düzenlemelerine uygun hareket edilir.
- Yönetim Kurulu, kâr dağıtımları yapılmadığı takdirde kârin neden dağıtılmayacağını ve dağıtılmayacak kârin nasıl kullanılacağını Genel Kurul'da pay sahiplerinin bilgisine sunar. Kârin ödeme zamanı ve şeklini, Sermaye Piyasası Kurulu tebliğlerini göz önüne alarak Genel Kurul tespit eder. Şirketimiz Ana Sözleşmesi'nde kar payı avansı konusunda bir düzenleme yapılmamış olup, söz konusu husus ilerleyen dönemlerde tekrar değerlendirilecektir.

7. Payların Devri

Şirket Ana Sözleşmesi 8. ve 9. maddelerinde payların devrine kısıtlamalar getirmiştir.

Madde No 8: C grubu pay Başbakanlık Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'na aittir. C grubu paya işbu Ana Sözleşme ile tanınan imtiyazlar, Başbakanlık Özelleştirme İdaresi Başkanlığı C grubu paya sahip olduğu sürece devam eder. C grubu payın A grubuna dönüşmesi ile C grubuna iş bu Ana Sözleşme'nin 11. maddesi ile tanınan "Yönetim Kuruluna aday gösterme hakkı" da A grubu payları elinde bulunduran pay sahiplerine geçer.

15. maddenin son fıkrası gereğince C grubu paya tanınan hakların kaldırılmasına karar verilmesi halinde, pay A grubu paya dönüşecektir. Bu durumda C Grubuna ait Yönetim Kurulu üyeliğine aday gösterme hakkı A Grubuna geçecektir.

- The legal reserves earmarked by the Company from its net profit for each year with a ratio of 5% shall continue to be earmarked until it reaches 20% of the authorized capital of the Company. (The provisions of Article 466 of the Turkish Commercial Code are reserved.) In the event that the legal reserves fall below 20% of the Company's authorized capital for any reason whatsoever, legal reserves shall continue to be earmarked until the stated amount is reached.

- In the implementation of profit distribution policy, a consistent policy is pursued recognizing both shareholder and Company interests.

- The payment schedule of the dividend is decided upon at the suggestion of the Board of Directors and by the ruling of the General Assembly. The payment of the dividend shall be made within the legal time allotted. Other distribution matters shall be handled according to the relevant CMB regulations, communiqués and rules.

- In the event that a dividend is not paid, the Board of Directors shall inform the shareholders as to why the profit was not distributed and how the profit shall be used. The General Assembly determines the time and manner of payments of dividends in accordance with the communiqués of the Capital Markets Board. No provision regarding advance dividend payment has been made in PETKİM's Articles of Association; the issue shall be taken up again at a future date.

7. Transfer of Shares

Restraints on the transfer of shares have been made in Articles 8 and 9 of the Articles of Association of the Company.

Article 8: Group C shares belong to the Prime Ministry Privatization Administration. The privileges hereby granted to this class of shares by the Articles of Association shall continue for as long as the Prime Ministry Privatization Administration holds Group C shares. With the conversion of Group C shares into Group A shares, the "Right to nominate a candidate for the Board of Directors" granted by Article 11 shall also transfer to the holders of Group A shares.

In accordance with the last paragraph of Article 15, in case it has been decided to void the rights assigned to Group C shares, the share shall class transform into Group A shares. In this case, Group C's right to nominate a candidate for the Board of Directors is transferred to Group A.

Madde No 9: Nama yazılı pay/payların devrinin şirkete karşı bir hüküm ifade edebilmesi devrin pay defterine işlenmiş olmasına bağlıdır.

İstanbul Menkul Kıymetler Borsası aracılığıyla halka arz edilmiş ve edilecek paylar hariç olmak üzere, payların devrinin şirkete karşı geçerli olması için Yönetim Kurulu'nun muvafakatı şarttır.

Devir pay defterine işlenmemişse şirket açısından ortak, pay defterinde adı yazılan kişidir. Pay defterine işleme Yönetim Kurulu Kararı ile yapılır. T.T.K'nın 418. maddesinin son fıkrası ile 419. maddesi hükmü saklı kalmak kaydıyla, Yönetim Kurulu sebep göstermeksızın pay defterine işlemekten kaçınabilir.

Yönetim Kurulu'nun pay defterine işleme kararında, Yönetim Kurulu'nun C grubu payı temsilen seçilen üyesinin olumlu oyu bulunması şarttır.

C grubu pay, 4046 Sayılı Kanun'un T.C. Başbakanlık Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'na verdiği yetkileri esas itibarı ile haiz bir başka Türk Kamu Kuruluşu'na devredilebilir. Bu durumda devir Yönetim Kurulu kararını gerektirmeksızın derhal pay defterine işlenir.

BÖLÜM 2: KAMUYU AYDINLATMA VE ŞEFAFLIK

8. Şirket Bilgilendirme Politikası

Şirketin "Bilgilendirme Politikası" yasal düzenlemeler, Sermaye Piyasası Mevzuatı ve yayımlanan tebliğlerle belirlenen kurallar çerçevesinde hazırlanmış olup, 06.08.2009 tarih ve 46/108 sayılı Yönetim Kurulu Kararı ile yürürlüğe girmiştir.

Bilgilendirme politikasındaki amaç, şirketin geçmiş performansını ve geleceğe ilişkin bekłentilerini, temel muhasebe ilkeleri ve Sermaye Piyasası Mevzuatı çerçevesinde, ilgili yasal hükümlere uygun olarak, pay sahipleri, yatırımcılar, sermaye piyasası uzmanları ve katılımcıları ile zamanında ve eşit bir biçimde paylaşarak, etkin ve açık bir iletişim sürekli kıılma esasına dayanmaktadır.

PETKİM'de kamunun aydınlatılması ve bilgilendirilme politikasının izlenmesi, gözetimi ve geliştirilmesi Yönetim Kurulu'nun sorumluluğundadır. Bilgilendirme işlevinin

Article 9-The effect of transfer of the registered share/shares of the Company depends on the fact that a transfer is registered in the share book.

Except for the shares offered and to be offered to the public by means of the Istanbul Stock Exchange, the approval of the Board of Directors is a prerequisite for the validity of the share transfer of the Company.

In the event that the transfer is not registered in the share book, then the shareholder according to the Company is the person whose name is appears in the share register. Registration to the share register is performed by the decision of the Board of Directors. Reserving the last clause of Article 418 and the provision of Article 419 of the Turkish Commercial Code, the Board of Directors may refrain from registering a transfer in the share book without providing any reasons. The affirmative vote of the members of the Board of Directors elected to represent Group C shares is a requirement regarding the registration to the share register.

Group C share certificates may be transferred to another Turkish Public Institution having, in principle, the authorities assigned to the Prime Ministry Privatization Administration of the Republic of Turkey by Law number 4046. In such a case, the transfer shall immediately be registered in the share register without the need for a Board of Directors decision.

SECTION 2: PUBLIC DISCLOSURE AND TRANSPARENCY

8. Information Policy of the Company

The company's "Information Policy" was formulated according to legal requirements, Capital Markets Board regulations and published communiqués and rules and went into effect on 08.06.2009 with the Board of Directors decision number 46/108.

The goal of the information policy rests on open and effective communication to ensure the timely and equal sharing of information regarding the Company's past performance and future expectations with shareholders, investors, capital market specialists and market participants within the framework of basic accounting principles, the Capital Markets Board regulations and relevant legal requirements.

The Board of Directors is responsible for the implementation, monitoring and development of the public disclosures and the

koordinasyonda, Finansman Müdürlüğü Yatırımcı İlişkileri ve Finansal Analiz Birimi, Muhasebe Müdürlüğü, İnsan Kaynakları Müdürlüğü, Denetimden Sorumlu Komite ve Yönetim Kurulu'nun gözetiminde görevlerini yerine getirirler.

Söz konusu bilgilendirme politikasına ayrıntılı olarak şirket web sitesinden (www.petkim.com.tr) ulaşılabilir.

9. Özel Durum Açıklamaları

SPK'nın "Özel Durumların Kamuya Açıklanması Tebliği" çerçevesinde İMKB'ye 2009 yılında toplam 31 adet özel durum açıklaması yapılmıştır. Yıl içinde SPK düzenlemeleri uyarınca, özel durum açıklamaları için SPK ve İMKB tarafından ek açıklama istenmemiştir. Şirket tüm özel durum açıklamalarını zamanında yapmıştır. Şirketimiz hisseleri yurt dışı borsalarda kote edilmemiştir.

10. Şirket İnternet Sitesi ve İçeriği

Şirketimiz, pay sahipleri ile olan ilişkilerini daha etkin ve hızlı şekilde sürdürmektı, hissedarlarla sürekli iletişim içinde olmak amacıyla, SPK Kurumsal Yönetim İlkeleri'nin öngördüğü şekilde kurumsal internet sitesi www.petkim.com.tr'yi aktif olarak kullanmaktadır. Internet sitesinde SPK Kurumsal Yönetim İlkeleri Bölüm II, madde 1.11.5'de sayılan maddelerden, ticaret sicili bilgileri, son durum itibarıyla ortaklık ve yönetim yapısı, imtiyazlı paylar hakkında detaylı bilgi, değişikliklerin yayınlandığı ticaret sicili gazetelerinin, tarih ve sayısı ile birlikte şirket esas sözleşmesinin son hali, özel durum açıklamaları, yıllık faaliyet raporları, periyodik mali tablo ve raporlar, izahnameler ve halka arz sirkülerleri, genel kurul toplantılarının gündemleri, katılanlar cetvelleri ve vekâleten oy kullanma formu, derecelendirme raporları, analist raporları ve sıkça sorulan sorular yer almaktadır. Internet sitemiz Türkçe ve İngilizce olmak üzere SPK İlkeleri'nin öngördüğü içerik ve şekilde düzenlenmiştir. Internet sitemizin Yatırımcı İlişkileri bölümünün içeriğinin hazırlanması, değişen bilgilerin düzenlenmesi ve ilave bilgilerin eklenmesi, Yatırımcı İlişkileri Birimi'nin sorumluluğundadır. Sitenin daha iyi hizmet vermesine yönelik çalışmalarımız, şirketimizin her zaman daha iyisine ulaşma hedefi çerçevesinde devam etmektedir.

11. Gerçek Kişi Nihai Hakim Pay Sahibi / Sahiplerinin Açıklanması

Şirketin gerçek kişi nihai hakim pay sahiplerinin dolaylı iştirak

information policy at PETKİM. Disclosures are the responsibility of and coordinated by the Finance Department, the Investor Relations and Financial Analysis Unit, the Accounting Department, the Human Resources Department, the Audit Committee, under the supervision of the Board of Directors.

Detailed information on the information policy is available online at the company web site, www.petkim.com.tr.

9. Special Circumstance Announcements

During the year 2009, 31 special circumstance announcements were made in accordance with the regulations of the CMB. No additional information was requested by the Capital Markets Board and Istanbul Stock Exchange for the announcements made for special circumstances. All of the Company's special announcements were made in a timely fashion. Our Company's shares are not listed on a foreign stock exchange.

10. Company Website and Contents

PETKİM actively uses its corporate web site to ensure the fastest and most efficient communication with shareholders as envisioned by CMB Corporate Governance Principles. According to article 1.11.5 in Section II of the CMB Corporate Governance Principles, information is given via the Internet on: trade register information, latest partnerships and management structure, detailed information on privileged shares, trade registers in which changes are published, the Articles of Association in their latest form along with date and number, announcements of special circumstances, annual reports, periodic financial statements and tables, prospectuses, circulars relating to public offerings, the agendas of General Assembly meetings, lists of participants, forms for vote by proxy, ranking reports, analyst reports and frequently asked questions. Our web site's contents and structure have been created in line with CMB principles. The Investor Relations Unit is responsible for the preparation of the Investor Relations section, for updating and correcting information and adding new information. The site is continually updated in order to provide increasingly higher levels of service in line with the company goal of continuous improvement.

11. Announcement of Real Person Final Controlling Shareholder/Shareholders

Information with regard to the shareholdings of the Company's

ilişkilerinden arındırılmak suretiyle sahip oldukları pay oranları ile kurumsal olarak şirket sermayesinin dağılımına ilişkin bilgiler, web sitesinin Yatırımcı İlişkileri/Kurumsal Yönetim/Sermaye ve Ortaklık Yapısı bölümünde yer almaktadır.

12. İçeriden Öğrenebilecek Durumda Olan Kişilerin Kamuya Duyurulması

Şirketimizde, içерiden öğrenebilecek bilgilerin kullanımının önlenmesi için gerekli her türlü tedbir alınmıştır. Çalışma süresince öğrenilen, şirkete ait, gerekli kişiler dışında bilinmesi şirketçe arzu edilmeyen, ticari sırlar olarak nitelendirilebilecek bilgiler 'Şirket Bilgisi' olarak kabul edilir. Tüm çalışanlar PETKİM'de çalışırken ve sonrasında şirket bilgisini korurlar, doğrudan veya dolaylı olarak amacı dışında kullanmazlar.

Hiçbir çalışan görevi nedeniyle içерiden aldığı bilgilere dayanarak, şirket hisse senetlerinin alım satımıyla kazanç yaratacak faaliyette bulunamaz. Bu konu ile ilgili şirketimiz içsel bilgiye erişen tüm personelden yazılı bir taahhütname almaktadır.

Rapor tarihi itibarıyle, içерiden öğrenebilecek durumda olan Yönetim Kurulu üyeleri, denetçiler, üst yönetimde görev alan kişiler aşağıda gösterilmiştir. İçsel bilgiye erişen personelin tam listesi internet sitemizde (www.petkim.com.tr) mevcut olup değişiklik olduğu zamanlarda güncellenmektedir.

real person final controlling shareholders and the distribution of the Company's capital is provided on the web page under Investor Relations/Corporate Governance/Capital and Shareholding Structure.

12. Announcement to the Public of Persons with Access to Insider Information

Any and all necessary precautions have been taken to prevent the use of inside information. Information is considered "Company information" when it has been learned while working at the Company, belongs to the Company, is undesirable for others to learn and can be classified as a trade secret. Employees at PETKİM protect company information while working at PETKİM and afterwards and use it directly or indirectly only for its intended purpose.

No employee can use information gained from within the Company during the course of carrying out his or her duties in order to profit from the buying or selling of the Company's shares. All personnel with access to inside information provide a written letter of undertaking on this subject.

The list of members of the Board of Directors, auditors and high-level managers who, at the time of the report, have access to inside information are listed below. A full list of personnel with access to inside information is available on the corporate web site and is updated at the time of any changes.

İÇERİDEN ÖĞRENEBİLECEK DURUMDA OLAN KİŞİLER

PERSONS WITH ACCESS TO INSIDER INFORMATION

ADI SOYADI NAME SURNAME	UNVANI	TITLE	
Vagif ALİYEV	Yönetim Kurulu Başkanı	Chairman of the Board	YÖNETİM KURULU ÜYELERİ MEMBERS OF THE BOARD OF DIRECTORS
Erdal AKSOY	Yönetim Kurulu Başkan V.	Vice Chairman of the Board	
Osman İLTER	Yönetim Kurulu Üyesi	Board Member	
S. Batu AKSOY	Yönetim Kurulu Üyesi	Board Member	
David MAMMADOV	Yönetim Kurulu Üyesi	Board Member	
Farrukh GASSİMOV	Yönetim Kurulu Üyesi	Board Member	
Kenan YAVUZ	Yönetim Kurulu Üyesi/SOCAR & TURCAS Enerji A.Ş. Grup Üst Yöneticisi/CEO	Board Member, SOCAR & TURCAS Energy CEO	
Ferruh Murat BENZER	Denetim Kurulu Üyesi	Audit Committee Member	DENETİM KURULU ÜYELERİ AUDIT COMMITTEE MEMBERS
Nurettin DEMİRCAN	Denetim Kurulu Üyesi	Audit Committee Member	
C. Yusuf ATA	Denetim Kurulu Üyesi	Audit Committee Member	
M. Hayati ÖZTÜRK	Genel Müdür	General Manager	ŞİRKET YÖNETİMİ COMPANY MANAGEMENT
Abdulkadir TUNCER	Genel Müdür Yardımcısı	Assistant General Manager	
Ali ÖZTÜRK	Genel Müdür Yardımcısı	Assistant General Manager	
C. Şafak AYIŞIĞI	Genel Müdür Yardımcısı	Assistant General Manager	
Bülent N. SUNAY	Genel Müdür Yardımcısı	Assistant General Manager	
Hatice KAYGIN	Genel Müdür Yardımcısı	Assistant General Manager	
Nilüfer YALÇIN	SOCAR & TURCAS Enerji A.Ş. Grup Üst Yöneticisi/CEO Danışmanı	SOCAR & TURCAS Energy Advisor to the CEO	ŞİRKET ÇALIŞANLARI EMPLOYEES
Füsun UGAN	Finansman Müdürü	Finance Director	
İmdat YALÇIN	Hukuk Müşaviri	Legal Consultant	
Özer AKSOY	Muhasebe Müdürü	Accounting Director	
İsmail Hakkı METECAN	Stratejik Planlama Md.	Strategic Planning Director	
Celal SAATÇİOĞLU	Proje Müdürü	Project Manager	
Gökhan BEDÜK	İhracat Müdürü	Export Manager	
Muammer KAYGIN	Satış ve Pazarlama Müdürü	Sales and Marketing Director	
Ali Ekrem ASLAN	Business Transformation ve ERP/MES Grup Müdürü	Business Transformation and ERP/MES Group Manager	
Nihat GÜRBÜZ	Üretim Grup Müdürü	Production Group Manager	
Seymur AGAYEV	SOCAR Ofis Turkey Director	SOCAR Office Turkey Director	
Samir KERİMLİ	STEAŞ, İkmal, Ticaret ve İş Geliştirme Müdürü	STEAŞ, Supply, Trade and Business Development Manager	
Cabbar YILMAZ	TURCAS Petrol A.Ş. Koordinasyon ve Düzenleyici İşler Direktörü	TURCAS Petrol A.Ş. Coordination & Regulatory Affairs Director	
Oğuz BARDAK	Fitch Ratings Kredi Derecelendirme Şirketi	Fitch Ratings Credit Ratings Company	DİĞER OTHER
Eldar AGHAYEV	Fitch Ratings Kredi Derecelendirme Şirketi	Fitch Ratings Credit Ratings Company	
Çağlar KEYDER	PWC Bağımsız Denetçi	PWC Independent Auditor	
Ediz GÜNSEL	PWC Bağımsız Denetçi	PWC Independent Auditor	
Kutlu VARDAR	PWC Bağımsız Denetçi	PWC Independent Auditor	
K. Ceyhun KIR	TCR Kurumsal Yönetim ve Kredi Derecelendirme Hizm. A.Ş. Genel Müdür Yrd./Uzman	TCR Corporate Governance and Credit Ratings Services A.Ş. Assistant General Manager, Specialist	

BÖLÜM 3: MENFAAT SAHİPLERİ

13. Menfaat Sahiplerinin Bilgilendirilmesi

Şirket ile ilgili menfaat sahiplerinin kendilerini ilgilendiren hususlarda İMKB'ye Özel Durum Açıklamaları, Şirket web sayfası ve yazılı-görsel basın aracılığı ile bilgilendirilmektedir.

Müşteriler ve tedarikçiler ile birebir ve gruplar halinde toplantılar yapılarak bilgi paylaşımı gerçekleştirilmektedir. Yatırımcı ve bankalarla telekonferanslar, yurttaşında kurumsal pay sahipleri ile yatırımcı toplantıları yoluyla menfaat sahipleri bilgilendirilmektedir.

Şirket içindeki bilgilendirme kurumsal portal, "PETKİM Büten" dergisi ve elektronik haberleşme-dokümantasyon sistemiyle ve yıl içinde iletişim toplantıları yapılarak sağlanmaktadır.

14. Menfaat Sahiplerinin Yönetime Katılımı

Menfaat sahiplerinin, şirketimizin halka açık %38,68 kısmını temsil eden yönetimde katılımı, Ana Sözleşme'nin 11. ve 22. maddesi çerçevesinde mümkündür.

Bunun dışında müşteri iletişim sistemi, anketler ve dönemsel toplantıların değerlendirilmesi neticesinde düzeltici, önleyici faaliyet çalışmaları yapılmaktadır.

Performans Yönetim Sistemi kurulmuştur. Süreç iyileştirme çalışmaları devam etmektedir. Çalışanlarımız kurumumuza katma değer kazandıracak önerilerini Öneri Takip Sistemi dahilinde kurgulanan "Öneri Sistemi" ile yönetimle paylaşılmaktadır. Bu görüş ve öneriler yetkili birimler tarafından değerlendirilip, uygun görülenler hayata geçirilmektedir. Ayrıca mavi yakalı çalışanlarımız sendikal örgütlenmeleri aracılığıyla görüş, öneri ve taleplerini ileterek yönetimde katılma imkanı bulabilmektedirler.

Çalışan Memnuniyet Anketi ise çalışanlarımızın bünyesinde bulundukları kurum hakkında istek ve iyileştirme taleplerini ifade edebildikleri bir başka mecrada olup, senede bir kere gerçekleştirilmektedir.

15. İnsan Kaynakları Politikası

Şirketimizin İnsan Kaynakları Politikası; Türk sanayindeki öncü konumunu kapasitesini artırarak sürdürmenin, paydaşlarının

SECTION 3: BENEFICIAL OWNERS

13. Provision of Information to Beneficial Owners

Announcement to the public of information with regard to the issues relevant to shareholders relating to our Company are made via special circumstance disclosures to the ISE and made public on the web site of the Company and via printed or visual media.

One-on-one or group meetings are held with suppliers and customers for information sharing. To keep stakeholders informed, teleconferences are held with investors and banks and investor meetings are held with domestic shareholders.

The disclosure of information inside the Company is realized through the corporate portal, the PETKİM Bulletin and via the electronic communication-documentation system and by holding communication meetings during the year.

14. Beneficial Owners' Participation in Management

The participation of shareholders in Management by representing the 38.68% publicly held portion of our Company is made possible by articles 11 and 22 of the Articles of Association.

Additionally, corrective and preventive activities are carried out in light of evaluations of the customer communication system, questionnaires and periodic meetings.

A Performance Management System has been established and studies for the redesign of its processes are on-going. Employee suggestions to add value are shared with management through the "Suggestion System" as part of the Suggestion Tracking System.

The Employee Satisfaction survey, which is carried out once a year, provides another forum for employees to express their thoughts regarding the Company and to make suggestions for improvements.

15. Human Resources Policy

The HR policy of our Company consists of: continuing its leading position in Turkish industry with further capacity

beklentilerini karşılayan, çalışana değer veren, değişime açık, bölgesinde lider, global bir şirket olarak kaynaklarını verimli kullanan, çevreye, iş sağılığına ve güvenliğine duyarlı, kalite standartlarına uyumlu, teknolojisini sürekli geliştiren, çalışanlarının yaratıcılığından güç alan, müşteri odaklı bir şirket olma yolunda, insan kaynaklarını verimli bir şekilde kullanmaktadır. Şirketimizde çalışmaların etkin ve verimli bir şekilde yürütülmesini sağlayacak insan kaynağının planlanması, seçilmesi, işe alınması, hizmet birimlerinde görevlendirilmesi, geliştirilmesi, eğitim ihtiyaçlarının belirlenerek karşılaşmasına yönelik planlamaların yapılması, uygulanması, yetkinliklerin belirlenmesi, performans yönetimi, kariyer planlaması çalışmalarının bilimsel metodlara uygun olarak gerçekleştirilmesi İnsan Kaynakları Politikamızın hedefidir.

İnsan kaynakları politikamızın temel ilkeleri;

- Şirketimizin faaliyetlerini etkin ve verimli bir şekilde yerine getirebilmesini sağlayacak insan kaynağının niteliklerinin belirlenmesi, seçilmesi ve işe alınması ile ilgili sistemi oluşturmak ve uygulamak,
- Personelimizin, işinin niteliğinde meydana gelen her türlü gelişme ve değişimlerden geri kalmaması, görev tammininin yükseltilmesi, iş ortamında daha başarılı olmalarının sağlanması için gereken bilgi, beceri, tutum ve davranışları kazandırmayı amaçlayan eğitim programlarını tespit etmek, uygulamak ve şirket yararına sonuçlarını değerlendirmek,
- Personelin kendi çalışmalarının sonuçlarını, bir anlamaqla çıktılarını görmesine ve bireysel başarısının sonuçlarını değerlendirmesine olanak sağlayacak performans yönetim sistemini geliştirmek ve bu sistemin uygulanmasında adil ve eşit olanaklar sağlamak,
- Personelin kurum içinde sürekli gelişimlerini sağlayan, kendini bulunduğu konumun üzerindeki sorumluluklar için hazırlayan, sorumluluk almaya istekli her kademedeki çalışanlarımızın en etkin şekilde değerlendirilmesini sağlayarak bir kariyer yönetim sistemi oluşturmak ve gerçekleştirmek,
- Kurumda gerçekleştirilen işlerin kapsamı, insan kaynağı gereksinimi ve çalışma koşulları hakkında bilgi toplamak ve bu bilgiyi değerlendirmek üzere iş analizleri yapmak, değişen koşullara uygun şekilde iş tanımları hazırlamak,
- Yürüttülen hizmetin niteliğine uygun çalışma koşullarını sağlayarak, başarıyı ve yaratıcılığı teşvik edecek sistemleri geliştirmek ve görev tammini en yüksek düzeyde tutmak,
- Personele mesleki bilgi ve yeteneklerini geliştirebileceği yurtçi ve yurtdışı eğitim imkânlarını sağlamak,
- Çalışanlardan anket ve benzeri yollarla görüşleri alınarak,

expansions, satisfying its shareholders' expectations, appreciating the value of its employees, being open to changes, being a regional leader, using its resources efficiently as a global company, showing concern for the environment, safety and occupational health, complying with quality standards, constantly developing its technology, drawing strength from the creativity of its employees, and using its human resources in an efficient manner on its way to becoming a customer-oriented company. The main goal of our Human Resources policy is to conduct human resources activities such as human resources planning, recruitment and personnel affairs, job analysis, salary and wage administration, training and development, performance and career management in accordance with the scientific methods required to carry out our Company's activities in an efficient and proactive manner. The main principles of our Human Resources policy consist of the following:

- Define and apply the system for analyzing human resource skills and recruiting appropriate personnel to enable our Company to carry out its activities in an efficient and proactive manner.
- Determine and apply training programs imparting the necessary knowledge, skills, talent and conduct to employees, and assess the results on behalf of the Company.
- Develop a performance management system, which enables personnel to see results and to assess the results of his/her success, and provide fair and equal chances in the application of this system.
- Design and implement a career management system that provides constant progress for the personnel of the company and prepares them for responsibilities above their current positions, and evaluate employees who are eager to assume greater responsibility at all levels in the most efficient way.
- Gather data on human resources needs and working conditions within the Company's job descriptions, and by evaluating that data, conduct job analysis and prepare job definitions in accordance with changing conditions.
- Establish working conditions that are appropriate to the business processes carried out, develop systems that encourage success and creativity and maintain job satisfaction at the highest possible level.
- Provide training opportunities at home and abroad in order to develop personnel's professional knowledge and skills.
- Guide the applications that will be implemented by soliciting employee opinions via questionnaires, etc.
- By soliciting employees' opinions via questionnaires and other methods, shape the future practices of the Company.



- yapılacak uygulamalara yön vermek,
- Personelin verimliliğini artırmak amacıyla sosyal ve kültürel gereksinimlerini karşılayarak kuruma bağlılığını pekiştirecek ve çalışmayı özendirici hale getirecek "Kurum Kültürü ve Bilinci"nin oluşmasını sağlamak.

Çalışanlar ile ilişkileri sürdürmek üzere temsilci atanıp atanmadığı, atandı ise görevleri ve yetkileri;

2821 sayılı Sendikalar Kanunu'nun "İşyeri sendika temsilcilerinin tayini ve nitelikleri" başlıklı 34. maddesi kapsamında işyerimizde Toplu İş Sözleşmesi yapmaya yetkisi bulunan Petrol-İş Sendikası na bağlı İşyeri Baş Temsilcisi ve Temsilcileri bulunmaktadır.

Çalışanlardan ayrımcılık konusunda gelen şikayetler olup olmadığı, oldu ise çözümü konusunda neler yapıldığı;

Çalışanlarından ayrımcılık konusunda herhangi bir şikayet söz konusu olmamıştır.

16. Müşteri ve Tedarikçilerle İlişkiler Hakkında Bilgiler

MÜŞTERİLERLE İLİŞKİLER:

Şirketimiz, iş ortağı olarak tanımladığı müşterileriyle ilişkilere özel bir önem vermektedir. İlişkileri sürdürülebilir kılmak ve daha da geliştirmek amacıyla, yüz yüze görüşmeler, elektronik ortamda haberleşme, faks, telefon gibi her türlü iletişim aracını kullanarak müşterilerimiz ile kurumsal ilişkileri en üst düzeyde tutmaktadır.

Her yıl düzenli olarak, müşteri ihtiyaç ve bekentileri ile faaliyetlerimizin sonuçları konusundaki algılamaları ölçmek amacıyla "Algılama Anketi" yapılmaktadır. 2008 yılından itibaren, EFQM Mükemmellik Modeli kapsamında "Genel İmaj, Ürün ve Hizmetler, Ürün Hizmet Sunum Sonrası Destek ve Müşteri Sadakatı" başlıklar altında toplam 26 adet soru sorulmaktadır. Süreç bazında tanımlı, il, tür, şirket yapısı, statü, miktar, tutar gibi kriterler dikkate alınarak tespit edilen anket müşterilerimiz, 2009 yılı anketimize büyük ilgi göstermiştir. İş ortaklarından alınan tüm geri bildirimler değerlendirilerek, sonuçlar iş süreçlerine yansıtılırak, müşteri memnuniyetinin tüm konularda en üst düzeye çıkarılması ve sürdürülebilir kilinması hedeflenmektedir. Algılama anket çalışmasına ilave olarak, Haziran 2009'da müşteri şikayetlerinin sonuçlarının değerlendirildiği online bir Şikayet Değerlendirme Anketi'ne de başlanmıştır.

Müşterilerimizle kurumsal ilişkileri, bilgi tabanlı bir sisteme

- Develop a "Corporate Culture and Concept" to motivate personnel regarding their jobs, foster organizational loyalty and provide for the social and cultural needs of personnel, all with the ultimate aim of increasing the productivity of the Company.

On appointing a representative for managing relations with employees, and if appointed, that person's duties and responsibilities: As provided for by article 34 of rule 2821 of the Labor Law under the heading, "Appointment and qualification of union representatives at the workplace," a head representative and representatives of the Petrol-İş union are present with the authority to negotiate collective bargaining agreements.

On the subject of employee complaints regarding discrimination, and if they were lodged, what steps were taken:

There have been no complaints of discrimination from employees.

16. Information on Relations with Customers and Suppliers

RELATIONS WITH CUSTOMERS:

Our Company places great importance on relations with customers, whom it views as business partners. Every mode of communication is utilized including face-to-face meetings, electronic communication, fax and telephone in order to maintain good relations with customers and maintain corporate relations at the highest level.

A "Customer Perception Survey" is conducted every year in order to measure perceptions of the results of our efforts to address customer needs and expectations. Since 2008, 26 questions based on the EFQM Excellence Model are asked under the headings, "General Image, Products and Services, Support after Product or Service Delivery and Customer Loyalty." Great interest was shown for the survey in 2009 by customers, from whom information on province, type, corporate structure, status, and size is collected. Our goal is to evaluate all feedback from our business partners, to reflect them in our business processes and to bring customer satisfaction to the highest sustainable levels. In addition to the perception survey, in June of 2009 we also implemented and began using an online Complaint Evaluation Survey.

As part of our efforts to transition corporate relations with our customers to an information-based system, the "Customer Information System" was further developed in 2009 with

dönüştürme hedefimiz doğrultusunda oluşturduğumuz "Müşteri Bilgi Sistemi" 2009 yılında, müşterilerden alınan geri bildirimler dikkate alınarak daha da geliştirilmiştir. Müşterilerimizin daha önce telefon, faks, e-posta gibi iletişim araçları ile ulaşarak çözümlemeye çalıştığı konuların tamamı "Müşteri Bilgi Sistemi"ne aktarılmıştır. Yapılan iyileştirmeler sonucunda, müşterilerimizin bu sistemi kullanma oranı neredeyse %100'e ulaşmıştır. Ürün talebinden, sevkıyat sonrası faturalama sürecine kadar birçok satış işleminin elektronik ortamda yapılması ve görüntülenmesini sağlayan bu sistem ile ilgili olarak 2009 yılı anketinde müşterilerimizin algılamasının olumlu ve bekłentilerinin arttığı görülmüştür.

Şirketimizin 44. kuruluş yıldönümü olan 3 Nisan 2009 tarihinde özel bir etkinlik düzenlenmiş, bu etkinlikler kapsamında çeşitli kategorilerde müşterilerimiz ödüllendirilmiştir. Bu etkinliğin önemzdeki yıldan itibaren daha kapsamlı ve düzenli olarak yapılması kararlaştırılmıştır.

Müşterilerimizle kurumsal ilişkileri daha üst boyutlara taşımak amacıyla 2009 yılında Genel Müdür ve Yardımcılarının da katılımı ile sektörel, bölgesel ve ürün hizmet tanıtım toplantılarına başlanmıştır. Bu kapsamda, Eskişehir, Uşak, Gaziantep, Denizli, Kayseri ve Konya illerinde toplantılar yapılmıştır. Müşterilerimizden olumlu geri bildirimlerin alındığı bölgesel ve sektörel toplantılar önemzdeki dönemde yaygınaştırlarak devam edilecektir.

Şirket yatırım danışmanlığı, yatırım analizi ve derecelendirme gibi konularda hizmet aldığı kurumlarla herhangi bir çıkar çatışması olmaması için gerekli tedbirleri almış ve bunları Etik Kurallarda belirtmiştir.

TEDARİKÇİLERLE İLİŞKİLER:

2009 yılında, tedarikçi ilişkilerinin geliştirilmesi ve iyileştirilmesi stratejisi gereği 2008 yılında kurulan Dış Tedarikçi Bilgi Sistemi geliştirilmiştir. Repertuar güncelleme ve firmalardan geri bildirim alma amacıyla tedarikçilerin bu sistemi kullanması sağlanmıştır. Bu amaçla sistem üzerinden gönderilen e-postaların yanı sıra ziyarete gelen her firmaya sistemin tanıtımı yapılmıştır. 2009 yılı sonunda, 2008 yılına göre sisteme kaydolan ve bilgilerini güncelleyen firma sayısında önemli oranda artış olduğu gözlenmiştir. Anketle katılım oranı da yükselmiştir. Ayrıca; daha önce yalnızca kimyasal alımlarda tedarikçilerimize sevk başına verilen performans puanlama sistemi yerine, tüm tedarikçileri (kimyasal, malzeme ve hizmet) kapsayacak şekilde yeni bir performans ölçüm sistemi geliştirilmiştir. Bu ölçüm tedarikçilerimizin tüm alım süreci bazında teklif verip vermediğinden başlayarak, her aşamada yapılmakta olup; tedarikçilerin sipariş alınsın almasın her aşamada yıl içindeki tüm

attention to feedback from customers. All communication that was previously made via telephone, fax and e-mail was migrated to this system. After the improvements, customer usage of this system reached nearly 100 percent. This system, which allows the performance of many sales functions from product requests to invoicing, was seen in the survey to have been well received by customers.

To celebrate the 44th anniversary of our Company on April 3, 2009 an event was held during which customers received awards in various categories. It was decided that from 2010 onward this event will be enlarged in scope and held regularly.

In 2009 industry, regional and product/service familiarization meetings were held in the provinces of Eskişehir, Uşak, Gaziantep, Denizli, Kayseri and Konya and attended by the General Manager and Assistant General Managers. In the future, these regional and sectoral meetings, which generated positive feedback from customers, will continue with a broader scope.

The necessary precautions have been taken to ensure that there are no conflicts of interests from firms providing services concerning subjects such as investment consulting, investment analysis and rankings, and these have been stated in the Rules of Ethics.

RELATIONS WITH SUPPLIERS

In 2009, as part of a strategy to broaden and improve relations with suppliers, the Outside Supplier Information System was further expanded. Usage of this system allowed suppliers to update records and get feedback from the Company. The number of registrations and number of firms that updated their information via this system increased significantly in 2009 over 2008. The participation rate in the survey also rose. Moreover, a new performance measurement system was developed to encompass all suppliers (chemical, materials and services), whereas the previous system rated only chemicals suppliers. This measurement, which begins at the moment that a supplier gives a proposal and continues at every stage, makes it possible to evaluate supplier performance throughout the year at every stage whether or not an order is placed.

performanslarının değerlendirilmesini mümkün kılmıştır.

Şirketimizde uygulanmaya başlanacak olan SAP çalışmalarında tedarikçi performansının teklif isteme aşamasında firma seçiminde kriter olarak alınmasına özellikle önem verilmiştir. Bu sistem üzerinden alımlarla ilgili geri bildirim ve uyarılar gönderilmesi kavramsal tasarım çalışması sırasında programa alınmıştır. Repertuara ilk kayıt olacak firmaların web üzerinden interaktif başvuru yapılabilmesi için yeni bir yapı oluşturma işi Bilgi Teknolojileri Müdürlüğü'nün katkısıyla yapılacaktır. Bu yapıda belli puanı toplayamayan tedarikçilerimiz ön kayıtta uyarılacak ve eksiklerinin tamamlanması için geri bildirimde bulunulacaktır. Ağustos 2010'da SAP canlı uygulamaya geçişte, teklif vermiş ve sipariş almış tedarikçilerimizin bilgileri sisteme aktarılacak, bu şekilde aktif olmayan tedarikçilere yeniden web üzerinden başvuruda bulunmaları olanağı sağlanacaktır. Böylece kayıt fazlalığı önlenerek tedarikçi ilişkilerinin geliştirilmesi için şirketimizle çalışmış olan ve çalışma potansiyeli belirlenen firmalar üzerinde yoğunlaşabilecektir.

17. Sosyal Sorumluluk

Şirketimiz "İnsan ve Çevreye Saygılı" bir petrokimya kompleksi olma misyonuyla iş güvenliğini sağlamak ve çevreyi korumayı öncelikli odağı olarak belirlemiştir. Topluma karşı sorumluluklarını ön planda tutan şirketimiz çok sayıda toplumsal sorumluluk projelerini gerçekleştirmiştir.

Bu kapsamında; şirketimiz üretim faaliyetini sürdürdüğü İzmir'in Aliağa ilçesine pek çok eser kazandırmıştır. PETKİM Kompleksi içinde eğitim çalışmalarını sürdürden PETKİM İlköğretim Okulu ve Gazi İlköğretim Okulu'nu inşa eden şirketimiz, Aliağa İlçe merkezindeki Petrokimya İlköğretim Okulu'nu ve İzmir'in Karşıyaka ilçesi Yamanlar semtindeki Latife Hanım İlköğretim Okulu'nu Türk milli eğitimine armağan etmiştir.

Aliağa İlçe merkezinde inşa edilecek Haydar Aliyev Teknik ve Endüstri Meslek Lisesi'nin protokolü, İzmir Valisi Sn. Mustafa Cahit KIRAÇ ile PETKİM Yönetim Kurulu Başkanı Rövnag ABDULLAYEV'in katıldığı bir törenle imzalanmıştır. Toplam 24 derslikte 720 öğrencimize hizmet verecek lisenin proje çalışmalarında son aşamaya gelinmiş olup, 2010 yılında inşaatın başlamasını takiben okulun 2011-2012 eğitim-öğretim yılında hizmete açılması planlanmaktadır.

- Kurum ve Kuruluşlarla Yakın Temas ve İşbirliği;

PETKİM, "Üniversite-Sanayi İşbirliği" kapsamında üniversitelere, bilimsel kuruluşlara, meslek liselerine, malzeme, araç-gereç

At the stage of proposal request and in the process of implementing SAP procedures, special attention is given to supplier performance. Systems programming and design work has begun to allow the sending of feedback and notifications regarding purchases through this system. Work to design a new structure allowing the companies to register for the system online will be carried out by the Information Technologies Department. Under this structure, suppliers not earning a designated number of points will be warned at initial registration and feedback will be provided for them to address deficiencies. In August of 2010, during the live implementation of SAP, information on our suppliers who have placed bids or received orders will be transferred to this system, and inactive suppliers will be allowed to reapply online. In this way, while preventing over subscription, we will be able to identify those suppliers who have worked with us in the past and those who have the potential to work with us in the future.

17. Social Responsibility

Our Company has a mission to be a petrochemical company that is "Respectful of the Environment and Humanity," and has made work safety and environmental protection its top priorities. With responsibility to society a top priority, we have undertaken a number of important social responsibility projects.

In this respect, several projects have been undertaken in the İzmir Aliağa district where we carry out our corporate activities. The PETKİM Primary School and Gazi Primary School built by PETKİM, the Petrokimya Primary School in Aliağa and the Latife Hanım Primary School in Yamanlar, Karşıyaka / Izmir, were donated to the government to be used as public schools.

A protocol for the Haydar Aliyev Technical and Industrial Vocational School, to be constructed in Aliağa, was signed at a ceremony attended by Izmir Governor Mustafa Cahit KIRAÇ and PETKİM Chairman Rövnag ABDULLAYEV. Construction of the school, which will serve 720 students in 24 classrooms, is in the final stages and the school is expected to be open for the 2011-2012 school year.

- Close Contact and Cooperation with Foundations

PETKİM, through its "University-Industry Cooperation" concept, provides support to universities, scientific foundations and



ve teknik donanım desteği sağlamaktadır. Meslek liselerine ve üniversite öğrencilerine, fabrikalarda ve idari birimlerde staj yapmaktadır. Öğrencilerin, şirketin engin tecrübeye sahip usta öğreticilerinin birikimlerinden yararlanmaları, teorik bilgilerini, uygulamalı bilgilerle güçlendirmeleri teşvik edilmektedir. Her yıl ortalama 350 öğrenci bu imkânlardan yararlanmaktadır. Bunun yanı sıra, Ege Üniversitesi ile 2005 yılında imzalanan protokol gereğince, Ege Meslek Yüksekokulu Plastik ve Kimya Bölümü laboratuvarlarına eğitim kalitesini artırmak için, cihaz ve teknik donanım desteğinde bulunmuştur.

PETKİM'e ülkemizin farklı yerlerindeki kuruluşlardan, akademik kurumlardan her yıl artan sayıda teknik ziyaret talepleri gelmektedir. Bu ziyaretlerde şirketimizi tanıtıç sunumlar yapılmakta, fabrikalar sahisi gezdirilerek ayrıntılı bir tanıtım gerçekleştirilmektedir.

- PETKİM Üniversite Öğrencilerinin Yanında;

Şirketimiz, üniversitelerin düzenlediği sempozumlara da destek vermektedir. Bu yıl içerisinde Uludağ Üniversitesi tarafından 18-21 Aralık tarihleri arasında düzenlenen "5. Sanayi ve Endüstri Zirvesi"nde "Geleceğin Enerji Stratejileri" konulu oturuma sponsor olarak destek verilmiştir. Ayrıca İzmir Yüksek Teknoloji Enstitüsü, Kimya Mühendisliği Bölümü tarafından geleneksel olarak düzenlenen "VIII. Ne Üretelim Etkinlikleri ve Proje Yarışması"nda birinci olan projenin ödülü de yine PETKİM tarafından karşılanmıştır.

- Haydar Aliyev Dostluk ve Hatıra Ormanı;

PETKİM'in sosyal sorumluluk çalışmaları eğitim dışında diğer alanlarda da sürdürmektedir. Yeni Foça'da 2009 yılı Haziran ayında üç gün süren orman yangınında 200 hektarın üzerinde alan yanmıştır. Bu alanın yeniden ağaçlandırılmasını sağlamak, yağmalanmasını önlemek ve bölgemizde üretim yapan diğer büyük ölçekli şirketlere örnek olmak için, 75 dönüm alanda, 11 bin fidanla oluşturulan "Haydar Aliyev Dostluk ve Hatıra Ormanı"na ilk fidanlar dikilmiştir. Bu orman, PETKİM, Türk-Azeri kardeşliğinin simgelerinden birisi olarak yaşayacaktır. Ayrıca şirketimiz, Aliağa Kompleksi ve lojmanlar bölgesinde sürekli olarak ağaçlandırma faaliyetlerini sürdürmektedir.

- Aliağa PETKİM, İlçenin Basketbolda Gururu;

PETKİM'in ana sponsoru olduğu Aliağa PETKİMspor Basketbol Takımı, Beko Basketbol 1. Ligi'nde Türkiye'nin en büyük kulüplerini Aliağa'da izleme imkânı sağlayarak, çocukların sporu sevmesi, sosyal aktivitelerde başarılı olması için tam desteğini sürdürmektedir.

vocational schools in the form of materials, supplies and technical equipment. Internships are also provided for vocational school students and university students in our factories and management units. Students are encouraged to benefit from the vast experience of our Company's expert teachers and to strengthen their theoretical and applied knowledge. Every year, some 350 students benefit from this opportunity. In addition, within the framework of an agreement signed in 2005 with Aegean University, PETKİM has provided support in the form of machinery and technical equipment to the laboratory of the Aegean Vocational High School Plastic and Chemical Department in order to increase the quality of teaching there.

Requests to PETKİM from organizations and academic foundations across the country for technical visits increase each year. During these visits, informational presentations are made and tours given of factory facilities.

- PETKİM Stands Side-by-Side with University Students

Our Company supports symposia organized by universities. This year, the Company sponsored the Fifth Manufacturing and Industry Summit organized by Uludağ University between December 18-21. Moreover, the first prize in the 8th annual "What Shall we Produce Event and Project Competition" organized by the Izmir Advanced Technologies Institute, Chemical Engineering Unit, was donated by PETKİM.

- Haydar Aliyev Friendship and Remembrance Forest

PETKİM also carries out social responsibility projects in fields other than education. In June of 2009, a forest fire in Yeni Foça that lasted for three days burned some 200 hectares of land. In order to reforest this land, prevent despoilment and to serve as an example to other large companies with significant activities in the region, PETKİM took the initiative to create the "Haydar Aliyev Friendship and Memorial Forest," planting 11,000 saplings in a 75,000 square-meter area. This forest will serve as a symbol of PETKİM and Turkish-Azeri brotherhood. In addition, our Company continues to plant trees in the region of the Aliağa Complex and company housing.

- Aliağa PETKİM, The Province's Pride in Basketball

PETKİM's full support and primary sponsorship of the Aliağa PETKİMspor Basketball Team provides Aliağa residents the opportunity to watch the biggest teams in the Beko Basketball 1st Division in Turkey compete live and encourages children's love of sport and success in social activities.



- Lösev'in Binası PETKİM'in;

PETKİM, Ankara Gaziosmanpaşa'da bulunan ve mülkiyeti kendisine ait olan 7 katlı 12 daireli binanın kullanım hakkını, 1999 yılından itibaren 20 yıl süre ile ve bedelsiz olarak Lösemili Çocuklar Vakfı'na (LÖSEV) devrederek lösemili çocukların beden ve ruh sağlığının korunmasına katkıda bulunmaktadır.

- Ege TV İle Ortak Proje;

PETKİM, Türkiye'nin en büyük bölge televizyonu olan EGE TV ile yaptığı işbirliği sonucunda, Çarşamba akşamları saat 21.40'da yayınlanan "Gerçek Ekonomi" adlı ekonomi programının ana sponsoru olmuştur. 2009-2010 yayın sezonu boyunca ekranlara gelen programda, Türk reel sektörünün yaşadığı sıkıntılar, bekentiler, çözüm önerileri dile getirilmektedir.

- PETKİM ve Çevre;

PETKİM bünyesinde kurduğu atık bertaraf tesisini 3. insanların kullanımına açarak çevre sağlığına önemli katkı sağlamaktadır.

- LÖSEV Building Donated by PETKİM

Since 1999, PETKİM has provided the Turkish Pediatric Leukemia Foundation (LÖSEV) with a seven-story, 12-office building, rent free and with a 20 year lease, and in doing so has played a role in providing comfort and support to children with leukemia.

- Joint Project with Ege TV

PETKİM is the primary sponsor of a program called "Real Economy," which airs each Wednesday night at 9:40 p.m. on Ege TV, the largest Aegean regional television channel. During the 2009-2010 season, the program dealt with topics including the difficulties and outlook for the Turkish real sector and proposals for solutions.

-PETKİM and the Environment

With the opening of the PETKİM waste storage facility to third parties, PETKİM has provided an important service in the field of environmental health.

ÇEVRESEL FAALİYETLERİMİZ

Misyonumuzda, ilke ve değerlerimizde belirttiğimiz, stratejilerimiz arasında koyup ve Entegre Yönetim Sistemi Politikamız ile de taahhüt ettigimiz gibi insanı ve çevreyi korumak önceliğimizdir. Bu konuda yapılan faaliyetler, 1996 yılında alınmış olan ISO-9001'e ilaveten ilk kez alınan TS 18001 İş Sağlığı ve Güvenliği ve ISO 14001 Çevre Yönetim Sistemleri ile de belgelendirilmiştir. EYS sisteminin gerekliliklerini yerine getirmek için sağlık, emniyet ve çevre risklerini kontrol etmek ve performansı geliştirmek amacıyla, tüm dünyada kabul görmüş ve risk değerlendirmesine dayalı önleyici sistemler kurularak insan sağlığı, çevre, işletme güvenliği ve toplum yararı ön planda tutulmuştur.

Faaliyetlerini çevresel boyutları ile birlikte planlayan PETKİM, planlama aşamasında projelerinin çevresel etki değerlendirme (ÇED) sürecine göre irdelemekte ve gerekli izinler için başvuruda bulunmaktadır. 2009 yılı içinde yapılan bu başvurulardan "47,5 MW'lık Rüzgar Enerji Santrali" projesine "Çevresel Etki Değerlendirmesi Gerekli Değildir" ve "Tehlikeli Atık Düzenli Depolama Tesisi" projesine "ÇED Olumlu" kararları alınmıştır. Bununla birlikte "PA Fabrikası Kapasite Artışı" ve Aromatikler Fabrikası Ekipman Yenilemesi ve Modernizasyonu" projelerinin ÇED süreçleri devam etmektedir.

Şirketimizin faaliyete geçtiği yıllarda itibaren çevresel sorumlulukları açısından kat ettiği hızlı aşama; yasal

OUR ENVIRONMENTAL ACTIVITIES

Protecting people and the environment is one of our core priorities, and is stated as such in our mission, principles and values, listed among our strategies and explicitly stated in our Integrated Management System. Our activities in this field were documented with ISO-9001 certification and for the first time we received TS 18001 Occupational Health and Security and ISO 14001 Environmental Management Systems certification. Bringing company procedures in line with the requirements of the IMS system, which is an internationally recognized risk management system, involves the continuous monitoring of safety and environmental risks and aims to improve performance on human safety, environmental management and work process safety.

PETKİM plans its activities with environmental concerns in mind, receives the necessary permits and in the planning process scrutinizes the project according to Environmental Impact Assessment (EIA) procedures. In 2009, an application for the "47.5 MW Wind Power Station" was judged not to require an environmental impact report, while the "Hazardous Waste Storage Facility" received a rating of "EIA positive." Along with this, the EIA processes for our PA Factory Capacity Increase project and the Aromatics Factory Equipment Renovation and Modernization project are continuing.

The rapid rise in recent years in our Company's activities in the field of environmental responsibility is due to a policy of

yükümlülüklerin üzerinde öz değerlendirmeler, kıyaslamalar yaparak karar alması ve projeler üretmesinden kaynaklanmaktadır. Bu projelerin önemlerinden biri olan ve PETKİM'in 25 milyon USD gibi büyük bir çevresel yatırım yaparak kurduğu Türkiye'nin bir şirket bünyesindeki lisanslı ilk Atık Yakma Tesisiyle, ülkemizin tehlilikli atık bertarafı konusunda Türk sanayisine verdiği destekle çözüm odağı olmaya ve sürdürülebilir kalkınma için katkı vermeye devam etmektedir. Çalışanlarımıza artan çevre bilincinin yansıması olarak ortaya çıkan enerji tasarrufu çalışmalarıyla, CO₂ emisyon miktarları önemli oranda düşmüştür. Dönem içerisinde PETKİM aleyhine çevreye verilen zararlardan dolayı açılmış bir dava bulunmamaktadır.

BÖLÜM 4: YÖNETİM KURULU

18. Yönetim Kurulunun Yapısı, Oluşumu ve Bağımsız Üyeler

Şirket Ana Sözleşmesi'ne uygun olarak belirlenen Yönetim Kurulu üyelerimizin isimleri aşağıda yer almaktadır.

ADI SOYADI NAME SURNAME	UNVANI	TITLE
Vagif ALİYEV	Yönetim Kurulu Başkanı	Chairman of the Board
Erdal AKSOY	Yönetim Kurulu Başkan V.	Vice Chairman of the Board
Osman İLTER	Yönetim Kurulu Üyesi	Board Member
S. Batu AKSOY	Yönetim Kurulu Üyesi	Board Member
David MAMMADOV	Yönetim Kurulu Üyesi	Board Member
Farrukh GASSİMOV	Yönetim Kurulu Üyesi	Board Member
Kenan YAVUZ	Yönetim Kurulu Üyesi	Board Member

Yönetim Kurulu, Genel Kurul tarafından seçilen 7 üyeden oluşur.

Şirketimiz Yönetim Kurulu üyeleri hakkında geniş bilgiye Faaliyet Raporumuzun ilk sayfalarında ve web sayfamızda yer verilmiştir. Yönetim Kurulu'nun belirlenme esasları şirketimizin Ana Sözleşmesi'nin 11 - 18. maddelerinde ayrıntılı olarak tanımlanmıştır.

Yönetim Kurulu Başkanı ve Üyeleri'nin, şirket konusuna giren işleri bizzat veya başkaları adına yapmaları ve bu tür işleri yapan şirkettelere ortak olabilmeleri TTK 334 ve 335. maddeleri kapsamında Genel Kurul'un onayı ile mümkün olabilmektedir. 2009 yılında anılan yöneticiler bu kapsamda işlem yapmamışlardır.

Şirket Yönetim Kurulu'nda, bağımsız üye bulunmamaktadır.

making decisions and managing projects in accordance with legal requirements as well as our own evaluations, and making comparisons among various options. Among these projects was the creation of PETKİM's USD 25 million Waste Incineration Facility, the first licensed facility of its kind created by a Turkish company, which continues to provide support to Turkish industry in the disposal of hazardous wastes and serves as a solution center for sustainable development. As environmental consciousness among our employees has increased and as part of our work in the field of energy savings, we have also realized significant decreases in our CO₂ emissions. During the period, no lawsuits have been opened against PETKİM for damage to the environment.

SECTION 4: BOARD OF DIRECTORS

18. The Structure and Composition of the Board of Directors and Independent Members

The names of the members of the Board of Directors as selected according to the Company's Articles of Association are below:

The Board of Directors is composed of 7 members selected by the General Assembly.

Comprehensive information regarding Board Members is available in the initial pages of the Annual Report and on our web page. The rules for selection of the Board are defined in detail in articles 11-18 of the Articles of Association.

The chairman and members of the Board of Directors are permitted with the approval of the General Assembly to engage in transactions which fall within scope of the Company's area of operations in their own name or on behalf of third parties and to be shareholders in companies that engage in the same line of business under the provisions of articles 334 and 335 of the Turkish Commercial Code. In 2009, none of the said directors engaged in such a transaction. There is no independent member on the Board of Directors.

Ancak Yönetim Kurulu'nu oluşturan üyelerin tamamı uzun yıllardan bu yana çeşitli sektörlerde profesyonel olarak görev yapmış ve şirketimizin faaliyet gösterdiği sektörde tecrübe sahibi kişilerdir. Şirketimiz, Yönetim Kurulu Üyelerimizin bilgi birikimi ve tecrübelерinden en üst düzeyde faydalananmaktadır. Yönetim Kurulu Üyelerimiz her türlü etkiden uzak olarak görüşlerini özgürce aktarabilmekte ve ifade edebilmektedir.

Şirket Yönetim Kurulu'nun tüm üyeleri icraçı olmayan Yönetim Kurulu üyeleriidir.

Yönetim Kurulu üyelerinin görev süresi 2 (iki) yıldır. Genel Kurul, Yönetim Kurulu üyeleri görev süreleri dolmadan görevden alabilir. Görev süreleri dolan Yönetim Kurulu üyeleri yeniden seçilebilir.

19. Yönetim Kurulu Üyelerinin Nitelikleri

Şirketin Yönetim Kurulu üye seçiminde aranan asgari nitelikler, SPK Kurumsal Yönetim İlkeleri IV. bölümünün 3.1.1, 3.1.2, 3.1.5 maddelerinde yer alan nitelikler ile örtüşmektedir.

Şirket Ana Sözleşmesi'nin 12. maddesinde Yönetim Kurulu üyeliğine seçilebilmek için hacir altına alınmamış olma, şirkette pay sahibi olmak ve yüz kızartıcı suçlardan mahküm olmamak gerekmektedir. Pay sahibi olmayan kimseler üye seçildikleri takdirde, pay sahibi sıfatını kazandıktan sonra işe başlayabilirler.

20. Şirketin Misyon ve Vizyonu ile Stratejik Hedefleri

Şirketimizin vizyon, misyon ve kurumsal stratejileri 2005 yılından itibaren, PETKİM Üst Yönetimi ve paydaşların da katılımıyla her yılbaşında düzenlenen Stratejik Yönetim Gözden Geçirme (SYGG) toplantılarında gözden geçirilerek güncellenmektedir. Bu toplantının temel girdisi, paydaşların ihtiyaç ve beklenileri, sektör ve pazarla ilgili gelişmeler, portföy analizi gibi bilgileri içeren çevre etüdü dokümanıdır. Toplantının temel çıktı ise, gözden geçirilmiş vizyon, misyon, kurumsal değerler ve kurumsal stratejilerdir. Kurumsal stratejiler, Genel Müdürümüzün performans hedef kartında yer alır ve şirket içinde intranet aracılığıyla duyurulur. Kurumsal stratejilerin ölçülmesi ve değerlendirilmesini sağlamak

However, all members of the Board are professionals with many years of experience in various sectors and individuals with experience in the field in which our Company operates. Our Company benefits to the highest degree from the reservoir of knowledge and experience of our Board members. Our Board members can freely express their opinions and views without outside influence.

All of the Company's Board members are non-executive members of the Board.

The term of Board membership is two (2) years. The General Assembly may remove Board members before the completion of their term. Members who have completed their terms may be elected to consecutive terms.

19. The Qualifications of Board Members

The minimum qualifications sought for the election of members to the Board of Directors of the Company are in compliance with Articles 3.1.1, 3.1.2 and 3.1.5 of Section IV of the Corporate Governance Principles of the CMB.

As per Article 12 of the Articles of Association of the Company, a person should have the following qualifications in order to be elected to the Board of Directors: not to have been placed under restraint; to be a shareholder in the Company; and not to have been convicted of any infamous crimes. In the event that non-shareholder persons are elected as members, they may start serving on the Board of Directors after they receive the title of shareholder. The General Assembly may give permission for the situations stipulated in Articles 334 and 335 of the Turkish Commercial Code.

20. Mission, Vision and Strategic Targets of the Company

The vision, mission and corporate strategies of our Company are revised and updated at the Strategic Management Review (SMR) meeting held at the beginning of each year with the participation of the senior management of PETKİM and, since 2005, the shareholders. The fundamental input of this meeting is the operating environment study document, which is comprised of information such as the needs and expectations of the stakeholders, developments regarding the sector and market and portfolio analyses. The fundamental output of the meeting are the revised vision, mission, corporate values and corporate strategies. The corporate strategies included in the performance scorecard of our general manager are announced within the Company via the intranet.



amacıyla kurumsal stratejilerin nasıl gerçekleştirileceğini gösteren Kritik Başarı Faktörleri ve etkililiğinin ölçümünü sağlayan performans göstergeleri de SYGG toplantılarında belirlenmektedir. Performans hedef kartlarında yer alan performans göstergelerinin hedefleri, program bütçeden yararlanılarak ve geçmiş yıl gerçekleşmeleri dikkate alınarak belirlenmektedir.

Şirketimizde kurumsal stratejilerin hayatı geçirilmesi Kurumsal Performans Yönetimi Sistemi kapsamında Kurumsal Performans Yönetimi prosedürüne göre gerçekleştirilmektedir. Kurumsal stratejilerin yayılımında ve başarısının ölçümünde Balanced Scorecard yöntemi kullanılmaktadır. Yıl içinde kurumsal performansın takibi, aylık bütçe toplantıları, Yönlendirme Komitesi toplantıları ve Yönetim Kurulu toplantıları aracılığıyla yapılmaktadır. Performans hedef kartlarının performansı, ayda bir Yönlendirme Komitesi toplantılarında ve yıl sonu genel değerlendirme toplantılarında üst yönetimin katılımı ile değerlendirilir. Bu toplantılarla hedeflerin altında kalan performans göstergelerine ait açıklamalar irdelenerek, bir sonraki yılın stratejilerinin oluşturulduğu SYGG toplantısına girdi oluşturacak konular yönetim tarafından belirlenir.

2009 yılında da 24-25 Ocak 2009 tarihlerinde düzenlenen SYGG toplantılarında vizyon, misyon ve kurumsal stratejileri gözden geçirilmiş ve 2009 yılı stratejileri belirlenerek, aynı zamanda Genel Müdürümüzün performans hedef kartı olan Kurumsal Karne hazırlanmıştır.

Şirketin vizyon ve misyonu, www.petkim.com.tr adresindeki PETKİM web sitesinde, şirket portalında ve her yıl yayımlanan yıllık Faaliyet Raporu'nda yer almaktadır.

The Critical Success Factors indicating how corporate strategies shall be implemented and the performance indicators determining the measurement of their efficiency are also established at the SMR meetings with a view to ensuring the measurement and assessment of the strategies. Targets for the performance indicators included in the performance scorecard are determined on the basis of the program budget and consideration of the experiences of the previous years.

At PETKİM, the implementation of the corporate strategies is realized as per the Corporate Performance Management procedure within the context of the Corporate Performance Management System. The Balanced Scorecard method is utilized for the announcement and measurement of the success of corporate strategies. During the year, the monitoring of corporate performance is carried out at monthly budget meetings, Guidance Committee meetings and Board of Directors meetings. The performance on the basis of the performance scorecards is evaluated at the quarterly in the Guidance Committee meetings attended by the senior management and at the end of the year in the general evaluation meeting. In such meetings, the explanations pertaining to performance indicators falling below targeted levels are examined in detail and the issues that will constitute input for the SMR meetings where the strategies of the following year are established, are resolved by the management.

In 2009, at the SMR meeting held on January 24-25, the vision, mission and corporate strategies were revised, and the strategies for 2009 were determined and the Balanced Scorecard, which is the performance scorecard of our general manager, was prepared.

The vision and mission of our Company is available on PETKİM's web page at www.petkim.com.tr, in the Company's intranet portal and in the Annual Report.

21. Risk Yönetim ve İç Kontrol Mekanizması

Çevresel Risk Yönetimi;

Entegre Yönetim Sistemi kapsamında faaliyetlerimizle ilgili tüm fabrika/ünitelerdeki çevre boyutları incelenmiş, çevreye olabilecek etkileri değerlendirilmiş ve çevreye etkisi yüksek olan bölgelerdeki riskleri kontrol altında tutmak için faaliyet planlamış ve önlemler alınmıştır.

Environmental Risk Management;

Within the scope of the Integrated Management System, the environmental dimensions of all activities of the Company in each factory and unit are inspected, the possible effects on the environment evaluated and actions planned and precautions taken to bring any risks in areas of high impact under control.

Financial Control Mechanism;

The Board of Directors supervises activities with regard to financial control and auditing through the Audit Committee.

Mali Kontrol Mekanizması;

Yönetim Kurulu, mali kontrol ve denetime ilişkin faaliyetleri, esas itibarıyle Denetimden Sorumlu Komite vasıtası ile gözetir.

Denetimden Sorumlu Komite;

Şirketimizin muhasebe sistemi, finansal bilgilerin kamuya açıklanması, bağımsız denetimin işleyişinin ve etkinliğinin gözetimini yapmaktadır.

Bağımsız denetim kuruluşunun seçimi, denetim sözleşmesinin hazırlanarak bağımsız denetim sürecinin başlatılması ve bağımsız denetim kuruluşunun çalışmaları Denetimden Sorumlu Komite'nin gözetiminde gerçekleşmektedir.

Denetimden Sorumlu Komite, kamuya açıklanacak yıllık ve ara mali tabloların, izlediğimiz muhasebe ilkelerine, gerçeğe uygunluğuna ve doğruluğuna ilişkin olarak şirketimizin sorumlu yöneticileri ve bağımsız denetçilerin görüşünü alarak, kendi değerlendirmeleriyle birlikte Yönetim Kurulu'na yazılı olarak bildirmektedir.

Denetimden Sorumlu Komite, en az üç ayda bir toplanmakta ve toplantı sonuçlarını Yönetim Kurulu'na sunmaktadır. Denetimden Sorumlu Komite kendi görev ve sorumluluk alanıyla ilgili olarak tespit ve önerilerini derhal Yönetim Kurulu'na sunmaktadır.

Risk Yönetim Komitesi 2 icracı olmayan yönetim kurulu üyesi ve 1 icracı üyeden oluşturulmuş olup çalışma esasları 2010 yılında belirlenecektir.

İç Kontrol Sistemi ve İç Denetim

Şirket iç denetimi; mali ve idari hususlarda sağlam bilgi akışını, bilgi bütünlüğünü, bilginin zamanında elde edilmesini sağlamak, verimliliği artırmayı ve şirketin faaliyetlerinin mevzuata uygunluğunu temin etmeyi amaçlamaktadır.

Şirketin iç denetim sistemine ilişkin tüm politika ve prosedürlerin yazılı hale getirilmesi gerekiğinden hareketle, şirketin faaliyetlerinin mevzuata, şirketin genel strateji ve politikalarına ve Ana Sözleşme'ye uygun yerine getirilmesini; şirket adına yapılan işlemlerin genel ve özel yetkilere dayalı ve sözleşmelere uygun olarak yapılmasını, şirketin muhasebe, belge ve kayıt düzeninin iyi bir şekilde işlemesini; usulsüzlüklerden ve hatalardan kaynaklanan risklerin en aza indirilmesi için risklerin tanımlanmasını ve gerekli tedbirlerin alınmasını; kayıtların zamanında ve doğru tutulmasını; şirket çalışanlarının kendi adlarına yaptıkları işlemlerden şirketle çıkar çatışmasına yol açacak nitelikte olanların tespitini; yapılan harcamaların belgeye dayandırılmasını kapsayacak şekilde, 2010 yılında şirketin iç denetiminin oluşturulması planlanmaktadır.

The Audit Committee;

Supervises activities with regard to the Company's financial system, public reporting of financial information and independent auditing procedures.

The selection of the independent auditors, the preparation of the agreement for independent auditing and the work of the independent auditing company are carried out under the supervision of the Audit Committee.

The Audit Committee, taking into consideration the yearly and periodic public financial statements of the Company, Company accounting principles, and the opinions of the independent auditors and relevant managers, submits a written report including its own evaluations to the Board of Directors.

The Audit Committee meets at least once every three months and submits its meeting results to the Board. The Audit Committee immediately submits its findings and suggestions with regard to its duties and areas of responsibility to the Board.

The duties and working principles of the Risk Management Committee, to be composed of two non-executive board members and one executive member, will be established in 2010.

Internal Controls System and Internal Auditing

The Company's internal auditing aims to ensure a sound flow of information on financial and management topics, to guarantee the completeness of information, to ensure that information is delivered in time, to increase efficiency and to ensure compliance with regulations.

In 2010, we plan to form an internal audit structure with all internal auditing procedures and policies in written form that ensures that: company activities are conducted in accordance with all regulations, company strategy and policies and its Articles of Association; all transactions carried out on behalf of the Company are done in accordance with agreements and general and special authorizations; company accounting, documentation and registration are carried out properly; identifies risks to lower as much as possible the potential dangers from improprieties and errors and to take necessary precautions; keeps records in a timely and correct manner; identifies potential conflicts of interest between company employees' private and professional transactions; and ensures that all expenditures are properly documented.

22. Yönetim Kurulu Üyeleri ile Yöneticilerin Yetki ve Sorumlulukları

PETKİM'in Yönetim Kurulu üyeleri ve yöneticilerinin yetki ve sorumluluklarına şirket Ana sözleşmesi'nin 16. maddesinde açıkça yer verilmiştir. Yönetim Kurulu, şirketin temsil ve idare organıdır. Yönetim Kurulu Kanun ve Ana Sözleşme ile Genel Kurul'a verilmiş olanlar dışındaki tüm görevler ile yükümlü olup, bu görevlerin gerektirdiği bütün yetkilere sahiptir.

Yönetim Kurulu, Türk Ticaret Kanunu Madde 319 hükmünde idare ve temsil yetkilerinin bir bölümünü veya tamamını üyelerden birine veya bir kaçına, Yönetim Kurulu üyesi olmayan Genel Müdür, Müdür veya Müdürlerle bırakabileceğ gibi bu görev ve yetkileri kullanmak üzere kendi içinden veya dışından icra komiteleri oluşturabilir. Ancak, C grubu imtiyazı bulunan konularda Yönetim Kurulu tarafından yetki devri yapılamaz.

22. Authorities and Responsibilities of the Members of the Board and Company Directors

The authorities and responsibilities of the Board members and directors of the Company are expressly stated in Article 16 of the Company's Articles of Association. The Board of Directors is the management and representative body of the Company. The Board of Directors is responsible for all the duties other than those assigned to General Assembly under the Law and the Articles of Association, and has all authorities that such duties require.

The Board of Directors may transfer a part or all of its management and representation authority to one or more members and to the general manager, or managers who are not Board members, and may also form executive committees from or outside the Board in order to conduct its duties and exercise its authorities in accordance with the provisions of Article 319 of the Turkish Commercial Code. However, no transfer of authority can be made by the Board of Directors regarding matters on which Group C privilege exists.



23. Yönetim Kurulunun Faaliyet Esasları

Yönetim Kurulu şirketin işleri gerektirdikçe ve her halde en az ayda bir defa toplanır. 2009 yılında 22 kez toplanmıştır. Toplantı yeri şirket merkezidir. Yönetim Kurulu Kararı ile başka bir yerde de toplanılabilir.

Yönetim Kurulu, en az dört üyenin katılımı ile toplanır. Yönetim Kurulu Kararları'nı dört üyenin olumlu oyu ile alır. Yönetim Kurulu'na izinli sayılmaksızın veya haklı bir sebebe dayanmaksızın arka arkaya dört toplantıya katılmayan üye istifa etmiş sayılır. Üyelerden biri toplantı yapılması isteğinde bulunmadıkça Yönetim Kurulu Kararları, içlerinden birinin belli bir konuya ilişkin yaptığı öneriye, hepsinin yazılı olumlu görüşlerinin alınması suretiyle de verilebilir. Yönetim Kurulu Kararları'nın geçerliliği yazılıp imza edilmiş olmasına bağlıdır. Belli bir konuda karar nisabının oluşturulmaması önerinin reddedilmiş olduğu anlamına gelir.

Şirketin yönetimi ve üçüncü kişilere karşı temsili Yönetim Kurulu'na aittir. Yönetim Kurulu bu temsil yetkilerini kısmen veya tamamen başkalarına verebilir. Şirket tarafından verilecek belgelerin ve akдолunacak mukavelelerin geçerli olması, bunların şirket unvanı altında ve şirket adına imzaya yetkili olanlarca imza edilmiş bulunmasına bağlıdır.

Yönetim Kurulu toplantılarında açıklanan farklı görüş ve karşı oy gereklisi karar zaptına geçirilmektedir. Ancak yakın zamanda bu türde bir muhalefet veya farklı görüş beyan edilmediğinden kamuya açıklama yapılmamıştır.

23. The Activities and Principles of the Board of Directors

The Board of Directors shall convene as the operations of the Company require and shall regardless convene at least once a month. In the year 2009, the Board of Directors convened 22 times. The place of meeting is the Company's headquarters. Another place may be used for meeting by the decision of the Board of Directors.

The Board of Directors may convene when at least four members are in attendance. The Board of Directors makes its decisions on the basis of the affirmative votes of at least four members. A member who has not attended four consecutive meetings without permission of the Board of Directors or without reasonable grounds shall be deemed to have resigned. The decisions of the Board of Directors may be taken also by the receipt of written affirmative opinions of all members on a suggestion regarding a certain subject matter submitted by one of the members, unless one of the members demands to hold a meeting. In order to be valid, the decisions of the Board of Directors must be in writing and signed. In case a decision quorum cannot be reached on a certain subject matter, then the matter is deemed to have been rejected. The management and representation of the Company before third parties is the duty of the Board of Directors. The Board of Directors may partially or completely delegate this representation authority to others. The validity of the documentation to be given and the agreements to be concluded by the Company depends on the fact that they are signed by the authorized signatories of the Company and bear the official seal of the Company.

The different opinions and grounds for opposing votes explained in the Board meetings are recorded in the decision minutes. However, recently, there has been no public announcement, due to the non-existence of any opposing opinions or differences of opinion.

24. Şirket ile İşlem Yapma ve Rekabet Yasağı

Yönetim Kurulu Başkan ve üyeleri, Genel Kurul'dan izin almaksızın kendileri ve başkaları namına veya hesabına bizzat ya da dolaylı olarak şirketle herhangi bir işlem yapamazlar. 2009 yılı faaliyet dönemi içinde Yönetim Kurulu Üyeleri şirket ile ilgili işlem yapmamış ve aynı faaliyet konularında rekabet edecek girişimlerde bulunmamışlardır.

25. Etik Kurallar

Şirketimizde SPK'nın Kurumsal Yönetim İlkeleri tebliği

24. Prohibition on Carrying out Transactions with the Company and Competition Restraint

The members of the Board of Directors may not carry out transactions with the Company in their own account or on behalf of others without the permission of the General Assembly. In 2009, the members of the Board did not carry out any transactions with the Company or compete with the Company in any of its areas of operation.

25. Ethical Rules

The Company's Ethical Rules were adopted with the decision of

doğrultusunda, Yönetim Kurulu Kararı ile Etik Kurallar oluşturulmuş ve kamuza duyurulmuştur.

Söz konusu Etik Kurallara ayrıntılı olarak şirket web sitesinden (www.petkim.com.tr) ulaşılabilir.

26. Yönetim Kurulunda Oluşturulan Komitelerin Sayı, Yapı ve Bağımsızlığı

Şirketimizde, Yönetim Kurulu'nun görev ve sorumluluklarını sağlıklı olarak yerine getirmek amacıyla, Denetimden Sorumlu Komite yanında Kurumsal Yönetim Komitesi ve Risk Yönetim Komitesi oluşturulmuştur. Denetimden Sorumlu Komite faaliyetlerini Yönetim Kurulu tarafından onaylanmış çalışma prensipleri çerçevesinde yürütülmektedir. Denetimden Sorumlu Komite doğrudan icra fonksiyonu üstlenmemiştir ve murahhaslık sıfatı taşımayan 2 Yönetim Kurulu üyesinden oluşmaktadır.

İcraçı olmayan 2 Yönetim Kurulu üyesinden oluşan Kurumsal Yönetim Komitesi ile 2 icraçı olmayan yönetim kurulu üyesi ve 1 icraçı üyeden oluşan Risk Yönetim Komitesi'nin çalışma esasları ise 2010 yılında Yönetim Kurulu'nun onayına sunulacaktır.

Bir yönetim kurulu üyesinin birden fazla komitede görev almamaktadır.

27. Yönetim Kuruluna Sağlanan Mali Haklar

Yönetim Kurulu Üyelerine sağlanan ücret ve diğer haklar, Şirket Genel Kurulu'nda belirlenmektedir. Ayrıca, şirketin performansını yansıtacak bir ödüllendirme uygulanmamaktadır.

Şirketin herhangi bir Yönetim Kurulu üyesine ve yöneticilerine borç vermesi, kredi kullandırması, lehine kefalet ve benzeri teminatlar vermesi gibi bir durum söz konusu değildir.

the Board of Directors in line with the declaration of the CMB's Corporate Governance Principles and was announced to the public.

The above-mentioned Ethical Rules can be viewed on the corporate web site, www.petkim.com.tr.

26. Number, Structure and Independence of the Committees Established by the Board of Directors

In order for our Company's Board of Directors to perform its duties and fulfill its responsibilities, the Corporate Governance Committee and Risk Management Committee were formed alongside the Audit Committee. The committee in charge of audit acts with the consent of the Board and within the framework of the Board's working principles. The Audit Committee consists of two Board members not having an executive function and not having a title of delegate.

The Corporate Governance Committee, made up of two non-executive members of the Board and the Risk Management Committee, made up of two non-executive directors of the Board and one executive member, will submit its working principles for the Board's approval in 2010.
A Board member may not hold a position on more than one committee.

27. Financial Compensation Provided to the Board of Directors

Remuneration and other benefits to which Board Members shall be entitled are determined at the General Meeting. Furthermore, a reward to reflect the performance of the Company is not applied.

The Company does not lend money or loan nor give neither indemnities nor similar securities to any of its Board members or to directors of the Company.



GÜNDEM AGENDA

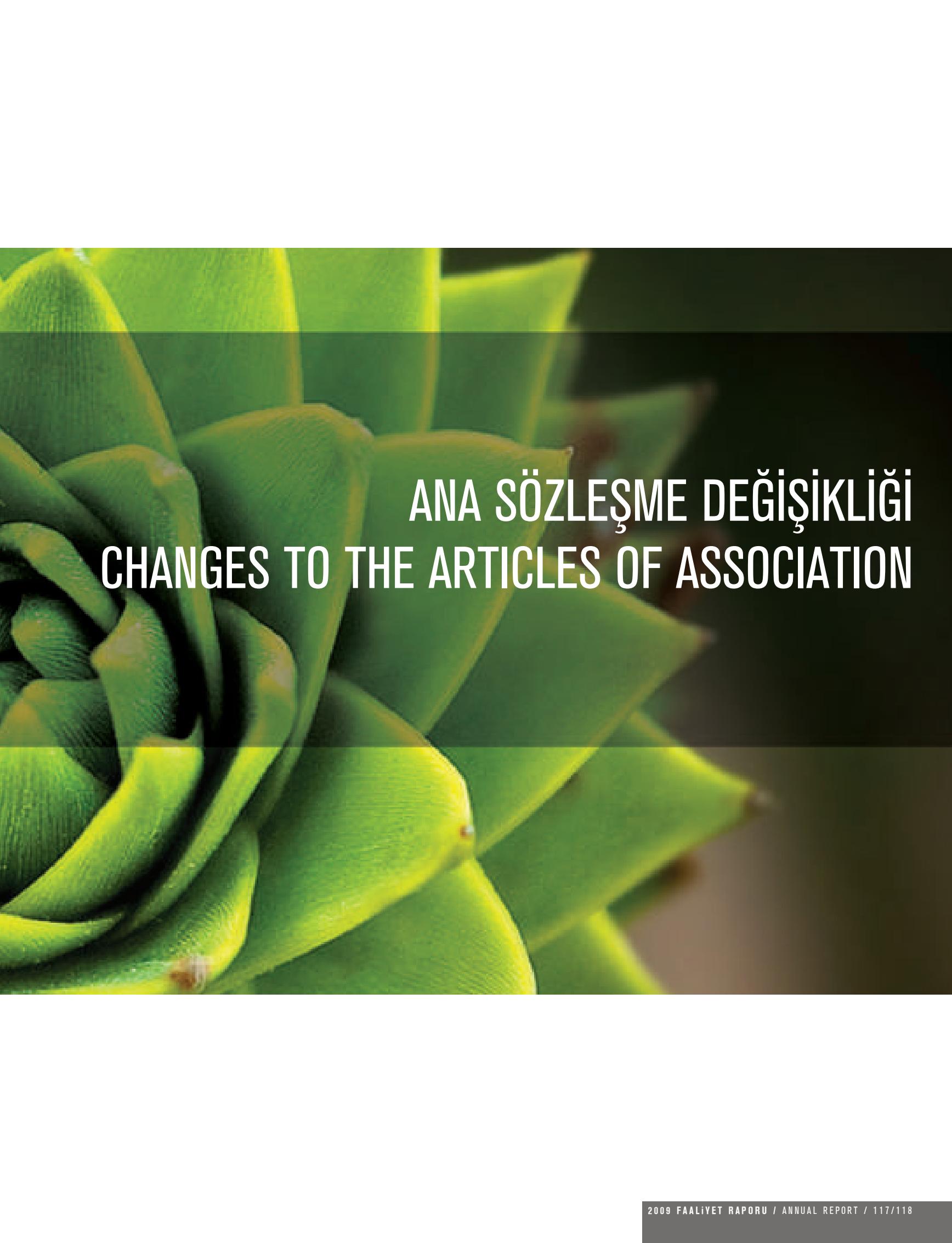
PETKİM PETROKİMYA HOLDİNG A.Ş. 2009 YILI OLAĞAN GENEL KURUL TOPLANTI GÜNDƏMİ

1. Açılmış ve Başkanlık Divanı'nın oluşturulması,
2. Başkanlık Divanı'na, Genel Kurul Toplantı Tutanakları'nın imzalanması için yetki verilmesi,
3. 2009 yılı Yönetim Kurulu Faaliyet Raporu ve Denetim Kurulu raporu ile Bağımsız Denetim Şirketi tarafından SPK (XI-29) mevzuatı ve VUK gereği hazırlanan 2009 yılı bilanço, kar ve zarar hesaplarının okunması ve görüşüslerek karara bağlanması,
4. Yıl içerisinde istifa nedeniyle boşalan Yönetim Kurulu üyeliğine, Yönetim Kurulu tarafından geçici olarak yapılan seçimin, Şirket Ana Sözleşmesi'nin 11. maddesi ile TTK 315. maddesi uyarınca ve aynı şartlarla, seçim tarihinden geçerli olmak üzere, Genel Kurul'un onayına sunulması, ayrılan üyenin görev süresini tamamlamak üzere Yönetim Kurulu üyeliğine seçilmesi,
5. Yıl içerisinde istifa nedeniyle boşalan Denetim Kurulu üyeliğine, Denetim Kurulu tarafından geçici olarak yapılan seçimin, Şirket Ana Sözleşmesinin 22. maddesi ile TTK. 351. maddesi uyarınca seçim tarihinden geçerli olmak üzere Genel Kurul'un onayına sunulması,
6. Yönetim Kurulu Başkan ve üyeleri ile Denetim Kurulu üyelerinin 2009 yılı hesap ve faaliyetlerinden dolayı ayrı ayrı ibra edilmeleri,
7. Sermaye Piyasası Kurulu tarafından yayımlanan "Sermaye Piyasasında Bağımsız Denetim Standartları"ındaki tebliğ gereği 2010 ile 2011 yılı faaliyet ve hesaplarını incelemek üzere, Denetimden Sorumlu Komite'nin önerisi üzerine Yönetim Kurulu'nca seçilen Bağımsız Denetim Şirketi'nin onaylanması,
8. 2010 yılı hesap döneminde görev yapmak üzere Denetim Kurulu'na üye seçimi, Yönetim Kurulu ve Denetim Kurulu üyelerine 2010 yılı hesap dönemi için ödenecek ücretlerin belirlenmesi,
9. Yönetim Kurulu'nun, kar dağıtım konusundaki önerisinin karara bağlanması,
10. Ortaklarımızın Kurumsal Yönetim İlkeleri'ne uygun olarak, kar dağıtım politikası hakkında bilgilendirilmesi,
11. Şirketimiz tarafından yıl içerisinde yapılan bağış ve yardımların Pay Sahipleri'nin bilgilerine sunulması,
12. Bilgilendirme Politikası ve İçsel Bilgiye Erişenlerin Listesi'nin Genel Kurul'un bilgisine sunulması,
13. Yönetim Kurulu ve Denetimden Sorumlu Komite'nin Çalışma Esasları ile Şirket Etik Kuralları'nın, Genel Kurul'un bilgisine sunulması,
14. Oluşturulan Kurumsal Yönetim Komitesi'nin ve Risk Yönetimi Komitesi'nin Genel Kurul'un bilgisine sunulması,
15. Yönetim Kurulu Başkan ve Üyeleri'ne Türk Ticaret Kanunu'nun 334 ve 335. maddelerinde yazılı işlemleri yapabilmelerine izin verilmesi,
16. Mülkiyeti ve/veya kullanım hakkı Şirket'e ait olan gayrimenkuller, dolgu alanları, iskeleler, tesisler ve diğer unsurlardan oluşan PETKİM Limanı'nın kısmi bölünmesi suretiyle yeni bir şirket kurulması ve kısmi bölünme ve şirket kurulması ile ilgili tüm işlemlerin yerine getirilmesi için Yönetim Kurulu'na yetki verilmesi,
17. Teklif ve temennilerin görüşülmESİ ve kapanış.

AGENDA OF THE 2009 ORDINARY GENERAL ASSEMBLY

1. Opening speech and forming the Executive Board.
2. Authorizing the Executive Board to sign the minutes of General Assembly.
3. Reading, discussing and making a decision relating to the Board's Activity Report for 2009, Board of Auditors Report, and balance sheet and profit and loss statements for 2009 to be prepared by an Independent Auditing Firm pursuant to Capital Market Board (Xl-29) legislation, and Tax Procedure Law 2009.
4. Ratification by the General Assembly in accordance with Article 11 of the Articles of Association of the Company and Article 315 of the Turkish Commercial Code of the temporary appointment made by the Board of Directors to fill the seat on the Board vacant due to resignation, with the new Member's election to be valid for the remainder of the term of the appointment and on the same terms.
5. Submitting the temporary appointment of the new Member of the Board of Auditors within the year for vacant position due to resignation to the approval of General Assembly in accordance with Article 22 of the Articles of Association of the Company and Article 351 of Turkish Commercial Code so that it remains effective as from the date of election.
6. Discharging the Board Chairman and members and Auditing Board members individually for accounts and activities in 2009.
7. In accordance with "Independent Auditing Standards in Capital Markets" issued by the Capital Markets Board, approving the Independent Auditing Firm selected by the Board upon proposal of the Committee responsible for Audit to be charged for the audit of the activities and accounts of 2010 and 2011.
8. Election of the Board of Auditors to be charged with responsibilities for the 2010 accounting year; determination of the salaries to be paid to Board and Board of Auditors Members for the 2010 accounting year.
9. Making a decision about the proposals of the Board in respect to profit distribution.
10. Informing our Shareholders about profit distribution policies in line with the Corporate Governance Principles.
11. Informing the Shareholders about the donations and supports granted by our Company within the year.
12. Informing the General Assembly about the Information Policy and the list of those who accessed internal information.
13. Informing the General Assembly about Operating Principles and Codes of Conduct prepared by the Board and the Board of Auditors.
14. Informing the General Assembly about the Corporate Governance Committee and Risk Management Committee.
15. Granting the Board Chairman and Members authorization to undertake the transactions provided for in Articles 334 and 335 of the Turkish Commercial Code.
16. Establishment of a new company by means of partial spin-off of the PETKİM Port, consisting of immovables, sea filled areas, piers, premises and other items, whose right of ownership and/or usage belongs to the Company, and the authorization of the Company's Board of Directors for carrying out all related procedures on the partial spin-off and the establishment of a new company.
17. Discussing proposals and petitions and closing speech.





ANA SÖZLEŞME DEĞİŞİKLİĞİ CHANGES TO THE ARTICLES OF ASSOCIATION

DÖNEM İÇİNDE ESAS SÖZLEŞMEDE YAPILAN DEĞİŞİKLİKLER: CHANGES MADE TO THE ARTICLES OF ASSOCIATIONS DURING THE REPORTING PERIOD

Yönetim Kurulumuzun 04.02.2009 tarih ve 34/92 sayılı kararı ile; Şirketimiz Ana Sözleşmesi'nin TL'ye uyumunun sağlanması, Enerji Piyasası Düzenleme Kurulu'ndan (EPDK) talep edilen lisans için EPDK mevzuatında şirket hisselerinin tamamının nama yazılı olması istendiğinden, hisselerimizin nevi değişikliğinin yapılması, ayrıca şirketimizin özelleştirilmesi sonrası gerekli düzenlemeler nedeniyle aşağıda belirtilen maddelerde değişiklik yapılması ihtiyacı doğmuştur. Buna göre;

- Şirket Ana Sözleşmesi'nin 3, 6, 8, 9 ve 15. maddelerinin Ek-3'de bulunan metinlerdeki gibi değiştirilmesine Geçici 1., Geçici 2. ve Geçici 3. maddelerin yürürlükten kaldırılmasına,
- Ana Sözleşme ile ilgili değişikliğin yapılması ve yasal prosedürün tamamlanması hususlarında Genel Müdürlüğümüzün yetkili kılınmasına, oybirliği ile karar verildi.

Pursuant to Board of Directors decision no. 34/92 on 02.04.2009, decisions were made to amend the various articles of the Company's Articles of Association listed below in order to: harmonize the Articles with currency adjustments in the conversion to Turkish Lira; and to make various changes to the Company's shares in order to comply with the regulations of the Energy Markets Regulatory Authority, from whom a license has been requested, especially with regards to a requirement that all shares be registered by name; and to make various necessary amendments related to the Company's privatization. Accordingly, it has been decided by unanimous vote that:

- Articles 3, 6, 8, 9 and 15 of the Articles of Association shall be amended in accordance with the text stated in Annex 3 and temporary Articles 1, 2 and 3 shall cease to have effect; and
- Our General Management is authorized to undertake the realization of the amendment of the Articles of Association and the completion of the necessary legal procedures.

ŞİRKETİN AMAÇ VE FAALİYET KONULARI: (ESKİ METİN)

Madde 3- Şirketin amaç ve faaliyet konuları şunlardır:

- a. Petrokimya Sanayi ve ilgili diğer sanayi alanlarında fabrikalar, tesisler kurmak ve işletmek,
- b. Petrokimyasal maddeler ve ilgili diğer maddelerin elde edilmesi için gerekli ham maddeler ve yardımcı maddeler, malzeme ve kimyasal maddeleri gerek yurtiçinden, gerekse yurtdışından tedarik ederek işlemek veya bu maddeleri üretmek, bu maddelerin her türlü yurtiçi ve yurtdışı ticaretini yapmak,
- c. Üretim faaliyetlerinin her aşamasında elde edilecek ürünleri ambalajlamak ve bunun için ambalaj endüstrisi kurmak, atık, yan ve standart dışı maddeleri değerlendirmek ve/veya satmak, değerlendirme olanağı bulunmayan

PURPOSE AND AREAS OF ACTIVITY OF THE COMPANY: (PREVIOUS TEXT)

Article 3 - The Company's purpose and areas of activity are as follows:

- a. To establish and operate factories and facilities in the petrochemical and other related industry fields
- b. To procure raw materials and auxiliary materials, elements and chemicals required for the production of petrochemical materials, domestically and if necessary from abroad; to process and to produce these materials; to carry out domestic and foreign trade of these materials;
- c. To pack the products to be obtained in each stage of production and to establish packaging industry for the same; to use and/or sell waste, by-products and materials of various quality; to establish and run plants for destruction

maddelerin yok edilmesi için lüzumlu tesisleri kurmak ve işletmek, değerlendiremeyen her türlü hurdanın satışını yapmak,

ç. Yukarıda sayılan tüm maddelerin yapım ve üretimini sağlayan yeni işletmeleri, bunlarla ilgili deniz ve karayolu yapılarını kurmak, işletmek ve mevcut işletmeleri genişletmek ve kurulmuş işletmeleri kısmen veya tamamen satın almak ve işletmek,

d. Yurtdışında ve yurtdışında faaliyet konusu ile ilgili tesislerin kurulması ve işletilmesi için taahhütler girmek, yerli yabancı hakiki ve hükmü şahıslarla kendi faaliyet konusu ile ilgili işbirliği ve ortaklık anlaşmaları yapmak, kurulmuş olan şirketlere iştirak etmek veya yeni şirketler kurmak,

e. Yurtdışında veya yurtdışında depo ve satış yerleri ve bölge teşkilatları kurmak, şubeler ve irtibat büroları açmak, tedarik faaliyetlerinde bulunmak, bu işleri yapacak şirketlere iştirak etmek, kendi mamul ve ürünlerile ithal ettiği veya satın aldığı mamul ve ürünlerini toptan veya perakende satmak ve ihraç etmek,

f. İşletmelerin bakım ve onarımlarında, idame, tamamlama, yenileme yatırımları ile genişletme ve yeni işletme yatırımlarında kullanılacak teçhizatın imalatına esas faaliyetlerde bulunmak ve bu maksat için lüzumlu işletmeleri kurmak ve makinelerin kapasitelerini artırmak ve kapasite fazlasını değerlendirmek, gerektiğinde işletmelerin ihtiyacı olan enerjiyi üretmek,

g. Yerli ve yabancı firmalarla patent, marka, lisans, know-how, tedarik, mühendislik, inşaat ve montaj ve benzeri anlaşmaları yapmak,

ğ. Faaliyet konularına giren alanlarda eğitim, araştırma ve geliştirme çalışmaları yapmak ve yaptırmak,

h. Nakliye hizmetleri yapmak, taşımda özellik ve zorunluluk gösteren hallerde nakliye hizmetleri yapmak,

i. Faaliyet alanı ile ilgili ihtiyacını karşılamak üzere menkul ve gayrimenkul mallar iktisap etmek, gerektiğinde

of waste materials and hazardous wastes which are not suitable for use; to render waste disposal services to third parties; to sell all kinds of scrap materials;

ç. To found and run new entities or enterprises which provide for the manufacture and production of all the above mentioned materials, and to found and operate sea and land facilities in relation thereto; to expand the existing enterprises; to purchase already established enterprises wholly or in part and to operate the same;

d. To enter into undertakings in and outside the country in order to found and operate plants related to the company's areas of activity; to enter into cooperation and partnership agreements regarding its own areas of activity with domestic and foreign real and legal entities; to participate or acquire a stake in already established companies or to establish new companies;

e. To establish warehouses, sales points and regional organizations in and outside the country; to open branches and liaison offices; to perform procurement activities; to participate or acquire a stake in companies which perform such activities; to sell as wholesale or retail and export its own finished goods and products, as well as the products that it has imported or purchased;

f. To perform activities essential for the manufacture of the equipment to be used in maintenance and repair of its enterprises, in investments in maintenance, completion and renewal and in expansion and new enterprise investments; to found enterprises required for these purposes; to increase the capacities of its equipment; to exploit excess capacity; to produce the energy required by its enterprises when necessary;

g. To enter into patent, brand, licensing, know-how, procurement, engineering, construction, installation and similar agreements with domestic and foreign companies;

ğ. To perform or engage third parties to perform training, research and development tasks in its areas of activity

h. To engage third parties to perform transportation services; and in special case to perform transportation services

i. To acquire movable or fixed assets in order to meet the requirements of its areas of activity; when necessary to

kendisinin ya da başkalarının gayrimenkulu üzerinde aynı hakları tesis etmek ve ref etmek, menkul gayrimenkulleri tasarruf etmek, kiralamak, kiraya vermek, leh ve aleyhine intifa ve irtifak hakları, gayrimenkul mülkeliyeti ve sair haklar tesis etmek, gerektiğinde gayrimenkul ve menkul malları satmak,

- i. Özel haller kapsamında Sermaye Piyasası Kurulu'ncı aranacak gerekli açıklamaların yapılması kaydıyla, kendisinin veya sermayesine katıldığı şirketlerin borçlarını teminen kefalet, garanti, ipotek ve rehin vermek ve alacaklarını teminen kefalet, garanti, ipotek ve rehin almak, rehinleri fek ve tadil etmek,
- j. İlgili sanayi dalında ithalat ve ihracat yolu ile yapılan ticarette bu sanayi ilgilendiren bütün kesimler ile ilişki sağlamak, sanayi, mühendislik ve müşavirlik dallarında iştirakte bulunmak, ihale ve taahhütlerle girmek,
- k. Faaliyet alanına giren konularda yurttaş ve yurtdışında mühendislik hizmetleri yapmak ve sağlamak,
- l. Amaçlarını gerçekleştirmek için yurtçi ve yurtdışı kaynaklardan borç almak,
- m. Konusu ile ilgili olarak ortaklıklar kurmak ve kurulu bulunanları satın almak ve/veya bunlarla birleşmek, kurulacak olanlara iştirak etmek,
- n. Elektrik piyasası mevzuatına uygun olarak esas itibarıyla kendi elektrik ve ısı enerjisi ihtiyacını karşılamak üzere oto produktör lisansı çerçevesinde üretim tesisi kurmak, elektrik ve ısı enerjisi üretmek, üretim fazlası olması halinde söz konusu mevzuat çerçevesinde, üretilen elektrik ve ısı enerjisi ve/veya kapasiteyi lisans sahibi diğer tüzel kişilere ve serbest tüketicilere satmak ve ticari olmamak kaydıyla tesis ve ilgili teçhizat ve yakinıt ithal edilebilmesine ilişkin faaliyyette bulunmak.
- o. Bunların dışında Genel Kurul Kararı ile tespit edilecek diğer üretim faaliyetlerinde bulunmak,

ŞİRKETİN AMAÇ VE FAALİYET KONULARI: (YENİ METİN)

Madde 3- Şirketin amaç ve faaliyet konuları şunlardır:

- a. Petrokimya, kimya ve diğer sanayi alanlarında yurtçi ve yurtdışında fabrikalar, tesisler kurmak ve işletmek,
- b. Petrokimyasal maddeler, kimya ve diğer maddelerin elde edilmesi için gerekli ham maddeler ve yardımcı

establish or to annul these same rights on its own or other persons' fixed assets; to dispose of, lease and rent out movable and fixed assets; to establish usufruct and servitude, real estate encumbrance and various rights for and against the same; to sell immovable and movable properties when necessary;

- i. To give indemnities, guarantees, mortgages and pledges guaranteeing the debts of itself or companies in which it holds a capital share, provided that the requisite explanations are made within the scope of the special circumstances required by Capital Market Board; and to accept indemnities, guarantees, mortgages and pledges guaranteeing its receivables; to release and modify the aforementioned collateral;
- j. To engage in import and export trade in its area of operations and manufacturing, establishing relations with every group involved in the industry, to provide engineering and consulting services and to enter tenders and contracting agreements;
- k. To perform and provide engineering services in its field of activity in and outside the country;
- l. To take on debt from domestic and foreign sources in order to realize its aims;
- m. To establish partnerships in its area of operations, to acquire and/or to merge with already established corporations related to its scope of activities; to take a stake in enterprises that are to be founded
- n. To establish an electric power production plant within the scope of an autoproducer license primarily in order to meet its own electricity and thermal energy requirement in accordance with electricity market law; to produce electricity and thermal energy; in case of excess output, to sell the electricity and thermal energy produced and/or the capacity to other licensed corporate entities and eligible consumers in accordance with the law in question; on the condition that it not be a commercial activity, to engage in the importation of physical plant, related equipment and fuel;
- o. To engage in other production activities as determined by the General Assembly.

PURPOSE AND FIELDS OF ACTIVITY OF THE COMPANY: (CURRENT TEXT)

Article 3- The Company's aims and areas of activities are as follows:

- a. To found and run factories and facilities in the petrochemical, chemical and other industrial fields in and outside the country;
- b. To procure raw materials and auxiliary materials, elements and chemicals required for producing petrochemical materials,

- maddeler, malzeme ve kimyasal maddeleri yurtiçinden ve yurtdışından tedarik ederek işlemek, bu maddeleri üretemek, yurtiçi ve yurtdışı ticaretini yapmak,
- c. Üretim faaliyetlerinin her aşamasında elde edilecek ürünlerin ambalajlamak ve bunun için ambalaj endüstrisi kurmak, atık, yan ürün ve farklı kalitedeki maddeleri değerlendirmek ve/veya satmak, değerlendirme olanağı bulunmayan atık maddelerin ve tehlikeli atıkların yok edilmesi için tesis kurmak, işletmek ve üçüncü şahıslara atık bertaraf hizmeti vermek, her türlü hurdanın satışını yapmak,
 - ç. Yukarıda sayılan tüm maddelerin yapım ve üretiminin sağlayan yeni işletmeleri, bunlarla ilgili deniz ve karayolu yapılarını kurmak, işletmek ve mevcut işletmeleri genişletmek ve kurulmuş işletmeleri kısmen veya tamamen satın almak ve işletmek,
 - d. Yurtiçinde ve yurtdışında faaliyet konusu ile ilgili tesislerin kurulması ve işletilmesi için taahhütlerle girmek, yerli yabancı hakiki ve hükmü şahıslarla kendi faaliyet konusu ile ilgili işbirliği ve ortaklık anlaşmaları yapmak, kurulmuş olan şirketlere iştirak etmek veya yeni şirketler kurmak,
 - e. Yurtiçinde veya yurtdışında depo ve satış yerleri ve bölge teşkilatları kurmak, şubeler ve irtibat büroları açmak, tedarik faaliyetlerinde bulunmak, bu işleri yapacak şirketlere iştirak etmek, kendi mamul ve ürünler ile ithal ettiği veya satın aldığı mamul ve ürünlerini toptan veya perakende satmak ve ihraç etmek,
 - f. İşletmelerin bakım ve onarımlarında, idame, tamamlama, yenileme yatırımları ile genişletme ve yeni işletme yatırımlarında kullanılacak teçhizatın imalatına esas faaliyetlerde bulunmak ve bu maksat için lüzumlu işletmeleri kurmak ve makinelerin kapasitelerini artırmak ve kapasite fazlasını değerlendirmek, gerektiğinde işletmelerin ihtiyacı olan enerjiyi üretmek,
 - g. Yerli ve yabancı firmalarla patent, marka, lisans, know-how, tedarik, mühendislik, inşaat ve montaj ve benzeri anlaşmaları yapmak,
 - ğ. Faaliyet konularına giren alanlarda eğitim, araştırma ve geliştirme çalışmaları yapmak ve yaptırmak, üçüncü şahıs ve kuruluşlara laboratuvar analiz hizmetleri vermek,
 - h. Nakliye hizmetleri yaptırmak, taşımda özellik ve zorunluluk gösteren hallerde nakliye hizmetleri yapmak,
 - i. Faaliyet alanı ile ilgili ihtiyacını karşılamak üzere menkul ve gayrimenkul mallar ictisap etmek, gerektiğinde kendisinin ya da başkalarının gayrimenkulu üzerinde aynı hakları tesis etmek ve ref etmek, menkul

chemical and other materials domestically and from abroad; to process and to produce these materials; to carry out the domestic and foreign trade of these materials;

- c. To pack the products to be obtained in each stage of production activities and to establish packaging production for the same; to exploit and/or sell waste, by-products and materials of various quality; to establish and run plants for disposal of waste materials and hazardous wastes which are not suitable for utilization; to provide waste removal services to third parties; to sell of all kinds of scrap materials;
- ç. To found and run new ventures and enterprises which manufacture and produce all of the above mentioned materials, and to found and operate sea and road structures in relation thereto; to expand the existing enterprises; to acquire already established enterprises wholly or in part and to operate the same;
- d. To enter into undertakings in and outside the country in order to found and run plants related to the company's field of activity; to enter into cooperation and partnership agreements regarding its own field of activity with domestic and foreign real and corporate entities; to participate in or acquire a shareholding in already established companies or to establish new joint venture companies;
- e. To establish warehouses, sales points and regional organizations in and outside the country; to open branches and liaison offices; to perform procurement activities; to be a shareholder in companies which will perform such activities; to sell as wholesale or retail and export its own finished goods and products and also the finished goods and products imported or purchased by the company;
- f. To perform activities essential for the manufacture of the equipment to be used in maintenance and repair of its enterprises, in investments in maintenance, completion and renewal and in expansion and new enterprise investments; to found enterprises required for these purposes; to increase the capacities of its equipment; to exploit excess capacity; to produce the energy required by its enterprises when necessary;
- g. To enter into patent, brand, licensing, know-how, procurement, engineering, construction, installation and similar agreements with domestic and foreign companies;
- ğ. To perform or engage third parties to perform training, research and development tasks in its areas of activity
- h. To engage third parties to perform transportation services; and in special case to perform transportation services
- i. To acquire movable or fixed assets in order to meet the requirements of its areas of activity; when necessary to establish or to annul these same rights on its own or other persons' fixed assets; to dispose of, lease and rent out

gayrimenkulleri tasarruf etmek, kiralamak, kiraya vermek, leh ve aleyhine intifa ve irtifak hakları, gayrimenkul mükellefiyeti ve sair haklar tesis etmek, gerektiğinde gayrimenkul ve menkul malları satmak,

i. Özel haller kapsamında Sermaye Piyasası Kurulu'ncı aranacak gerekli açıklamaların yapılması kaydıyla, kendisinin veya sermayesine katıldığı şirketlerin borçlarını teminen kefalet, garanti, ipotek ve rehin vermek ve alacaklarını teminen kefalet, garanti, ipotek ve rehin almak, rehinleri fek ve tadil etmek,

j. İlgili sanayi dalında ithalat ve ihracat yolu ile yapılan ticarette bu sanayi ilgilendiren bütün kesimler ile ilişki sağlamak, sanayi, mühendislik ve müşavirlik dallarında iştirakte bulunmak, ihale ve taahhütlere girmek,

k. Faaliyet alanına giren konularda yurttaşın ve yurtdışında mühendislik hizmetleri yapmak ve sağlamak,

l. Amaçlarını gerçekleştirmek için yurtçi ve yurtdışı kaynaklarından borç almak,

m. Konusu ile ilgili olarak, Sermaye Piyasası Kanunu md. 15/son hükmü saklı kalmak koşuluyla, ortaklıklar kurmak ve kurulu bulunanları satın almak ve/veya bunlarla birleşmek, kurulacak olanlara iştirak etmek,

n. Elektrik piyasası mevzuatına uygun olarak esas itibarıyla kendi elektrik ve ısı enerjisi ihtiyacını karşılamak üzere oto produktör lisansı çerçevesinde üretim tesisi kurmak, elektrik ve ısı enerjisi üretmek, üretim fazlası olması halinde söz konusu mevzuat çerçevesinde, üretilen elektrik ve ısı enerjisi ve/veya kapasiteyi lisans sahibi diğer tüzel kişilere ve serbest tüketicilere satmak, tesis ve ilgili teçhizat ve yakinın ithal edilebilmesine ilişkin faaliyette bulunmak,

o. Mevzuat çerçevesinde doğal gazın toptan ve perakende yurt dışından ithali veya yurttaşın alımı, ithal edilen ve alınan doğal gazın kullanımı, depolanmasına ilişkin faaliyetlerde bulunmak,

ö. Kılavuzluk ve Rövmörkörcülük faaliyetinde bulunmak, liman, kruvaziyer liman, yolcu terminali, iskele, rıhtım, barınak, yanaşma yeri, akaryakıt/sivilaştırılmış petrol gazı boru hattı ve şamandıra sistemleri ve benzeri kıyı tesislerinde işletme/liman işletme faaliyetlerinde bulunmak ve limancılık hizmetleri vermek, bu hizmetlerin gerektiğinde kiralama veya başka yöntemlerle 3. şahıslarca da verilmesini sağlamak ve gerekli deniz araçlarını satın almak, inşa ettirmek ve kiralamak, satmak, gerekli hallerde bu konuda yerli ve yabancı ortaklıklar kurmak,

movable and fixed assets; to establish usufruct and servitude, real estate encumbrance and various rights for and against the same; to sell immovable and movable properties when necessary;

i. To give indemnities, guarantees, mortgages and pledges guaranteeing the debts of itself or companies in which it holds a capital share, provided that the requisite explanations are made within the scope of the special circumstances required by Capital Market Board; and to accept indemnities, guarantees, mortgages and pledges guaranteeing its receivables; to release and modify the aforementioned collateral;

j. To engage in import and export trade in its area of operations and manufacturing, establishing relations with every group involved in the industry, to provide engineering and consulting services and to enter tenders and contracting agreements;

k. To perform and provide engineering services in its field of activity in and outside the country;

l. To borrow loans from domestic and foreign sources in order to realize its purposes;

m. To establish partnerships in its area of operations, to acquire and/or to merge with already established corporations related to its scope of activities; to take a stake in enterprises that are to be founded, reserving the provisions of Article 15/the last clause of the Capital Markets Law;

n. To establish an electric power production plant within the scope of an autoproducer license primarily in order to meet its own electricity and thermal energy requirement in accordance with electricity market law; to produce electricity and thermal energy; in case of excess output, to sell the electricity and thermal energy produced and/or the capacity to other licensed corporate entities and eligible consumers in accordance with the law in question; to perform activities regarding importation of plant and related equipment and fuel;

o. Within the framework of the legislation, to carry out activities with respect to the import from abroad or purchase domestically of natural gas in bulk and at retail and with respect to the utilization and storage of imported and/or purchased natural gas;

ö. To carry out Pilotage and Tugboat activities, to carry out operation/port operation activities at ports, cruise ports, passenger terminal, port side, pier, shelter, berth, fuel/liquefied petroleum gas pipeline and float systems and similar seaside facilities, to render port operation services, to arrange that such services also be rendered by third parties by means of leasing or other methods when necessary; to purchase, to have constructed and to lease and sell the required naval vessels, to establish local and foreign partnerships in this area as necessary, to operate warehouses and to render

antrepo işletmek ve antrepo hizmetleri vermek.

Esas sözleşme değişikliklerinde Sermaye Piyasası Kurulu'ndan uygun görüş ve Sanayi ve Ticaret Bakanlığı'ndan izin alınması gerekmektedir. Ayrıca, şirketin Enerji Piyasası Düzenleme Kurulu'ndan lisans alması ve alınan lisans ile ilgili mevzuatın gerektirmesi halinde, ikametgah adresi dışındaki Ana Sözleşme değişikliklerinde Enerji Piyasası Düzenleme Kurulu'ndan da onay alınır.

warehousing services;

Upon the amendments of the Articles of Association, it is required to obtain the assent of the Capital Markets Board and to secure the consent of the Ministry of the Industry and Commerce. Furthermore, in the event that the Company obtains licensing from the Energy Market Regulatory Authority and if it is required by the legislation related to the license obtained, the approval of the Energy Market Regulation Authority shall also be obtained for the amendments of the articles of association other than the change of domicile address.

SERMAYE: (ESKİ METİN)

Madde 6- Şirket, 2499 Sayılı Sermaye Piyasası Kanunu hükümlerine göre Kayıtlı Sermaye sistemini kabul etmiş ve Sermaye Piyasası Kurulu'nun 07.12.1998 tarih ve 11838 sayılı izni ile bu sisteme geçmiştir.

a. Kayıtlı Sermaye:

Şirketin Kayıtlı Sermayesi 300.000.000.000.000 (üç yüz trilyon) Türk Lirasıdır. İş bu sermaye, her birinin nominal değeri 1.000-(Bin) Türk Lirası olmak üzere 300.000.000.000 (üç yüz milyar) hisseye bölünmüştür.

b. Çıkarılmış Sermaye:

Şirketin çıkarılmış sermayesi; Her birinin nominal değeri 1.000-(Bin) Türk Lirası olan 204.750.000.000 (iki yüz dört milyar yedi yüz elli milyon) hisseye bölünmüştür, 204.750.000.000.000- (iki yüz dört trilyon yedi yüz elli milyar) Türk Lirasıdır. Sermayenin tamamı ödenmiştir.

c. Yönetim Kurulu çıkarılmış sermayeyi; Kayıtlı Sermaye Tavanı içinde kalmak şartı ile, Nama ve Hamiline yazılı hisseler ihraç ederek artırmaya yetkilidir.

CAPITAL: (PREVIOUS TEXT)

Article 6- The Company has accepted the Registered Capital system as per the provisions of the Capital Market Law numbered 2499, and has been entered into this system with the permission of the Capital Market Board decision dated 07.12.1998 and numbered 11838.

a. Registered Capital: The company's registered capital is 300,000,000,000,000 (three hundred trillion) Turkish Lira. This capital has been divided into 300,000,000,000 shares (three hundred million), each bearing a nominal value of 1000 (one thousand) Turkish Lira.

b. Issued Capital: The Company's issued capital has been divided into 204,750,000,000 (two hundred four billion seven hundred fifty million shares) shares, each with a nominal value of 1,000 (one thousand) Turkish Lira, for a total issued capital of 204,750,000,000,000 (two hundred four trillion, seven hundred fifty billion) Turkish Lira. The Company's capital has been paid in full.

c. The Board of Directors is entitled to increase the issued capital by issuing new shares at the times deemed necessary by the Board of Directors and in compliance with the provisions of the Capital Market Law, provided that this increase stays within the Registered Capital Ceiling.

SERMAYE: (YENİ METİN)

Madde 6- Şirket, 2499 Sayılı Sermaye Piyasası Kanunu hükümlerine göre Kayıtlı Sermaye sistemini kabul etmiş ve Sermaye Piyasası Kurulu'nun 07.12.1998 tarih ve 11838 sayılı izni ile bu sisteme geçmiştir.

Sermaye Piyasası Kurulu'ncı verilen Kayıtlı Sermaye tavanı izni, 2009-2013 yılları (5 yıl) için geçerlidir. 2013 yılı sonunda izin verilen Kayıtlı Sermaye tavanına ulaşlamamış olsa dahi, 2013 yılından sonra Yönetim Kurulu'nun sermaye

CAPITAL: (CURRENT TEXT)

Article 6- The Company has accepted the Registered Capital system as per the provisions of the Capital Market Law numbered 2499, and has been entered into this system under the permission of the Capital Market Board dated 07.12.1998 and numbered 11838.

The permission of Registered Capital ceiling given by the Capital Market Board shall be valid for the years 2009-2013 (5 years). Even if the permitted Registered Capital ceiling is not reached

artırım kararı alabilmesi için; daha önce izin verilen tavan ya da yeni bir tavan tutarı için Sermaye Piyasası Kurulu'ndan izin almak suretiyle Genel Kurul'dan yeni bir süre için yetki alması zorunludur. Söz konusu yetkinin alınmaması durumunda şirket Kayıtlı Sermaye sisteminden çıkıştır.

a. Kayıtlı Sermaye:

Sirketin Kayıtlı Sermayesi 300.000.000 (üç yüz milyon) Türk Lirasıdır. İş bu sermaye, her birinin nominal değeri 1.- (Bir) Kuruş olmak üzere 30.000.000.000 (otuz milyar) adet paya bölünmüştür.

b. Çıkarılmış Sermaye:

Sirketin çıkarılmış sermayesi; Her birinin nominal değeri 1.- (Bir) kuruş olan 20.475.000.000 (yirmi dört yüz yetmiş beş milyon) adet paya bölünmüştür, 204.750.000- (iki yüz dört milyon yedi yüz üç bin) Türk Lirasıdır. Sermayenin tamamı ödenmiştir.

c. Yönetim Kurulu 2009-2013 yılları arasında çıkarılmış sermayeyi; Sermaye Piyasası Kanunu hükümlerine uygun olarak gerekli gördüğü zamanlarda Kayıtlı Sermaye Tavası içinde kalmak şartı ile, yeni paylar ihraç ederek artırmaya yetkilidir.

Sermayeyi temsil eden paylar kaydileştirme esasları çerçevesinde kayden izlenir

at the end of the year 2013, in order for the Board of Directors to render a decision on the capital increase after the year 2013, it is obligatory for the Board of Directors to obtain the authorization of the General Assembly for a new period provided that the permission is obtained from the Capital Markets Board for a ceiling previously permitted or for a new ceiling amount. In the event of a failure to obtain such authorization, the company shall be deemed to have exited from the Registered Capital system.

a. Registered Capital: The Registered Capital of the company is 300.000.000 (three hundred million) Turkish Liras.

This capital has been divided into 30.000.000.000 (thirty billion) shares each bearing a nominal value of 1 (one) Kurus.

b. Issued Capital: The issued capital of the company is 204.750.000 (two hundred and four million seven hundred and fifty thousand) Turkish Liras. This capital has been divided into 20.475.000.000 (twenty billion four hundred seventy five million) shares each having a nominal value of 1 (one) Kurus. The entire capital has been paid-up.

c. Between the years 2009-2013, the Board of Directors is entitled to increase the issued capital by issuing new shares at such time as deemed necessary by the Board of Directors and in compliance with the provisions of the Capital Market Law, provided that this increase stays within the Registered Capital Ceiling.

The shares representing the capital are followed up from the records within the framework of the principles of dematerialization.

HİSSE SENETLERİ: (ESKİ METİN)

Madde 8- Hisse senetleri Yönetim Kurulu Kararı ile, bir veya daha fazla hisseyi temsil eden kupürler halinde çıkarılabilir. Yeni hisse senedi ihracına karar verilirken yasal hükümler çerçevesinde, itibari değerinin üzerinde hisse senedi çıkarılabilir.

Şirket hisseleri A, B ve C grubu olmak üzere üç gruba ayrılmış ve aşağıda gösterildiği biçimde ortaklar arasında sermayeleri oranında paylaştırılmıştır.

SHARE CERTIFICATES (PREVIOUS TEXT)

Article 8-The shares certificates of the company can be issued in one or more classes upon the decision of the Board of Directors. Said shares may be issued in their respective values within the permissible legal framework.

The shares of the company have been separated into three classes: A, B and C Groups, and they have been subscribed to the shareholders pro rata to their capital shares as shown herein below:

HİSSE GRUBU SHARE GROUP	HİSSE TÜRÜ SHARE TYPE	TOPLAM HİSSE ADEDİ TOTAL SHARES	HİSSELERİN DEĞERİ (TL) SHARE VALUE (TRY)
A	Hamiline (Payable to Bearer)	43.654.946.054	43.654.946.054.000
A	Hamiline (Payable to Bearer)	79.195.053.945	79.195.053.945.000
B	Nama (Registered)	67.567.500.000	67.567.500.000.000
B	Nama (Registered)	14.332.500.000	14.332.500.000.000
C	Nama (Registered)	1	1.000
TOPLAM (TOTAL)		204.750.000,000	204.750.000.000.000

C grubu hisse Başbakanlık Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'na aittir. C grubu hisseye işbu Ana Sözleşme ile tanınan imtiyazlar, Başbakanlık Özelleştirme İdaresi Başkanlığı C grubu hisseye sahip olduğu sürece devam eder. C grubu hissenin A grubuna dönüşmesi ile C grubuna iş bu Ana Sözleşme'nin 11. maddesi ile tanınan "Yönetim Kuruluna aday gösterme hakkı" da A grubu hisseleri elinde bulunduran hissedarlara geçer,

15. maddenin son fıkrası gereğince, C grubu hisseye tanınan hakların kaldırılmasına karar verilmesi halinde hisse hamiline yazılı olarak A grubu hisseye dönüşecektir. Bu durumda C Grubuna ait Yönetim Kurulu üyeliğine aday gösterme hakkı A Grubuna geçecektir.

SERMAYEİ TEMSİL EDEN PAYLAR: (YENİ METİN)

Madde 8- Şirket payları A, B ve C grubu olmak üzere üç gruba ayrılmış ve aşağıda gösterildiği biçimde ortaklar arasında sermayeleri oranında paylaştırılmıştır

The C group share belongs to the Prime Ministry Privatization Administration. The privileges assigned to the C group share by the present Articles of Association shall continue so long as the Prime Ministry Privatization Administration owns the C group share. With the conversion of the C group share into an A group share, the "right to nominate a candidate for Board of Directors" assigned to C Group by Article 11 of the present articles of association shall be transferred to the shareholders holding A group shares.

In accordance with the last paragraph of Article 15, in case it is decided to void the rights assigned to C group share, the share shall transform into an A group share. In this case, C Group's right to nominate a candidate for Board of Directors is transferred to the A Group.

SHARE CERTIFICATES: (CURRENT TEXT)

Article 8- The shares of the company have been separated into three groups as A, B and C Groups, and they have been subscribed to the shareholders pro rata to their capital shares as shown below:

PAY GRUBU SHARE GROUP	PAY SAHİBİ NAME OF SHAREHOLDER	PAY TÜRÜ TYPE OF SHARE	TOPLAM PAY ADEDİ TOTAL SHARE QUANTITY	PAYLARIN DEĞERİ (TL) VALUE THE SHARES (TRY)
A	SOCAR & TURCAS Petrokimya A.Ş. Nama (Registered)	Nama (Registered)	2.252.250.000	22.522.500,00
B	SOCAR & TURCAS Petrokimya A.Ş. Nama (Registered)	Nama (Registered)	8.190.000.000	81.900.000,00
A	Diğer (Other)	Nama (Registered)	7.919.414.100	79.194.141,00
A	ÖİB (Privatization Administration)	Nama (Registered)	2.113.335.899	21.133.358,99
C	ÖİB (Privatization Administration)	Nama (Registered)	1	0,01
TOPLAM (TOTAL)			20.475.000.000	204.750.000,00

C grubu pay Başbakanlık Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'na aittir. C grubu paya işbu Ana Sözleşme ile tanınan imtiyazlar, Başbakanlık Özelleştirme İdaresi Başkanlığı C grubu paya sahip olduğu sürece devam eder. C grubu payın A grubuna dönüşmesi ile C grubuna iş bu Ana Sözleşmenin 11. maddesi ile tanınan "Yönetim Kuruluna aday gösterme hakkı" da A grubu payları elinde bulunduran pay sahiplerine geçer

15. maddenin son fıkrası gereğince C grubu paya tanınan hakların kaldırılmasına karar verilmesi halinde pay A grubu paya dönüşecektir. Bu durumda C Grubuna ait Yönetim Kurulu üyeliğine aday gösterme hakkı A Grubuna geçecektir.

The C group share belongs to the Prime Ministry Privatization Administration. The privileges assigned to the C group share by the present Articles of Association shall continue so long as Prime Ministry Privatization Administration owns the C group share. With the conversion of the C group share into an A group share, the "right to nominate a candidate for Board of Directors" assigned to C Group by the Article 11 of the present articles of association shall be transferred to the shareholders holding A group shares.

In accordance with the last paragraph of Article 15, in case it is decided to void the rights assigned to C group share, the share shall transform into an A group share. In this case, C Group's right to nominate a candidate for Board of Directors is transferred to the A Group.

HİSSE SENETLERİİNİN DEVREDİLMESİ: (ESKİ METİN)

Madde 9- Nama yazılı hisse/hisselerin devrinin şirkete karşı bir hüküm ifade edebilmesi, devrin pay defterine işlenmiş olmasına bağlıdır.

Devir pay defterine işlenmemişse şirket açısından ortak, pay defterinde adı yazılan kişidir. Pay defterine işleme Yönetim Kurulu Kararı ile yapılır. Yönetim Kurulu sebep göstermeksızın pay defterine işlemekten kaçınabilir. Yönetim Kurulu'nun pay defterine işleme kararında Yönetim Kurulu'nun C grubu hisseyi temsilen seçilen üyesinin olumlu oyu bulunması şarttır.

C grubu hisse senedi, 4046 Sayılı Kanun'un T.C. Başbakanlık Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'na verdiği yetkileri esas itibarı ile haiz bir başka Türk Kamu Kuruluşu'na devredilebilir. Bu durumda devir Yönetim Kurulu kararını gerektirmeksızın derhal pay defterine işlenir.

PAYLARIN DEVREDİLMESİ: (YENİ METİN)

Madde 9- Nama yazılı pay/payların devrinin şirkete karşı bir hüküm ifade edebilmesi, devrin pay defterine işlenmiş olmasına bağlıdır.

İstanbul Menkul Kıymetler Borsası aracılığıyla halka arz edilmiş ve edilecek paylar hariç olmak üzere, payların devrinin şirkete karşı geçerli olması için Yönetim Kurulu'nun muvafakatı şarttır.

Devir pay defterine işlenmemişse şirket açısından ortak, pay defterinde adı yazılan kişidir. Pay defterine işleme Yönetim Kurulu Kararı ile yapılır. T.T.K'nın 418. maddesinin son fıkrası ile 419. maddesi hükmü saklı kalmak kaydıyla, Yönetim Kurulu sebep göstermeksızın pay defterine işlemekten kaçınabilir. Yönetim Kurulu'nun pay defterine işleme kararında Yönetim Kurulu'nun C grubu payı temsilen seçilen üyesinin olumlu oyu bulunması şarttır.

C grubu pay, 4046 Sayılı Kanun'un T.C. Başbakanlık Özelleştirme İdaresi Başkanlığı'na verdiği yetkileri esas itibarı ile haiz bir başka Türk Kamu Kuruluşu'na devredilebilir. Bu durumda devir Yönetim Kurulu kararını gerektirmeksızın derhal pay defterine işlenir.

TRANSFER OF SHARE CERTIFICATES (PREVIOUS TEXT):

Article 9-The effect of transfer of the registered share/shares in the company depends on the fact that this transfer is registered in the share book.

In the event that the transfer is not registered in the share book, then the shareholder according to the Company is the person whose name appears in the share book. Registration to the share book is performed at the decision of the Board of Directors. The Board of Directors may refrain from registering the share book without the requirement for an explanation. The affirmative vote of the member of the Board of Directors elected to represent C group share is a requisite for the decision of the Board of Directors regarding the registration to share book to be valid.

The C group share certificate may be transferred to another Turkish Public Institution having, in principle, the same authorities assigned to Prime Ministry Privatization Administration of the Republic of Turkey by the Law numbered 4046. In such a case, the transfer shall immediately be registered in the share book without requiring a Board of Directors decision in this respect.

TRANSFER OF SHARE CERTIFICATES (CURRENT TEXT):

Article 9- The effect of transfer of the registered share/shares in the company depends on the fact that this transfer is registered in the share book.

Except for the shares offered and to be offered to the public by means of Istanbul Stock Exchange, the approval of the Board of Directors is required for the transfer of shares in the company.

In the event that the transfer is not registered in the share book, then the shareholder according to the company is the person whose name appears in the share book. Registration to share book is performed with the decision of the Board of Directors. Reserving the last clause of the Article 418 and the provision of Article 419 of the Turkish Commercial Law, the Board of Directors may refrain from registering the share book without the requirement for an explanation. The affirmative vote of the member of the Board of Directors elected to represent C group share is a requisite for the decision of the Board of Directors regarding the registration to share book to be valid.

The C group share certificate may be transferred to another Turkish Public Institution having, in principle, the same authorities assigned to Prime Ministry Privatization Administration of the Republic of Turkey by the Law numbered 4046. In such a case,

YÖNETİM KURULU TOPLANTILARI: (ESKİ METİN)

Madde 15- Yönetim Kurulu şirketin işleri gerektirdikçe ve her halde en az ayda bir defa toplantılar. Toplantı yeri şirket merkezidir. Yönetim Kurulu Kararı ile başka bir yerde de toplantılar yapılabilir. Yönetim Kurulu, en az dört üyenin katılımı ile toplantılar. Yönetim Kurulu, kararlarını dört üyenin olumlu oyu ile alır. Yönetim Kurulu'na izinli sayılmaksızın veya haklı bir sebebe dayanmaksızın arka arkaya dört toplantı katılmayan üye istifa etmiş sayılır. Üyelerden biri toplantı yapılması isteğinde bulunmadıkça Yönetim Kurulu Kararları, içlerinden birinin belli bir konuya ilişkin yaptığı önerisiye hepsinin yazılı olumlu görüşlerinin alınması suretiyle de verilebilir.

Yönetim Kurulu Kararları'nın geçerliliği yazılıp imza edilmiş olmasına bağlıdır. Belli bir konuda karar nisabının oluşturulması önerisinin reddedilmiş olduğu anlamına gelir.

Aşağıdaki konularda Yönetim Kurulu'nun alacağı kararların geçerliliği C grubundan seçilen Yönetim Kurulu üyesinin olumlu oy kullanmasına bağlıdır;

- a. C grubu hisseye tanınan imtiyazları etkileyen Ana Sözleşme değişiklikleri,
- b. Nama yazılı hisselerin devrinin pay defterine işlenmesi,
- c. İşbu Ana Sözleşme'nin 31'inci maddesinde yer alan selahiyetnamenin şeklinin belirlenmesi,
- ç. Şirketin sahibi olduğu herhangi bir fabrikanın kapasitesinde en az %10'luk bir azaltımı öngören kararlar,
- d. Şirketin yeni bir şirket veya ortaklık kurması, satın alması, kurulu bulunanlara ortak olması ve/veya bunlarla birleşmesi, bölünmesi, nevi değişikliği, feshi ve tasfiyesi.

Yönetim Kurulu toplantılarına davet, toplantı gününden en az üç gün evvel yapılır.

C grubu hissenin imtiyazları, ancak Özelleştirme Yüksek Kurulu veya o tarihteki yetkili mercii kararı üzerine usulüne uygun esas sözleşme değişikliği ile kısıtlanabilir veya kaldırılabilir

the transfer shall immediately be registered in the share book without requiring a Board of Directors decision in this respect.

MEETINGS OF THE BOARD OF DIRECTORS (PREVIOUS TEXT)

Article 15- The Board of Directors shall convene at any time required in the due course of the Company's business and in any case at least once a month. The place of meeting shall be at the Company's headquarters. The Board of Directors meeting may be convened with the participation of at least four members. The Board of Directors makes its decisions with the affirmative votes of at least four members. A member who has not participated in four consecutive meetings without the permission of the Board of Directors or without reasonable grounds shall be deemed to have resigned. The decisions of Board of Directors may also be made by the receipt of written affirmative opinions of all members on a suggestion regarding a certain subject matter submitted by one of the members, unless one of the members demands a meeting be held.

The validity of the decisions of Board of Directors depends on the fact that they are in writing and signed. In case a decision quorum cannot be provided on a certain subject matter, then the referred subject matter is deemed as rejected. The validity of the decisions that are to be made by the Board of Directors on the following matters depends on the affirmative vote of the member of Board of Directors elected from C group:

- a. Modifications to the Articles of Association that will affect the privileges assigned to the C Group share,
- b. Registration of the transfer of registered shares in the share book;
- c. Determination of the form of letter of authority indicated in the Article 31 of these Articles of Association;
- ç. Decisions stipulating a decrease of at least 10% in the capacity of any plant owned by the company;
- d. The company's establishment of a new company or partnership, acquisition of a company; entering into partnership with and/or merging with an existing company, separation, dematerialization, annulment or liquidation of the company.

The convocations for Board of Directors meetings shall be made at least three days prior to the date of meeting.

The privileges of the C group may only be limited or dismissed with an amendment to be duly made in the articles of incorporation upon the decision of High Commission of Privatization or the competent authority as of that date.

YÖNETİM KURULU TOPLANTILARI: (YENİ METİN)

Madde 15- Yönetim Kurulu şirketin işleri gerektirdikçe şirket merkezinde veya uygun görülen yerde toplanır. Ancak, yılda en az altı toplantı yapılması zorunludur. Yönetim Kurulu, en az dört üyenin katılımı ile toplanır. Yönetim Kurulu, kararlarını dört üyenin olumlu oyu ile alır. Yönetim Kurulu'na izinli sayılmaksızın veya haklı bir sebebe dayanmaksızın arka arkaya dört toplantıya katılmayan üye istifa etmiş sayılır. Üyelerden biri toplantı yapılması isteğinde bulunmadıkça Yönetim Kurulu Kararları, içlerinden birinin belli bir konuya ilişkin yaptığı öneriye hepsinin yazılı olumlu görüşlerinin alınması suretiyle de verilebilir.

Yönetim Kurulu Kararları'nın geçerliliği yazılıp imza edilmiş olmasına bağlıdır. Belli bir konuda karar nisabının oluşturulmaması önerinin reddedilmiş olduğu anlamına gelir.

Aşağıdaki konularda Yönetim Kurulu'nun alacağı kararların geçerliliği C grubundan seçilen Yönetim Kurulu üyesinin olumlu oy kullanmasına bağlıdır;

- a. C grubu paya tanınan imtiyazları etkileyeyecek Ana Sözleşme değişiklikleri,
- b. Nama yazılı payların devrinin pay defterine işlenmesi,
- c. İşbu Ana Sözleşme'nin 31'inci maddesinde yer alan selahiyetnamenin şeklinin belirlenmesi,
- ç. Şirketin sahibi olduğu herhangi bir fabrikanın kapasitesinde en az %10'luk bir azaltımı öngören kararlar,
- d. Şirketin yeni bir şirket veya ortaklık kurması, satın alması, kurulu bulunanlara ortak olması ve/veya bunlarla birleşmesi, bölünmesi, nevi değişikliği, feshi ve tasfiyesi.

Yönetim Kurulu toplantılarına davet, toplantı gününden en az üç gün evvel yapılır. C grubu payların imtiyazları, ancak Özelleştirme Yüksek Kurulu veya o tarihteki yetkili mercii kararı üzerine usulüne uygun esas sözleşme değişikliği ile kısıtlanabilir veya kaldırılabilir.

ESKİ METİN

GEÇİCİ MADDE 1 - Şirketin sermayesindeki kamu payı %50'nin altına düşünceye kadar; 4046 Sayılı Kanun hükümleri uygulanır.

MEETINGS OF THE BOARD OF DIRECTORS (CURRENT TEXT):

Article 15- The Board of Directors shall convene at any time required in due course of the Company's business at the headquarters or any other place deemed appropriate. However, it is obligatory to hold at least six meetings a year. The Board of Directors may convene with the participation of at least four members. The Board of Directors makes its decisions with the affirmative votes of at least four members. A member who has not participated in four consecutive meetings without permission of Board of Directors or without reasonable grounds shall be deemed to have resigned. The decisions of the Board of Directors may be made also by the receipt of written affirmative opinions of all members on a suggestion regarding a certain subject matter submitted by one of the members, unless one of the members demands a meeting be held.

The validity of the decisions of Board of Directors depends on the fact that they are in writing and signed. In case a decision quorum cannot be provided on a certain subject matter, then the referred subject matter is deemed as rejected.

The validity of the decisions that are to be made by the Board of Directors on the following matters depends on the affirmative vote of the member of Board of Directors elected from C group:

- a. Modifications to the Articles of Association that will affect the privileges assigned to the C Group share,
- b. Registration of the transfer of registered shares in the share book;
- c. Determination of the form of letter of authority indicated in the Article 31 of the present Articles of Association;
- ç. Decisions stipulating a decrease of at least 10% in the capacity of any plant owned by the company;
- d. The company's establishment of a new company or partnership, acquisition of a company; entering into partnership with and/or merging with an existing company, separation, dematerialization, annulment or liquidation of the company.

The convocations for Board of Directors meetings shall be made at least three days prior to the date of meeting. The privileges of the C group share may only be limited or dismissed with an amendment to be duly made in the articles of incorporation upon the decision of High Commission of Privatization or the competent authority at that date.

PREVIOUS TEXT

TEMPORARY ARTICLE 1 - Until the public share of the Company's capital falls below 50 percent, law number 4046 shall be in effect.

Yönetim ve Denetim Kurulu üyelerinin özlük ve diğer hakları Yüksek Planlama Kurulu'nda, sözleşmeli statüde çalışan personelin ücret ve diğer özlük hakları ise Yüksek Planlama Kurulu'nda veya bu Kurulun belirlediği esaslar dahilinde Genel Kurul veya Yönetim Kurulu'nda tespit edilir.

The essential and other rights of the Board of Directors and Audit Committee shall be determined by the High Planning Council, while the status, fees and other essential rights of paid contracted employees shall be determined by the High Planning Council or within the stated rules of the council, by the General Assembly or the Board of Directors.

GEÇİCİ MADDE 2 - Şirketin Yönetim Kurulu Başkanı ve Üyeleri, Denetim ve Tasfiye Kurulu Üyeleri ile Genel Müdür'ü 4046 Sayılı Kanun hükümleri çerçevesinde atanır. Ancak A grubu hisselerinin halka açılan miktarı toplam sermayenin % 20'sini geçtiği takdirde Yönetim Kurulu'na, bu sözleşmenin 11'inci maddesindeki hükümler çerçevesinde A grubu hisselerini temsilen gösterilen adaylar arasından Genel Kurul'ca seçim yapılır. Aynı şekilde A grubu hisselerin halka arz edilen miktarı toplam çıkarılmış sermayenin % 30'unu geçtiği takdirde Denetçiliğe, bu sözleşmenin 22'nci maddesindeki hükümler çerçevesinde A grubu hisselerini temsilen gösterilen adaylar arasından Genel Kurul'ca seçim yapılır.

TEMPORARY ARTICLE 2 - The Company's Members of the Board of Directors and Chairman, the Audit and Disposal Committee Members and General Manager shall be appointed according to the requirements of law number 4046. However, at such time as the amount of Group A shares offered to the public exceeds 20 percent of the Company's total capital, the representatives of this class of shares shall be selected by the General Assembly from among candidates according to article 11 of these Articles of Association. In the same way, if the percentage of Group A shares offered to the public exceeds 30 percent of total issued capital, the representatives for this class of shares shall select an auditor to be chosen by the General Assembly according to article 22 of these Articles of Association.

GEÇİCİ MADDE 3 - Şirket, sermayesindeki kamu payı % 50'nin altına düşünceye kadar faaliyet alanı ile ilgili ihtiyacını karşılamak üzere menkul ve gayrimenkul malları ve kaynak haklarını yasalarca verilen yetkiye istinaden istimlak edebilir.

TEMPORARY ARTICLE 3 - Until the public share of the capital of the Company drops below 50 percent, the Company has the right of expropriation to meet its needs in its areas of operations by exercising its legal authority over real estate and other property and resources.

YENİ METİN

GEÇİCİ MADDE 1 - Payların nominal değeri 1.000-TL iken önce 5274 sayılı Türk Ticaret Kanunu'nda Değişiklik Yapılmasına Dair Kanun ve 4 Nisan 2007 tarih ve 2007/11963 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı çerçevesinde 1 Kuruş olarak değiştirilmiştir. Bu değişim sebebiyle, toplam pay sayısı azalmış olup 1.000-TL'lik 10 adet pay karşılığında 1 Kuruş nominal değerli pay verilmiştir. Söz konusu değişim ile ilgili olarak ortakların sahip oldukları paylardan doğan hakları saklıdır.

CURRENT TEXT

TEMPORARY ARTICLE 1 - While the nominal value of the shares was 1.000-TL, it has been amended as 1 Kurus within the framework of firstly the Law on the Amendment of the Turkish Commercial Code Numbered 5274 and the Resolution of the Council of Ministers dated 4th of April 2007 and numbered 2007/11963. Due to the referred amendment, the total number of shares has diminished and accordingly, share with a nominal value of 1 Kurus has been given in exchange for 10 shares of 1,000 TL each. With respect to the referred amendment, the rights of the shareholders arising from their shares are reserved.

İşbu esas sözleşmede yer alan "Türk Lirası" ibareleri yukarıda belirtilen Bakanlar Kurulu Kararı uyarınca değiştirilmiş ibarelerdir.

The "Turkish Lira" expressions as specified in the present Articles of Association are the amended expressions under the Resolution of the Council of Ministers.





BAĞIMSIZ DENETİM RAPORU

INDEPENDENT AUDITORS' REPORT

İÇİNDEKİLER

	SAYFA		SAYFA
BİLANÇOLAR	1	DİPNOT 20 ŞEREFİYE	28
KAPSAMLI GELİR TABLOLARI	2	DİPNOT 21 DEVLET TEŞVİK VE YARDIMLARI	28
ÖZKAYNAK DEĞİŞİM TABLOLARI	3	DİPNOT 22 KARŞILIKLAR, KOŞULLU VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER	29-30
NAKİT AKIM TABLOLARI	4	DİPNOT 23 TAAHHÜTLER	30
FINANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR	5-59	DİPNOT 24 ÇALIŞANLARA SAĞLANAN FAYDALAR	31-33
DİPNOT 1 ŞİRKET'İN ORGANİZASYONU VE FAALİYET KONUSU	5-6	DİPNOT 25 EMEKLİLİK PLANLARI	33
DİPNOT 2 FINANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR	6-18	DİPNOT 26 DİĞER VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER	33-34
DİPNOT 3 İŞLETME BİRLEŞMELERİ	18	DİPNOT 27 ÖZKAYNAKLAR	34-37
DİPNOT 4 İŞ ORTAKLIKLARI	18	DİPNOT 28 SATIŞLAR VE SATIŞLARIN MALİYETİ	37
DİPNOT 5 BÖLÜMLERE GÖRE RAPORLAMA	19	DİPNOT 29 ARAŞTIRMA VE GELİŞTİRME GİDERLERİ, PAZARLAMA, SATIŞ VE DAĞITIM GİDERLERİ, GENEL YÖNETİM GİDERLERİ	38
DİPNOT 6 NAKİT VE NAKİT BENZERLERİ	19	DİPNOT 30 NİTELİKLERİNE GÖRE GİDERLER	39
DİPNOT 7 FINANSAL YATIRIMLAR	20	DİPNOT 31 DİER FAALİYETLERDEN GELİR/(GİDERLER)	39
DİPNOT 8 FINANSAL BORÇLAR	20-21	DİPNOT 32 FINANSAL GELİRLER	40
DİPNOT 9 DİĞER FINANSAL YÜKÜMLÜLÜKLER	21	DİPNOT 33 FINANSAL GİDERLER	40
DİPNOT 10 TİCARİ ALACAK VE BORÇLAR	21-23	DİPNOT 34 SATIŞ AMACIYLA ELDE TUTULAN DURAN VARLIKLER VE DURDURULAN FAALİYETLER	40
DİPNOT 11 DİĞER ALACAK VE BORÇLAR	24	DİPNOT 35 VERGİ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ	40-45
DİPNOT 12 FINANS SEKTÖRÜ FAALİYETLERİNDEN ALACAK VE BORÇLAR	24	DİPNOT 36 HİSSE BAŞINA KAZANÇ/(KAYIP)	45
DİPNOT 13 STOKLAR	25	DİPNOT 37 İLİŞKLİ TARAF AÇIKLAMALARI	46-48
DİPNOT 14 CANLI VARLIKLAR	25	DİPNOT 38 FINANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ	49-57
DİPNOT 15 DEVAM EDEN İNŞAAT SÖZLEŞMELERİNE İLİŞKİN VARLIKLAR	25	DİPNOT 39 FINANSAL ARAÇLAR (GERÇEGE UYGUN DEĞER AÇIKLAMALARI VE FINANSAL RİSKTEN KORUNMA MUHASEBESİ ÇERÇEVESİNDEKİ AÇIKLAMALAR)	58
DİPNOT 16 ÖZKAYNAK YÖNTEMİYLE DEĞERLENEN YATIRIMLAR	25	DİPNOT 40 BİLANÇO TARİHİNDEN SONRAKİ OLAYLAR	59
DİPNOT 17 YATIRIM AMAÇLI GAYRİMENKULLER	25	DİPNOT 41 FINANSAL TABLOLARI ÖNEMLİ ÖLÜDE ETKİLEYEN YA DA FINANSAL TABLOLARIN AÇIK, YORUMLANABİLİR VE ANLAŞILABİLİR OLMASI AÇISINDAN AÇIKLANMASI GEREKEN DİĞER HUSUSLAR	59
DİPNOT 18 MADDİ DURAN VARLIKLAR	26-27		
DİPNOT 19 MADDİ OLMIYAN DURAN VARLIKLAR	28		

PETKİM PETROKİMYA HOLDİNG A.Ş.
1 OCAK - 31 ARALIK 2009 HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLAR VE
BAĞIMSIZ DENETİM RAPORU

Başaran Nas Bağımsız Denetim ve
Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik A.Ş.
a member of
PricewaterhouseCoopers
BJ Plaza, Süleyman Seba Caddesi
No:48 B Blok Kat 9 Akaretler
Beşiktaş 34357 İstanbul-Turkey
www.pwc.com/tr
Telephone +90 (212) 326 6060
Facsimile +90 (212) 326 6050

Petrokimya Holding A.Ş. Yönetim Kurulu'na

1. Petkim Petrokimya Holding A.Ş.'nin 31 Aralık 2009 tarihi itibarıyle hazırlanan ve ekte yer alan bilançosunu, aynı tarihte sona eren yıla ait kapsamlı gelir tablosunu, özkaynak değişim tablosunu ve nakit akım tablosunu, önemli muhasebe politikalarının özetini ve dipnotları denetlemiş bulunuyoruz.

Finansal Tablolara İlgili Olarak İşletme Yönetiminin Sorumluluğu

2. İşletme yönetimi finansal tablolardan Sermaye Piyasası Kurulu'na kabul edilen finansal raporlama standartlarına göre hazırlanması ve dürüst bir şekilde sunumundan sorumludur. Bu sorumluluk, finansal tablolardan hata ve/veya hile ve usulsüzlükten kaynaklanan önemli yanlışlıklar içermeyecek biçimde hazırlanarak, gerceği dürüst bir şekilde yansıtmasını sağlamak amacıyla gerekli iç kontrol sisteminin tasarlanması, uygulanmasını ve devam ettirilmesini, koşulların gerektirdiği muhasebe tahminlerinin yapılması ve uygun muhasebe politikalarının seçilmesini içermektedir.

Bağımsız Denetim Kuruluşunun Sorumluluğu

3. Sorumluluğumuz, yaptığım bağımsız denetime dayanarak bu finansal tablolardan görüş bildirmektir. Bağımsız denetimimiz, Sermaye Piyasası Kurulu'na yayımlanan bağımsız denetim standartlarına uygun olarak gerçekleştirılmıştır. Bu standartlar, etik ilkelere uyulmasını ve bağımsız denetimin, finansal tablolardan gerceği doğru ve dürüst bir biçimde yansıtıp yansitmadığı konusunda makul bir güvenceyi sağlamak üzere planlanarak yürütülmesini gerektirmektedir.

Bağımsız denetimimiz, finansal tablolardaki tutarlar ve dipnotlar ile ilgili bağımsız denetim kanıtı toplamak amacıyla, bağımsız denetim tekniklerinin kullanılmasını içermektedir. Bağımsız denetim tekniklerinin seçimi, finansal tablolardan hata ve/veya hileden ve usulsüzlükten kaynaklanan kaynaklanmadığı hususu da dahil olmak üzere önemli yanlışlık içerip içermediğine dair risk değerlendirmesini de kapsayacak şekilde, mesleki kanaatimize göre yapılmıştır. Bu risk değerlendirmesinde, işletmenin iç kontrol sistemi göz önünde bulundurulmuştur. Ancak, amacımız iç kontrol sisteminin etkinliği hakkında görüş vermek değil, bağımsız denetim tekniklerini koşullara uygun olarak tasarlamak amacıyla, işletme yönetimi tarafından hazırlanan finansal tablolardan iç kontrol sistemi arasındaki ilişkiyi ortaya koymaktır. Bağımsız denetimimiz, ayrıca işletme yönetimi tarafından benimsenen muhasebe politikaları ile yapılan önemli muhasebe tahminlerinin ve finansal tablolardan bir bütün olarak sunumunun uygunluğunun değerlendirilmesini içermektedir.

Bağımsız denetim sırasında temin ettiğimiz bağımsız denetim kanıtlarının, görüşümüzün oluşturulmasına yeterli ve uygun bir dayanak oluşturduğuna inanıyoruz.

Görüş

4. Görüşümüze göre, ilişkideki finansal tablolardan, Petkim Petrokimya Holding A.Ş.'nin 31 Aralık 2009 tarihi itibarıyle finansal durumunu, aynı tarihte sona eren yıla ait finansal performansını ve nakit akımlarını, Sermaye Piyasası Kurulu'na kabul edilen finansal raporlama standartları (bkz. Dipnot 2) çerçevesinde doğru ve dürüst bir biçimde yansıtmaktadır.

Ediz Günsel, SMMM
Sorumlu Ortak Başdenetçi
İstanbul, 12 Mart 2010



PETKİM PETROKİMYA HOLDİNG A.Ş.

31 ARALIK 2009 VE 2008 TARİHLERİ İTİBARIYLE BİLANÇOLAR
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

	Dipnot Referansları	31 Aralık 2009	31 Aralık 2008
VARLIKLAR			
Dönen Varlıklar		854.482.826	443.535.509
Nakit ve Nakit Benzerleri	6	175.498.537	27.931.190
Ticari Alacaklar	10	337.627.264	224.886.667
Diğer Alacaklar			
- Diğer Alacaklar	11	10.022.372	7.104.700
- İlişkili Taraflardan Diğer Alacaklar	37	50	97.045
Stoklar	13	313.304.900	173.987.038
Diğer Dönen Varlıklar	26	18.029.703	9.528.869
Duran Varlıklar		1.258.720.152	1.254.757.401
Finansal Yatırımlar	7	2.865	2.865
Maddi Duran Varlıklar	18	1.195.372.653	1.223.759.812
Maddi Olmayan Duran Varlıklar	19	3.206.995	3.425.366
Diğer Duran Varlıklar	26	30.879.714	27.569.358
Ertelenmiş Vergi Varlığı	35	29.257.925	-
TOPLAM VARLIKLAR		2.113.202.978	1.698.292.910
YÜKÜMLÜLÜKLER			
Kısa Vadeli Yükümlülükler		566.076.485	251.315.642
Finansal Borçlar	8	87.727.988	28.849.143
Ticari Borçlar			
- Diğer Ticari Borçlar	10	155.283.144	133.846.844
- İlişkili Taraflara Ticari Borçlar	37	244.072.194	-
Diğer Borçlar			
- Diğer Borçlar	11	1.200.672	1.011.784
- İlişkili Taraflara Diğer Borçlar	37	782.849	451.420
Çalışanlara Sağlanan Faydalara İlişkin Karşılıklar	24	12.123.442	34.499.536
Borç Karşılıkları	22	4.923.839	5.653.357
Diğer Yükümlülükler	26	59.962.357	47.003.558
Uzun Vadeli Yükümlülükler		76.863.962	90.384.631
Çalışanlara Sağlanan Faydalara İlişkin Karşılıklar	24	76.543.737	70.018.427
Ertelenmiş Vergi Yükümlülüği	35	-	20.045.979
Diğer Yükümlülükler	26	320.225	320.225
TOPLAM YÜKÜMLÜLÜKLER		642.940.447	341.700.273
ÖZKAYNAKLAR		1.470.262.531	1.356.592.637
Ödenmiş Sermaye	27	204.750.000	204.750.000
Sermaye Düzeltmesi Farkları	27	1.282.102.283	1.282.102.283
Kardan Ayrılan Kısıtlanmış Yedekler	27	-	365.200
Geçmiş Yıllar (Zararları)/Karları	27	(130.624.846)	20.633.304
Net Dönem Karı/(Zararı)		114.035.094	(151.258.150)
TOPLAM YÜKÜMLÜLÜKLER VE ÖZKAYNAKLAR		2.113.202.978	1.698.292.910

Finansal tablolar yayımlanmak üzere Yönetim Kurulu'nun 12 Mart 2010 tarihli toplantılarında onaylanmış ve Yönetim Kurulu adına Genel Müdür Vekili Sn. Hayati Öztürk ve Muhasebe Müdürü Sn. Özer Aksoy tarafından imzalanmıştır. Söz konusu finansal tablolar Genel Kurul'da onaylanması sonucu kesinleşecektir.

İlişkideki dipnotlar finansal tabloların ayrılmaz parçasını oluşturur.

PETKİM PETROKİMYA HOLDİNG A.Ş.

31 ARALIK 2009 VE 2008 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT KAPSAMLI GELİR TABLOLARI
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

	Dipnot Referansları	1 Ocak - 31 Aralık 2009	1 Ocak - 31 Aralık 2008
Satış Gelirleri	28	2.057.459.379	2.320.432.985
Satışların Maliyeti	28	(1.943.592.965)	(2.355.288.084)
BRÜT KAR/(ZARAR)		113.866.414	(34.855.099)
Araştırma ve Geliştirme Giderleri	29	(1.444.604)	(1.008.735)
Pazarlama, Satış ve Dağıtım Giderleri	29	(13.165.881)	(12.005.679)
Genel Yönetim Giderleri	29	(53.593.950)	(79.688.504)
Diğer Faaliyetlerden Gelirler	31	23.472.938	33.157.137
Diğer Faaliyetlerden Giderler	31	(27.636.319)	(36.885.790)
FAALİYET KARI/(ZARARI)		41.498.598	(131.286.670)
Finansal Gelirler	32	106.732.564	93.730.864
Finansal Giderler	33	(83.499.972)	(119.722.617)
VERGİ ÖNCESİ KAR/(ZARAR)		64.731.190	(157.278.423)
Vergiler		-	-
- Ertelenmiş Vergi Geliri	35	49.303.904	6.020.273
NET DÖNEM KARI/(ZARARI)		114.035.094	(151.258.150)
DİĞER KAPSAMLI GELİR		-	-
TOPLAM KAPSAMLI GELİR/(GİDER)		114.035.094	(151.258.150)
HİSSE BAŞINA KAZANÇ/(KAYIP) (Kuruş)	36	0,56	(0,74)

İlişkideki dipnotlar finansal tabloların ayrılmaz parçasını oluşturur.

PETKİM PETROKİMYA HOLDİNG A.Ş.

31 ARALIK 2009 VE 2008 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT ÖZKAYNAK DEĞİŞİM TABLOLARI
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

	Ödenmiş sermaye	Sermaye düzeltmesi farkları	Kardan ayrılan kısıtlanmış yedekler	Net dönem zararı	Geçmiş yıllar karları	Toplam özkaynaklar
1 Ocak 2008	204.750.000	1.282.102.283	-	-	20.633.304	1.507.485.587
Kardan ayrılan kısıtlanmış yedekler (Dipnot 27)	-	-	365.200	-	-	365.200
Toplam kapsamlı gider	-	-	-	(151.258.150)	-	(151.258.150)
31 Aralık 2008	204.750.000	1.282.102.283	365.200	(151.258.150)	20.633.304	1.356.592.637
	Ödenmiş sermaye	Sermaye düzeltmesi farkları	Kardan ayrılan kısıtlanmış yedekler	Net dönem karı	Geçmiş yıllar zararları	Toplam özkaynaklar
1 Ocak 2009	204.750.000	1.282.102.283	365.200	-	(130.624.846)	1.356.592.637
Kardan ayrılan kısıtlanmış yedekler (Dipnot 27)	-	-	(365.200)	-	-	(365.200)
Toplam kapsamlı gelir	-	-	-	114.035.094	-	114.035.094
31 Aralık 2009	204.750.000	1.282.102.283	-	114.035.094	(130.624.846)	1.470.262.531

İlişkteki dipnotlar finansal tabloların ayrılmaz parçasını oluşturur.

PETKİM PETROKİMYA HOLDİNG A.Ş.

31 ARALIK 2009 VE 2008 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT NAKİT AKIM TABLOLARI
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

	Dipnot Referansları	1 Ocak - 31 Aralık 2009	1 Ocak - 31 Aralık 2008
İşletme faaliyetleri:			
Vergi öncesi kar/(zarar)		64.731.190	(157.278.423)
Vergi öncesi kar/(zarar) ile işletme faaliyetlerinden sağlanan net nakıt mutabakatı için gerekli düzeltmeler:			
Amortisman ve itfa payları	18-19	98.999.429	107.047.754
Faiz gelirleri	32	(36.854.267)	(12.986.403)
Ertelemiş finansman geliri	32	(3.621.096)	(5.022.380)
Faiz giderleri	33	8.359.574	18.093.651
Ertelemiş finansman gideri	33	2.219.971	6.098.130
Çalışanlara sağlanan faydalar karşılığı ile ilgili faiz maliyeti	24-33	5.298.900	6.987.108
Dava karşılıkları	31	2.276.165	775.092
Kidem tazminatı karşılık gideri artışı - net	29-c	7.575.025	20.648.594
Gelir tahakkukları	26	(1.156.822)	-
Süpheli ticari alacaklar karşılık gideri artışı	31	1.843.758	2.328
Satış fiyat farkı karşılığı	22	411.291	3.515.384
Kideme teşvik primi karşılığında artış	24	3.402.241	4.947.005
İhbar tazminatı karşılığı	24	-	5.893.932
İzin ücretleri karşılığında azalış	24	84.385	(1.097.378)
Stok değer düşüşlüğü karşılığı	31	151.310	20.546.990
Finansal borçlardan kaynaklanan gerçekleşmemiş kambiyo zararları		863.500	1.800
Diger		510.354	1.729.749
Varlık ve yükümlülüklerdeki değişimler öncesi sağlanan nakıt akımı			
		155.094.908	19.902.933
Varlık ve yükümlülüklerdeki değişimler:			
Ticari alacaklardaki (artış)/azalış	10	(112.879.855)	52.396.347
Stoklardaki (artış)/azalış	13	(139.469.173)	44.397.315
Diğer alacaklardaki (artış)	11-37	(2.820.677)	(5.415.328)
Diğer dönen varlıklardaki (artış)/azalış	26	(7.344.012)	5.313.408
Diğer duran varlıklardaki (artış)/azalış	26	(3.310.356)	14.514.481
Ticari borçlardaki artış/(azalış)	10	21.092.666	(58.196.546)
İlişkili taraflara ticari borçlardaki artış	37	244.112.453	-
Borç karşılıklarındaki artış	22	(4.476.850)	(3.668.140)
Diğer borçlardaki artış	11-37	520.317	847.844
Diğer yükümlülüklerdeki artış/(azalış)	26	12.958.799	(8.632.032)
Ödenen kideme teşvik primi - net	24	(4.136.504)	(9.797.661)
Ödenen kidem tazminatı - net	24	(22.180.899)	(44.891.732)
Ödenen ihbar tazminatları	24	(5.893.932)	-
İşletme faaliyetlerinden sağlanan net nakıt		131.266.885	6.770.889
Yatırım faaliyetleri:			
Tahsil edilen faiz geliri	32	36.854.267	12.986.403
Maddi ve maddi olmayan duran varlık alımları	18-19	(70.393.899)	(70.799.656)
Maddi duran varlık satış hasılatı	18-31	184.323	1.236
Yatırım faaliyetlerinde kullanılan net nakıt		(33.355.309)	(57.812.017)
Finansman faaliyetleri:			
Alınan krediler	8	177.808.534	115.493.204
Ödenen krediler	8	(119.207.654)	(114.369.000)
Ödenen faiz	32	(8.945.109)	(18.417.679)
Finansman faaliyetlerinden sağlanan/(faaliyetlerinde kullanılan) net nakıt		49.655.771	(17.293.475)
Nakit ve nakıt benzeri değerlerdeki artış/(azalış)		147.567.347	(68.334.603)
Dönem başındaki nakit ve nakıt benzeri değerler		27.931.190	96.265.793
Dönem sonundaki nakit ve nakıt benzeri değerler	6	175.498.537	27.931.190

İlişkideki dipnotlar finansal tablolardan ayrılmaz parçasını oluşturur.

PETKİM PETROKİMYA HOLDİNG A.Ş.

31 ARALIK 2009 VE 2008 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

DİPNOT 1 - ŞİRKETİN ORGANİZASYONU VE FAALİYET KONUSU

Petkim Petrokima Holding A.Ş. ("Petkim" veya "Şirket") 3 Nisan 1965 tarihinde kurulmuştur. Şirket ilk yatırım faaliyetlerine İzmit-Yarımca'da başlamış olup, Yarımca Kompleksi'nde 1970 yılında Etilen, Polietilen, Klor Alkali, VCM ve PVC fabrikalarını işletmeye açmıştır ve daha sonraki yıllarda diğer fabrikalar bunları takip etmiştir. 1985 yılında Aliağa Kompleksi en ileri teknolojiler ve optimum kapasitelere sahip olarak kurulmuştur. Şirket'in 14 adet ana üretim fabrikası, 1 torba üretim fabrikası ve 1 katı atık yakma ünitesi bulunmaktadır. Petkim'in temel faaliyetleri Türkiye'de olup, Şirket faaliyetlerini petrokimya sektöründe yürütmektedir.

Şirket'in ana faaliyet konuları aşağıdaki gibidir:

- Petrokimya sanayi alanında fabrikalar, tesisler kurmak ve işletmek,
- Petrokimya ürünleri ve ilgili diğer ürünlerin elde edilmesi için gerekli hammaddeler, yardımcı maddeler, malzeme ve kimyasal maddeleri tedarik ederek işlemek veya bu maddeleri üretmek ve bu maddelerin ticaretini yapmak,
- Üretim faaliyetinin her aşamasında elde edilecek ürünlerin ambalajlamak ve bunun için ambalaj endüstrisi kurmak, atık, yan ve standart dışı maddeleri değerlendirmek ve/ veya satmak, değerlendirme olanağı bulunmayan maddelerin yok edilmesi için gerekli tesisleri kurmak ve işletmek,
- Yasa ve yönetmelikler çerçevesinde, her türlü enerji ve enerji ile ilgili sanayi alanında tesisler kurmak ve işletmek; bunun için gerekli her türlü ekipman, malzeme ve kimyevi maddeyi tedarik ederek kullanmak ve bu maddelerin ticaretini yapmak,
- Her türlü petrol ürünlerinin yurt içi ve yurtdışı toptan ve perakende alımı, satımı, ithali, depolanması, pazarlanması ve dağıtımını yapmak, bu amaç ve konularda kısmen ya da tamamen faaliyet göstermek.

Uzun yıllar özelleştirme sürecinde olan Petkim'in hissedarlarından T.C. Başkanlık Özelleştirme İdaresi Başkanlığı ("İdare")'na ait %44 oranındaki hisse ile Sosyal Güvenlik Kurumu Başkanlığı'na devredilen Emekli Sandığı Genel Müdürlüğü'ne ait %67 oranındaki hissenin oluşturduğu toplam %51 oranındaki hissenin SOCAR&TURCAS Petrokima A.Ş. ("STPAŞ")'ye satışı ilişkin olarak Hisse Satış Sözleşmesi 30 Mayıs 2008 tarihinde imzalanmıştır. Bu karar aynı tarihte İdare tarafından onaylanmıştır (Dipnot 27).

Şirket, Sermaye Piyasası Kurulu ("SPK")'na kayıtlıdır ve hisseleri 9 Temmuz 1990 yılından beri İstanbul Menkul Kıymetler Borsası'nda ("İMKB") işlem görmektedir. 31 Aralık 2009 tarihi itibarıyle, Şirket'in İMKB'ye kayıtlı %38,68 oranında hissesi mevcuttur (Dipnot 27).

31 ARALIK 2009 VE 2008 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

DİPNOT 1 - ŞİRKET'İN ORGANİZASYONU VE FAALİYET KONUSU (Devamı)

Şirket'in bünyesinde çalışan personel sayısı 31 Aralık 2009 tarihi itibarıyle 2.421'dir
(2008: 2.612).

	31 Aralık 2009	31 Aralık 2008
Kapsam İçi (*)	1.930	2.141
Kapsam Dışı (**)	491	471
	2.421	2.612

(*) Petrol İş sendikasına üye personeli ifade etmektedir.

(**) Sendikaya üye olmayan personeli ifade etmektedir.

Şirket'in bu finansal tabloların hazırlandığı tarih itibarıyle tescil edilmiş adresi aşağıdaki gibidir:

PK. 12, 35800
Allağa, İzmir

DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR

2.1 SUNUMA İLİŞKİN TEMEL ESASLAR

Uygulanan muhasebe standartları

Petkim'in finansal tabloları, Sermaye Piyasası Kurulu ("SPK") tarafından kabul edilen finansal raporlama standartlarına ("SPK Finansal Raporlama Standartları") uygun olarak hazırlanmıştır. SPK, Seri: XI, No: 29 sayılı "Sermaye Piyasasında Finansal Raporlamaya İlişkin Esaslar Tebliği" ("Tebliğ") ile işletmeler tarafından düzenlenecek finansal raporlar ile bunların hazırlanması ve ilgiliye sunulmasına ilişkin ilke, usul ve esasları belirlemektedir. Bu Tebliğ, 1 Ocak 2008 tarihinden sonra başlayan hesap dönemlerine ait ilk ara dönem finansal tablolardan geçerli olmak üzere yürürlüğe girmiştir, SPK'nın Seri: XI, No: 25 "Sermaye Piyasasında Muhasebe Standartları Hakkında Tebliğ" i yürürlükten kaldırılmıştır. Bu tebliğ istinaden, işletmelerin finansal tablolarnı Avrupa Birliği tarafından kabul haliley Uluslararası Finansal Raporlama Standartları ("UMS/UFRS")'na göre hazırlamaları gerekmektedir. Ancak Avrupa Birliği tarafından kabul edilen UMS/UFRS'nin Uluslararası Muhasebe Standartları Kurulu ("UMSK") tarafından yayımlanılanlardan farkları Türkiye Muhasebe Standartları Kurulu ("TMSK") tarafından ilan edilinceye kadar UMS/UFRS'ler uygulanacaktır. Bu kapsamda, benimsenen standartlara aykırı olmayan, TMSK tarafından yayımlanan Türkiye Muhasebe/Finansal Raporlama Standartları ("TMS/TFRS") esas alınacaktır.

SPK, 17 Mart 2005 tarihinde aldığı bir kararla, Türkiye'de faaliyette bulunan ve SPK tarafından kabul edilen muhasebe ve raporlama ilkelerine ("SPK Finansal Raporlama Standartları") uygun finansal tablo hazırlayan şirketler için, 1 Ocak 2005 tarihinden itibaren geçerli olmak üzere enflasyon muhasebesi uygulamasının gerekli olmadığını ilan etmiştir. Dolayısıyla finansal tablolarda, 1 Ocak 2005 tarihinden başlamak kaydıyla, UMSK tarafından yayımlanmış 29 No'lu "Yüksek Enflasyonlu Ekonomilerde Finansal Raporlama" standarı (UMS 29) uygulanmamıştır.

31 ARALIK 2009 VE 2008 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

Finansal tabloların hazırlanış tarihi itibarıyle, Avrupa Birliği tarafından kabul edilen UMS/UFRS'nin UMSK tarafından yayımlananlardan farkları TMSK tarafından henüz ilan edilmemişinden, finansal tablolar SPK'nın Seri: XI, No: 29 sayılı tebliği ve bu tebliğe açıklama getiren duyuruları çerçevesinde, UMS/UFRS'nin esas alındığı SPK Finansal Raporlama Standartları'na uygun olarak hazırlanmıştır. Finansal tablolar ve dipnotlar, SPK'nın 2008/16, 2008/18, 2009/02 ve 2009/04 sayılı haftalık bültenlerindeki duyuruları ile uygulanması tavsiye edilen formatlara uygun olarak ve zorunlu kılınan bilgiler dahil edilerek sunulmuştur.

Şirket, muhasebe kayıtlarının tutulmasında ve finansal tablolarının hazırlanmasında, SPK tarafından çıkarılan prensiplere ve şartlara, Türk Ticaret Kanunu ("TTK"), vergi mevzuatı ve Türkiye Cumhuriyeti Maliye Bakanlığı ("Maliye Bakanlığı") tarafından çıkarılan Tekdüzen Hesap Planı şartlarına uymaktadır. Finansal tablolar, tarihi maliyet esasına göre hazırlanmış kanuni kayıtlara SPK Finansal Raporlama Standartları uyarınca doğru sunumun yapılması amacıyla gerekli düzeltme ve sınıflandırmalar yanılırlarak düzenlenmiştir. Finansal tablolar, makul değeri ile gösterilen finansal varlıklar ve yükümlülükler dışında tarihi maliyet esası baz alınarak Şirket'in fonksiyonel ve raporlama para birimi olan TL cinsinden hazırlanmıştır.

2.2 MUHASEBE POLİTİKALARINDAKİ/TAHMİNLERİNDEKİ DEĞİŞİKLİKLER VE HATALAR

2.2.1 Karşılaştırmalı bilgilerin yeniden düzenlenmesi

Mali durum ve performans trendlerinin tespitine imkan vermek üzere, Şirket'in finansal tabloları önceki dönemde karşılaştırmalı hazırlanmaktadır. Şirket, 31 Aralık 2009 tarihi itibarıyle bilançosunu 31 Aralık 2008 tarihi itibarıyle hazırlanmış bilançosu ile; 1 Ocak - 31 Aralık 2009 hesap dönemine ait kapsamlı gelir, nakit akım ve özkaynak değişim tablolarını ise 1 Ocak - 31 Aralık 2008 hesap dönemine ait kapsamlı gelir, nakit akım ve özkaynak değişim tabloları ile karşılaştırmalı olarak düzenlemiştir.

SPK'nın Seri: XI, No: 29 sayılı tebliği ve bu tebliğe açıklama getiren duyuruları çerçevesinde düzenlenen cari dönem finansal tabloların sunumu ile uygunluk sağlanması açısından önceki dönem finansal tablolar yeniden düzenlenmiş ve aşağıdaki sınıflandırma değişimi yapılmıştır:

- 31 Aralık 2008 tarihli bilançoda "maddi duran varlıklar" içinde sınıflandırılan 5.212.844 TL tutarındaki verilen sabit kıymet alım avansları "diğer duran varlıklar" altında sınıflandırılmıştır.

2.2.2 Uluslararası Finansal Raporlama Standartları'ndaki değişiklikler

a) Şirket tarafından uygulanmış, mevcut standartlardaki değişiklikler ile yeni standartlar:

Şirket, mevcut standartlardaki değişiklikler ile yeni standartları 1 Ocak 2009 tarihi itibarıyle uygulamıştır:

- UFRS 7 "Finansal Araçlar - Dipnotlar (Değişiklik)", (1 Ocak 2009 tarihinden itibaren geçerlidir). Değişiklik makul değer ve likidite riskine istinaden daha detaylı ve geniş bir açıklama gerektirmektedir. Değişiklik, makul değer ölçümünün makul değer hiyerarşisi kapsamında dipnotlarda açıklanmasını zorunlu kılmaktadır. Değişiklik, sadece ek açıklamalar gerektirdiğinden, hisse başına kazanç üzerinde herhangi bir etki söz konusu değildir.
- UMS 1 (Revize), "Finansal Tabloların Sunumu", (1 Ocak 2009 tarihinden itibaren geçerlidir). İşletmeler tek bir tablo (kapsamlı gelir tablosu) ya da iki tablo (gelir tablosu ve kapsamlı gelir tablosu) sunmak konusunda serbest bırakılmışlardır. Şirket, tek bir kapsamlı gelir tablosu sunulması seçeneğini benimsemiştir. Karşılaştırmalı bilgiler yeni standart ve uygunluk açısından yeniden düzenlenmiştir.

31 ARALIK 2009 VE 2008 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

- UMS 23 (Değişiklik), "Borçlanma Maliyetleri", (aktifleştirme tarihleri 1 Ocak 2009 tarihinde veya sonrasında başlayan özellikle varlıklar için geçerlidir). Değişiklik, özellikle bir varlığın (amaçlandığı şekilde kullanıma ve satışa hazır hale getirilmesi uzun bir süreyle gerektiren varlığı ifade eder) iktisabi, yapımı ya da üretimi ile doğrudan ilişkilendirilebilen borçlanma maliyetlerinin söz konusu varlığın maliyetinin bir parçası olarak aktifleştirilmesini öngörmektedir. Şirket'in önemli tutarda özellikle varlığı ve bu varlıklarla ilişkilendirilen önemli tutarda finansal borçları bulunmaması sebebiyle değişikliğin finansal tablolarda önemli bir etkisi olmamıştır.
- UMS 16 (Değişiklik), "Maddi Duran Varlıklar", (1 Ocak 2009 tarihinde ve sonrasında başlayan raporlama dönemleri için geçerlidir).
- UMS 36 (Değişiklik), "Varlıklarda Değer Düşüklüğü", (1 Ocak 2009 tarihinde ve sonrasında başlayan raporlama dönemleri için geçerlidir). Değişiklik, gerçekleştirilebilir değerin tespitinde kullanılan yönetim tahminlerinin dipnotlardaki açıklamalarına yönelikir.
- UFRS 8 (Revize), "Faaliyet Bölümleri", (1 Ocak 2009 tarihinde ve sonrasında başlayan raporlama dönemleri için geçerlidir). Bu standartın, finansal tablolardan üzerindeki etkileri "Dipnot 5 - Bölgelere Göre Raporlama"da açıklanmıştır.

- b) Dipnot 2.2.2.a.'da belirtilenler dışında geçerli olan ve burada sözü edilmeyen diğer tüm yeni standartlar, mevcut standartlardaki değişiklikler ve yorumlar, Şirket faaliyetleriyle ilgili olmadığından listelenmemiştir.**
- c) 2009 yılında henüz geçerli olmayan ve Şirket tarafından uygulanmamış, mevcut standartlardaki değişiklikler, yeni standartlar ve yorumlar:**

Aşağıdaki standartlar, yorumlar ve değişiklikler, Şirket'in 1 Ocak 2010 tarihinde veya sonrasında başlayan muhasebe dönemleri için geçerli olup Şirket tarafından geçerlilik tarihinden önce uygulanmamıştır.

- UFRS 3 (Revize), "İşletme Birleşmeleri", (1 Temmuz 2009 tarihinden itibaren geçerlidir). Revize edilen standart, iktisap yöntemi uygulamasına devam etmekle birlikte önemli değişiklikler getirmektedir. Örneğin, iktisap için yapılan tüm ödemelerin iktisap tarihindeki gerçeye uygun değerleri ile kaydedilmeleri, borç olarak sınıflandırılan iktisap sonrası yeniden değerlemeye tabi tutulan şartla bağlı ödemelerin de gelir tablosu ile ilişkilendirilmesi gerekmektedir. İktisap ile iktisap yapılması durumunda iktisap edilen varlıkta kontrol gücü olmayan paylar, gerçeye uygun değerleri ya da iktisap edilen varlığın net varlıklar içindeki paylarının değeri üzerinden ölçülebilir. İktisap ile ilişkilendirilen tüm harcamaların giderleştirilmesi gerekmektedir. Şirket, UFRS 3 (Değişiklik)'i 1 Ocak 2010'dan itibaren gerçekleşen tüm işletme birleşmeleri için ileriye dönük uygulayacaktır.
- UMS 38 (Değişiklik), "Maddi Olmayan Duran Varlıklar". Değişiklik UMSK'nın yıllık geliştirme projesi kapsamında olup Nisan 2009 içerisinde yayımlanmıştır. Değişiklik, işletme birleşmeleri sonucunda elde edilen maddi olmayan varlıkların makul değerlerinin ölçümüne istinaden detaylı bir rehber içermekte olup, faydalı ömürleri benzer olan maddi olmayan duran varlıkların da gruplandırılmasına izin vermektedir. Söz konusu değişikliğin, Şirket'in finansal tabloları üzerinde önemli bir etkisinin olması beklenmemekte olup Şirket, UMS 38 (Değişiklik)'i, UFRS 3 (Revize)'yi uygulamaya başladığı tarihten itibaren uygulayacaktır.

31 ARALIK 2009 VE 2008 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

- UMS 38 (Değişiklik), "Maddi Olmayan Duran Varlıklar", (1 Ocak 2010 tarihinde veya sonrasında başlayan raporlama dönemleri için geçerlidir). İşletme birleşmeleri sonucunda elde edilen ve aktif bir piyasada işlem görmeyen maddi olmayan duran varlıkların makul değerinin ölçümü için kullanılacak değerlendirme tekniklerinin tanımının daha net bir şekilde açıklanması için, UMS 38'in 40 ve 41 nolu paragraflarında birtakım değişiklikler yapılmıştır. Söz konusu değişikliklerin, Şirket'in finansal tablolarda herhangi bir etkisinin olması beklenmemektedir.
- UMS 36 (Revize), "Varlıklarda Değer Düşüklüğü", (1 Ocak 2010 tarihinde ve sonrasında başlayan raporlama dönemleri için geçerlidir). Değişiklik, değer düşüklüğü testi için şerefiyenin dağıtılması gereken en büyük nakit üretken birimin (veya birimlerden oluşan grubun), operasyonel faaliyet bölümünü olduğunu net bir şekilde belirtir. Söz konusu değişikliğin, Şirket'in değer düşüklüğü testleri üzerinde önemli bir etkisi olmayacağı.
- UMS 7 (Revize), "Nakit Akım Tablosu", (1 Ocak 2010 tarihinde ve sonrasında başlayan raporlama dönemleri için geçerlidir). Değişiklik, sadece finansal durum tablosunda varlıklar olarak muhasebeleştirilecek giderlerin yatırım harcaması olarak sınıflandırılmasını gereklili kılardır. Söz konusu değişiklik, Şirket'in nakit akım tablosunda önemli bir etkiye neden olmayacağı.
- UFRS 8 (Revize), "Faaliyet Bölgeleri", (1 Ocak 2010 tarihinde ve sonrasında başlayan raporlama dönemleri için geçerlidir). Şirket'in UFRS 8'e göre raporlanacak herhangi bir faaliyet bölümü bulunmadığından, Şirket'in finansal tabloları üzerinde herhangi bir etkisi beklenmemektedir (Dipnot 5).
- UMS 39 (Değişiklik), "Finansal Araçlar: Muhasebeleştirme ve Ölçme"- Finansal Riskten Korunma İşlemi, (1 Temmuz 2009 tarihinde ve sonrasında başlayan raporlama dönemleri için geçerli olup geriye dönük olarak uygulanır). Şirket'in herhangi bir finansal riskten korunma işlemi olmadığından, söz konusu değişikliğin Şirket'in finansal tabloları üzerinde herhangi bir etkisi beklenmemektedir.
- UMS 32 (Değişiklik), "Finansal Araçlar: Sunum", (1 Şubat 2010 tarihinde ve sonrasında başlayan raporlama dönemleri için geçerlidir). Şirket'in finansal tabloları üzerinde herhangi bir etkisinin olması beklenmemektedir.
- UMS 24, (Değişiklik), "İlişkili Taraf Açıklamaları", (1 Ocak 2011 tarihinde ve sonrasında başlayan raporlama dönemleri için geçerlidir). Söz konusu değişiklik, dipnot açıklamalarında birtakım değişiklikler gerektirdiğinden hisse başına kazançta herhangi bir etkisi bulunmamaktadır.
- UFRS 9, "Finansal Araçlar", (Kasım 2009'da yayınlanmış olup 1 Ocak 2013 tarihinde ve sonrasında başlayan raporlama dönemleri için geçerlidir).
- Uluslararası Finansal Raporlama Standartları'nın Geliştirilmesi, (1 Temmuz 2009 tarihinde veya sonrasında başlayan raporlama dönemleri için geçerli olmak üzere Nisan 2009'da yayınlanmıştır; UFRS 2, UMS 38, UFRYK 9 ve UFRYK 16'ya istinaden birtakım değişiklikler ile; 1 Ocak 2010 tarihinde ve sonrasında başlayan raporlama dönemleri için geçerli olmak üzere UFRS 5, UFRS 8, UMS 1, UMS 7, UMS 17, UMS 36 ve UMS 39'a istinaden değişiklikler bulunmaktadır). Söz konusu değişiklerin Şirket'in finansal tabloları üzerindeki etkileri değerlendirilmekte olup bu etkilerin önemli olmayacağı beklenmektedir.

31 ARALIK 2009 VE 2008 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

d) 2009 yılında henüz geçerli olmayan ve Şirket faaliyetleriyle ilgili olmayan, mevcut standartlardaki değişiklikler, yeni standartlar ve yorumlar:

- UFRS 5 (Revize), "Satış Amacıyla Elde Tutulan Duran Varlıklar ve Durdurulan Faaliyetler", Nisan 2009'da yayımlanan UMSK'nın yıllık geliştirme projesi kapsamındadır. Değişiklik, satış amacıyla elde tutulan duran varlıklar ve durdurulan faaliyetlerle ilgili olarak sunulması gereken açıklamaları netleştirmektedir. Ayrıca, değişiklik, UMS 1'in genel gerekliliklerinin (özellikle doğru ve dürüst gösterime istinaden 15 nolu paragraf ile tahminlerdeki belirsizliğin kaynaklarına istinaden 125 nolu paragraf) uygulanmasına konusuna da açıklık getirmektedir. Şirket, UFRS 5 (Revize)'yi 1 Ocak 2010 tarihinden itibaren uygulayacak olup, Şirket'in finansal tabloları üzerinde önemli bir etkiye neden olmayacağı tahmin edilmektedir.
- UMS 1 (Değişiklik), "Finansal Tablolardan Sunumu". Değişiklik, Nisan 2009'da yayımlanan UMSK'nın yıllık geliştirme projesi kapsamında olup sermaye enstrümanları kullanılarak yükümlülüklerin ödenecek olmasının, söz konusu yükümlülüğün uzun veya kısa vadeli olarak sınıflandırılması açısından herhangi bir etkisinin olmadığına açıklık getirmiştir. Kısa vadeden tanımının değiştirilmesi sonucunda, üçüncü taraflarca işletmenin ilgili yükümlülüğü kısa vadede ödemesinin gerekli kılınabileceğine bakılmaksızın, değişiklik yükümlülüğün uzun vadeli olarak sınıflandırılmasına izin vermektedir (işletmenin koşulsuz olarak nakit veya diğer varlıkların transfer edilmesi yoluyla yükümlülüğü, raporlama döneminden itibaren 12 ay süresince erteleme hakkı olması durumunda). Şirket, UMS 1 (Değişiklik)'i 1 Ocak 2010 tarihinden itibaren uygulayacaktır. Değişikliğin, Şirket'in finansal tabloları üzerinde herhangi bir etkisinin olması beklenmemektedir.
- UMS 27 (Revize), "Konsolidasyon ve Konsolidasyon Olmayan Finansal Tablolardan". (1 Temmuz 2009 tarihinde ve sonrasında başlayan raporlama dönemleri için geçerlidir). Revize edilen standart, kontrol oranında değişiklik olmadığı durumlarda kontrol gücü olmayan paylarla yapılan tüm işlemlerin özkarnameklarda gösterilmesini gerektirmektedir ve bu tip işlemler şerefiye ya da gelir ve gider doğurmayaçaklardır. Standart, kontrolün sona erdiği işlemlerin nasıl muhasebeleştirileceğini de belirlemektedir. Kontrolün sona erdiği işletmede kalan hisselerin gerçekte uygun değerleri yeniden belirlenir ve ortaya çıkan kayıp ve kazançlar gelir tablosunda muhasebeleştirilir.
- UFRS 2 (Değişiklik), "Grup İçi Nakit Olarak Ödenen Hisse Bazlı Ödemeler", (1 Ocak 2010 tarihinden itibaren geçerlidir). UFRYK 8, "UFRS 2'nin Kapsamı", UFRYK 11, "UFRS 2- "Grup İçi ve İşletmenin Geri Satın Alınan Kendi Hisselerine İlişkin İşlemler""in birleştirilmesinin yanı sıra; değişiklikler, UFRYK 11 içerisinde yer almayan grup içi sözleşmelerin sınıflandırılmasına istinaden olan rehber de getirilmiştir.
- UFRS 2 (Revize), "Hisse Bazlı Ödemeler", (1 Temmuz 2009 tarihinde veya sonrasında başlayan raporlama dönemleri için geçerlidir). Değişiklik, UFRS 3 "İşletme Birleşmeleri"nde tanımlanıldığı şekilde işletme birleşmelerinin yanı sıra, müşterek yönetimle tabii işletmelerin kuruluşuna yapılan katkılar ile ortak kontrol altındaki işlemlerin, UFRS 2 "Hisse Bazlı Ödemeler" kapsamında olmadıkları netlik kazanmıştır.

31 ARALIK 2009 VE 2008 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

- UFRYK 17, "Nakit Dışı Varlıkların Ortaklara Dağıtımı", (1 Temmuz 2009 tarihinde veya sonrasında başlayan raporlama dönemleri için geçerlidir). Bu yorum, Nisan 2009'da yayımlanan UMSK'nın yıllık geliştirme projesi kapsamadır. Bu yorum, yedeklerin veya temettünün dağıtıımı gibi nakit dışı varlıkların ortaklara dağıtımının olduğu sözleşmelerin muhasebeleştirilmesine istinaden detaylı bir rehber sunmaktadır. UFRS 5'te yapılan değişiklik de, bir varlığın dağıtım amacıyla elde tutulan varlıklar olarak sınıflandırılması için söz konusu varlığın mevcut durumunda dağıma hazır olmasıyla birlikte bu işlemin de kuwatla muhtemel olmasını gerektirmektedir. Şirket, UFRYK 17'yi 1 Ocak 2010 tarihinden itibaren uygulayacak olup, söz konusu uygulanmanın Şirket'in finansal tabloları üzerinde herhangi bir etkisinin olması beklenmemektedir.
- UFRYK 9 (Revize), "Saklı Türev Ürünlerinin Yeniden Değerlendirilmesi", (30 Haziran 2009 tarihinde veya sonrasında başlayan raporlama dönemleri için geçerlidir). Şirket'in herhangi bir saklı türev ürünü bulunmadığından, söz konusu değişikliğin etkisinin olmaması beklenmektedir.
- UFRYK 9 ve UFRS 3 (Revize), (1 Temmuz 2009 tarihinde ve sonrasında başlayan raporlama dönemleri için geçerlidir). UMSK, müşterek yönetimle tabii iş ortaklılarının kurulması, ortak kontrol altındaki işletmeler arasında veya işletmeler arasındaki işletme birleşmeleri sırasında elde edilen sözleşmelerin içerisindeki gömülü türev ürünlerinin, satın alma tarihi itibarıyle yeniden değerlendirilmesi konusunun, UFRYK 9'un kapsamında olmadığınetleştirilmesi amacıyla gerekli değişikliği yapmıştır.
- UFRYK 18, "Müşterilerden Varlık Transferi", (1 Temmuz 2009 tarihinde veya sonrasında başlayan raporlama dönemleri için geçerlidir). Şirket'in finansal tabloları üzerinde herhangi bir etkisinin olmaması beklenmektedir.
- UMS 17 (Revize), "Kiralama İşlemleri", (1 Ocak 2010 tarihinde veya sonrasında başlayan raporlama dönemleri için geçerlidir). Şirket'in önemli bir kiralama işlemi bulunmadığından ötürü, söz konusu değişikliğin Şirket'in finansal tabloları üzerinde herhangi bir etkisinin olmaması beklenmektedir.
- UMS 39 (Revize), "Finansal Araçlar: Muhasebeleştirme ve Ölçme", (1 Ocak 2010 tarihinde veya sonrasında başlayan raporlama dönemleri için geçerlidir). İşletme birleşmeleri sözleşmeleri ile nakit akım riskinden korunma muhasebesinin kapsam dışında tutulmasına istinaden birtakım değişiklikler bulunmaktadır. Şirket'in herhangi bir işletme birleşmesi sözleşmesi ve nakit akım riskinden korunma işlemi bulunmadığından, Şirket'in finansal tabloları üzerinde herhangi bir etkisinin bulunmaması beklenmektedir.
- UFRYK 16, "Yurtdışındaki İşletmede Bulunan Net Yatırımın Finansal Riskten Korunması", (1 Temmuz 2009 tarihinde veya sonrasında başlayan raporlama dönemleri için geçerlidir). Şirket'in yurtdışında bulunan herhangi bir yatırımı bulunmadığından, söz konusu değişikliğin, Şirket'in finansal tabloları üzerinde etkisi yoktur.

31 ARALIK 2009 VE 2008 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

2.3 ÖNEMLİ MUHASEBE POLİTİKALARININ ÖZETİ

Finansal tabloların hazırlanmasında izlenen önemli muhasebe politikaları aşağıda özetlenmiştir:

2.3.1 Nakit ve nakit benzerleri

Nakit ve nakit benzerleri, eldeki nakit, banka mevduatları ile tutarı belirli, nakde kolayca çevrilebilen kısa vadeli ve yüksek likiditeye sahip ve değerindeki değişim riski önemiz olan veya vadesi üç ay veya daha kısa olan yatırımları içermektedir (Dipnot 6).

2.3.2 Ticari alacaklar ve değer düşüklüğü karşılığı

Sirket'in doğrudan bir borçluya mal veya hizmet tedariki ile oluşan vadeli satışlarından kaynaklanan ticari alacaklar, etkin faiz yöntemi kullanılarak iskonto edilmiş maliyetleri üzerinden değerlendirilmiştir.

Sirket'in, ödenmesi gereken meblağları tahsil edemeyecek olduğunu gösteren bir durumun söz konusu olmasının halinde ticari alacaklar için bir değer düşüklüğü karşılığı finansal tablolara kaydedilir. Söz konusu bu karşılığın tutarı, alacağın kayıtlı değeri ile tahsili mümkün tutar arasındaki farktır. Tahsili mümkün tutar, teminatlardan ve güvencelerden tahsil edilebilecek meblağlar da dahil olmak üzere tüm nakit akışlarının, oluşan ticari alacağın orijinal etkin faiz oranı esas alınarak iskonto edilen değeridir.

Değer düşüklüğü tutan, kaydedilmesinden sonra olusacak bir durum dolayısıyla azalırsa, söz konusu tutar, cari dönemde diğer gelirlere yansıtılır (Dipnot 10 ve 31).

2.3.3 İlişkili taraflar

Finansal tabloların amacı doğrultusunda, ortaklar, üst düzey yönetim personeli ve yönetim kurulu üyeleri, yakın aile üyeleri ve bunlar tarafından kontrol edilen veya üzerinde önemli etkinlikleri olan şirketler ilişkili taraflar olarak kabul ve ifade edilmişlerdir (Dipnot 37).

2.3.4 Stoklar

Stoklar, net gerçekleştirebilir değer ya da elde etme bedelinden düşük olanı ile değerlendirilir. Stokların maliyeti tüm satın alma maliyetlerini, dönüştürme maliyetlerini ve stokların mevcut durumuna ve konumuna getirilmesi için katlanılan diğer maliyetleri içerir. Şirket, stoklarını ağırlıklı ortalama yöntemine göre değerlendirmektedir.

Net gerçekleştirebilir değer, olağan ticari faaliyet içerisinde oluşan tahmini satış fiyatından tahmini tamamlanma maliyeti ve satış gerçekleştirmek için gerekli tahmini satış maliyeti toplamının indirilmesiyle elde edilen tutardır (Dipnot 13).

2.3.5 Yedek parça ve malzemeler

Yedek parça ve malzemeler net geri kazanılabilir değer ya da elde etme bedelinden düşük olanı ile değerlendirilir. Yedek parça ve malzemelerin maliyeti tüm satın alma maliyetlerini ve yedek parçaların mevcut durumuna ve konumuna getirilmesi için katlanılan diğer maliyetleri içerir. Şirket, yedek parça ve malzemelerini ağırlıklı ortalama yöntemine göre değerlendirmektedir (Dipnotlar 13-26).

31 ARALIK 2009 VE 2008 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

2.3.6 Maddi duran varlıklar

Maddi duran varlıklar, elde etme maliyetinden birikmiş amortismanın düşülmesi ile bulunan net değeri ile gösterilmektedir. Tarihi değerler, maddi duran varlığın iktisabı ile direkt olarak ilgili olan maliyetleri içermektedir. İktisap tarihinden sonraki maliyetler, sadece varlıkla ilgili gelecekteki ekonomik faydanın Şirket'e akışının muhtemel olduğu ve varlığın maliyetinin güvenilir olarak ölçülebildiği durumlarda varlığın defter değerine ilave edilir veya ayrı bir varlık olarak kaydedilir. Bakım onarım giderleri ilgili dönerme ait kapsamlı gelir tablosunda giderleştirilir. Eğer bakım ve onarım gideri ilgili aktifte genişleme veya gözle görülür bir gelişme sağlıyorsa aktifleştirilir (Dipnot 18). Amortisman, maddi duran varlıkların düzeltilmiş değerleri üzerinden faydalı ömürlerine göre doğrusal amortisman yöntemi kullanılarak ayrılmaktadır (Dipnot 18).

Yedek parçalar ve malzemelerin bir dönemden fazla ve sadece belli bir maddi duran varlık kalemi ile ilişkili olarak kullanılabilceceninin öngörüldüğü durumlarda, ilgili yedek parçalar ve malzemeler maddi duran varlık olarak değerlendirilmektedir. Yedek parçalar ve malzemeler elde etme maliyetlerinden, ilişkilendirildikleri maddi duran varlığın kalan faydalı ömürleri üzerinden hesaplanan birikmiş amortismanın düşülmesi ile net defter değerleri ile gösterilmektedir.

Binalar, makine, tesis ve cihazlar, kapasitelerinin tam olarak kullanılmaya hazır olduğu durumlarda aktifleştirilir ve itfa edilmeye başlanırlar. Maddi duran varlıkların hurda değerinin önemli tutarda olmadığı tahmin edilmektedir.

Şirket, 1 Ekim 2009 tarihi itibarıyle maddi duran varlıklarının faydalı ömürlerini gözden geçirmiş ve faydalı ömürleri aşağıda belirtildiği şekilde yeniden belirlemiştir (Dipnot 41):

	Yeni faydalı عمر	Eski faydalı عمر
Yeraltı ve yerüstü düzenleri	4-50 yıl	4-50 yıl
Binalar	18-50 yıl	5-50 yıl
Makine, tesis ve cihazlar	8-68 yıl	5-50 yıl
Taşıt araçları	5 yıl	5 yıl
Döşeme ve demirbaşlar	3-20 yıl	3-20 yıl
Diğer maddi duran varlıklar	5 yıl	5 yıl

Arazi ve arsalar sınırsız ömürleri olması sebebiyle amortismana tabi değildir.

Bir varlığın kayıtlı değeri, varlığın geri kazanılabilir değerinden daha yüksekse, kayıtlı değer derhal geri kazanılabilir değerine indirilir. Geri kazanılabilir değer, ilgili varlığın net satış fiyatı ya da kullanımındaki değerinin yüksek olmalıdır. Net satış fiyatı, varlığın makul değerinden satış gerçeklestirmek için katlanılacak maliyetlerin düşülmesi suretiyle tespit edilir. Kullanımdaki değer ise ilgili varlığın kullanılmasına devam edilmesi suretiyle gelecekte elde edilecek tahmini nakit akımlarının bilanço tarihi itibarıyle indirgenmiş tutarlarına artık değerlerinin eklenmesi ile tespit edilir.

Maddi duran varlıkların satışı dolayısıyla oluşan kar ve zararlar diğer faaliyetlerden gelirler ve giderler hesaplarına dahil edilirler.

31 ARALIK 2009 VE 2008 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

2.3.7 Maddi olmayan duran varlıklar

Maddi olmayan duran varlıklar bilgi işlem sistemleri ve yazılımlara yönelik haklardan ve aktifleştirilen geliştirme giderlerinden oluşmaktadır. Yeni ürünlerin geliştirilmesi veya geliştirilen ürünlerin testi ve dizayn ile ilgili proje maliyetleri, projenin ticari ve teknolojik bakımdan başarılı bir şekilde uygulanabilir olması ve maliyetlerin güvenilir olarak tespit edilebilmesi halinde maddi olmayan duran varlık olarak değerlendirilirler. Diğer araştırma ve geliştirme giderleri ise gerçekleştirliğinde gider olarak kaydedilir. İfta payları alış yıldandan itibaren tahmini faydalı ömürleri boyunca doğrusal ifta yöntemiyle hesaplanmıştır. Değer düşüklüğünün olması durumunda maddi olmayan duran varlıkların kayıtlı değeri, geri kazanılabilir tutara indirilir (Dipnot 19).

Maddi olmayan duran varlıkların tahmin edilen faydalı ömürleri aşağıda belirtilmiştir:

	Faydalı ömür
Haklar ve yazılımlar	3-15 yıl

2.3.8 Varlıklarda değer düşüklüğü

Sirket, ertelenmiş vergi varlıklar ve makul değerleri ile gösterilen finansal varlıklar dışında kalan her varlık için her bilanço tarihinde, söz konusu varlığa ilişkin değer kaybının olduğuna dair herhangi bir göstergə olup olmadığını değerlendirdir.

Sirket, her bilanço tarihinde maddi ve maddi olmayan duran varlıklarının, maliyet değerinden birikmiş amortismanlar düşülverek bulunan defter değerine ilişkin değer kaybının olduğuna dair herhangi bir göstergə olup olmadığını değerlendirdir. Eğer böyle bir göstergə mevcutsa, değer düşüklüğü tutarını belirleyebilmek için o varlığın geri kazanılabilir tutarı tahmin edilir. Varlığın tek başına geri kazanılabilir tutarının hesaplanması mümkün olmadığı durumlarda, o varlığın ait olduğu nakit üreten biriminin geri kazanılabilir tutarı hesaplanır.

Geri kazanılabilir tutar, satış maliyetleri düşüldükten sonra elde edilen gerçekte uygun değer veya kullanımındaki değerin büyük olmasıdır. Kullanımındaki değer hesaplanırken, geleceğe ait tahmini nakit akımları, paranın zaman değerini ve varlığa özgü riskleri yansıtan vergi öncesi iskonto oranı kullanılarak bugünkü değerine indirilir.

Varlığın (veya nakit üreten birimin) geri kazanılabilir tutarının defter değerinden daha az olması durumunda varlığın (veya nakit üreten birimin) defter değeri, geri kazanılabilir tutarına indirilir. Bu durumda oluşan değer düşüklüğü kayipları kapsamlı gelir tablosunda muhasebeleştirilir.

Değer düşüklüğünün iptali nedeniyle varlığın (veya nakit üreten birimin) kayıtlı değerinde meydana gelen artış, önceki yıllarda değer düşüklüğünün finansal tablolara alınmamış olması halinde oluşacak olan defter değerini (amortismana tabi tutulduğuktan sonra kalan net tutar) aşmamalıdır. Değer düşüklüğünün iptali kapsamlı gelir tablosuna kayıt edilir.

31 ARALIK 2009 VE 2008 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

Şirket tüm finansal varlıkların değer düşüklüğü testi için aşağıdaki kriterleri göz önünde bulundurmaktadır:

- Borçlu tarafın önemli ölçüde finansal açıdan zorluk içinde olup olmaması,
- Anaparanın veya faizin ödenmemesi veya geç ödenmesi gibi sözleşme hükümlerine borçlu tarafın uymaması,
- Ekonomik veya yasal nedenlerden ötürü, borçlu olan tarafa herhangi bir imtiyazın tanınıp tanınmadığı,
- Borçlu olan taraflı finansal açıdan yeniden yapılandırılmaya gitmesinin beklenmesi veya gitmesi,
- Bağımsız veriler kullanılarak, finansal varlıkların gelecekte Şirket'e sağlayacakları nakit akışlarında önemli düşüşlerin olup olmayacağı.

2.3.9 Faaliyet kiralaması

Mülkiyete ait risk ve getirilerin önemli bir kısmının kiralayana ait olduğu kiralama işlemi, faaliyet kiralaması olarak sınıflandırılır. Faaliyet kiraları (kiralayandan alınan teşvikler düşündükten sonra) olarak yapılan ödemeler, kira dönemi boyunca doğrusal yöntem ile kapsamlı gelir tablosuna gider olarak kaydedilir.

2.3.10 Banka kredileri

Banka kredileri, alındıkları tarihlerde, alınan kredi tutarından işlem masrafları ve komisyonlar çıkartıldıktan sonra değerleriyle kaydedilir. Banka kredileri, sonradan etkin faiz yöntemi kullanılarak iskonto edilmiş maliyet değeri üzerinden belirlenir. İşlem masrafları düşündükten sonra kalan tutar ile iskonto edilmiş maliyet değeri arasındaki fark, kapsamlı gelir tablosuna kredi dönemi süresince finansman maliyeti olarak yansıtılır. Diğer tüm borçlanma maliyetleri, oluşukları dönemlerde kapsamlı gelir tablosuna kaydedilmektedir.

Alınan kredilerin vadeleri bilanço tarihinden itibaren 12 aydan kısa ise, kısa vadeli yükümlülükler içerisinde; 12 aydan fazla ise uzun vadeli yükümlülükler içerisinde gösterilmektedir (Dipnot 8).

2.3.11 Kurum kazancı üzerinden hesaplanan vergiler

Dönemin kar ve zararı üzerindeki gelir vergisi yükümlülüğü, cari yıl vergisi ve ertelenmiş vergiyi içermektedir. Cari yıl vergi yükümlülüğü, dönem karının vergiye tabi olan kısmı üzerinden ve bilanço tarihinde geçerli olan vergi oranları ile hesaplanan vergi yükümlülüğünü içermektedir (Dipnot 35).

Ertelenmiş vergi, yükümlülük yöntemi kullanılarak, varlık ve yükümlülüklerin finansal tablolarda yer alan kayıtlı değerleri ile vergi değerleri arasındaki geçici farklar üzerinden hesaplanır. Ertelenmiş vergi hesaplanmasıında yürürlükteki vergi mevzuatı uyarınca bilanço tarihi itibarıyle halihazırda yürürlükte olan vergi oranları kullanılır. Ertelenmiş vergi geliri veya gideri ertelenmiş verginin doğrudan özkarnak altında muhasebeleştirilen bir işlemle ilgili olmadığı durumlarda, dönemin kar veya zararına dahil edilir. Ertelenmiş vergi özkarnaklar altında muhasebeleştirilen bir işlemden kaynaklanırsa, ilgili özkarnaklar kalemi altında muhasebeleştirilir.

Ertelenmiş vergi yükümlülüğü vergilendirilebilir geçici farkların tümü için hesaplanırken, indirilebilir geçici farklardan oluşan ertelenmiş vergi varlıkları, gelecekte vergiye tabi kar elde etmek suretiyle bu farklardan yararlanmanın kuvvetle muhalefet olması şartıyla finansal tablolarda hesaplanmaktadır. Eğer yeterli vergilendirilebilir geçici fark var ise ve bu farkların vergi varlıklarından kaynaklanan mali zararın ileriye taşındığı dönemlerde kaplanması bekleniyorsa, indirilebilir geçici farklardan faydalananmaya yeteceğ kadar mali karın oluşacağı muhalefet kabul edilir ve bununla ilgili vergi varlıkları indirilebilir vergi farkının ortaya çıktıığı dönemde finansal tablolara alınır.

31 ARALIK 2009 VE 2008 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

Aynı ülkenin vergi mevzuatına tabi olmak şartıyla ve cari vergi varlıklarının cari vergi yükümlülüklerinden mahsup edilmesi konusunda yasal olarak uygulanabilir bir hakkın bulunması durumunda ertelenmiş vergi varlıkları ve ertelenmiş vergi yükümlülükleri, karşılıklı olarak birbirinden mahsup edilir. ertelenmiş vergi varlık veya yükümlülükleri finansal tablolarda uzun vadeli olarak sınıflandırılmıştır (Dipnot 35).

2.3.12 Çalışanlara sağlanan faydalalar

Kidem tazminatı karşılığı, Şirket'in, personelin İş Kanunu uyarınca emekliye ayrılmadan doğacak gelecekteki olası yükümlülüklerinin tahmini toplam karşılığının bilanço tarihine indirgenmiş değerini ifade eder (Dipnot 24). Şirket'in belli bir kidemin üzerindeki çalışanlarına ödenen "Kideme Teşvik Primi" ("Prim") adı altında sağladığı bir fayda bulunmaktadır. Şirket, söz konusu faydalalar ile ilgili olarak UMS 19 "Çalışanlara Sağlanan Faydalalar" standardına göre muhasebe kayıtlarını tutmaktadır. Kideme teşvik primi karşılığı, gelecekteki olası yükümlülüklerin tahmini toplam karşılığının bilanço tarihine indirgenmiş değerini ifade eder (Dipnot 24).

2.3.13 Nakit akım tablosu

Nakit akım tablosunda, döneme ilişkin nakit akımları işletme, yatırım ve finansman faaliyetlerine dayalı bir biçimde sınıflandırılarak raporlanır. İşletme faaliyetlerinden kaynaklanan nakit akımları, Şirket'in esas faaliyetlerinden kaynaklanan nakit akımlarını gösterir. Yatırım faaliyetleriyle ilgili nakit akımları, Şirket'in yatırım faaliyetlerinde (duran varlık yatırımları ve finansal yatırımlar) kullandığı ve elde ettiği nakit akımlarını gösterir. Finansman faaliyetlerine ilişkin nakit akımları, Şirket'in finansman faaliyetlerinde kullandığı kaynakları ve bu kaynakların geri ödemelerini gösterir. Nakit ve nakit benzeri değerler, nakit ve banka mevduatı ile tutarı belirli nakde çevrilebilen kısa vadeli, yüksek likiditeye sahip ve vadesi 3 ay veya daha kısa olan yatırımları içermektedir.

2.3.14 Dövizli işlemler

Yıl içinde gerçekleşen dövizli işlemler, işlem tarihlerinde geçerli olan döviz kurları üzerinden çevrilmiştir. Dövize dayalı parasal varlık ve yükümlülükler, dönem sonunda geçerli olan döviz kurları üzerinden Türk Lirası'na çevrilmiştir. Dövize dayalı parasal varlık ve yükümlülüklerin çevrimlerinden doğan kur farkı geliri veya zararları kapsamlı gelir tablosuna yansıtılmıştır.

2.3.15 Gelirlerin kaydedilmesi

Gelir, mal ve hizmet satışlarının faturalanmış değerlerini içerir. Satışlar, ürünün teslimi veya hizmetin verilmesi, ürünle ilgili risk ve faydalardan transferlerinin yapılmış olması, gelir tutarının güvenilir şekilde belirlenebilmesi ve işleme ilgili ekonomik faydalardan Şirket'e akmasının muhtemel olması üzerine, alınan veya alınabilecek bedelin makul değeri üzerinden tahakkuk esasına göre kayıtlara alınır. Satışlarda önemli riskler ve faydalardır, mallar alıcıya teslim edildiğinde ya da yasal sahiplik alıcıya geçtiğinde devredilir. Net satışlar, teslim edilmiş malların fatura edilmiş bedelinin satış iadelerinden ve satış ile ilgili vergilerden arındırılmış halidir.

Faiz gelirleri zaman dilimi esasına göre gerçekleşir, geçerli faiz oranı ve vadesine kalan süre içinde etkili olacak faiz oranını dikkate alarak tahakkuk edecek olan gelir belirlenir.

Satışların içerisinde önemli bir finansman maliyeti bulunması durumunda makul bedel, gelecekte olacak tahsilatların finansman maliyeti içerisinde yer alan gizli faiz oranı ile indirgenmesi ile tespit edilir. Gerçek değerleri ile nominal değerleri arasındaki fark tahakkuk esasına göre faiz geliri olarak değerlendirilir.

Elde edilen temettü gelirleri, hissedarların temettü alma hakkı doğduğu zaman kayda alınır.

31 ARALIK 2009 VE 2008 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

2.3.16 Karşılıklar

Şirket'in, geçmişteki işlemlerinin sonucunda mevcut hukuki veya geçerli bir yükümlülüğünün bulunması ve yükümlülüğün yerine getirilmesi için kaynakların çıkışının gerçekleşmesinin muhtemel olması ve yükümlülük tutarının güvenilir bir tahmininin yapılabileceği durumlarda karşılıklar oluşturulur. Karşılıklar, bilanço tarihi itibarıyle yükümlülüğün yerine getirilmesi için yapılacak harcamanın Şirket yönetimi tarafından yapılan en iyi tahminine göre hesaplanır ve etkisinin önemli olduğu durumlarda tutarın bilanço tarihine indirgenmesi için iskonto edilir.

2.3.17 Koşullu varlık ve yükümlülükler

Geçmiş olaylardan kaynaklanan ve mevcudiyeti işletmenin tam olarak kontrolünde bulunmayan gelecekteki bir veya daha fazla kesin olmayan olayın gerçekleşip gerçekleşmemesi ile teyit edilemeyecek muhtemel yükümlülükler ve varlıklar finansal tablolara alınmamakta ve koşullu varlık ve yükümlülükler olarak değerlendirilmektedir (Dipnot 22).

2.3.18 Sermaye ve temettüler

Adı hisseler, sermaye olarak sınıflandırılır. Adı hisseler üzerinden dağıtılan temettüler, beyan edildiği dönemde birikmiş karlardan indirilerek kaydedilir.

2.3.19 Muhasebe politikaları, muhasebe tahminlerinde değişiklik ve hatalar

Muhasebe politikalarında yapılan önemli değişiklikler ve tespit edilen önemli muhasebe hataları geriye dönük olarak uygulanır ve önceki dönem mali tabloları yeniden düzenlenir. Muhasebe tahminlerindeki değişiklikler, yalnızca bir döneme ilişkin ise, değişikliğin yapıldığı cari dönemde, gelecek dönemlere ilişkin ise, hem değişikliğin yapıldığı dönemde hem de gelecek dönemde, ileriye yönelik olarak uygulanır. Bu çerçevede, Şirket yönetimi 31 Aralık 2009 tarihinde sona eren hesap dönemi içerisinde, kimi önemli maddi duran varlıklarının faydalı ömrülerini, uzman bir değerlendirme şirketinin önerilerini dikkate alarak, gözden geçirmiş ve faydalı ömrüler 1 Ekim 2009 tarihinden itibaren ileriye dönük olarak değiştirmiştir. Söz konusu faydalı ömr tahminlerindeki değişiklik neticesinde cari dönemin amortisman gideri önceden geçerli ekonomik ömürlere göre hesaplanacak olan tutardan 13.869.057 TL daha az gerçekleşmiştir (Dipnotlar 2.3.6 ve 41).

2.3.20 SPK tarafından sunumu zorunlu kılan bilgiler

SPK'nın Seri: XI, No: 29 sayılı tebliği ve ona açıklama getiren duyuları uyarınca, işletmelerin toplam döviz yükümlüğünün hedge edilme oranı ile toplam ihracat ve toplam ithalat tutarlarını finansal tablolara ilişkin açıklayıcı dipnotlarında sunulması zorunludur (Dipnot 38).

2.3.21 Bilanço tarihinden sonraki olaylar

Bilanço tarihinden sonraki olaylar; kara ilişkin herhangi bir duyuru veya diğer seçilmiş finansal bilgilerin kamuaya açıklanmasından sonra ortaya çıkmış olsalar bile, bilanço tarihi ile bilançonun yayını için yetkilendirilme tarihi arasındaki tüm olayları kapsar.

Şirket, bilanço tarihinden sonraki düzeltme gerektiren olayların ortaya çıkması durumunda, finansal tablolara alınan tutarları bu yeni duruma uygun şekilde düzeltir (Dipnot 40).

31 ARALIK 2009 VE 2008 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

DİPNOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

2.4 ÖNEMLİ MUHASEBE DEĞERLENDİRME, TAHMİN VE VARSAYIMLARI

Finansal tabloların hazırlanması, bilanço tarihi itibarıyle raporlanan varlıklar ve yükümlülüklerin tutarlarını, şarta bağlı varlıkların ve yükümlülüklerin açıklamasını ve hesap dönemi boyunca raporlanan gelir ve giderlerin tutarlarını etkileyebilecek tahmin ve varsayımların kullanılmasını gerektirmektedir. Bu tahmin ve varsayımlar, Şirket yönetiminin mevcut olaylar ve işlemlere ilişkin en iyi bilgilerine dayanmasına rağmen, fili sonuçlar varsayımlardan farklılık gösterebilir. Şirket'in önemli muhasebe tahmini şöyledir:

a) Gelir vergileri

Nihai vergi tutarına olan etkileri kesinleşmeyen ilgili birçok işlem ve hesaplama normal iş akışı sırasında gerçekleşmekte olup bu gibi durumlar kurumlar vergisi karşılığı belirlenmesi sırasında önemli muhakemelerin kullanılmasını gerektirmektedir. Şirket, gelecek yıllara devreden mali zararlardan doğan ve gelecekte vergilendirilebilecek karlar aracılığıyla gerçekleşecek olan ertelenmiş vergi varlıklarını ve vergisel olayların sonucunda ödenmesi tahmin edilen ek vergilerin oluşturduğu vergi yükümlüklerini kayıtlarına almaktadır (Dipnot 35). Bu konular ile ilgili oluşan nihai vergisel sonuçların başlangıçta kaydedilen tutarlardan farklı olduğu durumlarda, bu farklar belirlendiği dönemdeki gelir vergisi ve ertelenmiş vergi gelir/giderini etkileyebilecektir.

b) Faydalı ömür

Maddi duran varlıklar ve maddi olmayan duran varlıklar, tahmini faydalı ömürleri boyunca amortismana veya iftaya tabi tutulmuşlardır. Yönetim tarafından kullanılan faydalı ömürler dipnot 2.3.6 ve 2.3.7'de açıklanmıştır.

c) Karşılıklar

Şirket yönetimi finansal tablolara alınan karşılıklar ile ilgili olarak en iyi tahminlerini kullanarak hesaplamalar yapmaktadır (Dipnot 2.3.16).

d) Kullanılmamış Yatırım İndirimleri

Şirket yönetimi en iyi tahminlerini kullanarak yapmış olduğu projeksiyonlar sonucu finansal tablolarda kullanılmamış yatırım indirimleri tutan üzerinden ertelenmiş vergi varlığı hesaplamaktadır (Dipnot 35).

DİPNOT 3 - İŞLETME BİRLEŞMELERİ

Yoktur (2008: Yoktur).

DİPNOT 4 - İŞ ORTAKLIKLARI

Yoktur (2008: Yoktur).

PETKİM PETROKİMYA HOLDİNG A.Ş.

31 ARALIK 2009 VE 2008 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR (Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

DİPNOT 5 - BÖLÜMLERE GÖRE RAPORLAMA

Şirket'in ana faaliyet alanının petrokimya ürünlerinin üretimi ve satışı olması ve Şirket'in faaliyet alanındaki ürünlerinin niteliği, üretim süreçleri, ürün müşterilerinin sınıfları ve ürünlerin dağıtımında kullanılan yöntemlerin ekonomik özelliklerinin benzerlik göstermesi nedeniyle operasyonları tek bir faaliyet bölümü olarak kabul edilmektedir. Bu nedenle Şirket yönetimi tahsis edeceği kaynaklara ilişkin kararların alınması ve performans değerlendirmesini ayrı ayrı bölümler yerine tek bir faaliyet bölümü olarak değerlendirmektedir.

DİPNOT 6 - NAKİT VE NAKİT BENZERLERİ

	31 Aralık 2009	31 Aralık 2008
Kasa	2.217	121
Bankalar	175.496.320	27.931.069
- Yabancı para vadesiz mevduat	26.616.340	17.802.653
- Yabancı para vadeli mevduat	118.664.472	-
- TL vadesiz mevduat	6.771.568	6.991.407
- TL vadeli mevduat	23.443.940	3.137.009
	175.498.537	27.931.190

31 Aralık 2009 tarihinde itibarıyle yabancı para vadesiz mevduatlar, 16.934.798 ABD Doları, 515.748 Avro ve 1.442 İngiliz Sterlini karşılığı toplam 26.616.340 TL'den (2008: 8.417.029 ABD Doları ve 2.369.946 Avro karşılığı 17.802.653 TL) oluşmaktadır.

31 Aralık 2009 tarihi itibarıyle 118.664.472 TL tutarındaki yabancı para vadeli mevduatların 20.052.931 ABD Doları karşılığı 30.193.698 TL olan kısmı vadeli mevduatlardan oluşmakta olup ortalama vadesi bir aydan az ve ağırlıklı ortalama etkin faiz oranı yıllık %3,45'tir. Geriye kalan 49.530.606 ABD Doları ve 6.430.838 Avro karşılığı 88.470.774 TL ise gecelik mevduatlardan oluşmaktadır (2008: Yoktur). ABD Doları ve Avro gecelik vadeli mevduatların ağırlıklı ortalama etkin faiz oranı sırasıyla yıllık %2,73 ve %2,91'dir.

31 Aralık 2009 tarihi itibarıyle 23.443.940 TL (2008: 3.137.009 TL) tutarındaki vadeli mevduatların tamamı (2008: 3.001.578 TL tutarındaki kısmı) gecelik mevduatlardan oluşmakta olup 4 Ocak 2010 tarihinde vadeli gecelik mevduatların ağırlıklı ortalama etkin faiz oranı yıllık %6,58'dir (2008: 2 Ocak 2009 tarihinde vadeli gecelik mevduatların yıllık etkin faiz oranı %19,25). 31 Aralık 2008 tarihi itibarıyle 20 Ocak 2009 tarihinde vadeli mevduatın yıllık etkin faiz oranı % 20,00'dir.

Şirket'in 31 Aralık 2009 tarihinde itibarıyle bloke mevduatı bulunmamaktadır (2008: Yoktur).

Şirket'in mevduatlarının bulunduğu bankaların kredi riskleri bağımsız veriler dikkate alınarak değerlendirilmekte olup herhangi önemli bir risk öngörülmemektedir. Nakit ve nakit benzerlerinin piyasa değerleri bilanço tarihindeki tahakkuk eden geliri de içeren tasınan değerlerine yaklaşmaktadır.

PETKİM PETROKİMYA HOLDİNG A.Ş.

31 ARALIK 2009 VE 2008 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

DİPNOT 7 - FİNANSAL YATIRIMLAR

	31 Aralık 2009		31 Aralık 2008	
	İştirak oranı (%)	Tutar	İştirak oranı (%)	Tutar
İzmir Teknopark Tic. A.Ş.	0,1	2.865	0,1	2.865
		2.865		2.865

Sirket'in satılmaya hazır finansal varlıklarını, aktif sermaye piyasalarında işlem görmediğlerinden ve şirketlerin makul değerleri güvenilir bir şekilde ölçülemediğinden, maliyet bedellerinden, varsa, değer düşüklüğü arındırılmış olarak finansal tablolara yansıtılmaktadır.

DİPNOT 8 - FİNANSAL BORÇLAR

	31 Aralık 2009	31 Aralık 2008
Kısa vadeli banka kredileri	87.590.384	28.126.004
Faiz tahakkukları	137.604	723.139
	87.727.988	28.849.143

Sirket'in finansman ihtiyacına yönelik olarak çeşitli bankalardan kullanılmış olduğu kredilerin 31 Aralık 2009 tarihi itibarıyle tamamı ABD Doları olup tutarı 82.951.104 TL (2008: 25.747.739 TL) olup ortalama geri ödeme süresi ABD Doları krediler için 95 gündür (2008: TL ve ABD Doları krediler için sırasıyla 120 gün ve 180 gündür).

31 Aralık 2009 tarihi itibarıyle 4.776.884 TL (2008: 3.101.404 TL) tutarındaki krediler ay sonu Sosyal Güvenlik Kurumu ("SGK") ödemeleri için banka tarafından faizsiz olarak kullandırılan gecelik borçlardan oluşmaktadır.

31 Aralık 2009 ve 2008 tarihleri itibarıyle banka kredilerinin orijinal para birimlerindeki değerleri ve faiz oranı bilgileri aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2009		31 Aralık 2008	
	Ağırlıklı ortalama yıllık etkin faiz oranı (%)	Tutar	Ağırlıklı ortalama yıllık etkin faiz oranı (%)	Tutar
Kısa vadeli krediler				
ABD Doları krediler	2,14	82.813.500	2,87	3.024.600
TL krediler	-	4.776.884	15,00	25.101.404
Faiz tahakkukları		137.604		723.139
		87.727.988		28.849.143

PETKİM PETROKİMYA HOLDİNG A.Ş.

31 ARALIK 2009 VE 2008 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

DİPNOT 8 - FİNANSAL BORÇLAR (Devamı)

Kredilerin yeniden fiyatlandırılmaya kalan sürelerine ilişkin faize duyarlılık dağılımı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2009	31 Aralık 2008
0 - 3 ay	4.776.884	23.821.404
3 - 12 ay	82.951.104	5.027.739
	87.727.988	28.849.143

Banka kredilerinin makul değerleri Dipnot 39'da açıklanmıştır.

31 Aralık 2009 tarihi itibarıyle Şirket'in kullanmış olduğu TL ve Amerikan Doları krediler karşılığında vermiş olduğu teminat bulunmamaktadır (2008: 26.310.215 TL tutarında teminat mektubu) (Dipnot 22).

DİPNOT 9 - DİĞER FİNANSAL YÜKÜMLÜLÜKLER

Yoktur (2008: Yoktur).

DİPNOT 10 - TİCARİ ALACAK VE BORÇLAR

a) Kısa vadeli ticari alacaklar

	31 Aralık 2009	31 Aralık 2008
Ticari alacaklar	341.383.524	228.503.669
	341.383.524	228.503.669
Eksi: Vadeli satışlardan kaynaklanan tahakkuk etmemiş finansal gelir Şüpheli ticari alacak karşılığı	(1.744.035) (2.012.225)	(3.448.535) (168.467)
	337.627.264	224.886.667

31 Aralık 2009 tarihi itibarıyle TL ve ABD Doları cinsinden olan kısa vadeli ticari alacaklar için hesaplanan tahakkuk etmemiş finansal gelir için kullanılan ağırlıklı ortalamalı yıllık etkin faiz oranları sırasıyla %7,39 ve %0,27'dir (2008: TL, ABD Doları ve Avro cinsinden olan ticari alacaklar için sırasıyla %15,40, %1,34 ve %2,51).

PETKİM PETROKİMYA HOLDİNG A.Ş.

31 ARALIK 2009 VE 2008 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

DİPNOT 10 - TİCARİ ALACAK VE BORÇLAR (Devamı)

31 Aralık 2009 ve 2008 tarihleri itibarıyle şüpheli alacak karşılığı ayrılan kısmı dahil ticari alacakların vadeleri aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2009	31 Aralık 2008
Vadesi geçen alacaklar	22.768.565	18.287.854
0 - 30 gün vadeli	130.094.446	75.003.557
31 - 60 gün vadeli	63.418.221	56.916.188
61 - 90 gün vadeli	64.835.022	42.334.982
91 gün ve üzeri vadeli	60.267.270	35.961.088
	341.383.524	228.503.669

31 Aralık 2009 tarihi itibarıyle 22.768.565 TL (2008: 18.287.854 TL) tutarındaki ticari alacak vade tarihinde tahsil edilememiş olup söz konusu alacaklarla ilgili olarak Şirket'in almış olduğu 20.141.235 TL (2008: 18.071.247 TL) tutarında teminat mektubu bulunmaktadır (Dipnot 38). Ayıca Şirket vadesi geçen alacaklarının 2.012.225 TL (2008: 168.467 TL)'lik kısmı için şüpheli ticari alacak karşılığı ayrılmıştır.

Şirket'in geniş ve dağınık müşteri yelpazesinden dolayı, ticari alacaklarının konsantrasyon riski sınırlıdır. Şirket, satış politikası gereği, yapmış olduğu tüm satışlar için müşterilerden olan TL ticari alacaklarının tamamı üzerinden %103'ü, yabancı para cinsinden olan ticari alacakları için, eğer karşılığında TL teminat var ise her ay için alacak tutarının % 3 fazlası kadar ek olarak kur riski teminatı istemektedir. Şirket'in ticari alacaklarını tahsil etmedeki geçmiş deneyimi göz önünde bulundurularak gerekli karşılık ayrılmıştır. Bu nedenle yönetim, tespit edilmiş ve karşılık ayrılmış olan şüpheli alacakların dışında herhangi bir ek şüpheli alacak riskinin Şirket'in ticari alacaklarında yer almazıına inanmaktadır.

Ticari alacaklar ile ilgili alınan teminatlar

Şirket'in alacakları temel olarak termoplastik ve elyaf ham maddeleri satışlarından doğmaktadır.
31 Aralık 2009 tarihi itibarıyle yurt içi ve yurtdışı müşterilerden toplam 376.797.795 TL (2008: 312.404.610 TL) tutarında teminat mektubu ve doğrudan sipariş ve tahsilat sistemi ("DSTS") kapsamında banka teminatı bulunmaktadır (Dipnot 22).

31 Aralık 2009 ve 2008 tarihleri itibarıyle vadesi geçen alacakların (karşılık ayrılmış şüpheli alacaklar dahil) yaşlandırması aşağıdaki gibidir:

Vadeyi geçen süre	31 Aralık 2009	31 Aralık 2008
0 - 1 ay arası	3.151.989	8.948.333
1 - 3 ay arası	3.985.021	5.469.266
3 aydan daha uzun	15.631.555	3.870.255
	22.768.565	18.287.854

PETKİM PETROKİMYA HOLDİNG A.Ş.

31 ARALIK 2009 VE 2008 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT FINANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

DİPNOT 10 - TİCARİ ALACAK VE BORÇLAR (Devamı)

Şüpheli alacak karşılığının dönem içerisindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2009	2008
1 Ocak	(168.467)	(166.139)
Dönem İçerisinde ayrılan karşılık (Dipnot 31)	(1.843.758)	(2.328)
31 Aralık	(2.012.225)	(168.467)
a) Kısa vadeli ticari borçlar		
	31 Aralık 2009	31 Aralık 2008
Ticari borçlar	155.415.446	134.322.780
	155.415.446	134.322.780
Eksi: Vadeli alışverişlerden kaynaklanan tahakkuk etmemiş finansal gider	(132.302)	(475.936)
	155.283.144	133.846.844

Kısa vadeli ticari borçların ortalama vadesi 1 ay (2008: 1 ay)'dır. 31 Aralık 2009 tarihi itibarıyle TL, ABD Doları, Avro ve İngiliz Sterlini cinsinden olan kısa vadeli ticari borçlar için hesaplanan tahakkuk etmemiş finansal gider için kullanılan ağırlıklı ortalama yıllık etkin faiz oranları sırasıyla %7,58, %0,23, %0,45 ve %0,52'dir (2008: TL, ABD Doları ve Avro cinsinden olan ticari borçlar için sırasıyla %15,66, %0,69 ve %2,4).

PETKİM PETROKİMYA HOLDİNG A.Ş.

31 ARALIK 2009 VE 2008 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

DİPNOT 11 - DİĞER ALACAK VE BORÇLAR

	31 Aralık 2009	31 Aralık 2008
a) Kısa vadeli diğer alacaklar		
Personelden alacaklar	4.584.825	1.777.898
Türkiye Elektrik İletim A.Ş. ("TEİAŞ")'den alacaklar	2.792.901	741.905
Sigorta şirketlerinden hasar tazminatları	2.116.038	4.439.357
Diger	940.645	550.721
	10.434.409	7.509.881
Şüpheli diğer alacak karşılığı	(412.037)	(405.181)
	10.022.372	7.104.700

Şüpheli diğer alacak karşılığının dönem içerisindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2009	2008
1 Ocak	(405.181)	(435.551)
Dönem içerisinde ayrılan karşılık	(6.856)	(15.843)
Konusu kalmayan karşılıklar	-	41.632
Dönem içinde tahsil edilen	-	4.581
31 Aralık	(412.037)	(405.181)

b) Kısa vadeli diğer borçlar

Alınan depozito ve teminatlar	1.090.366	964.923
Personelle borçlar	110.306	46.861
	1.200.672	1.011.784

DİPNOT 12 - FİNANS SEKTÖRÜ FAALİYETLERİNDEN ALACAK VE BORÇLAR

Yoktur (2008: Yoktur).

PETKİM PETROKİMYA HOLDİNG A.Ş.

31 ARALIK 2009 VE 2008 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Tutarlar, akseli belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

DİPNOT 13 - STOKLAR

	31 Aralık 2009	31 Aralık 2008
İlk madde ve malzeme	55.914.672	40.018.747
Yarı mamuller	73.807.338	31.907.668
Mamuller	91.575.388	85.785.001
Ticari mallar	10.240.795	1.379.683
Yoldaki mallar	70.278.885	18.833.510
Diğer stoklar	12.362.340	16.609.419
	314.179.418	194.534.028
Eksi: Değer düşüklüğü karşılığı	(874.518)	(20.546.990)
	313.304.900	173.987.038
31 Aralık 2009 ve 2008 tarihlerinde sona eren hesap dönemleri için stok değer düşüklüğü karşılığı hareketi aşağıdaki gibidir:		
	2009	2008
1 Ocak	(20.546.990)	(5.548.654)
Dönem içerisinde kullanılan/(ayrılan) karşılık- net	19.672.472	(14.998.336)
31 Aralık	(874.518)	(20.546.990)

31 Aralık 2009 tarihi itibarıyle stoklar içerisinde yer alan mamul stokları ve yarı mamul stokları için değer düşüklüğü karşılığı ayrılmamıştır (2008: Mamul ve yarı mamul stokları için sırasıyla 15.973.902 TL, 3.849.880 TL). Diğer stoklar için ise 874.518 TL (2008: 723.208 TL) tutarında değer düşüklüğü karşılığı ayrılmıştır (Dipnot 31). Mamul üzerindeki sahih üretim maliveleri normal üretim kapasitesine göre dağıtıltır.

DİPNOT 14 - CANLI VARI İKİ TAB

Yoktur (2008·Yoktur)

DİPNOT 15 - DEVAM EDEN İNSAAT SÖZLEŞMELERİNE İLİŞKİN YAVUZ İKİ AB

Yoktur (2008·Yoktur)

DİPNOT 16 - ÖZKAYNAK YÖNTEMİYLE DEĞERLENEN YATIRIMLAR

Yoktur (2008: Yoktur)

DİPNOT 17 - YATIRIM AMACI GAYBİMENKÜLLER

Yoktur (2008: Yoktur)

PETKİM PETROKİMYA HOLDİNG A.Ş.

31 ARALIK 2009 VE 2008 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

DİPNOT 18 - MADDİ DURAN VARLIKLAR

	1 Ocak 2009	İlaveler	Transferler (Dipnot 19)	Çıkarlıklar	31 Aralık 2009
Maliyet:					
Arazi ve arsalar	11.064.731	-	824.000	-	11.888.731
Yeraltı ve yerüstü düzenleri	82.621.128	-	3.087.212	-	85.708.340
Binalar	154.833.788	-	456.044	-	155.289.832
Makine, tesis ve cihazlar	5.940.582.952	1.927.069	18.438.436	(4.736.984)	5.956.211.473
Taşıt araçları	10.631.320	8.613	207.008	(38.264)	10.808.677
Döşeme ve demirbaşlar	52.873.555	-	1.768.157	(222.371)	54.419.341
Diğer maddi duran varlıklar	996.152	-	-	-	996.152
Yapılmakta olan yatırımlar	67.358.696	68.105.046	(24.911.814)	-	110.551.928
	6.320.962.322	70.040.728	(130.957)	(4.997.619)	6.385.874.474
Birikmiş amortisman:					
Yeraltı ve yerüstü düzenleri	(77.894.226)	(954.592)	-	-	(78.848.818)
Binalar	(80.720.781)	(3.300.628)	-	-	(84.021.409)
Makine, tesis ve cihazlar	(4.879.900.900)	(92.610.284)	-	4.736.984	(4.967.774.200)
Taşıt araçları	(10.270.826)	(135.136)	-	38.264	(10.367.698)
Döşeme ve demirbaşlar	(47.419.625)	(1.296.290)	-	222.371	(48.493.544)
Diğer maddi duran varlıklar	(996.152)	-	-	-	(996.152)
	(5.097.202.510)	(98.296.930)		4.997.619	(5.190.501.821)
Net defter değeri	1.223.759.812				1.195.372.653

31 Aralık 2009 tarihinde sona eren yılda oluşan 98.296.930 TL'lik (2008: 106.692.835 TL) amortisman tutarının, 80.283.900 TL'lik (2008: 87.150.582 TL) kısmı satışların maliyetinde, 5.444.530 TL'lik (2008: 9.890.875 TL) kısmı çalışmayan kısmı giderlerinde, 7.622.342 TL'lik (2008: 4.895.649 TL) kısmı stoklarda, 4.542.501 TL'lik (2008: 4.528.268 TL) kısmı genel yönetim giderlerinde, 145.558 TL'lik (2008: 123.412 TL) kısmı pazarlama, satış ve dağıtım giderlerinde, 258.099 TL'lik (2008: 104.049 TL) kısmı araştırma ve geliştirme giderlerinde yer almaktadır.

31 Aralık 2009 tarihi itibarıyle makine, tesis ve cihazlara girişlerin önemli bir kısmı 31 Aralık 2008 tarihi itibarıyle devam etmeyecek olan yatırımlar içerisinde sınıflandırılan ve 2009 yılı içerisinde tamamlanan mevcut üretim ünitelerinin ve makinelerin modernizasyonu ile ilgili olup söz konusu yatırımlar ile Şirket yönetimi, verimliliği ve çevresel uyumluluğu artırmayı planlamaktadır. 31 Aralık 2009 tarihi itibarıyle devam etmeyecek olan yatırımlar da önceki yıllarla benzer vasıflara sahiptir.

PETKİM PETROKİMYA HOLDİNG A.Ş.

31 ARALIK 2009 VE 2008 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

DİPNOT 18 - MADDİ DURAN VARLIKLAR (Devamı)

	1 Ocak 2008	İlaveler	Transferler (Dipnot 19)	Çıkarlıklar	31 Aralık 2008
Maliyet:					
Arazi ve arsalar	11.064.731	-	-	-	11.064.731
Yeraltı ve yerüstü düzenleri	82.097.924	-	523.204	-	82.621.128
Binalar	154.779.892	53.896	-	-	154.833.788
Makine, tesis ve cihazlar	5.799.666.047	1.631.084	139.285.821	-	5.940.582.952
Taşıt araçları	11.466.843	-	184.645	(1.020.168)	10.631.320
Döşeme ve demirbaşlar	51.716.480	27.000	1.607.981	(477.906)	52.873.555
Diğer maddi duran varlıklar	996.152	-	-	-	996.152
Yapılmakta olan yatırımlar	142.347.887	68.316.829	(143.306.020)	-	67.358.696
	6.254.135.956	70.028.809	(1.704.369)	(1.498.074)	6.320.962.322
Birikmiş amortisman:					
Yeraltı ve yerüstü düzenleri	(77.072.986)	(821.240)	-	-	(77.894.226)
Binalar	(77.556.388)	(3.164.393)	-	-	(80.720.781)
Makine, tesis ve cihazlar	(4.778.579.117)	(101.321.783)	-	-	(4.879.900.900)
Taşıt araçları	(11.208.612)	(82.382)	-	1.020.168	(10.270.826)
Döşeme ve demirbaşlar	(46.591.590)	(1.303.037)	-	475.002	(47.419.625)
Diğer maddi duran varlıklar	(996.152)	-	-	-	(996.152)
	(4.992.004.845)	(106.692.835)		1.495.170	(5.097.202.510)
Net defter değeri	1.262.131.111				1.223.759.812

PETKİM PETROKİMYA HOLDİNG A.Ş.

31 ARALIK 2009 VE 2008 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT FINANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

DİPNOT 19 - MADDİ OLMIYAN DURAN VARLIKLAR

31 Aralık 2009 ve 2008 hesap dönemlerindeki maddi olmayan duran varlıklar ve ilgili itfa paylarında gerçekleşen hareketler aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak 2009	İlaveler	Transferler (Dipnot 18)	31 Aralık 2009
Maliyet:				
Haklar ve yazılımlar	3.998.172	-	1.059.783	5.057.955
Diğer	770.847	353.171	(928.826)	195.192
	4.769.019	353.171	130.957	5.253.147
Birikmiş itfa payları:				
Haklar ve yazılımlar	(1.343.653)	(702.499)	-	(2.046.152)
	(1.343.653)	(702.499)	-	(2.046.152)
Net defter değeri	3.425.366			3.206.995

31 Aralık 2009 tarihinde sona eren yıla ait gelir tablosunda 702.499 TL'lik (2008: 354.919 TL) itfa giderinin tümü genel yönetim giderlerinde yer almaktadır.

	1 Ocak 2008	İlaveler	Transferler (Dipnot 18)	31 Aralık 2008
Maliyet:				
Haklar ve yazılımlar	2.293.803	-	1.704.369	3.998.172
Diğer	-	770.847	-	770.847
	2.293.803	770.847	1.704.369	4.769.019
Birikmiş itfa payları:				
Haklar ve yazılımlar	(988.734)	(354.919)	-	(1.343.653)
	(988.734)	(354.919)	-	(1.343.653)
Net defter değeri	1.305.069			3.425.366

DİPNOT 20 - ŞEREFİYE

Yoktur (2008: Yoktur).

DİPNOT 21 - DEVLET TEŞVİK VE YARDIMLARI

31 Aralık 2009 tarihi itibarıyle Devlet Teşvik ve Yardımları, yapılan araştırma ve geliştirme çalışmaları kapsamında TÜBİTAK'tan alınan 383.173 TL (2008: 365.200 TL) tutarındaki ve T.C. Başbakanlık Dış Ticaret Müsteşarlığı'ndan alınan 50.774 TL tutarındaki teşvik ve yardımları içermektedir.

PETKİM PETROKİMYA HOLDİNG A.Ş.

31 ARALIK 2009 VE 2008 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

DİPNOT 22 - KARŞILIKLAR, KOŞULLU VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER

	31 Aralık 2009	31 Aralık 2008
a) Kısa vadeli borç karşılıkları:		
Dava karşılıkları	3.051.257	775.092
EPDK katkı payı karşılığı	872.668	1.362.881
Elektrik gideri karşılığı	510.131	-
Satış fiyat farkı karşılığı	411.291	3.515.384
Diger	78.492	-
	4.923.839	5.653.357
b) Alınan teminatlar:		
Alınan teminat mektupları	351.803.171	318.411.150
DSTS kapsamında banka teminatları	40.817.651	10.101.500
	392.620.822	328.512.650
c) Verilen teminatlar:		
Verilen teminat çekleri	70.000.000	70.000.000
Verilen teminat mektupları	57.855.807	57.826.473
DSTS kapsamında banka teminatları	54.500.000	-
	182.355.807	127.826.473

392.620.822 TL (2008: 328.512.650 TL) tutarındaki alınan teminatların 40.817.651 TL'lik (2008: 10.101.500 TL) kısmı Şirket tarafından gerçekleştirilen satışlara istinaden DSTS kapsamındaki banka teminatlarını, geriye kalan 351.803.171 TL (2008: 318.411.150 TL) tutarındaki teminat mektubunun 335.980.144 TL (2008: 302.303.110 TL) tutarındaki kısmı müşterilerden alınmış olan teminat mektuplarını, 15.823.027 TL (2008: 16.108.040 TL) tutarındaki kısmı ise malzeme ve hizmet alımlarından dolayı tedarikçilere alınmış olan teminat mektuplarını içermektedir.

182.355.807 TL (2008: 127.826.473 TL) tutarındaki verilen teminatların 70.000.000 TL'lik (2008: 70.000.000 TL) kısmı hammaddeler için Türkiye Petrol Rafinerileri A.Ş.'ye teminat çekti olarak, geriye kalan 112.355.807 TL'nin (2008: 57.826.473 TL) 54.500.000 TL'lik kısmı doğal gaz alım taahhüdüne istinaden BOTAS'a (Dipnot 23), 51.289.000 TL'lik (2008: 20.786.000 TL) kısmı gümrük işlemleri için gümrük müdürlükleri ve T.C. Başbakanlık Gümrük Müsteşarlığı'na, 2.710.212 TL'lik (2008: 8.780.314 TL) kısmı elektrik satın alımları için Türkiye Elektrik Ticaret ve Taahhüt A.Ş.'ye, 1.761.000 TL'lik (2008: 1.761.000 TL) kısmı EPDK'ya ve kalan 2.095.595 TL'lik (2008: 188.944 TL) kısmı da diğer işlemler için farklı kuruluşlara verilen teminat mektuplarını ve DSTS kapsamında banka teminatlarını içermektedir. 31 Aralık 2009 tarihi itibarıyle kullanılan krediler karşılığı bankalara verilen teminat mektubu bulunmamaktadır (2008: 26.310.215 TL).

PETKİM PETROKİMYA HOLDİNG A.Ş.

31 ARALIK 2009 VE 2008 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

DİPNOT 22 - KARŞILIKLAR, KOŞULLU VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER (Devamı)

Şirket tarafından verilen teminat, rehin ve ipotek ("TRİ")'ler:

A. Kendi Tüzel Kişiliği Adına Vermiş Olduğu TRİ'lerin Toplam Tutarı	182.355.807	127.826.473
B. Tam Konsolidasyon Kapsamına Dahil Edilen Ortaklıklar Lehine Vermiş Olduğu TRİ'lerin Toplam Tutarı	-	-
C. Olağan Ticari Faaliyetlerinin Yürüttülmesi Amacıyla Diğer 3. Kişilerin Borcunu Temin Amacıyla Vermiş Olduğu TRİ'lerin Toplam Tutarı	-	-
D. Diğer Verilen TRİ'lerin Toplam Tutarı	-	-
i. Ana Ortak Lehine Vermiş Olduğu TRİ'lerin Toplam Tutarı	-	-
ii. B ve C maddeleri Kapsamına Girmeyen Diğer Grup Şirketleri Lehine Vermiş Olduğu TRİ'lerin Toplam Tutarı	-	-
iii. C Maddesi Kapsamına Girmeyen 3. kişiler Lehine Vermiş Olduğu TRİ'lerin Toplam Tutarı	-	-
	182.355.807	127.826.473

DİPNOT 23 - TAAHHÜTLER

Şirket'in 1 Ocak 2010 tarihi itibarıyle geçerli olmak üzere, 2010 yılı için taahhüt etmiş olduğu 320.000.000 metreküp ve 80.000.000 metreküp olmak üzere iki adet doğal gaz alım taahhüdü bulunmaktadır. Söz konusu taahhütlerin Ocak 2010'da geçerli olan ortalama fiyatlarıla karşılığı sırasıyla 131.835.683 TL ve 32.137.200 ABD Doları'dır (2008: Yoktur).

PETKİM PETROKİMYA HOLDİNG A.Ş.

31 ARALIK 2009 VE 2008 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

DİPNOT 24 - ÇALIŞANLARA SAĞLANAN FAYDALAR

	31 Aralık 2009	31 Aralık 2008
i) Çalışanlara sağlanan kısa vadeli faydalar:		
Kullanılmayan izin karşılığı	9.199.967	9.115.582
Kideme teşvik primi karşılığı	2.923.475	2.920.938
Kidem tazminatı karşılığı	-	16.569.084
İhbar tazminatı karşılığı	-	5.893.932
	12.123.442	34.499.536
ii) Çalışanlara sağlanan uzun vadeli faydalar:		
Kidem tazminatı karşılığı	73.544.514	66.654.470
Kideme teşvik primi karşılığı	2.999.223	3.363.957
	76.543.737	70.018.427

31 Aralık 2008 tarihi itibarıyle ayrılacağı önceki aylardan kesinleşmiş ve 2009 yılı Ocak ayında ayrılacak olan 374 kişilik personel için ayrılmış olan 16.569.084 TL tutarındaki kidem tazminatı karşılığı iskonta edilmeden hesaplanmış olup "Çalışanlara sağlanan kısa vadeli faydalar" altında sınıflandırılmıştır.

Şirket, 2009 yılı Ocak ayında ayrılacak olan 374 kişiye 5.893.932 TL tutarında ihbar tazminatı ödeme kararı almıştır. 31 Aralık 2008 tarihi itibarıyle ayrılacakları kesinleşmiş olan personel için hesaplanan ihbar tazminatı karşılığı "Çalışanlara sağlanan kısa vadeli faydalar" altında sınıflandırılmış suretiyle finansal tablolara yansıtılmıştır.

a) Kidem tazminatı karşılığı:

İş Kanunu'na göre, Şirket, bir senesini doldurmuş olan ve Şirket ile ilişkisi kesilen veya emekli olan, 25 hizmet (kadınlarda 20) yılını dolduran ve emekliliğini kazanan (kadınlar için 58 yaşında, erkekler için 60 yaşında), askere çağrılan veya vefat eden personeli için kidem tazminatı ödemekle mukelleftir.

Ödenenek tazminat, her hizmet yılı için bir aylık maaş kadardır ve bu tutar 31 Aralık 2009 tarihi itibarıyle 2.365,16 TL (31 Aralık 2008: 2.173,18 TL) ile sınırlanmıştır.

Kidem tazminatı yükümlülüğü yasal olarak herhangi bir fonlamaya tabi değildir ve herhangi bir fonlama şartı bulunmamaktadır.

Kidem tazminatı karşılığı çalışanların emekliliği halinde ödeneceği muhtemel yükümlülüğün bugünkü değerinin tahminiyle hesaplanır.

PETKİM PETROKİMYA HOLDİNG A.Ş.

31 ARALIK 2009 VE 2008 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

DİPNOT 24 - ÇALIŞANLARA SAĞLANAN FAYDALAR (Devamı)

UMS 19, Şirket'in kidem tazminatı karşılığını tahmin etmek için aktüer değerlendirme yöntemlerinin geliştirilmesini öngörmektedir. Buna göre toplam yükümlülüğün hesaplanmasımda aşağıda yer alan aktüer öngörüler kullanılmıştır:

	31 Aralık 2009	31 Aralık 2008
İskonto oranı (%)	5,92	6,26
Emeklilik olasılığına ilişkin kullanılan oran (%)	100,00	100,00

Temel varsayımdır, her hizmet yılı için belirlenen tavan karşılığının enflasyon ile orantılı olarak artmasıdır. Böylece uygulanan iiskonto oranı, enflasyonun beklenen etkilerinden arındırılmış gerçek oranı gösterir. Şirket'in kidem tazminatı karşılığı, kidem tazminatı tavanı her altı ayda bir ilan edildiğinden 1 Ocak 2010 tarihinden itibaren geçerli olan 2.427,04 TL (1 Ocak 2009: 2.260,05 TL) üzerinden hesaplanmaktadır.

Kidem tazminatı karşılığının dönem içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2009	2008
1 Ocak	83.223.554	101.135.603
Faiz maliyeti	4.926.834	6.331.089
Aktüeryal zarar	4.254.573	15.667.748
Hizmet maliyeti	3.320.452	4.980.846
Dönem içerisindeki ödemeler	(22.180.899)	(44.891.732)
31 Aralık	73.544.514	83.223.554

Aktüeryal zarar ile hizmet maliyeti toplamı 7.575.025 TL (2008: 20.648.594 TL) olup genel yönetim giderlerine dahil edilmiştir (Dipnot 29-c). 4.926.834 TL (2008: 6.331.089 TL) tutarındaki faiz maliyeti ise finansal giderlere dahil edilmiştir (Dipnot 33).

2008 yılı içerisinde ödenen toplam 44.891.732 TL tutarındaki kidem tazminatının 13.651.740 TL tutarındaki kısmı İdare'den tahsil edilmiştir (Dipnot 29-c).

b) Kudemeye teşvik primi karşılığı:

Şirket'in belli bir kidemin üzerindeki çalışanlarına "Kudemeye Teşvik Primi" adı altında sağladığı bir fayda bulunmaktadır.

Kudemeye Teşvik Primi, çalışanların işlerine ve işyerlerine bağlılıklarını teşvik etmek amacıyla Şirket'in çalışanlarına sağladığı bir tür faydadır. Kapsam içi personel için 5 yıllık kideme ulaşan çalışanlara 40 gün, 10 yıllık kidemi ulaşanlara 50 gün, 15 yıllık kideme ulaşanlara 65 gün, 20 yıllık kideme ulaşanlara 80 gün, 25 yıllık kidemi olanlara 90 gün ve 30 yıllık kidemi olanlara 90 günlük çiplak ücretleri tutarında prim kidem dilimlerini doldurdukları aynı ücretyle birlikte ödenir.

Kapsam dışı personel içince, 31 Mayıs 2008 tarihinde Şirket'te çalışmaktan kapsam dışı personele söz konusu tarih itibarıyle hak etmeyeceğini bildikleri kidem dilimleri için, 5 yıllık kidemi olanlara 40 gün, 10 yıllık kidemi olanlara 50 gün, 15 yıllık kidemi olanlara 65 gün, 20 yıllık kidemi olanlara 80 gün, 25 yıllık kidemi olanlara 90 gün ve 30 yıllık kidemi olanlara 90 günlük çiplak ücretleri tutarında ve hak etmeyeceğini bildikleri kidem dilimlerinden sonra almaya hak kazanacakları her bir kidem kademesi için 30 günlük çiplak ücretleri tutarında prim kidem dilimlerini doldurdukları aynı ücretyle birlikte ödenir. 1 Temmuz 2008 tarihinden sonra işe başlayan kapsam dışı personele ise her bir kidem kademesi için 30 günlük çiplak ücretleri tutarında prim kidem dilimlerini doldurdukları aynı ücretyle birlikte ödenir.

PETKİM PETROKİMYA HOLDİNG A.Ş.

31 ARALIK 2009 VE 2008 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

DİPNOT 24 - ÇALIŞANLARA SAĞLANAN FAYDALAR (Devamı)

Kideme Teşvik Primi karşılığı, çalışanların bu prime hak kazanması halinde ödenmesi gerekecek muhtemel yükümlülüğün bugünkü değerinin tahminiyle hesaplanır.

UMS 19, Şirket'in çalışanlara sağlanan faydalalar için ayrıacak karşılıkları tahmin etmek için aktüer değerlendirme yöntemlerinin geliştirilmesini öngörmektedir. Buna göre toplam yükümlülüğün hesaplanmasıında aşağıda yer alan aktüer öngörüler kullanılmıştır:

	31 Aralık 2009	31 Aralık 2008
İskonto oranı (%)	5,92	6,26
Kideme hak kazanma ilişkin kullanılan oran (%)	100,00	100,00
Kideme teşvik primi karşılığının dönem içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:		
	2009	2008
1 Ocak	6.284.895	10.479.532
Faiz maliyeti	372.066	656.019
Aktüeryal zarar ve hizmet maliyeti	3.402.241	4.947.005
Dönem içerisindeki ödemeler	(4.136.504)	(9.797.661)
31 Aralık	5.922.698	6.284.895

Aktüeryal zarar ile hizmet maliyeti toplamı 3.402.241 TL (2008: 4.947.005 TL) olup genel yönetim giderleri altında personel giderlerine dahil edilmiştir (Dipnot 29-c). 372.066 TL (2008: 656.019 TL) tutarındaki faiz maliyeti ise finansal giderlere dahil edilmiştir (Dipnot 33).

DİPNOT 25 - EMEKLİLİK PLANLARI

Yoktur (2008: Yoktur).

DİPNOT 26 - DIĞER VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER

i) Diğer varlıklar

	31 Aralık 2009	31 Aralık 2008
a) Diğer dönen varlıklar:		
Devreden katma değer vergisi ("KDV")	13.684.709	8.543.057
Gümrük işlemleri için verilen avanslar	2.083.133	-
TEİAŞ'tan olan gelir tahakkukları	1.156.822	-
Peşin ödenen giderler	411.098	218.226
Diğer	693.941	767.586
	18.029.703	9.528.869

PETKİM PETROKİMYA HOLDİNG A.Ş.

31 ARALIK 2009 VE 2008 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT FINANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

DİPNOT 26 - DİĞER VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER (Devamı)

	31 Aralık 2009	31 Aralık 2008
b) Diğer duran varlıklar:		
Fabrika yedekleri	14.904.774	9.806.427
Kimyevi maddeler	8.910.205	12.546.271
Verilen avanslar	6.985.992	5.212.844
Diger	98.743	3.816
	30.879.714	27.569.358
Verilen avanslar sabit kıymet alımları için verilen avanslardan oluşmaktadır.		
i) Diğer yükümlülükler		
a) Diğer kısa vadeli yükümlülükler:		
Alınan sipariş avansları	42.591.969	36.378.303
Ödenenek vergi, harç ve diğer kesintiler	12.374.022	7.677.650
Diger	4.996.366	2.947.605
	59.962.357	47.003.558
b) Diğer uzun vadeli yükümlülükler:		
Gelecek yıllara ait gelirler	320.225	320.225

DİPNOT 27 - ÖZKAYNAKLAR

Türkiye'deki şirketler, hissedarlarına bedelsiz hisse çıkararak sermaye tavanını aşabilirler. Şirket'in 31 Aralık 2009 ve 2008 tarihlerindeki hissedarları ve sermaye içindeki payları tarihi değerlerle aşağıdaki gibidir:

Grup:Hissedar:	31 Aralık 2009		31 Aralık 2008	
	Pay tutarı	Ortaklık payı (%)	Pay tutarı	Ortaklık payı (%)
A-B SOCAR&TURCAS Petrokimya A.Ş.	104.422.500	51,00	104.422.500	51,00
A Halka açık kism	79.194.142	38,68	79.194.142	38,68
A-C Özelleştirme İdaresi Başkanlığı	21.133.358	10,32	21.133.358	10,32
Ödenmiş sermaye	204.750.000	100	204.750.000	100
Sermaye düzeltmesi farkları	1.282.102.283		1.282.102.283	
Toplam sermaye	1.486.852.283		1.486.852.283	

Sermaye düzeltmesi farkları, ödenmiş sermayeye yapılan nakit ve nakit benzeri ilavelerin enflasyona göre düzeltilmiş toplam tutarları ile enflasyon düzeltmesi öncesindeki tutarları arasındaki farkı ifade eder.

31 ARALIK 2009 VE 2008 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

DİPNOT 27 - ÖZKAYNAKLAR (Devamı)

Şirketin kayıtlı sermayesi 300.000.000 TL olup, işbu sermaye, her birinin nominal değeri 1 Kuruş ("Kr") olmak üzere 30.000.000.000 adet hisseye bölünmüştür. Şirket'in onaylanmış ve çıkarılmış sermayesi her biri 1 Kr kayıtlı nominal bedeldeki 12.284.999.999 adet A grubu, 8.190.000.000 adet B grubu ve İdare'ye ait 1 adet C grubu imtiyazlı hisse senedinden oluşmaktadır (2008: Her biri 1 TL kayıtlı nominal bedeldeki 122.849.999 adet A grubu, 81.900.000 adet B grubu ve İdare'ye ait 1 adet C grubu imtiyazlı hisse senedi).

31 Aralık 2009 tarihi itibarıyle İdare'ye ait olan hisse senetleri A ve C grubundan oluşmaktadır (2008: A ve C grubu hisse senetleri).

Şirket sermayesi, tamamı nama (2008: A grubu hamiline, B ve C grupları nama) paylardan oluşmaktadır.

Aşağıdaki konularda Yönetim Kurulu'nun alacağı kararların geçerliliği C grubuna seçilen Yönetim Kurulu üyesinin olumlu oy kullanmasına bağlıdır:

- C grubu hisseye tanınan imtiyazları etkileyebilecek ana sözleşme değişiklikleri,
- Nama yazılı hisselerin devrinin pay defterine işlenmesi,
- Ana sözleşmenin 31'inci maddesinde yer alan selahiyetnamenin şeklinin belirlenmesi,
- Şirket'in sahibi olduğu herhangi bir fabrikانın kapasitesinde en az %10'luk bir azaltımı öngören kararlar,
- Şirket'in yeni bir şirket veya ortaklık kurması, satın alması, kurulu bulunanlara ortak olması ve/veya bunlarla birleşmesi, bölünmesi, nevi değişikliği, feshi ve tasfiyesi.

Kanuni defterlerdeki birikmiş kararlar, aşağıda belirtilen kanunu yedeklerle ilgili hüküm haricinde dağıtılabılır.

Türk Ticaret Kanunu'na göre, yasal yedekler birinci ve ikinci tertip yasal yedekler olmak üzere ikiye ayrılır. Türk Ticaret Kanunu'na göre birinci tertip yasal yedekler, şirketin ödenmiş/ çıkarılmış sermayesinin %20'sine ulaşılıcaya kadar, yasal kayıtlara göre net dönem karında, yine yasal kayıtlara göre geçmiş yıl zararları düşülerek bulunan matrahın %5'i olarak ayrılır. İkinci tertip yasal yedekler ise ödenmiş sermayenin %5'ini aşan dağıtılan karın %10'udur. Öte yandan, net dağıtılabılır dönem karının tamanının temettü olarak dağıtılmamasına karar verilmesi durumunda, sadece bu durumla sınırlı olmak üzere; ikinci tertip yasal yedek akçe net dağıtılabılır dönem karından ödenmiş/ çıkarılmış sermayenin %5'ini aşan kısım için %9 oranında ayrılr. Türk Ticaret Kanunu'na göre, yasal yedekler ödenmiş sermayenin %50'sini geçmediği sürece sadece zararları netleştirme için kullanılabilir, bunun dışında herhangi bir şekilde kullanılması mümkün değildir.

Yukarıda bahsi geçen tutarların SPK Finansal Raporlama Standartları uyarınca "Kardan Ayrılan Kısıtlanmış Yedekler" içerisinde sınıflandırılması gerekmektedir. Şirket'in 31 Aralık 2009 tarihi itibarıyle yukarıda bahsi geçen anlамda kardan ayrılan kısıtlanmış yedekler bulunmamaktadır (2008: Yoktur). 31 Aralık 2008 tarihi kardan ayrılan kısıtlanmış yedekler altında sınıflandırılan 365.200 TL'lik tutar yapılan araştırma ve geliştirme çalışmaları kapsamında TÜBİTAK'tan alınan teşvik ve yardımları içermektedir.

Şirket'in 130.624.846 TL tutarındaki birikmiş zararları, 31 Aralık 2009 tarihli bilançosunda "Özkaynaklar" altında geçmiş yıllar zararları içerisinde sınıflanmıştır (2008: 20.633.304 TL geçmiş yıllar karları altında).

31 ARALIK 2009 VE 2008 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

DİPNOT 27 - ÖZKAYNAKLAR (Devamı)

1 Ocak 2008 itibariyle yürürlüğe giren Seri: XI, No: 29 sayılı tebliğ ve ona açıklama getiren SPK duyularına göre "Ödenmiş Sermaye", "Kardan Ayrılan Kısıtlanmış Yedekler" ve "Hisse Senedi İhraç Primleri"nin yasal kayıtlardaki tutarları üzerinden gösterilmesi gerekmektedir. Söz konusu tebliğin uygulanması esnasında değerlemelerde çıkan farklılıkların (enflasyon düzeltmesinden kaynaklanan farklılıklar gibi):

- "Ödenmiş Sermaye"den kaynaklanmaktadırsa ve henüz sermayeye ilave edilmemişse, "Ödenmiş Sermaye" kaleminden sonra gelmek üzere açılacak "Sermaye Düzeltmesi Farkları" kalemile;
- "Kardan Ayrılan Kısıtlanmış Yedekler" ve "Hisse Senedi İhraç Primleri"nden kaynaklanmaktadır ve henüz kar dağıtımları veya sermaye artırımı konu olmamışsa, "Geçmiş Yıllar Kar/Zaranya", ilişkilendirilmesi gerekmektedir. Diğer özkarnak kalemleri ise SPK Finansal Raporlama Standartları çerçevesinde değerlenen tutarları ile gösterilmektedir.

Sermaye düzeltmesi farklarının sermayeye eklenmek dışında bir kullanımı yoktur.

Hisseleri İMKB'de işlem gören şirketler, SPK tarafından getirilen temettü şartına aşağıdaki şekilde tabidir:

Sermaye Piyasası Kurulu'nun 27 Ocak 2010 tarihli 2/51 sayılı kararı gereğince 1 Ocak 2010 tarihinden itibaren geçerli olmak üzere, payları borsada işlem gören anonim ortaklıklar için, herhangi bir asgari kar dağıtım zorunluluğu getirilmemiş olup, SPK'nın Seri: IV, No: 27 sayılı Tebliğ'inde yer alan esaslar, ortaklıkların esas sözleşmelerinde bulunan hükümler ve şirketler tarafından kamuya açıklanmış olan kar dağıtım politikaları çerçevesinde gerçekleştirilemesine karar verilmiştir. Temettü dağıtımını yapılmasına karar verilmesi durumunda, bu dağıtımın şirketlerin genel kurullarında alacakları karara bağlı olarak nakit ya da temettünün sermayeye eklenmesi suretiyle İhraç edilecek payların bedelsiz olarak ortaklara dağıtılmasına ya da belli oranda nakit, belli oranda bedelsiz pay dağıtılması suretiyle gerçekleştirilebilmesine; belirlenecek birinci temettü tutarının mevcut ödenmiş/çıkarılmış sermayelerinin %5'inden az olması durumunda, söz konusunun tutarın dağıtılmadan ortaklık bünyesinde bırakılabilir mesine imkan verilmiş ancak bir önceki döneme ilişkin temettü dağıtımını gerçekleştirmeden sermaye artırımı yapan ve bu nedenle payları "eski" ve "yeni" şeklinde ayrılan anonim ortaklıklardan, faaliyetleri sonucunda elde ettikleri dönemde temettü dağıtacakların, hesaplayacakları birinci temettüyü nakden dağıtmaları zorunluluğu getirilmiştir. Şirket Ana Sözleşmesi uyarınca kar dağıtımını Sermaye Piyasası Kurulu'na tespit edilen oran ve mikarda, ortaklara hisseleri oranında, birinci temettü olarak dağıtılır.

Ayrıca, 25 Şubat 2005 tarih 7/242 sayılı SPK kararı uyarınca; SPK düzenlemelerine göre bulunan net dağıtolabilir kar üzerinden SPK'nın asgari kar dağıtım zorunluluğuna ilişkin düzenlemeleri uyarınca hesaplanan kar dağıtım tutarının tamamının yasal kayıtlarda yer alan dağıtolabilir karın tamamı karşılanabilmesi durumunda, bu tutarın tamamı, karşılanması durumunda ise yasal kayıtlarda yer alan net dağıtolabilir karın tamamı dağıtolacaktır. SPK düzenlemelerine göre hazırlanan finansal tablolarda veya yasal kayıtların herhangi birinde dönem zararı olması durumunda ise kar dağıtımını yapılmayacaktır.

Bu çerçevede, Şirket'in 31 Mart 2009 tarihinde yapılan Olağan Genel Kurul toplantısında, 2008 yılı faaliyetlerinin zarar ile sonuçlanmış olması nedeniyle ortaklara kar dağıtımlamasına karar verilmiş olup çıkarılmış sermayenin her birinin nominal değeri 1-(bir) kuruş olan 20.475.000.000 adet paya bölünmüş olduğu onaylanmıştır.

PETKİM PETROKİMYA HOLDİNG A.Ş.

31 ARALIK 2009 VE 2008 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

DİPNOT 27 - ÖZKAYNAKLAR (Devamı)

Şirket'in kar dağıtımına baz olan yasal kayıtlarına göre özkaynaklar kalemleri aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2009	31 Aralık 2008
Yasal yedekler ve özel fonlar	-	365.200
Olağanüstü yedekler	-	-
Geçmiş yıllar zararları	(210.769.537)	(117.998.769)
Net dönem kar/(zarar)	56.767.540	(92.770.768)
	(154.001.997)	(210.404.337)

DİPNOT 28 - SATIŞLAR VE SATIŞLARIN MALİYETİ

	1 Ocak - 31 Aralık 2009	1 Ocak - 31 Aralık 2008
Yurtçi satışlar	1.542.081.233	1.651.014.091
Yurtdışı satışlar	538.982.342	658.525.366
Diğer satışlar	5.305.551	32.916.625
	2.086.369.126	2.342.456.082
Eksi: Diğer indirimler	(22.378.827)	(20.528.950)
Eksi: Satış iskontoları	(6.014.039)	(1.283.040)
Eksi: Satıştan iadeler	(516.881)	(211.107)
Satış gelirleri	2.057.459.379	2.320.432.985
Direkt ilk madde malzeme kullanımı	(1.500.031.965)	(1.843.955.784)
Enerji	(222.489.936)	(244.376.385)
İşçilik gideri	(121.553.141)	(130.871.450)
Âmortsızman	(80.283.900)	(87.150.582)
Satılan ticari malların maliyeti	(41.218.941)	(5.599.509)
Ambalaj giderleri	(10.850.229)	(9.965.199)
Yarı mamül stoklarındaki değişim	45.749.550	(28.280.004)
Mamül stoklarındaki değişim	21.764.289	18.027.879
Diğer	(34.678.692)	(23.117.050)
Satışların maliyeti	(1.943.592.965)	(2.355.288.084)
Brüt kar/(zarar)	113.866.414	(34.855.099)

Satış gelirleri altında sınıflandırılan diğer satışlar ve diğer indirimler satış sipariş tarihleri ile satış işlem tarihleri arasında oluşan fiyat farklılıklarından oluşmaktadır. Şirket lehine oluşan fiyat farklılıklarını diğer satışlar, Şirket aleyhine oluşan fiyat farklılıklarını ise diğer indirimler altında sınıflandırılmıştır.

31 ARALIK 2009 VE 2008 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT FINANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

DİPNOT 29 - ARAŞTIRMA VE GELİŞTİRME GİDERLERİ, PAZARLAMA, SATIŞ VE DAĞITIM GİDERLERİ, GENEL YÖNETİM GİDERLERİ

	1 Ocak - 31 Aralık 2009	1 Ocak - 31 Aralık 2008
a) Araştırma ve geliştirme giderleri:		
Personel giderleri	1.012.584	628.598
Amortisman ve itfa payları	258.099	104.049
Diğer	173.921	276.088
	1.444.604	1.008.735
b) Pazarlama, satış ve dağıtım giderleri:		
Dişardan sağlanan faydalar	5.634.851	1.594.814
Personel giderleri	4.292.517	8.302.694
Sponsorluk giderleri	602.161	1.017.839
Amortisman ve itfa payları	145.558	123.412
Diğer	2.490.794	966.920
	13.165.881	12.005.679
c) Genel yönetim giderleri:		
Personel giderleri	23.441.761	48.840.622
Kidem tazminatı karşılığı, net	7.575.025	6.996.854
Dişardan sağlanan hizmetler	6.926.351	5.124.696
Amortisman ve itfa payları	5.245.000	4.883.187
Enerji gideri	3.171.286	5.868.753
EPDK katkı payı	471.253	3.177.605
Diğer	6.763.274	4.796.787
	53.593.950	79.688.504
Toplam faaliyet giderleri	68.204.435	92.702.918

PETKİM PETROKİMYA HOLDİNG A.Ş.

31 ARALIK 2009 VE 2008 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

DİPNOT 30 - NİTELİKLERİNE GÖRE GİDERLER

	1 Ocak - 31 Aralık 2009	1 Ocak - 31 Aralık 2008
Hammadde kullanımı, yarı mamul ve mamul değişimi	1.432.518.126	1.854.207.909
Enerji	225.661.222	250.245.138
Personel ve işçilik giderleri	150.300.003	188.643.364
Amortismanlar ve itfa payları	85.932.557	92.261.230
Satılan ticari malların maliyeti	41.218.941	5.599.509
Dişardan sağlanan fayda ve hizmetler	27.061.434	10.942.019
Kidem tazminatı karşılığı - net	7.575.025	6.996.854
Diğer	41.530.092	39.094.979
	2.011.797.400	2.447.991.002

DİPNOT 31 - DIĞER FAALİYETLERDEN GELİR/(GİDERLER)

	1 Ocak - 31 Aralık 2009	1 Ocak - 31 Aralık 2008
Diğer faaliyetlerden gelirler:		
Müşterilerden tazminat gelirleri	13.260.469	-
Kira gelirleri	2.133.143	2.096.386
Lehte sonuçlanan hukuki dava geliri	1.720.279	6.695.632
Altyapı gelirleri	250.823	1.018.219
Kat/svi atık yakma gelirleri	206.220	911.204
Sigorta hasar tazminat gelirleri	120.882	16.731.980
Ambalaj üretim artığı gelirleri	109.246	1.097.754
Diğer	5.671.876	4.605.962
	23.472.938	33.157.137

Müşterilerden tazminat gelirleri, satın alma taahhütlerini yerine getirmeyen müşterilere anlaşma gereğince uygulanan cezai yaptırımlardan kaynaklanan tazminat gelirlerinden oluşmaktadır.

Diğer faaliyetlerden giderler:

Çalışmayan kısım giderleri	(21.836.179)	(35.103.386)
Dava karşılıkları (Dipnot 22)	(2.276.165)	(775.092)
Şüpheli alacak karşılığı (Dipnot 10)	(1.843.758)	(2.328)
Hurda mal değer düşüklüğü karşılığı (Dipnot 13)	(151.310)	(723.208)
Diğer	(1.528.907)	(281.776)
	(27.636.319)	(36.885.790)

31 Aralık 2009 tarihinde sona eren hesap döneminde, yıllık plan haricinde üretme ara verilmesi sırasında oluşan çalışmamayan dönem giderleri 21.836.179 TL (2008: 35.103.386 TL) tutarındadır.

PETKİM PETROKİMYA HOLDİNG A.Ş.

31 ARALIK 2009 VE 2008 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

DİPNOT 32 - FİNANSAL GELİRLER

	1 Ocak - 31 Aralık 2009	1 Ocak - 31 Aralık 2008
Kur farkı geliri	66.257.201	75.722.081
Faiz geliri	40.475.363	18.008.783
	106.732.564	93.730.864

DİPNOT 33 - FİNANSAL GİDERLER

	1 Ocak - 31 Aralık 2009	1 Ocak - 31 Aralık 2008
Kur farkı gideri	(67.451.927)	(88.543.728)
Faiz gideri	(15.878.445)	(31.178.889)
Banka komisyon gideri	(169.600)	-
	(83.499.972)	(119.722.617)

DİPNOT 34 - SATIŞ AMACIYLA ELDE TUTULAN DURAN VARLIKLAR VE DURDURULAN FAALİYETLER

Yoktur (2008: Yoktur).

DİPNOT 35 - VERGİ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ

i) Kurumlar vergisi:

	1 Ocak - 31 Aralık 2009	1 Ocak - 31 Aralık 2008
Cari dönem kurumlar vergisi	(9.778.761)	-
Mahsup edilen geçmiş yıllar mali zararları	9.778.761	-
Ertelemeş vergi geliri	49.303.904	6.020.273
Toplam vergi geliri	49.303.904	6.020.273

Türkiye'de, kurumlar vergisi oranı 2009 yılı için %20'dir (2008: %20). Kurumlar vergisi oranı kurumların ticari kazancına vergi yasaları gereğince indirimini kabul edilmeyen giderlerin ilave edilmesi, vergi yasalarında yer alan istisna (üstürak kazançları istisnası, yatırım indirimleri istisnası vb.) ve indirimlerin (ar-ge indirimleri gibi) indirilmesi sonucu bulunacak vergi matrahına uygulanır. Kar dağıtılmadığı takdirde başka bir vergi ödenmemektedir (GVK Geçici 61. madde kapsamında yararlanılan yatırım indirimleri istisnası olmasının halinde yararlanılan istisna tutarı üzerinden hesaplanıp ödenen %19,8 oranındaki stopaj hariç).

31 ARALIK 2009 VE 2008 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

DİPNOT 35 - VERGİ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ (Devamı)

Türkiye'deki bir işyeri ya da daimi temsilci aracılığı ile gelir elde eden dar mütellef kurumlar ile Türkiye'de yerleşik kurumlara ödenen kar paylarından (temettüler) stopaj yapılmaz. Bunların dışında kalan kişi ve kurumlara yapılan temettü ödemeleri %15 (2008: %15) oranında stopaja tabidir. Karın sermayeye ilavesi, kar dağıtımları sayılır.

Sirketler üçer aylık mali karları üzerinden %20 (2008: %20) oranında geçici vergi hesaplar ve o dönemizleyen ikinci ayın 10 uncu gününe kadar beyan edip 17'inci (2008: 17) günü akşamına kadar öderler. Yıl içinde ödenen geçici vergi o yıla ait olup izleyen yıl verilecek kurumlar vergisi beyannamesi üzerinden hesaplanacak kurumlar vergisinden mahsup edilir. Mahsuba rağmen ödenmiş geçici vergi tutarı kalmış ise bu tutar nakden iade alınabileceği gibi devlete karşı olan herhangi bir başka mali borca da mahsup edilebilir.

Türkiye'de ödenecek vergiler konusunda vergi otoritesi ile mutabakat sağlamak gibi bir uygulama bulunmamaktadır. Kurumlar vergisi beyannameleri hesap döneminin kapandığı ay takip eden dördüncü ayın 25inci günü akşamına kadar bağlı bulunan vergi dairesine verilir.

Vergi incelemesine yetkili makamlar beş yıl zarfında muhasebe kayıtlarını inceleyebilir ve hatalı işlem tespit edilirse ödenecek yapılacak vergi tarhiyati nedeniyle vergi miktarları değişebilir. Türk vergi mevzuatına göre beyanname üzerinde gösterilen mali zararlar 5 yılı aşmamak kaydıyla dönem kurum kazancından indirebilirler. Ancak, mali zararlar, geçmiş yıl karlarından mahsup edilemez.

Kurumlar Vergisi Kanunu'nda kurumlara yönelik birçok istisna bulunmaktadır. Bu istisnalardan Şirket'e ilişkin olanları aşağıda açıklanmıştır:

Kurumların tam mütellefiyetle tabi bir başka kurumun sermayesine iştirakten elde ettikleri temettü kazançları (yatırım fonlarının katılma belgeleri ile yatırım ortaklıkları hisse senetlerinden elde edilen kar payları hariç) kurumlar vergisinden istisnadır.

Uzun yillardır uygulanmakta olan ve en son mütelleflerin belli bir tutarı aşan sabit kıymet alımlarının %40'ı olarak hesapladıkları yatırım indirimini istisnasına 30 Mart 2006 tarihli 5479 sayılı yasa ile son verilmiştir. Ancak, söz konusu yasa ile Gelir Vergisi Kanunu'na eklenen geçici 69. madde uyarınca gelir ve kurumlar vergisi mütellefleri; 31 Aralık 2005 tarihi itibarıyle mevcut olup, 2005 yılı kazançlarından indiremedikleri yatırım indirimini istisnası tutarları ile;

- a) 24 Nisan 2003 tarihinden önce yapılan müracaatlara istinaden düzenlenen yatırım teşvik belgeleri kapsamında, 193 sayılı Gelir Vergisi Kanununun 9 Nisan 2003 tarihli ve 4842 sayılı Kanunla yürürlükten kaldırılmışdan önceki ek 1, 2, 3, 4, 5 ve 6'ncı maddeleri çerçevesinde başlanılmış yatırımları için belge kapsamında 1 Ocak 2006 tarihinden sonra yapacakları yatırımlar,
- b) 193 sayılı Gelir Vergisi Kanununun mülga 19'uncu maddesi kapsamında 1 Ocak 2006 tarihinden önce başlanan yatırımlarla ilgili olarak, yatırımla iktisadi ve teknik bakımdan bütünlük arz edip bu tarihten sonra yapılan yatırımları nedeniyle, 31 Aralık 2005 tarihinde yürürlükte bulunan mevzuat hükümlerine göre hesaplayacakları yatırım indirimini istisnasi tutarlarını, yine bu tarihteki mevzuat hükümleri (vergi oranına ilişkin hükümler dahil) çerçevesinde sadece 2006, 2007 ve 2008 yıllarına ait kazançlarından indirebilirler.

31 ARALIK 2009 VE 2008 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

DİPNOT 35 - VERGİ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ (Devamı)

Anayasa Mahkemesi 15 Ekim 2009 tarihli toplantılarında, Gelir Vergisi Kanunu'ndaki yatırım indiriminde süre sınırlamasına ilişkin geçici 69'uncu maddesinde yer alan hükümlerini iptal etmiş ve 2009 yılı Ekim ayı içinde konuya ilişkin toplantı notlarını internet sitesinde yayımlamıştır. Anayasa Mahkemesi'nin yatırım indiriminde süre sınırlasmasının "2006, 2007, 2008 yılları " iptaline ilişkin karar 8 Ocak 2010 tarihinde Resmi Gazete'de yayımlanarak yürürlüğe girmiştir ve bu şekilde yatırım indirimile ilgili süre sınırlaması da ortadan kalkmış bulunmaktadır.

Transfer fiyatlandırması

5520 sayılı Kurumlar Vergisi Kanunu'nun transfer fiyatlaması ile ilgili yeni düzenlemeler getiren 13. maddesi 1 Ocak 2007 tarihi itibarıyle yürürlüğe girmiş bulunmaktadır. AB ve OECD transfer fiyatlandırması rehberini esas alan ilgili madde ile birlikte transfer fiyatlaması ile ilgili düzenlemelerde ciddi değişiklikler yapılmıştır. Bu çerçevede, kurumların ilişkili kişilerle yaptıkları mal veya hizmet alım ya da satımlarında emsallerine uygun olarak tespit edecekleri bedel veya fiyat kullanmaları gerekmektedir. Emsallere uygunluk ilkesi, ilişkili kişilerle yapılan mal veya hizmet alım ya da satımında uygulanan fiyat veya bedelin, aralarında böyle bir ilişkinin bulunmaması durumunda olacak fiyat veya bedele uygun olmasının ifade etmektedir. Kurumlar, ilişkili kişiler ile gerçekleştirtiği işlemlerde uygulanacak emsaline uygun fiyat veya bedelleri ilgili kanunda belirtilen yöntemlerden işlemen mahiyetine en uygun olanını kullanmak suretiyle tespit edeceklerdir. Emsaline uygunluk ilkesi doğrultusunda tespit edilen fiyat ve bedellere ilişkin hesaplamalara ait kayıt, cetvel ve belgelerin ispat edici kağıtlar olarak kurumlar tarafından saklanması zorunlu kilinmiştir. Ayrıca, kurumlar bir hesap dönemi içerisinde ilişkili kişiler ile yaptıkları işlemlere ilişkin olarak bilgi ve belgeleri içerecek şekilde bir rapor hazırlayacaklardır.

Emsallere uygunluk ilkesine aykırı olarak tespit edilen bedel veya fiyat üzerinden mal veya hizmet alım ya da satımında bulunulması halinde kazancın tamamen veya kısmen transfer fiyatlaması yoluyla örtülü olarak dağıtılmış sayılacaktır. Tamamen veya kısmen transfer fiyatlandırması yoluyla örtülü olarak dağıtılan kazanç 13 üçüncü maddede belirtilen şartların gerçekleştiği hesap döneminin son günü itibarıyle dağıtılmış kar payı veya dar mükellefler için ana merkeze aktarılan tutar sayılacaktır. Transfer fiyatlandırması yoluyla dağıtılmış kar payının net kar payı tutarı olarak kabul edilmesi ve brüte tamamlanması sonucu bulunan tutar üzerinden ortakların hukuki niteliğine göre belirlenen oranlarda vergi kesintisi yapılacaktır. Daha önce yapılan vergilendirme işlemleri, taraf olan mükellefler nezdinde buna göre düzeltilecektir. Ancak, bu düzeltmenin yapılabilmesi için örtülü kazanç dağıtan kurum adına tarih edilen vergilerin kesinleşmiş ve ödenmiş olması gerekmektedir. Örtülü kazanç dağıtan kurum nezdinde yapılacak düzeltmede dikkate alınacak tutar, kesinleşen ve ödenen tutar olacaktır.

PETKİM PETROKİMYA HOLDİNG A.Ş.

31 ARALIK 2009 VE 2008 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT FINANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

DİPNOT 35 - VERGİ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ (Devamı)

31 Aralık 2009 ve 2008 tarihleri itibarıyle vergi giderinin mutabakatı aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak - 31 Aralık 2009	1 Ocak - 31 Aralık 2008
Vergi öncesi kar/(zarar)	64.731.190	(157.278.423)
Yürürlükteki vergi oranı kullanılarak hesaplanan vergi Üzerinden ertelenmiş vergi varlığı hesaplanan/(hesaplanmayan) geçmiş yıl zararları	(12.946.238)	31.455.685
Üzerinden ertelenmiş vergi varlığı hesaplanan kullanılmamış yatırım indirimleri	15.835.477	(25.398.809)
Mali kardan mahsup edilen birikmiş zararlar	37.570.664	-
Kanunen kabul edilmeyen giderler	9.778.761	(268.728)
Diğer	(735.687)	232.125
	49.303.904	6.020.273

ii) ertelenmiş vergiler

Şirket, ertelenmiş gelir vergisi varlık ve yükümlülüklerini bilanço kalemlerinin SPK Finansal Raporlama Standartları ve Vergi Usul Kanunu arasındaki farklı değerlendirmelerin sonucunda ortaya çıkan geçici farkların etkilerini dikkate alarak hesaplamaktadır.

Türkiye'de faaliyet gösteren şirketler için ileriki dönemlerde gerçekleşecek geçici farklar üzerinden yükümlülük metoduna göre hesaplanan ertelenmiş vergi varlıkları ve yükümlülükleri hesaplamasında uygulanacak oran %20'dir (31 Aralık 2008: %20).

PETKİM PETROKİMYA HOLDİNG A.Ş.

31 ARALIK 2009 VE 2008 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT FINANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

DİPNOT 35 - VERGİ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ (Devamı)

31 Aralık 2009 ve 2008 tarihleri itibarıyle ertelenmiş vergiye konu olan birikmiş geçici farklar ve ertelenmiş vergi varlıklarını ve yükümlülüklerinin etkileri, bilanço tarihi itibarıyle yasanan vergi oranları kullanılarak aşağıda özetlenmiştir:

	Vergilendirilebilir geçici farklar		Ertelenmiş vergi varlıkları/(yükümlülükleri)	
	31 Aralık 2009	31 Aralık 2008	31 Aralık 2009	31 Aralık 2008
Maddi ve maddi olmayan durum varlıkların kayıtlı değerleri ile vergi matrahları arasındaki fark	354.393.868	369.789.650	(70.878.774)	(73.957.930)
Satici reeskontları vade farkı gelirleri	172.561	475.936	(34.512)	(95.187)
Diğer	-	810.094	-	(162.019)
Ertelenmiş vergi yükümlülüğü			(70.913.286)	(74.215.136)
Birikmiş mali zararlar	216.579.537	137.402.150	43.315.907	27.480.430
Kullanılmamış yatırım indirimleri	187.853.322	-	37.570.664	-
Kidem tazminatı ve kideme teşvik primi karşılığı	79.467.212	89.508.449	15.893.442	17.901.690
Kullanılmayan izin karşılıkları	9.199.967	9.115.583	1.839.993	1.823.117
Dava gider karşılıkları	3.051.257	775.092	610.251	155.018
Şüpheli alacak karşılığı	1.760.861	-	352.172	-
Alacak reeskontları vade farkı gideri	1.744.035	3.448.535	348.807	689.707
Satış fiyat farkı karşılığı	411.291	3.515.384	82.258	703.077
İhbar tazminatı karşılığı	-	5.893.932	-	1.178.786
Stok değer düşüklüğü karşılığı	-	19.823.782	-	3.964.756
EPDK gider karşılığı	-	1.362.881	-	272.576
Diğer	788.584	-	157.717	-
Ertelenmiş vergi varlıkları			100.171.211	54.169.157
Ertelenmiş vergi varlığı/(yükümlülüğü) - net			29.257.925	(20.045.979)

PETKİM PETROKİMYA HOLDİNG A.Ş.

31 ARALIK 2009 VE 2008 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

DİPNOT 35 - VERGİ VARLIĞI VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ (Devamı)

Ertelenmiş vergi hareket tablosu aşağıda belirtilmiştir:

Ertelenmiş vergi varlığı/(yükümlülüğü) - net

	2009	2008
1 Ocak	(20.045.979)	(26.066.252)
Cari dönem ertelenmiş vergi geliri	49.303.904	6.020.273
31 Aralık	29.257.925	(20.045.979)

31 Aralık 2009 tarihi itibarıyle, Şirket'in 216.579.537 TL tutarında (2008: 264.396.195 TL) birikmiş mali zararları bulunmaktadır. Şirket yönetimi, yapmış olduğu projeksiyonlar sonucu, gelecekte oluşacak mali karların indirim sürelerini de dikkate alarak, birikmiş mali zararların tamamının gelecekte oluşacak mali karların indiriminde kullanılabileceğinin muhtemel olduğunu sonucuna varmıştır (2008: 137.402.150 TL). Bu nedenle, söz konusu mali zarar tutarlarının tamamı için ertelenmiş vergi varlığı hesaplanmıştır.

31 Aralık 2009 tarihi itibarıyle, Şirket'in ayrıca 274.107.257 TL tutarında (2008: 259.126.052 TL) kullanılmamış yatırım indirimi bulunmaktadır. Şirket yönetimi yapmış olduğu projeksiyonlar sonucu, gelecekte oluşması beklenen mali karların indiriminde kullanılması muhtemel olan yatırım indirimi tutarı üzerinden ertelenmiş vergi varlığı hesaplamıştır.

Türk vergi mevzuatına göre mali zararlar 5 yılı aşmamak kaydıyla dönemin kurum kazancından indirilebilirler. Ancak mali zararlar, geçmiş yıl karlarından mahsup edilemez. Şirket'in üzerinden ertelenmiş vergi varlığı hesaplanmış olduğu 128.071.195 TL tutarındaki 2008 yılına ait mali zararlarını 2013, 88.508.342 TL tutarındaki 2005 yılına ait mali zararlarını ise 2010 yılı sonuna kadar mali karından indirme hakkı bulunmaktadır.

DİPNOT 36 - HİSSE BAŞINA KAZANÇ/(KAYIP)

Şirketler mevcut hissedarlarla birikmiş karlardan payları oranında hisse dağıtarak ("Bedelsiz Hisseler") sermayelerini artırabilir. Hisse başına kazanç/(kayıp) hesaplanırken, bu bedelsiz hisse ihracı çıkarılmış hisseler olarak sayılır. Dolayısıyla hisse başına kazanç/(kayıp) hesaplamasında kullanılan ağırlıklı hisselerin bedelsiz olarak çıkarılmasını geriye dönük olarak uygulamak suretiyle elde edilir.

Hisse başına esas kazanç/(kayıp), hissedarlarla ait net karın/(zararın) çıkarılmış adı hisselerin söz konusu dönemdeki ağırlıklı ortalama adedine bölünmesi ile hesaplanır.

	1 Ocak - 31 Aralık 2009	1 Ocak - 31 Aralık 2008
Net dönem karı/(zararı)	114.035.094	(151.258.150)
Çıkarılmış adı hisselerin ağırlıklı ortalama adedi (bin adet) (her biri 1 Kr olmak üzere)	20.475.000	20.475.000
Hisse başına kar/(zarar) (Kuruş)	0,56	(0,74)

PETKİM PETROKİMYA HOLDİNG A.Ş.

31 ARALIK 2009 VE 2008 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

DİPNOT 37 - İLİŞKİLYİ TARAF AÇIKLAMALARı

31 Aralık 2009 ve 2008 tarihleri itibarıyle ilişkili taraflardan alacaklar ve ilişkili taraflara borçlar bakiyeleri ile dönem içlerinde ilişkili taraflarla yapılan önemli işlemlerin özetini aşağıda sunulmuştur:

i) İlişkili tarafların bakiyeleri

	31 Aralık 2009	31 Aralık 2008
a) İlişkili taraflardan diğer alacaklar:		
İdare	50	97.045
b) İlişkili taraflara kısa vadeli ticari borçlar:		
SOCAR Trading S.A.	241.168.298	-
Trinity International Trade LTD. ("Trinity")	2.944.155	-
	244.112.453	-
Eksi: Vadeli alışlardan kaynaklanan tahakkuk etmemiş finansal gider	(40.259)	-
	244.072.194	-
c) İlişkili taraflara diğer borçlar:		
SOCAR&TURCAS Enerji A.Ş. ("STEAŞ")	509.220	91.974
STPAŞ	199.433	284.005
Ortaklara borçlar	74.196	75.441
	782.849	451.420

STEAŞ ve STPAŞ'a olan diğer borçlar ağırlıklı olarak hizmet alımlarından kaynaklanmaktadır.

PETKİM PETROKİMYA HOLDİNG A.Ş.

31 ARALIK 2009 VE 2008 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT FINANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

DİPNOT 37 - İLİŞKİLYİ TARAF AÇIKLAMALARI (Devamı)

ii) İlişkili taraflar ile olan işlemler

	1 Ocak - 31 Aralık 2009	1 Ocak - 31 Aralık 2008
a) İlişkili taraflarla yapılan girenlerden oluşan finansman giderleri - net:		
SOCAR Trading S.A.	1.419.080	-
STEAŞ	-	84.000
	1.419.080	84.000
SOCAR Trading S.A. ile yapılan işlemlerden oluşan finansman gideri yıl içerisinde gerçekleştirilen nafta alımlarından kaynaklanan kur farklarından oluşmaktadır.		
b) İlişkili taraflardan hizmet alımları:		
STEAŞ	878.196	77.944
STPAŞ	441.854	240.682
	1.320.050	318.626
STEAŞ ve STPAŞ'tan yapılan hizmet alımları danışmanlık ve istişare bedellerinden oluşmaktadır.		
c) İlişkili taraflardan mal alımları:		
SOCAR Trading S.A.	239.749.218	-
Trinity	21.257.946	-
	261.007.164	-
31 Aralık 2009 tarihi itibarıyle sona eren hesap dönemi içerisinde, SOCAR Trading S.A. ve Trinity'den yapılan mal alımları, Şirket'in üretimde kullandığı nafta ve LPG ham madde alımlarından oluşmaktadır.		
Ayrıca, Şirket'in 1 Ocak 2010 tarihi itibarıyle geçerli olmak üzere, 2010 yılı için TURCAS Gaz Toptan Satış A.Ş'ye taahhüt etmiş olduğu 80.000.000 metreküp doğal gaz alım taahhüdü bulunmaktadır. Söz konusu taahhüdü Ocak 2010'da geçerli olan ortalama fiyatlarla karşılığı 32.137.200 ABD Doları'dır (2008: Yoktur).		
d) İlişkili taraflardan alınan ödemeler:		
İdare	96.995	22.082.295

İdare tarafından Şirket'e yapılan 22.082.295 TL tutarındaki ödeme, 31 Mayıs 2008 tarihi itibarıyle hisse devir sözleşmesinde belirtilen kriterleri karşıyan personelden, belirtilen haktan yararlanarak emeklilik menfaatlerini alan personel için yapılan kıdem ve ihbar tazminatı ödemelerini ve söz konusu tarih itibarıyle nakle tabi personel statüsü altında çalışan personele şirket tarafından yapılan maaş ve ücret ödemelerini içermektedir.

31 ARALIK 2009 VE 2008 TARİHLERİNDE SONA EREN YILLARA AİT FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

DİPNOT 37 - İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI (Devamı)

e) Üst düzey yöneticilere sağlanan faydalar:

	1 Ocak - 31 Aralık 2009	1 Ocak - 31 Aralık 2008
i. Üst düzey yöneticilere sağlanan kısa vadeli menfaatler:		
Maas, yolluk ve kideme teşvik primi ödemeleri	2.492.610	1.432.624
Yıllık izin ücreti karşılığı	71.590	74.015
Kideme teşvik primi karşılığı	52.882	32.649
Kidem tazminatı, ihbar tazminatı ve izin ücreti ödemeleri	-	433.990
	2.617.082	1.973.278
ii. Üst düzey yöneticilere sağlanan uzun vadeli menfaatler:		
Kideme teşvik primi karşılığı	44.783	46.338
Kidem tazminatı karşılığı	19.781	-
	64.564	46.338

Şirket, genel müdür, genel müdür yardımcıları ile yönetim ve denetim kurulu üyelerini üst düzey yöneticiler olarak tanımlamaktadır.

Üst düzey yöneticilere sağlanan faydalar Şirket'in üst yöneticiye yaptığı ücret ve yolluk ödemelerini, kidem tazminatı, kideme teşvik primi, yıllık izin ücreti ödemelerini ve bunlara ait ayrılan karşılıkların ilgili yılla ilişkili kısmını içermektedir.

2008 yılı içerisinde üst düzey yöneticilere yapılan kidem tazminatı ve ihbar tazminatı ödemeleri özelleştirme süreci dahilinde emekliliğe hak kazanıp bu haktan yararlanarak emeklilik ödemelerini alan üst düzey yöneticilere yapılan ödemeleri içermektedir.

DİPNOT 38 - FINANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEVİ

a) Kredi riski:

Finansal araçları elinde bulundurmak, karşı tarafın anlaşmanın gerekliliyini yerine getirmeye riskini de tasıtmaktadır. Şirket yönetimini bu riskler, her anlaşmada bulunan karşılık taraf (ilişkili taraflar hariç) için ortalamada riski kısıtlayarak ve terminatlarak karşılamaktadır. Şirket, satış politikası gereği, yapmış olduğu tüm satışlar için müsterilerden TL ticari alacaklarının tamamı üzerinden %103'ü, yabancı para uluslararası ve ticari alacakları için, eğer karşılığında TL terminat var ise her ay için alacak tutarının % 3 fazlası kadar ek olarak kur riski terminat istenmektedir. Şirket direkt müsterilerden doğabilecek bu riski belirtenen kredi limitlerini sık aralkalarla güncelleverek yönetmektedir. Kredi limiterinin kullanımını Şirket tarafından sürekli olarak izlemekte ve müsterinin finansal pozisyonu, gecmiş tecrübeleri, piyasadaki bittinlik ve diğer faktörler göz önüne alınarak müsterinin kredi kalitesi süreklilikle değerlendirilmektedir. 31 Aralık 2009 ve 2008 tarihleri itibarıyle finansal araç türleri itibarıyle maruz kalınan kredi riski analizi aşağıdaki gibidir.

31 Aralık 2009

	Alacaklar					
	Ticari Alacaklar (1)		Dijital Alacaklar		Toplam	
	İlişkili Taraflar	Dijital Taraflar	İlişkili Taraflar	Dijital Taraflar	Mevduat	
Raporlama tarihi itibarıyle maruz kalınan azami kredi riski (A+B+C+D+E) (2)	-	331.627.264	50	10.022.372	175.496.320	523.146.006
- Azami riskin terminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı	-	294.684.337	-	-	-	294.684.337
A. Vadesi geçmiş, yada değer düşüklüğüne uğramamış finansal varlıklar net değer değeri (3)	-	316.870.924	50	10.022.372	175.496.320	502.389.666
B. Kosulların yeniden görüşülmüş bulunulan, aksı takdirde vadesi geçmiş veya değer düşüklüğüne uğuran şayihacak finansal varlıklar net değer değeri (3)	-	-	-	-	-	-
C. Vadesi geçmiş, ancak değer düşüklüğüne uğramamış varlıklar net değer değeri (4)	-	20.756.340	-	-	-	20.756.340
- Terminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı	-	20.141.235	-	-	-	20.141.235
D. Değer düşüklüğüne uğrayan varlıklar net değer değerleri	-	20.122.25	-	-	412.037	2.424.262
- Vadesi geçmiş (brüt değer)	-	(2.012.225)	-	-	(412.037)	(2.424.262)
- Değer düşüklüğü (-)	-	-	-	-	-	-
- Net değerin terminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı	-	-	-	-	-	-
- Vadesi geçmiş (brüt değer)	-	-	-	-	-	-
- Değer düşüklüğü (-)	-	-	-	-	-	-
- Net değerin terminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı	-	-	-	-	-	-
E. Bilanço dışı kredi riski içeren unsurlar	-	-	-	-	-	-

PETKİM PETROKİMYA HOLDİNG A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2009 VE 2008 HESAP DÖNEMLERİNE AİT FINANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

DİPNOT 38 - FINANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEVİ (devamı)

31 Aralık 2008

Aralık

	Alacaklar						BankalarlaKİ Mevduat Toplam	
	Ticari Alacaklar (1)		Diğer Alacaklar		Alacaklar			
	İlişkili Taraflar	Diğer Taraflar	İlişkili Taraflar	Diğer Taraflar	İlişkili Taraflar	Diğer Taraflar		
Raporlama tarihi itibarıyle manzur kalmış azami kredi riski (A+B+C+D+E) (2)								
- Azami riskin teminat, vs ile güvence alılmış kısmı	-	224.886.667	97.045	7.104.700	-	27.931.069	260.019.481	
		217.048.742	-	-	-	-	217.048.742	
A. Vadeli geçmemiş yada değer düşüklüğüne uğramamış finansal varlıkların net değer değeri (3)								
B. Kosulların veniden gönülüşünüz bulunulan , aksi taktirde vadeli geçmemiş veya değer düşüklüğüne uğramış sayılacak finansal varlıkların net değer değeri (3)	-	206.767.280	97.045	6.362.795	-	27.931.069	241.158.189	
C. Vadeli geçmemiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış varlıkların net değer değeri (4)	-	-	-	-	741.905	-	741.905	
- Terminat vs ile güvence alılmış kısmı	-	18.119.387	-	-	-	-	18.119.387	
D. Değer düşüklüğüne uğrayan varlıkların net değer değerleri	-	180.712.47	-	-	-	-	180.712.47	
- Vadeli geçmemiş (brüt değer değer)	-	168.467	-	-	-	405.181	573.648	
- Değer düşüklüğü (-)	-	(168.467)	-	-	-	(405.181)	(573.648)	
- Net değerin terminat vs ile güvence alına alınmış kısmı	-	-	-	-	-	-	-	
- Vadeli geçmemiş (brüt değer değer)	-	-	-	-	-	-	-	
- Değer düşüklüğü (-)	-	-	-	-	-	-	-	
- Net değerin terminat vs ile güvence alına alınmış kısmı	-	-	-	-	-	-	-	
E. Bilanço işsiz kredi riski içeren unsurlar	-	-	-	-	-	-	-	

- (1) Şirket'in ticari alacakları temel olarak termoplastik ve elyaf hamaddeleri satışlarından doğmaktadır.
(2) Igili tutarları belirlemesinde, vadeli satışlardan kaynaklanan tutarların etmemiş finansal gelir, vadeli geçmemiş alacakların güvence alına alınması kısımları dikkate alınmıştır.
(3) Şirket yönetimi geçmemiş deneyimini göz önünde bulundurarak igili tutardan tasbitatında herhangi bir sorun ile karşılaşılmayacağını öngörmektedir.

- (4) Şirket yönetimi geçmemiş deneyimini göz önünde bulundurarak vadeli geçmemiş finansal varlıkların tasbitatında herhangi bir sorun ile karşılaşmayaçğını öngörmekte olup Igili tutardan yaşalandırılması aşağidakı gibidir:

PETKİM PETROKİMYA HOLDİNG A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2009 VE 2008 HESAP DÖNEMLERİNE AİT FINANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

DİPNOT 38 - FINANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

31 Aralık 2009

Ticari Alacaklar		
İlişkili Taraflar	Diğer Taraflar	Toplam
Vadesi üzerinden 1-30 gün geçmiş	-	3.151.989
Vadesi üzerinden 1-3 ay geçmiş	-	3.985.021
Vadesi üzerinden 3 ay ve üzeri geçmiş	-	13.619.330
Toplam vadesi geçen alacaklar	-	20.756.340
Teminat ile güvence altına alınmış kısmı	-	20.141.235
		615.105

31 Aralık 2008

Ticari Alacaklar		
İlişkili Taraflar	Diğer Taraflar	Toplam
Vadesi üzerinden 1-30 gün geçmiş	-	8.948.333
Vadesi üzerinden 1-3 ay geçmiş	-	5.469.266
Vadesi üzerinden 3 ay ve üzeri geçmiş	-	3.701.788
Toplam vadesi geçen alacaklar	-	18.119.387
Teminat ile güvence altına alınmış kısmı	-	18.071.247
		48.140

b) Likidite riski:

İhtiyatlı likidite riski yönetimi, yeterli ölçüde nakit ve menkul kıymet tutmayı, yeterli miktarda kredi işlemleri ile fon kaynaklarının kullanılabilirliğini ve piyasa pozisyonlarını kapatabilme gücünü ifade eder.

Mevcut ve ilerdeki muhtemel borç gereksinimlerinin fonlanabilme riski, Şirket'in yeterli sayıda ve yüksek kalitedeki kredi sağlayıcılarının erişilebilirliğinin ve operasyonlardan yaratılan fonun yeterli miktarlarda olmasının sürekli kılınması suretiyle yönetilmektedir. Şirket yönetimi, kesintisiz likiditasyonu sağlamak için müsteri alacaklarının vadesinde tahsil edilmesi konusunda yakın takip yapmakta, tahsilatardaki geçikmenin Şirket'e finansal herhangi bir yük getirmemesi için yoğun olarak çalışmaktadır ve bankalarla yapılan çalışmalar sonucunda Şirket'in ihtiyaç duyması halinde kullanıma hazır nakdi ve gayrinakdi kredi limitleri belirlmektedir. 31 Aralık 2009 ve 2008 tarihleri itibarıyle finansal yükümlülük türleri itibarıyle maruz kalınan likidite riski analizi aşağıdaki gibidir:

PETKİM PETROKİMYA HOLDİNG A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2009 VE 2008 HESAP DÖNEMLERİNE AİT FINANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

DİPNOT 38 - FINANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

31 Aralık 2009:

Sözleşme uyarınca vadeler	Defter Değeri	Sözleşme uyarınca nakit çıkışlar toplamı (=I+II+III)	3 aydan kısa (I)	3 - 12 ay arası (II)	1 - 5 yıl arası (III)
Türev Olmayan Finansal Yükümlülükler					
Banka kredileri	87.727.988	88.197.934	4.776.884	83.421.050	-
Ticari borçlar	155.283.144	155.415.446	155.415.446	-	-
İlişkili taraflara ticari borçlar	244.072.194	244.112.453	244.112.453	-	-
İlişkili taraflara diğer borçlar	782.849	782.849	782.849	-	-

31 Aralık 2008:

Sözleşme uyarınca vadeler	Defter Değeri	Sözleşme uyarınca nakit çıkışlar toplamı (=I+II+III)	3 aydan kısa (I)	3 - 12 ay arası (II)	1 - 5 yıl arası (III)
Türev Olmayan Finansal Yükümlülükler					
Banka kredileri	28.849.143	29.270.538	24.102.237	5.168.301	-
Ticari borçlar	133.846.844	134.322.780	134.322.780	-	-
İlişkili taraflara diğer borçlar	451.420	451.420	451.420	-	-

c) Piyasa riski:

i) Döviz kuru riski

Şirket, döviz cinsinden borçlu veya alacaklı bulunan meblağların TL'ye çevrilmesinden dolayı kur değişiklerinden doğan döviz kuru riskine maruz kalmaktadır. Şirket, kur riskini azaltabilmek için döviz pozisyonunu dengeleme amaçlı bir politika izlemektedir. Mevcut riskler Şirket'in Denetim Komitesi ve Yönetim Kurulu'na yapılan düzenli toplantılarında izlenmekte ve Şirket'in döviz pozisyonu yakından takip edilmektedir.

Şirketin üretim giderleri ve ithalat hacmi içinde önemli bir yer tutan hammadde, dövize endeksli bir maliyet kalemi olsa da, Şirket'in ürün satış fiyatlarını döviz bazında belirliyor olması, nakit akışında kur riskini azaltan bir unsurdur.

DİPNOT 38 - FINANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEVİ (devamı)

Yahancı Para Pozisyonu Tahlosu

PETKİM PETROKİMYA HOLDİNG A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2009 VE 2008 HESAP DÖNEMLERİNE AİT FINANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

	31 Aralık 2009			31 Aralık 2008			
	Tl	ABD Doları	Avg	Dijer	Tl	ABD Doları	Avg
1. Ticari Alacaklar	174.637.918	106.509.123	5.302.843	-	86.622.228	56.521.693	534.600
2a. Parasal Finansal Varlıklar (Kasa, Banka hesapları dahil)	147.402.085	87.875.333	6.982.879	1.290	22.242.010	11.351.595	2.370.606
2b. Parasal Olmayan Finansal Varlıklar	322.240.003	196.384.456	12.285.722	1.290	108.864.238	67.873.288	2.905.206
3. Dönem Varlıklar (1+2)	-	-	-	-	-	-	-
4. Ticari Alacaklar	-	-	-	-	-	-	-
5a. Parasal Finansal Varlıklar	-	-	-	-	-	-	-
5b. Parasal Olmayan Finansal Varlıklar	-	-	-	-	-	-	-
6. Diğer	-	-	-	-	-	-	-
7. Duran Varlıklar (4+5+6)	-	-	-	-	-	-	-
8. Toplam Varlıklar (3+7)	322.240.003	196.384.456	12.285.722	1.290	108.864.238	67.873.288	2.905.206
9. Ticari Borçlar	325.166.670	214.851.528	99.590	606.722	76.433.661	49.746.831	561.252
10. Finansal Borçlar	82.951.104	55.091.389	-	-	3.027.738	2.002.075	-
11a. Parasal Olan Diğer Yükümlülükler	6.265.292	4.040.350	84.126	-	4.435.847	1.603.688	889.078
11b. Parasal Olmayan Diğer Yükümlülükler	-	-	-	-	-	-	-
12. Kısa Vadeli Yükümlülükler (9+10+11)	414.383.066	273.983.267	183.716	606.722	83.897.246	53.352.734	1.500.330
13. Ticari Borçlar	-	-	-	-	-	-	-
14. Finansal Yükümlülükler	-	-	-	-	-	-	-
15a. Parasal Olan Diğer Yükümlülükler	-	-	-	-	-	-	-
15b. Parasal Olmayan Diğer Yükümlülükler	-	-	-	-	-	-	-
16. Uzun Vadeli Yükümlülükler (13+14+15a+15b)	414.383.066	273.983.267	183.716	606.722	83.897.246	53.352.734	1.500.330
17. Toplam Yükümlülükler (12+16)	-	-	-	-	-	-	-
18. Bilanço Dışı Ticari Aracın Net Varlığı / (Yükümlülük) Pozisyonu (18a-18b)	-	-	-	-	-	-	-
18a. Aktif Karakterli Bilanço Dışı Döviz Chrisinden Türev Ürünlerin Tutarı	-	-	-	-	-	-	-
18b. Pasif Karakterli Bilanço Dışı Döviz Chrisinden Türev Ürünlerin Tutarı	-	-	-	-	-	-	-
19. Net Yabancı Para (Yükümlülük) / Varlık Pozisyonu (8-17+18)	(92.143.063)	(77.598.811)	12.102.006	(605.432)	24.966.992	14.520.554	1.404.876
20. Parasal Kalanlı Net Yabancı Para (Yükümlülük) Varlık Pozisyonu (IFRS 7-B23) (=1+2a+4+5a+9-10-11a-13-14-15a)	(92.143.063)	(77.598.811)	12.102.006	(605.432)	24.966.992	14.520.554	1.404.876
21. Döviz Hedge' i İçin Kullanılan Finansal Araçların Toplam Gereğe Uygun Değeri	-	-	-	-	-	-	-
22. Döviz Varlıkların Hedge Edilen Kışmanın Tutarı	-	-	-	-	-	-	-
23. Döviz Yükümlülüklerin Hedge Edilen Kışmanın Tutarı	-	-	-	-	-	-	-

PETKİM PETROKİMYA HOLDİNG A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2009 VE 2008 HESAP DÖNEMLERİNE AİT FINANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

DİPNOT 38 - FINANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEVİ (devamı)

Döviz Kuru Değerlilik Analizi Tablosu

31 Aralık 2009

Kar/Zarar

Ödeklanmaklar

	Yabancı paranın değer kazanması	Yabancı paranın değer kaybetmesi	Yabancı paranın değer kazanması	Yabancı paranın değer kaybetmesi
ABD Doları'nnın TL karşılığında %10 değişimini halinde:				
1- ABD Dolar net varlık/ yükümlülüğü	(11.684.052)	11.684.052		
2- ABD Doları riskinden korunan kısmı (-)	-	-		
3- ABD Doları Net Etki (1+2)	(11.684.052)	11.684.052		
Avr. Dolar'ın TL karşılığında %10 değişimini halinde:				
4- Avro net varlık/ yükümlülüğü	2.614.396	(2.614.396)		
5- Avro riskinden korunan kısmı (-)	-	-		
6- Avro Net Etki (4-5)	2.614.396	(2.614.396)		
Diğer döviz kurlarının TL karşılığında %10 değişimini halinde				
7- Diğer döviz net varlık/ yükümlülüğü	(144.650)	144.650		
8- Diğer döviz kuru riskinden korunan kısmı (-)	-	-		
9- Diğer Döviz Varlıklar Net Etki (7+8)	(144.650)	144.650		
TOPLAM (3+6+9)	(9.214.306)	9.214.306		

PETKİM PETROKİMYA HOLDİNG A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2009 VE 2008 HESAP DÖNEMLERİNE AİT FINANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

DİPNOT 38 - FINANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

31 Aralık 2008

1 OCAK - 31 ARALIK 2009 VE 2008 HESAP DÖNEMLERİNE AİT FINANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR (Devamı)

	Kari/Zarar	Özaynaklar	
		Yabancı paranın değer kazanması	Yabancı paranın değer kaybetmesi
ABD Dolarının TL karşılıkında %10 değişimi halinde:			
1- ABD Dolar net varlık/ yükümlülüğü		2.195.943	(2.195.943)
2- ABD Dolar riskinden korunan kısmı (-)		-	-
3- ABD Dolar Net Eki (1+2)	2.195.943	(2.195.943)	
Ayro nun TL karşılıkında %10 değişimi halinde:			
4- Avro net varlık/ yükümlülüğü		300.756	(300.756)
5- Avro riskinden korunan kısmı (-)		-	-
6- Avro Net Eki (4-5)	300.756	(300.756)	
Düger döviz kurlarının TL karşılıkında %10 değişimi halinde			
7- Diğer döviz net varlık/ yükümlülüğü		-	-
8- Diğer döviz kurulu riskinden korunan kısmı (-)		-	-
9- Diğer Döviz Varlıklar Net Eki (7+8)			
TOPLAM (3+6+9)	2.496.699	(2.496.699)	

PETKİM PETROKİMYA HOLDİNG A.Ş.

31 ARALIK 2009 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT MALİ TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

DİPNOT 38 - FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

31 Aralık tarihlerinde sona eren hesap dönemlerindeki Türkiye'den ihracat ve ithalat tutarları aşağıdaki tabloda gösterilmiştir:

	2009		2008	
	Orijinal tutar	TL	Orijinal tutar	TL
ABD Doları	246.202.390	375.436.275	522.860.000	657.802.264
Avro	75.217.871	161.738.539	-	-
TL	1.807.528		723.102	
Toplam ihracat tutarı	538.982.342		658.525.366	
ABD Doları	776.794.796	1.190.670.290	864.210.356	1.090.587.048
Avro	21.031.285	44.398.019	17.721.665	33.109.159
İngiliz Sterlini	1.239.926	3.017.047	2.172.675	5.475.521
Japon Yeni	119.889.700	2.061.011	301.256.787	3.824.130
İsviçre Frangi	584.593	828.811	335.531	405.732
Toplam ithalat tutarı	1.240.975.178		1.133.401.590	

ii) Faiz riski

Şirket, faiz hadlerindeki değişimlerin faiz getiren varlık ve yükümlülükler üzerindeki etkisinden dolayı faiz haddi riskine maruz kalmaktadır. Söz konusu faiz haddi riski, faiz haddi duyarlılığı olan varlık ve yükümlülüklerin dengelenmesi suretiyle yönetilmektedir.

31 Aralık 2009 ve 2008 tarihleri itibarıyle Şirket'in faiz pozisyonu tablosu aşağıda belirtilmiştir:

Sabit faizli finansal araçlar	2009	2008
Finansal yükümlülükler		
- ABD Doları finansal yükümlülükler	82.951.104	3.027.739
- TL finansal yükümlülükler	4.776.884	25.821.404
	87.727.988	28.849.143

31 Aralık 2009 tarihi itibarıyle kullanmış olduğu banka kredilerinin tamamı sabit faizli kredilerden oluşmaktadır.

PETKİM PETROKİMYA HOLDİNG A.Ş.

31 ARALIK 2009 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT MALİ TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

DİPNOT 38 - FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

iii) Fiyat riski

Şirket'in operasyonel karlılığı ve operasyonlarından sağladığı nakit akımları, faaliyet gösterilen petrokimya sektöründeki rekabet ve hammadde fiyatlarındaki değişime göre değişkenlik gösteren nafta fiyatlarından etkilenmekte olup, Şirket yönetimi söz konusu riskin bertaraf edilmesi için elde bulundurduğu stok miktarlarını optimum stok seviyesini göz önünde bulundurarak düzenli olarak gözden geçirmekte ve maliyetlerin fiyat üzerindeki baskısını indirmek amacıyla maliyet iyileştirici önlemler almaktadır. Mevcut riskler, Şirket'in Yönetim Kurulu'na yapılan düzenli toplantılarında izlenmektedir.

Şirket, satış fiyatlarını belirlerken petrokimyasal ürünlerin iç ve dış piyasalarındaki çeşitli gösterge ve gelişmelerini dikkate almaktadır. Dış piyasalar açısından, petrokimyasal ürünlerin uluslararası fiyatlarının yayınlandığı yayınlarda Batı Avrupa, Asya ve Amerika'da oluşan kontrat, spot ve fabrika teslim fiyatları izlemekte ve bu fiyatların Türkiye'ye ithal maliyetleri hesaplanmaktadır. Bunun yanı sıra, ihracat için alınan fiyat teklifleri değerlendirilmektedir. Şirket, iç piyasadaki satış fiyatlarını belirlerken ise piyasa oyuncuları ve yayınlardan elde edilen fiyat bilgileri ile Şirket'in üretim, stok düzeyi ve alınan sipariş miktarı gibi göstergeleri dikkate almaktadır.

d) Sermaye riski yönetimi

Sermayeyi yönetirken Şirket'in hedefleri, ortaklarına getiri ve fayda sağlamak ile sermaye maliyetini azaltmak amacıyla en uygun sermaye yapısıyla Şirket'in faaliyetlerinin devamını sağlayabilmektir.

Sermaye yapısını korumak veya yeniden düzenlemek için Şirket ortaklara ödenen temettü tutarını değiştirebilir, sermayeyi hissedarlara iade edebilir, yeni hisseler çıkarabilir ve borçlanmayı azaltmak için kimi varlıklarını satabilir.

Şirket sermayeyi borç/özkaynaklar oranını kullanarak izler. Bu oran net borcun toplam öz kaynaklara bölünmesiyle bulunur. Net borç, nakit ve nakit benzeri değerlerin toplam borç tutarından (bilançoda gösterildiği gibi finansal borçlar, ticari ve diğer borçlar ile kısa ve uzun vadeli diğer yükümlülükleri içerir) düşülmesiyle hesaplanır.

	31 Aralık 2009	31 Aralık 2008
Toplam borçlar	549.349.429	211.482.974
Eksi: Nakit ve nakit benzeri değerler (Dipnot 6)	(175.498.537)	(27.931.190)
Net borç	373.850.892	183.551.784
Toplam öz kaynaklar	1.470.262.531	1.356.592.637
Borç/özkaynaklar oranı	%25	%14

PETKİM PETROKİMYA HOLDİNG A.Ş.

31 ARALIK 2009 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT MALİ TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

DİPNOT 39 - FİNANSAL ARAÇLAR (GERÇEĞE UYGUN DEĞER AÇIKLAMALARI VE FİNANSAL RİSKTEN KORUNMA MUHASEBESİ ÇERÇEVESİNDEKİ AÇIKLAMALAR)

Makul değer, bir finansal aracın zorunlu bir satış veya tasfiye işlemi dışında gönüllü taraflar arasındaki bir cari işlemde, el değiştirebileceği tutar olup, eğer varsa oluşan bir piyasa fiyatıyla en iyi şekilde belirlenir.

Finansal araçların tahmini makul değerleri, Şirket tarafından mevcut piyasa bilgileri ve uygun değerlendirme metodları kullanılarak belirlenmiştir. Ancak, makul değer tahmini amacıyla piyasa verilerinin yorumlanmasıyla muhakeme kullanılır. Buna göre, burada sunulan tahminler, Şirket'in bir güncel piyasa işleminde elde edebileceği değerlerin göstergesi olmamayırlar.

Aşağıdaki yöntem ve varsayımlar, makul değeri belirlenebilen finansal araçların makul değerlerinin tahmininde kullanılmıştır:

Finansal varlıklar

Yıl sonu kurlarıyla çevrilen dövizde dayalı olan bakiyelerin makul değerlerinin, kayıtlı değerlerine yaklaşığı kabul edilmektedir. Nakit ve nakit benzerleri makul değerleri ile gösterilmektedir. Ticari ve ilişkili taraflardan alacakların rayic bedellerinin, kısa vadeli olmaları sebebiyle makul değerlerinin defter değerlerine yaklaşığı varsayılmaktadır. Borsaya kayıtlı olmayan satılmaya hazır finansal varlıklar ise maliyetlerinden, varsa, değer düşüklüğü çarılıkla makul değerleri olarak kabul edilmektedir.

Finansal yükümlülükler

Ticari borçlar, ilişkili taraflara borçlar ve diğer parasal yükümlülüklerin iskonta edilmiş kayıtlı değerleri ile birlikte makul değerlerine yaklaşık tutarlar üzerinden gösterildiği tahmin edilmekte olup yıl sonu kurlarıyla çevrilen dövizde dayalı olan bakiyelerin makul değerlerinin, kayıtlı değerlerine yaklaşığı kabul edilmektedir.

31 Aralık 2009 ve 2008 tarihleri itibarıyle banka kredilerinin kayıtlı değerleri ve makul değerleri aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2009		31 Aralık 2008	
	Kayıtlı değer	Makul değer	Kayıtlı değer	Makul değer
ABD Doları krediler	82.951.104	83.314.811	3.027.739	3.029.280
TL krediler	4.776.884	4.776.884	25.821.404	26.489.347
	87.727.988	88.091.695	28.849.143	29.518.627

PETKİM PETROKİMYA HOLDİNG A.Ş.

31 ARALIK 2009 TARİHİNDE SONA EREN HESAP DÖNEMİNE AİT MALİ TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR
(Tutarlar, aksi belirtilmedikçe, Türk Lirası ("TL") olarak gösterilmiştir.)

DİPNOT 40 - BİLANÇO TARİHİNDEN SONRAKİ OLAYLAR

Yoktur.

DİPNOT 41 - FİNANSAL TABLOLARI ÖNEMLİ ÖLÇÜDE ETKİLEYEN YA DA FİNANSAL TABLOLARIN AÇIK, YORUMLANABİLİR VE ANLAŞILABİLİR OLMASI AÇISINDAN AÇIKLANMASI GEREKEN DİĞER HUSUSLAR

Amortismana tabi iktisadi kıymetlerin faydalı ömrlerindeki değişiklikler

Şirket, dipnot 2.3.19'da da bahsedildiği üzere maddi duran varlıklarının faydalı ömrlerini uzman bir değerlendirme şirketinin önerilerini göz önünde bulundurarak gözden geçirmiş ve faydalı ömrleri 1 Ekim 2009 tarihi itibarıyle yeniden belirlenmiştir. Buna göre faydalı ömlürlere ilişkin bahsi geçen değişiklik, UMS 8 uyarınca muhasebe tahminlerindeki değişiklikler olarak değerlendirilmiş olup etkisi cari dönem ve gelecek dönem finansal tablolardan etkileyerek şekilde muhasebeleştirilmiştir. Söz konusu değişiklik nedeniyle 31 Aralık 2009 itibarıyle sona eren yıla ait finansal tablolarda 13.869.057 TL tutarında daha az cari dönem amortisman gideri tahakkuk ettirilmiş, dolayısıyla "maddi duran varlıklar" 13.869.057 TL olumlu, "stoklar" 1.088.463 TL olumsuz, "toplam varlıklar" ve "vergi öncesi kar" 12.780.594 TL tutarında olumlu etkilenmiştir. Söz konusu tahminin değişikliğinin cari dönemdeki maddi duran varlıkların taşınmakta olan değeri üzerindeki etkisi nedeniyle 2.556.119 TL tutarında daha fazla "ertelenmiş vergi yükümlülüğü" muhasebeleştirilmiş olup, "vergi gideri" ve "toplam yükümlülükler" aynı tutarda olumsuz etkilenmiştir. Bu değişikliklerin "toplam özkaynaklar" üzerindeki etkisi 10.224.475 TL tutarında olumlu olarak gerçekleşmiştir.

PETKİM PETROKİMYA HOLDİNG A.Ş

GENEL MÜDÜRLÜK
GENERAL MANAGEMENT

P.K.12 Aliağa 35801 İZMİR-TÜRKİYE

T: +90 232 616 1240
(20 Hat/Line)
: +90 232 616 3240
(20 Hat/Line)
F : +90 232 616 1248
: +90 232 616 1439
: +90 232 616 2490

SATIŞ VE PAZARLAMA MÜDÜRLÜĞÜ
SALES AND MARKETING MANAGEMENT

T: +90 232 616 4095
: +90 232 616 8520
: +90 232 616 3856
F : +90 232 616 8518
: +90 232 616 4770

İSTANBUL SATIŞ OFİSİ
İSTANBUL SALES OFFICE

Emirhan Caddesi 145 Atakule Kat:5
Beşiktaş 34349 İSTANBUL -TÜRKİYE

T: +90 212 258 8082
F: +90 212 258 8566

İHRACAT MÜDÜRLÜĞÜ
EXPORT MANAGEMENT

T: +90 232 616 3656
F: +90 232 616 2365

www.petkim.com.tr

petkim@petkim.com.tr

ŞİRKET ERIŞİM BİLGİLERİ CONTACT DETAILS